

**MANUALE DELLE ISTRUZIONI PER L'USO  
SCALDASALVIETTE ELETTRICO**

**USER INSTRUCTION MANUAL  
ELECTRIC TOWEL WARMER**

**MODE D'EMPLOI  
SÈCHE-SERVIETTES ÉLECTRIQUE**

**BEDIENUNGSANLEITUNG  
ELEKTRISCHER HANDTUCHWÄRMER**

**GEBRUIKERSHANDLEIDING  
ELEKTRISCHE HANDDOEKRADIATOR**

**PRIROČNIK Z NAVODILI ZA UPORABO  
ELEKTRIČNI GRELNIK BRISAČ**

**PRIRUČNIK S UPUTAMA ZA UPORABU  
ELEKTRIČNI GRIJAČ RUČNIKA**

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ  
ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΩΜΑ ΠΕΤΣΕΤΩΝ**

IT  
1

EN  
16

FR  
31

DE  
48

NL  
61

SI  
76

HR  
91

EL  
106

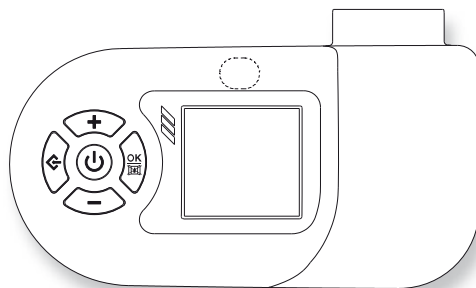


FIG. / ABB. / SI. / ΣΧ. 1

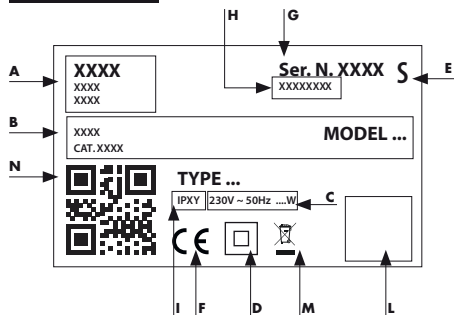


FIG. / ABB. / SI. / ΣΧ. 2

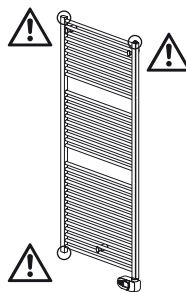
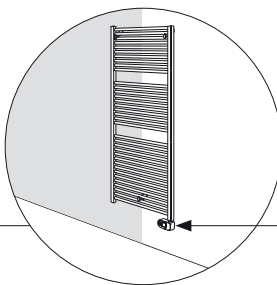
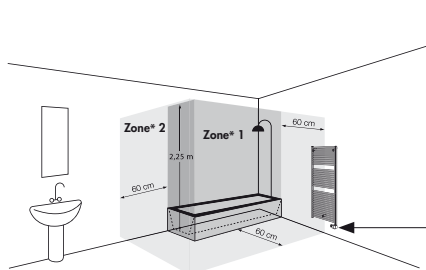


FIG. / ABB. / SI. / ΣΧ. 3



- |    |                        |
|----|------------------------|
| IT | Dispositivo di comando |
| EN | Control device         |
| FR | Dispositif de commande |
| DE | Bedienblende           |
| NL | Bedieningsapparaat     |
| SI | Naprava za upravljanje |
| HR | Kontrolni uređaj       |
| GR | Διάταξη ελέγχου        |

\*Zona / Zone / Bereich / Področje / Περιοχή

FIG. / ABB. / SI. / ΣΧ. 4

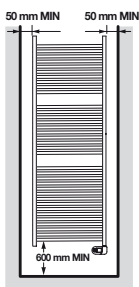


FIG. / ABB. / SI. / ΣΧ. 5

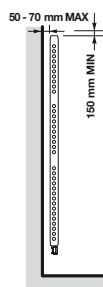


FIG. / ABB. / SI. / ΣΧ. 6

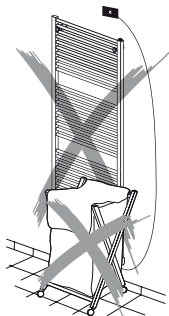
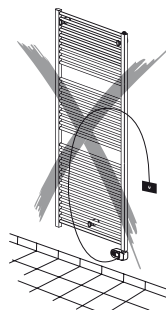


FIG. / ABB. / SI. / ΣΧ. 7





### 10. FISSAGGIO A PARETE

Assicurarsi che le viti e i tasselli inclusi nella confezione di fissaggio siano adatti al tipo di parete su cui verrà installato l'apparecchio. Per qualsiasi dubbio rivolgersi a personale qualificato o al rivenditore.



### 10. WALL MOUNTING

Make sure the screws and anchors included in the mounting pack are suitable for the type of wall on which you are mounting the appliance. If in doubt, contact a qualified professional or your local dealer.



### 10. FIXATION AU MUR

S'assurer que les vis et les chevilles incluses dans le sachet de fixation soient adaptées au type de mur sur lequel l'appareil est installé. En cas de doute s'adresser à un professionnel qualifié ou au vendeur.



### 10. WANDBEFESTIGUNG

Vergewissern Sie sich, dass die in der Packung enthaltenen Schrauben und Dübel für die Wand, an der das Gerät angebracht werden soll, geeignet sind. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Fachpersonal oder an Ihren Händler.



### 10. BEVESTIGING OP DE MUUR

Zorg ervoor dat de schroeven en pluggen in de doos met bevestigingsmiddelen geschikt zijn voor het type muur waarop het apparaat wordt geïnstalleerd. Voor eventuele vragen kunt u contact opnemen met de verkoper of gekwalificeerd personeel.



### 10. PRITRDITEV NA STENO

Prepričajte se, da se v paketu za pritrjevanje nahajajo vijaki in vložki, primerni za vrsto stene, na katero bo aparat pritrjen. V primeru dvoma se obrnite na strokovno usposobljeno osebo ali na prodajalca.



### 10. POSTAVLJANJE NA ZID

Pazite da su vijci i klinovi sadržani u instalacijskom kompletu prikladni za vrstu zida na koji postavljate uređaj. Ako niste sigurni, obratite se stručnoj osobi ili svojem lokalnom distributeru.



### 10. ΕΠΙΤΟΙΧΗ ΣΤΕΡΕΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες και τα ούπα που συμπεριλαμβάνονται στη συσκευασία, είναι κατάλληλα για το είδος του τοίχου στον οποίο θα γίνει η εγκατάσταση. Για οποιαδήποτε απορία απευθυνθείτε στο ειδικευμένο προσωπικό ή στον αντιπρόσωπο.

IT

EN

FR

DE

NL

SI

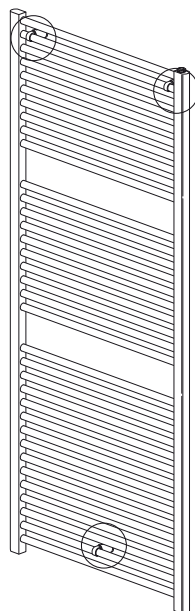
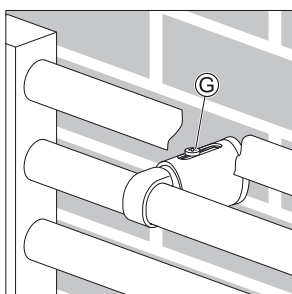
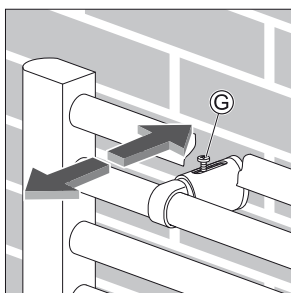
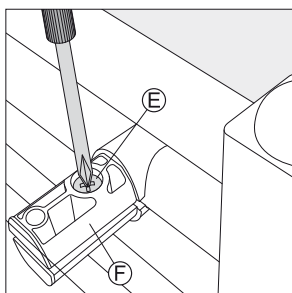
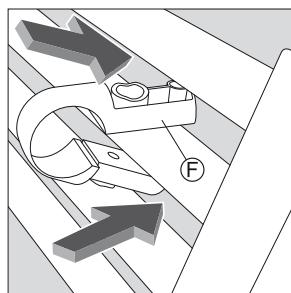
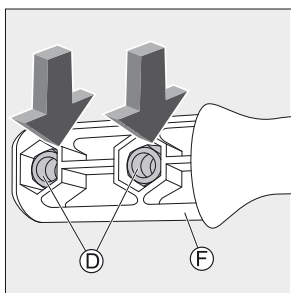
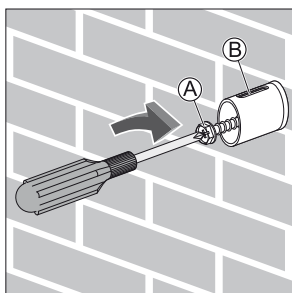
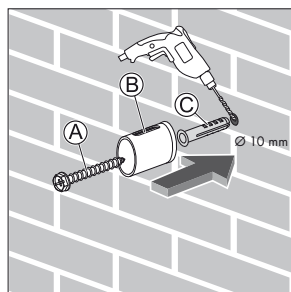
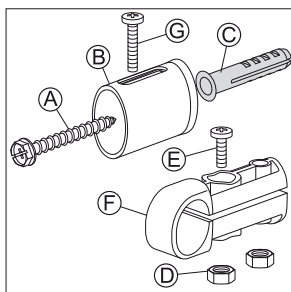
HR

EL

**DRITTO / STRAIGHT / DROIT / GERADEAUS / RECHTDOOR / NARAVNOST / RAVNO / ΕΥΘΕΙΑ**

Contenuto dell'imballo / Packaging contents / Contenu de l'emballage / Packungsinhalt / Inhoud van de verpakking / Vsebina embalaže / Sadržaj pakiranja / Περιεχόμενο της συσκευασίας:

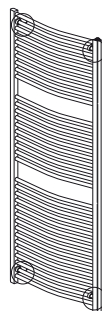
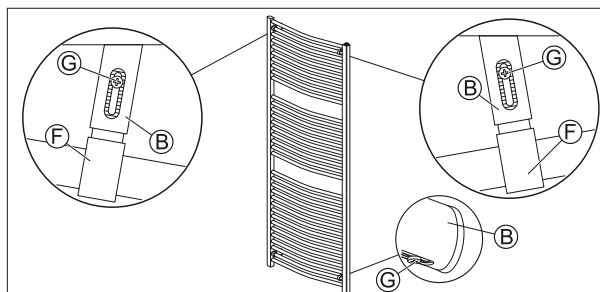
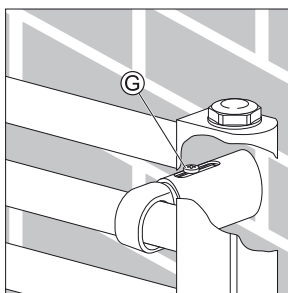
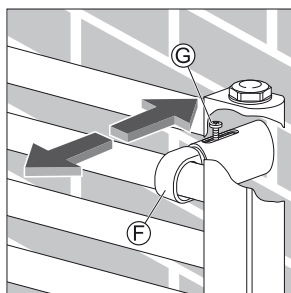
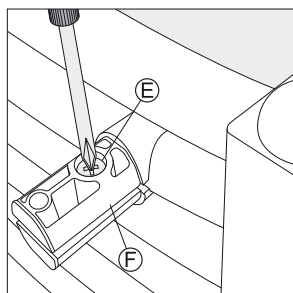
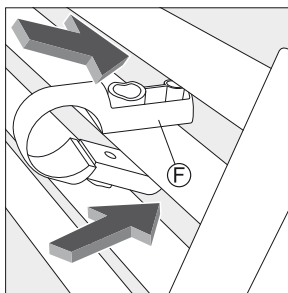
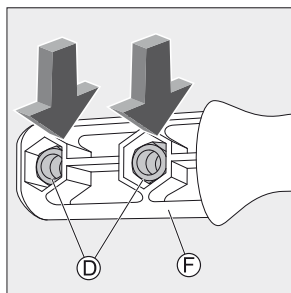
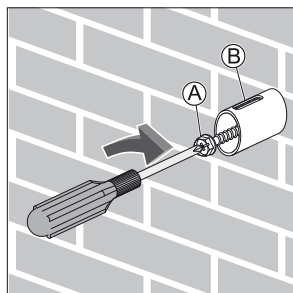
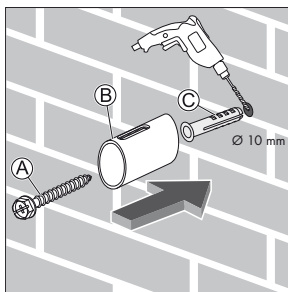
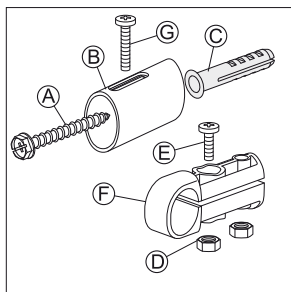
**(A, B, C, E, F, G) x 3**  
**D x 6**



# CURVO / CURVED / CINTRE / GEBOGEN / GEBOGEN / UKRIVLJEN / ZAobljen / ΚΟΙΛΟ

Contenuto dell'imballo / Packaging contents / Contenu de l'emballage / Packungsinhalt / Inhoud van de verpakking / Vsebina embalaže / Sadržaj pakiranja / Περιεχόμενο της συσκευασίας:

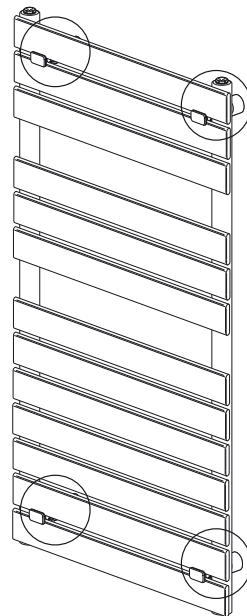
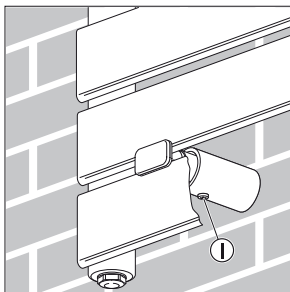
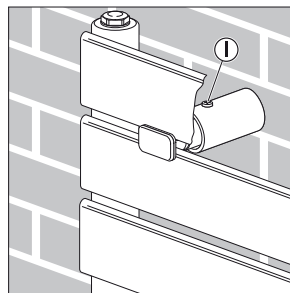
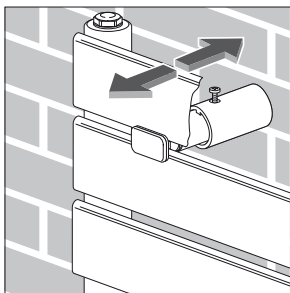
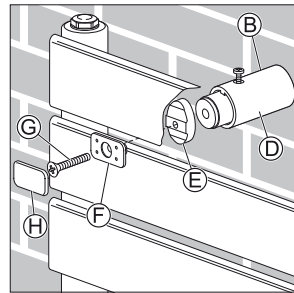
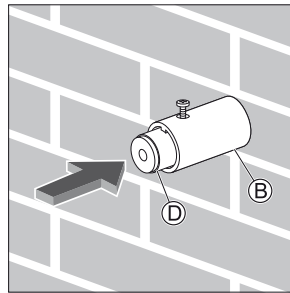
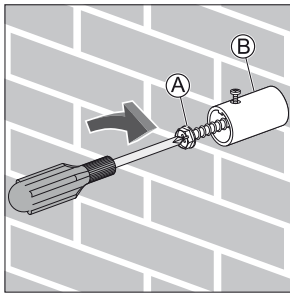
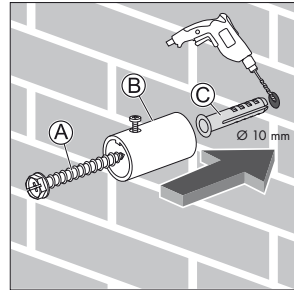
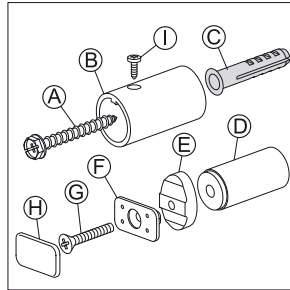
(A, B, C, E, F, G) x 4  
D x 8



**DRITTO / STRAIGHT / DROIT / GERADEAUS / RECHTDOOR / NARAVNOST / RAVNO / ΕΥΘΕΙΑ**

Contenuto dell'imbollo / Packaging contents / Contenu de l'emballage / Packungsinhalt / Inhoud van de verpakking / Vsebina embalaže / Sadržaj pakiranja / Περιεχόμενο της συσκευασίας:

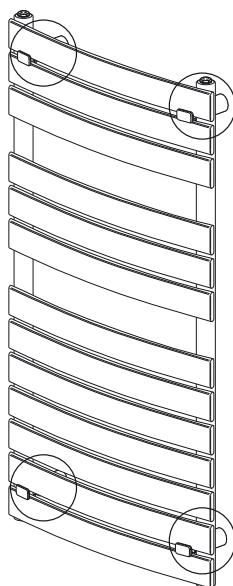
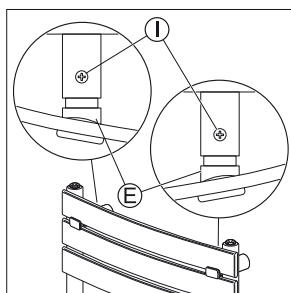
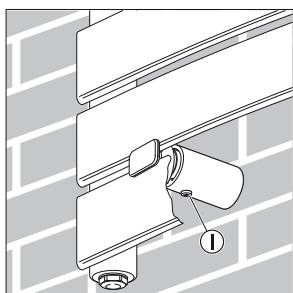
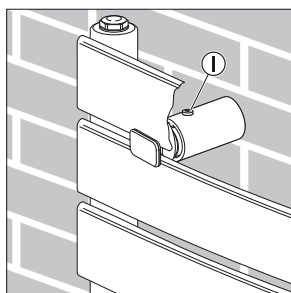
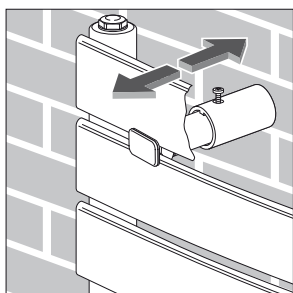
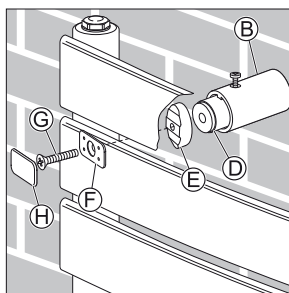
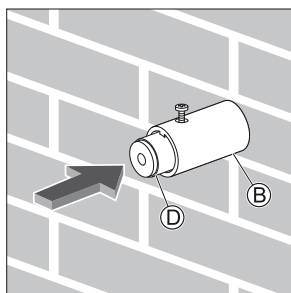
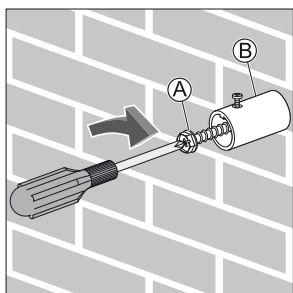
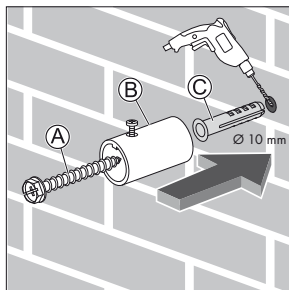
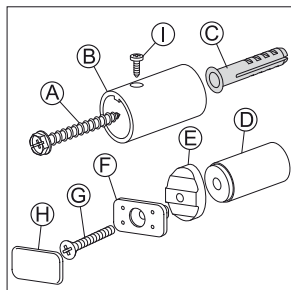
(A, B, C, D, E, F, G, H, I) x 4



# CURVO / CURVED / CINTRE / GEBOGEN / GEBOGEN / UKRIVLJEN / ZAobljen / KOIΛO

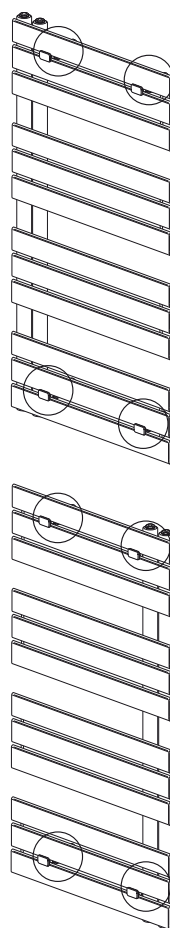
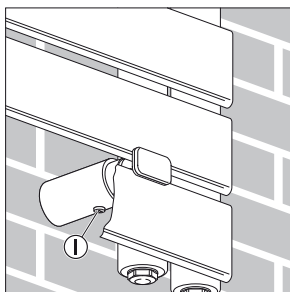
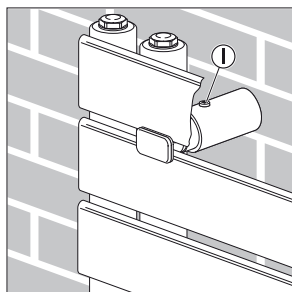
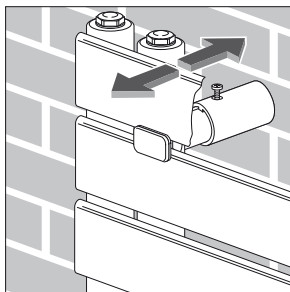
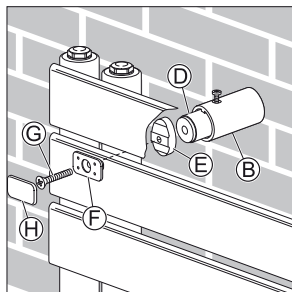
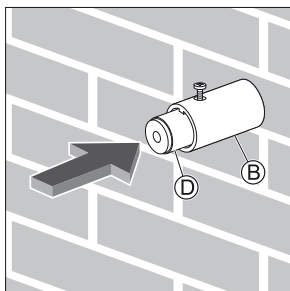
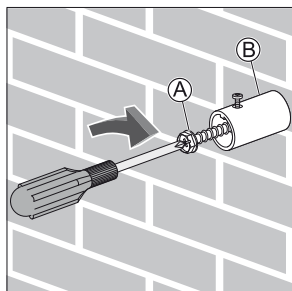
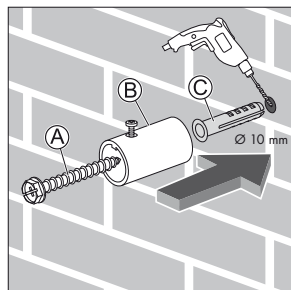
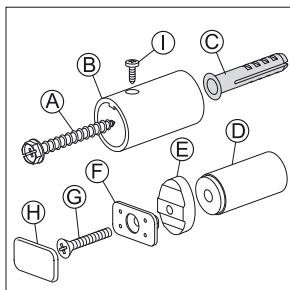
Contenuto dell'imballaggio / Packaging contents / Contenu de l'emballage / Packungsinhalt / Inhoud van de verpakking / Vsebina embalaže / Sadržaj pakiranja / Περιεχόμενο της συσκευασίας:

(A, B, C, D, E, F, G, H, I) x 4



Contenuto dell'imballo / Packaging contents / Contenu de l'emballage / Packungsinhalt / Inhoud van de verpakking / Vsebina embalaže / Sadržaj pakiranja / Περιεχόμενο της συσκευασίας:

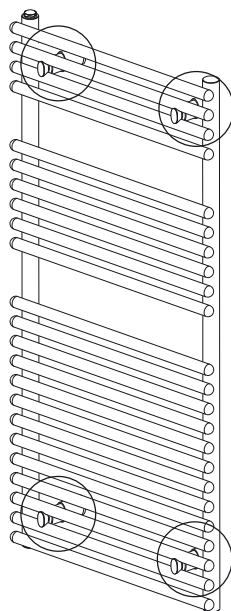
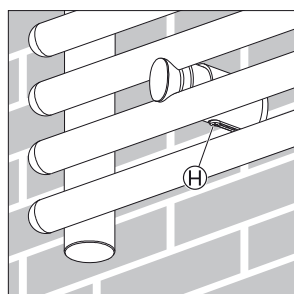
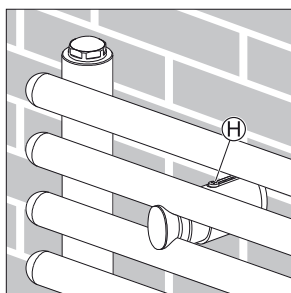
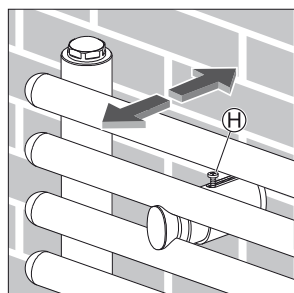
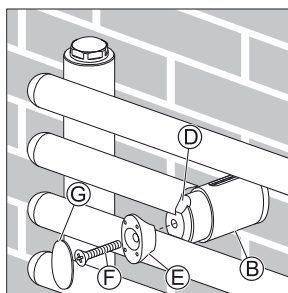
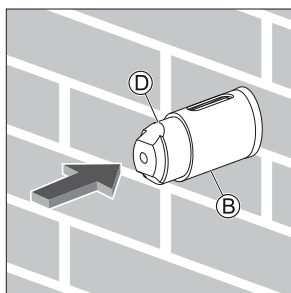
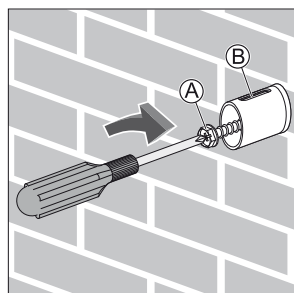
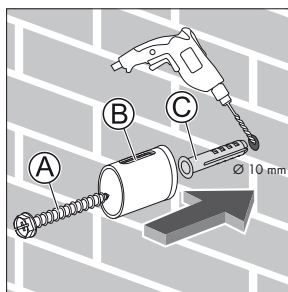
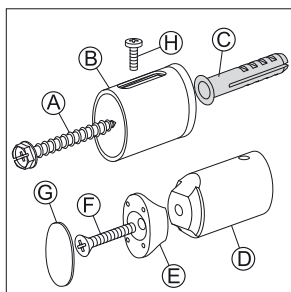
(A, B, C, D, E, F, G, H, I) x 4



**DRITTO / STRAIGHT / DROIT / GERADEAUS / RECHTDOOR / NARAVNOST / RAVNO / ΕΥΘΕΙΑ**

Contenuto dell'imballo / Packaging contents / Contenu de l'emballage / Packungsinhalt / Inhoud van de verpakking / Vsebinja embalaže / Sadržaj pakiranja / Περιεχόμενο της συσκευασίας:

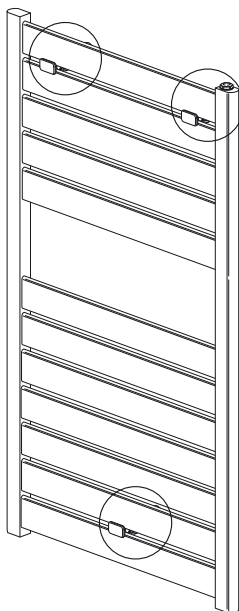
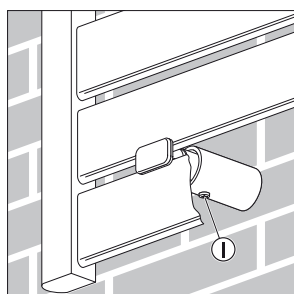
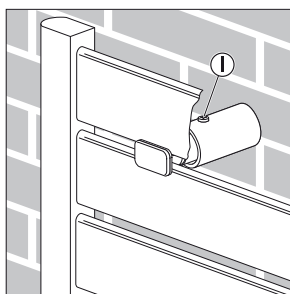
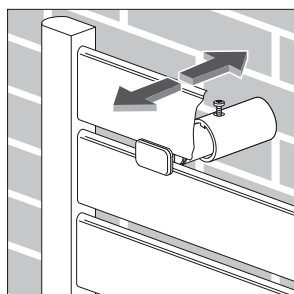
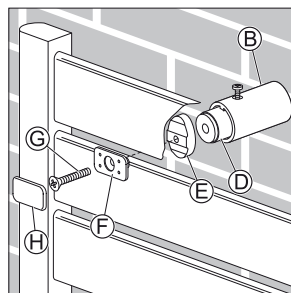
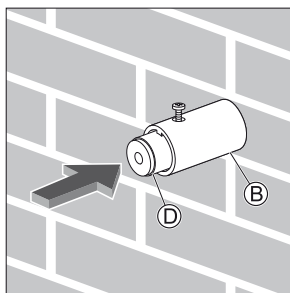
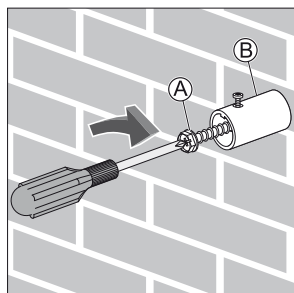
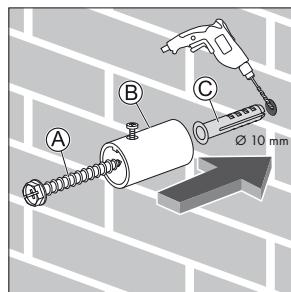
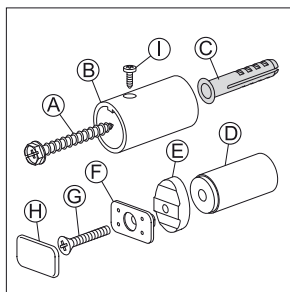
**(A, B, C, D, E, F, G, H) x 4**



# DRITTO / STRAIGHT / DROIT / GERADEAUS / RECHTDOOR / NARAVNOST / RAVNO / ΕΥΘΕΙΑ

Contenuto dell'imballo / Packaging contents / Contenu de l'emballage / Packungsinhalt / Inhoud van de verpakking / Vsebina embalaže / Sadržaj pakiranja / Περιεχόμενο της συσκευασίας:

(A, B, C, D, E, F, G, H, I) x 3



## SIMBOLOGIA USATA NEL MANUALE



ATTENZIONE!  
PERICOLO PER LA SICUREZZA DELLE PERSONE,  
DEGLI ANIMALI DOMESTICI E DEI BENI.



ATTENZIONE!  
PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA.



ATTENZIONE!  
PERICOLO DI DANNI AL PRODOTTO.



ATTENZIONE!  
TEMPERATURE ELEVATE.  
PERICOLO DI SCOTTATURA.



CONSIGLIO PER IL BUON  
FUNZIONAMENTO.



NON COPRIRE!

### ATTENZIONE



**ATTENZIONE:** Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.



**AVVERTENZA:** Gli apparecchi devono essere scollegati dall'alimentazione elettrica durante la pulizia, la manutenzione e la sostituzione dei componenti.



**AVVERTIMENTO** - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde ed essere causa di scottature. Particolare attenzione deve essere prestata in presenza di bambini o persone vulnerabili.



I bambini di età inferiore ai 3 anni, se non sorvegliati, devono essere tenuti a distanza dallo scaldasalviette.

I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni dovrebbero poter esclusivamente accendere / spegnere l'apparecchio, posto che questo sia installato nella sua normale posizione di funzionamento ed essi siano sorvegliati o siano stati adeguatamente istruiti sull'uso in sicurezza dell'apparecchio, avendo compreso i rischi connessi al suo utilizzo. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono collegare, scollegare, regolare né pulire l'apparecchio, né effettuare la manutenzione destinata all'utente. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.



**ATTENZIONE:** Questo apparecchio è destinato esclusivamente per asciugare le salviette lavate ad acqua. Non deve essere adoperato per altri scopi.



Non installare l'apparecchio:  
- immediatamente sotto o davanti ad una presa di corrente o ad una scatola di derivazione (Fig. 6)  
- a contatto con il muro o con il pavimento  
- vicino a tende, altri materiali infiammabili, combustibili o recipienti in pressione.



**ATTENZIONE:** Rispettare le distanze indicate nelle figure 4,5.

Per evitare che i bambini in più tenera età vadano incontro ad un qualunque pericolo, si raccomanda di installare questo apparecchio in modo tale che la barra riscaldante che si trova più in basso sia ad una distanza di almeno 600 mm dal pavimento. (Fig. 4).



Installare e utilizzare l'apparecchio solo come indicato nelle presenti istruzioni.



Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o da altro personale qualificato al fine di evitare un pericolo. Non utilizzare l'apparecchio se lo stesso o il controllo elettronico sono danneggiati.



Assicurarsi che la linea di alimentazione sia dotata di un dispositivo che permetta il sezionamento dell'apparecchio dalla rete domestica, incluso il Filo Pilota, quando presente, secondo la normativa vigente.



**ATTENZIONE:** Non coprire mai in alcun modo il dispositivo di comando. (Fig. 6)



L'apparecchio è riempito con una precisa quantità di fluido speciale. Ogni riparazione che richiede l'apertura dell'apparecchio deve essere effettuata da personale qualificato. In caso di una perdita di fluido, contattare il proprio rivenditore o personale qualificato.

Per la rottamazione dell'apparecchio seguire la normativa vigente per lo smaltimento del fluido contenuto all'interno dello scaldasalviette e la gestione dei rifiuti.

## 1. CARATTERISTICHE DELL'APPARECCHIO

Tensione di alimentazione: 230 V~ 50 Hz

Classe di isolamento: II 

Grado di protezione: IP34

Potenza [W]	200	300	400	500	600	700	750	900	1000	1250	1500	2000
Corrente Nominale [A]	0.9	1.3	1.8	2.2	2.6	3	3.3	4	4.5	5.5	6.5	9

Tabella 1



I dati tecnici dell'apparecchio sono indicati nell'etichetta caratteristiche posta sul lato destro inferiore dello scaldasalviette (Fig. 1).

A Marchio	G Numero di serie
B Fabbricante, Modello, type, categoria	H Codice Prodotto
C Tensione di alimentazione e Potenza	I Grado di protezione
D Doppio isolamento	L Marchi di Qualità
E Paese di provenienza	M Modalità di smaltimento
F Marcatura CE	N Codice Bidimensionale (QR)



È vietato alterare in qualsiasi modo le caratteristiche dell'apparecchio e rimuovere qualsiasi parte fissa compresi i tappi e/o rimuovere o ruotare in alcun modo il dispositivo di comando (Fig. 2). Assicurarsi che l'apparecchio sia integro. Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato, ma contattare il rivenditore o personale qualificato.



I materiali utilizzati per l'imballaggio sono riciclabili. Si consiglia quindi di riporli negli appositi contenitori per la raccolta differenziata.

## 2. INFORMAZIONI GENERALI



### Stoccaggio e conservazione:

Evitare di stoccare l'apparecchio in luoghi tali da causare il congelamento.  
Teme il gelo.



Disimballare l'apparecchio con cura, appoggiarlo sugli angolari in polistirolo o supporto morbido per non danneggiarlo.

Il contenuto dell'imballo è:

- l'apparecchio
- kit di fissaggio
- manuale d'istruzione



Leggere attentamente e integralmente le istruzioni prima dell'installazione e dell'uso. Conservarle inoltre per consultazioni future.



Installare e utilizzare l'apparecchio solo come indicato nelle presenti istruzioni.



Queste istruzioni non coprono ogni possibile situazione che possa presentarsi. Fare sempre ricorso al buon senso e alla prudenza nell'installazione, nel funzionamento e nella conservazione dell'apparecchio.

## 3. POSIZIONAMENTO ED INSTALLAZIONE



L'apparecchio è costruito per il riscaldamento dei locali ad uso domestico o similare e per l'asciugatura delle salviette.

### ATTENZIONE:

Questo apparecchio è destinato esclusivamente per asciugare le salviette lavate ad acqua. Non deve essere adoperato per altri scopi.

L'apparecchio deve essere utilizzato per l'installazione fissa a parete, come prescritto nelle presenti istruzioni. Installare l'apparecchio con il dispositivo di comando rivolto in basso a destra con i tasti di comando frontali come in Fig. 3.



Nella stanza da bagno (dotata di vasca o di doccia) installare l'apparecchio al di fuori della zona 1. Installare l'apparecchio in modo tale che il controllo elettronico e gli altri dispositivi di comando non possano essere toccati da una persona che si trovi nella vasca da bagno o nella doccia. È vietato l'utilizzo di spina per il collegamento dello scaldasalviette.



**Per gli apparecchi già provvisti di spina seguire le avvertenze riportate a pag 12.**



### ATTENZIONE:

Rispettare le distanze indicate nelle figure 4,5. Per evitare che i bambini in più tenera età vadano

incontro ad un qualunque pericolo, si raccomanda di installare questo apparecchio in modo tale che la barra riscaldante che si trova più in basso sia ad una distanza di almeno 600 mm dal pavimento. (Fig. 4)



Non installare l'apparecchio:

- immediatamente sotto o davanti ad una presa di corrente o ad una scatola di derivazione (Fig. 6)
- a contatto con il muro o con il pavimento
- vicino a tende, altri materiali infiammabili, combustibili o recipienti in pressione.



Verificare che non ci siano tubi o cavi elettrici all'interno della parete che possano essere danneggiati durante il fissaggio.



L'apparecchio è equipaggiato con un sensore in grado di rilevare l'apertura di una eventuale finestra presente in prossimità dello scaldasalviette. Per il corretto funzionamento della funzione "Finestra Aperta" si consiglia di verificare e di attenersi alle prescrizioni riportate nel Cap. 4.3.2 prima del fissaggio a parete.

### 3.1 FISSAGGIO A PARETE



Assicurarsi che le viti e i tasselli inclusi nella confezione di fissaggio siano adatti al tipo di parete su cui verrà installato l'apparecchio. Per qualsiasi dubbio rivolgersi a personale qualificato o al rivenditore.



Durante l'installazione assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla linea elettrica.



Per il fissaggio a parete, vedere le istruzioni a partire da pagina 193 del presente libretto.

### 3.2 COLLEGAMENTO ELETTRICO



#### ATTENZIONE

L'installazione va fatta eseguire a un tecnico specializzato e in conformità con le norme vigenti nel rispettivo paese.

Quando l'apparecchio viene installato, assicurarsi che non sia alimentato elettricamente e che l'interruttore generale dell'impianto sia aperto in posizione "0".



L'alimentazione dell'apparecchio è a 230 V~ 50 Hz. Assicurarsi che la linea elettrica sia adeguata ai dati riportati in tabella 1.



Assicurarsi che la linea di alimentazione sia dotata di un dispositivo che permetta il sezionamento dell'apparecchio dalla rete domestica, incluso il Filo Pilota, quando presente, secondo la normativa vigente.

In caso di installazione in locali da bagno la linea elettrica deve essere dotata di un dispositivo di protezione differenziale ad alta sensibilità con corrente nominale differenziale di intervento di 30 mA. La linea di alimentazione e la centralina del Filo Pilota devono essere protetti con il medesimo differenziale. Realizzare la connessione elettrica all'interno di una scatola di derivazione.

Nel caso di locali umidi (cucina, bagno) il collegamento dell'apparecchio al circuito deve essere localizzato ad almeno 25 cm dal pavimento.

Rispettare rigorosamente lo schema di collegamento elettrico riportato nella figura 8.

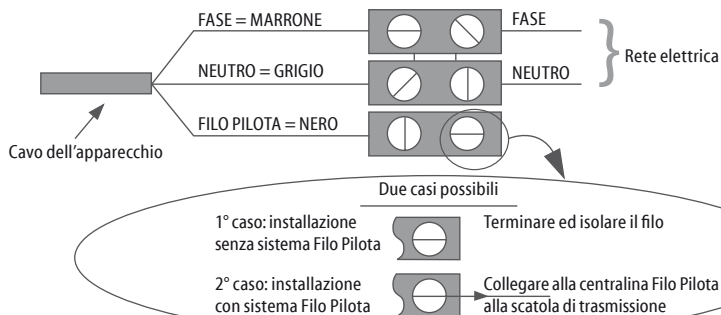


**Se il Filo Pilota non è collegato alla centralina di programmazione, va terminato ed isolato. Non collegare in alcun caso il Filo Pilota a terra.**



Assicurarsi che il cavo di alimentazione non possa in nessun modo entrare in contatto con la superficie dell'apparecchio (Fig.7).

Fig. 8



## 4. REGOLAZIONE E FUNZIONAMENTO



L'apparecchio è costruito per il riscaldamento dei locali ad uso domestico o similare e per l'asciugatura delle salviette. Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde ed essere causa di scottature. Particolare attenzione deve essere prestata in presenza di bambini o persone vulnerabili.



Mantenere materiali combustibili, infiammabili e i recipienti in pressione (ad esempio bombolette spray, estintori) ad almeno 50 cm dall'apparecchio. Non vaporizzare sostanze di alcun tipo sulla superficie dell'apparecchio.



Non toccare l'apparecchio con le mani o i piedi bagnati o umidi.

Non bagnare il controllo elettronico con acqua o altri liquidi. Nel caso in cui dovesse succedere stac-



care l'alimentazione di corrente e lasciar asciugare completamente l'apparecchio.



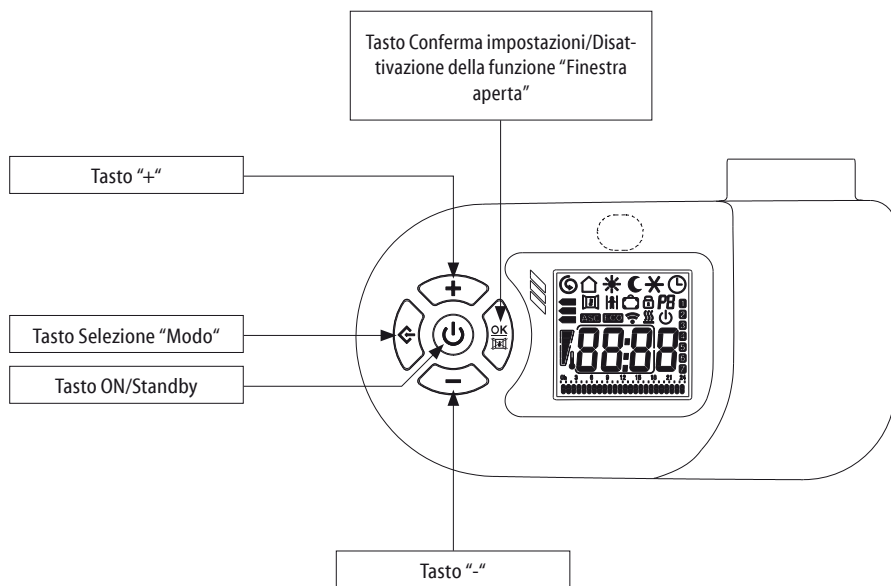
L'installazione dell'apparecchio ad altitudini elevate provoca un aumento della temperatura dell'aria riscaldata.

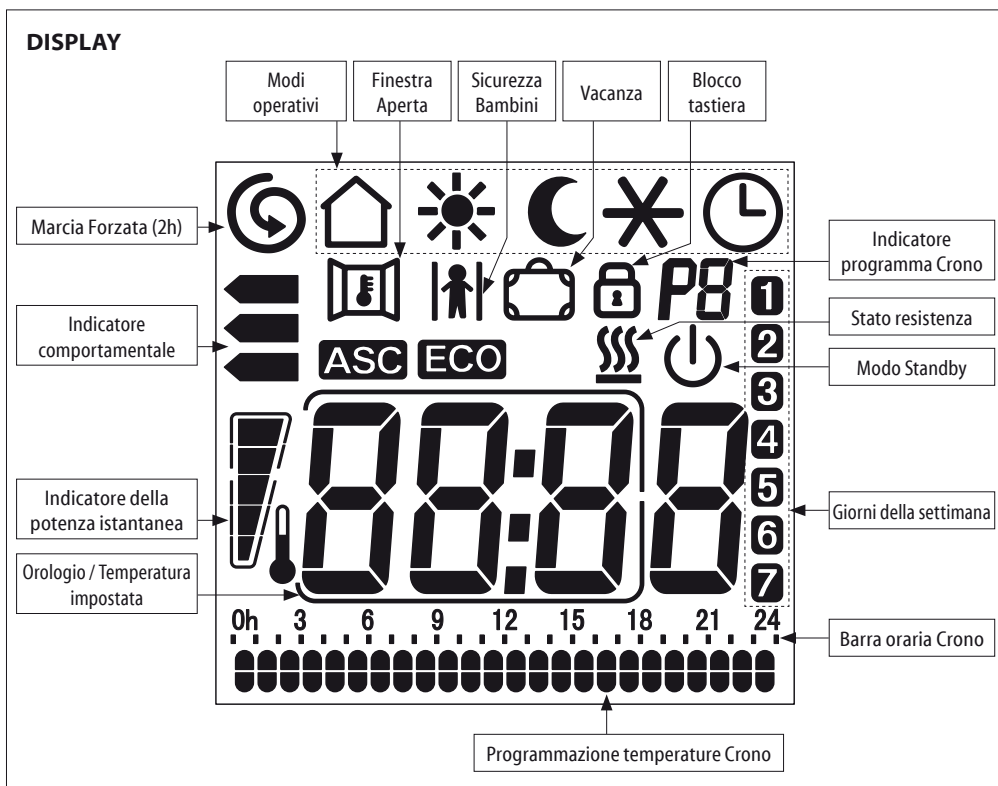


Qualora la temperatura ambiente possa scendere sotto il punto di congelamento, attivare il modo "Anti-Gelo".

Per spegnere completamente l'apparecchio, posizionare l'interruttore generale in posizione "0". Questa operazione è raccomandata per lunghi periodi di inutilizzo.

### PANNELLO DI CONTROLLO





#### 4.1 MODE ON/STANDBY



Nel modo "Standby" il display visualizza l'icona , l'ora e il giorno della settimana. Tutti i modi, compreso il "Filo Pilota", sono sospesi, ma l'apparecchio rimane sotto tensione in attesa della ricezione di un comando.









Per accendere o spegnere l'apparecchio premere il tasto "Standby". Lo scaldasalviette si accende nel modo operativo precedente lo spegnimento ed emette un segnale acustico. Il display visualizza l'ora in modo "Crono", mentre negli altri modi visualizza la temperatura impostata. L'apparecchio avvisa con un doppio segnale acustico l'ingresso nel modo "Standby" e con un segnale acustico prolungato l'uscita da questo.

#### 4.2 MODI OPERATIVI

L'apparecchio mette a disposizione 6 modi operativi che consentono di riscaldare l'ambiente nel modo più appropriato alle proprie esigenze.



Premere il tasto "Modo" per scegliere il modo operativo desiderato. Un'icona sul display indica il modo operativo:

	Filo Pilota		Comfort
	Notte/Eco		Anti-Gelo
	Crono		Energy Saving



##### FILO PILOTA

La temperatura è programmata attraverso i comandi del "Filo Pilota". Tutti i comandi del "Filo Pilota" sono attivati.



##### COMFORT

La temperatura di "Comfort" corrisponde alla temperatura desiderata dal cliente. Tutti i comandi "Filo Pilota" sono disattivati.



##### NOTTE/ECO

Il modo "Notte/Eco" mantiene una temperatura confortevole con un ridotto consumo di energia. Tutti i comandi "Filo Pilota" sono disattivati.

**ANTI-GELO**

In modalità "Anti-Gelo" la temperatura minima è fissata a 7 °C.

L'apparecchio si accende automaticamente per temperature ambiente inferiori ai 7 °C.

Tutti i comandi "Filo Pilota" sono disattivati.

**CRONO**


Questo modo consente di selezionare uno dei tre programmi di cronotermostatazione preimpostati, oppure il programma personalizzabile. Quest'ultimo consente una programmazione giornaliera e settimanale, con due livelli di temperatura ("Comfort" e "Notte/Eco").

Tutti i comandi "Filo Pilota" sono disattivati.

**ENERGY SAVING**

Questo modo consente di ridurre i consumi, nel caso in cui la stanza venga lasciata vuota. La temperatura è fissata a 17 °C.


Tutti i comandi "Filo Pilota" sono disattivati.

Quando sul display è visualizzata l'icona , la resistenza è attiva.

**4.2.1 FILO PILOTA **

Per attivare il modo "Filo Pilota":



Premere il tasto "Modo" finché l'icona  non appare sul display.




L'utente può regolare solo la temperatura di "Comfort" dall'apparecchio.

Selezionare la temperatura desiderata utilizzando i tasti "+" o "-".

L'abitazione deve essere provvista di un sistema di gestione che supporti questo tipo di tecnologia. In questo caso, per verificare la trasmissione corretta degli ordini di programmazione, è possibile utilizzare lo schema seguente, in base al modo impostato:

Modo	Comfort	Notte/Eco (Comfort -3,5 °C)	Anti-Gelo	Standby	Comfort -1 °C	Comfort -2 °C
Segnale da trasmettere						
Tensione tra il Filo Pilota e neutro	0 volt	230 volt	115 volt negativo	115 volt positivo	230 volt per un intervallo di 3 s	230 volt per un intervallo di 7 s


L'icona del modo selezionato dalla centralina (Standby, Comfort, Notte/Eco, Anti-Gelo) compare sul display in aggiunta all'icona .

Se il Filo Pilota non è collegato, viene automaticamente selezionato il modo "Comfort".

**4.2.2 COMFORT **

La temperatura di "Comfort" corrisponde alla temperatura desiderata dall'utilizzatore.



Premere il tasto "Modo" finché l'icona  non appare sul display.



Selezionare la temperatura desiderata utilizzando i tasti "+" o "-".




L'intervallo di regolazione della temperatura va da 7 °C a 32 °C.

**4.2.3 NOTTE/ECO **

In modo "Notte/Eco" la temperatura impostata deve essere uguale o inferiore alla temperatura di "Comfort". Se si cerca di impostare una temperatura di "Comfort" inferiore a "Notte/Eco", quest'ultima temperatura verrà variata di conseguenza.



Premere il tasto "Modo" finché l'icona  non appare sul display.



Selezionare la temperatura desiderata utilizzando i tasti "+" o "-".




Questo modo è raccomandato nelle ore notturne e quando la stanza rimane vuota per 2 ore o più.

**4.2.4 ANTI-GELO **

Nel modo "Anti-Gelo" la temperatura è fissata a 7 °C. L'apparecchio si avvia automaticamente per temperature ambiente inferiori ai 7 °C e con un minimo consumo di energia impedisce al locale di raggiungere temperature di congelamento.



Premere il tasto "Modo" finché l'icona  non appare sul display.


Questo modo è raccomandato quando la stanza rimane vuota per un giorno o più.

## 4.2.5 CRONO

Il modo "Crono" permette all'utente di selezionare uno dei tre programmi di cronotermostatazione preimpostati, oppure il programma personalizzabile. Quest'ultimo consente di impostare diverse temperature ("Comfort" e "Notte/Eco") nell'arco delle 24 ore, per ogni giorno della settimana.


### SCelta DEL PROGRAMMA



Premere il tasto "Modo" finché l'icona  non appare sul display. Quindi premere contemporaneamente i tasti "Modo" e "-", mantenendoli entrambi premuti per almeno 3 secondi.



Il numero che indica il programma (P1, P2, P3 e P4) lampeggia: premere i pulsanti "+" o "-" per impostare il programma desiderato. Premere il pulsante "Modo" per confermare.

A questo punto lampeggia l'icona della funzione ASC (vedi cap 4.3.1), premere il tasto  per attivare la funzione o il tasto "-" per disattivarla.

PROGRAMMA P1	ORE	MODO
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ	0 - 6	Notte/Eco
	6 - 9	Comfort
	9 - 16	Notte/Eco
	16 - 23	Comfort
	23 - 0	Notte/Eco
SABATO E DOMENICA	0 - 7	Notte/Eco
	7 - 23	Comfort
	23 - 0	Notte/Eco

PROGRAMMA P2	ORE	MODO
DAL LUNEDÌ A DOMENICA	0 - 7	Notte/Eco
	7 - 23	Comfort
	23 - 0	Notte/Eco

PROGRAMMA P3	ORE	MODO
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ	0 - 6	Notte/Eco
	6 - 9	Comfort
	9 - 13	Notte/Eco
	13 - 23	Comfort
	23 - 0	Notte/Eco
SABATO E DOMENICA	0 - 7	Notte/Eco
	7 - 23	Comfort
	23 - 0	Notte/Eco


### PROGRAMMA P4 - PERSONALIZZATO

Il programma "P4" permette all'utente di impostare diverse temperature ("Comfort" e "Notte/Eco") nell'arco delle 24 ore, per ogni giorno della settimana.

### REGOLAZIONE DELLA DATA E DELL'ORA

Prima di procedere con l'impostazione del programma personalizzabile P4 verificare che l'ora e il giorno della settimana siano corretti.



Se così non fosse, premere il tasto "Modo" finché l'icona  non appare sul display.

Quindi premere nuovamente il tasto "Modo" mantenendolo premuto fino a quando il numero che indica il giorno lampeggia.




Premere i tasti "+" o "-" per impostare il giorno della settimana corretto (1=LUN, 2=MAR, ... 7=DOM). Premere il tasto "Modo" per confermare.



Ripetere la stessa procedura per regolare le ore.



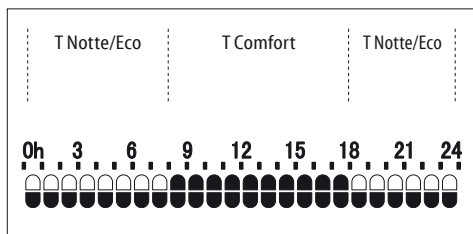
A questo punto lampeggiano i minuti, utilizzare i tasti "+" o "-" per impostarli e premere il tasto  per confermare e uscire o il tasto "Modo" per entrare nell'impostazione del programma P4.

### IMPOSTAZIONE DEL PROGRAMMA P4

Per entrare nell'impostazione del programma personalizzato P4 premere il tasto "MODO" al termine della regolazione dei minuti (vedi REGOLAZIONE DELL'ORA).


A questo punto la barra oraria lampeggia e l'orologio indica l'ora che si sta programmando.

Partendo dal primo giorno selezionare la sequenza oraria desiderata utilizzando i pulsanti "+" o "-" scegliendo, per ogni ora, tra la temperatura "Comfort" (doppia tacca) e la temperatura "Notte/Eco" (tacca singola).



Premere il tasto "Modo" per confermare e ripetere la medesima procedura per ogni giorno della settimana.

La programmazione settimanale è ora impostata.

A questo punto lampeggia l'icona della funzione ASC (vedi cap 4.3.1), premere il tasto  per attivare la funzione o il tasto "-" per disattivarla.

## 4.2.6 ENERGY SAVING

In questo modo la temperatura è fissata a 17 °C. L' "Energy Saving" consente di ridurre i consumi nel caso in cui la stanza venga lasciata vuota ma si voglia mantenere una temperatura confortevole.



Per attivare l' "Energy Saving" premere il tasto "Modo" finché la scritta "E S" non appare sul display in sostituzione dell'ora/temperatura.

## 4.3 FUNZIONI

L'apparecchio è dotato di funzioni speciali che consentono di personalizzare ed ottimizzare l'utilizzo dell'apparecchio.

### 4.3.1 ASC

Questa funzione rileva l'inerzia della stanza per raggiungere la temperatura impostata e anticipa l'accensione dell'apparecchio per assicurare che la temperatura "Comfort" venga ottenuta all'ora impostata.

L'accensione dell'apparecchio può essere anticipata dalla funzione al massimo di 2 ore.



Questa funzione è attivabile ed operativa solo nel modo "Crono". (vedi Cap. 4.2.5)





Per l'ottimale funzionamento dell'ASC occorrono alcuni giorni di acquisizione dati.

### 4.3.2 FINESTRA APERTA


La funzione "Finestra Aperta" permette all'apparecchio di rilevare autonomamente l'eventuale apertura di una finestra in prossimità dello scaldasalviette (ad esempio durante le pulizie di casa) e di porsi in modo "Anti-Gelo", al fine di prevenire un riscaldamento inutile ed evitare sprechi di energia. Allo stesso modo è in grado di rilevare la chiusura della finestra e di ripristinare la condizione operativa precedentemente impostata.

All'accensione dell'apparecchio la funzione è già attiva, in attesa di rilevare un'eventuale apertura della finestra.



Per attivare o disattivare la funzione premere il tasto  e mantenerlo premuto fino a quando l'icona  appare o scompare dal display.

Quando viene rilevata l'apertura di una finestra l'icona "Finestra Aperta" lampeggia.

In questo momento premendo il tasto  è possibile annullare l'azione della "Finestra

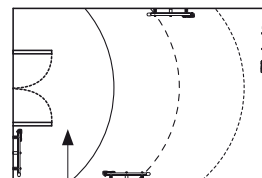


Aperta" fino al rilevamento di una successiva apertura.

L'icona  smette di lampeggiare.

Per garantire l'azione ottimale della funzione è consigliato installare l'apparecchio in corrispondenza di una finestra (Fig. 9).

Fig. 9



ZONA CONSIGLIATA



La risposta dell'apparecchio alle aperture e alle chiusure della finestra dipende da molteplici fattori, tra cui temperatura impostata sull'apparecchio, temperatura esterna, grado di ventilazione del locale in cui è installato lo scaldasalviette, posizione dello scaldasalviette all'interno della stanza, presenza di altre fonti di calore.



La funzione "Finestra Aperta" non è attivabile o disattivabile in modo "Standby".




Se l'apparecchio ha rilevato l'apertura di una finestra, tutti i modi e la funzione "Marcia Forzata (2h)" sono selezionabili ma non attivi fino al rilevamento della chiusura della finestra o all'annullamento della funzione "Finestra Aperta". Le funzioni "Sicurezza Bambini" e "Blocco Tastiera" rimangono attive e sono attivabili o disattivabili anche quando l'apparecchio ha rilevato l'apertura di una finestra.

### 4.3.3 SICUREZZA BAMBINI

Attivando la funzione "Sicurezza Bambini" la temperatura superficiale dell'apparecchio viene ridotta rispetto al normale funzionamento del modo attivo ("Comfort", "Notte/Eco",...) in modo da diminuire il rischio di scottature in caso di contatto breve ed accidentale.



Per attivare la funzione premere contemporaneamente i tasti "+" e "-", mantenendoli entrambi premuti finché l'icona  non appare sul display.



Per disattivare la funzione ripetere la stessa operazione.

La "Sicurezza Bambini" è attivabile in ogni modo operativo e anche nella funzione "Marcia Forzata (2h)". La funzione non è attivabile se l'apparecchio si trova in "Standby".

**NOTE IMPORTANTI:**

In questa funzione l'energia termica rilasciata dall'apparecchio viene ridotta e quindi è necessario un tempo più lungo per riscaldare gli ambienti.

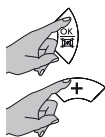
Anche utilizzando questa funzione i bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non si mettano in condizioni di pericolo.



Va comunque evitato qualsiasi contatto prolungato tra parti del corpo e l'apparecchio.

Se l'apparecchio è già in funzione o è ancora caldo per un utilizzo recente e si attiva la "Sicurezza Bambini", occorrono almeno due ore perché la temperatura scenda al valore ridotto e quindi la funzione sia operativa.

**4.3.4 MARCIA FORZATA (2h)** 

Attivare la funzione "Marcia Forzata (2h)" per riscaldare la stanza più velocemente.



Per attivare la funzione premere contemporaneamente i tasti  e "+", mantenendoli entrambi premuti finché il simbolo  non appare sul display.

I minuti mancanti al termine delle due ore vengono visualizzati sul display in sostituzione dell'ora.

L'apparecchio scalda per due ore alla massima potenza ignorando la precedente impostazione di temperatura.

Per disattivare la funzione "Marcia Forzata (2h)" premere contemporaneamente i due tasti come fatto in precedenza.

Dopo due ore dall'attivazione la funzione "Marcia Forzata (2h)" si disattiva comunque automaticamente e l'apparecchio ritorna nel modo operativo precedentemente selezionato.



La funzione "Sicurezza Bambini" limita la potenza dell'apparecchio anche nella funzione "Marcia Forzata (2h)".





Se l'apparecchio ha rilevato l'apertura di una finestra, la funzione "Marcia Forzata (2h)" non è attiva fino al rilevamento della chiusura della finestra o all'annullamento della funzione "Finestra Aperta" (vedi Cap. 4.3.2), mentre il conto alla rovescia al termine delle due ore prosegue.

**4.3.5 VACANZA** 

Nel caso ci si assenti da casa per un numero prestabilito di giorni, è possibile impostare l'apparecchio in modo che si mantenga in modo "Anti-Gelo" durante tutto il periodo di


assenza e si riattivi automaticamente nel modo precedentemente selezionato allo scadere dei giorni impostati.

Per attivare la funzione premere contemporaneamente i tasti  e "-", mantenendoli entrambi premuti finché l'icona  non appare sul display.


Utilizzare i tasti "+" o "-" per impostare il numero di giorni (massimo 45 giorni).

L'impostazione desiderata si autoconferma.



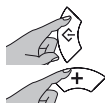
A questo punto il display visualizza l'icona  e il numero di giorni impostato, che decresce progressivamente con il trascorrere dei giorni.




Per disattivare in qualsiasi momento la funzione premere contemporaneamente i tasti  e "-".

**4.3.6 BLOCCO TASTIERA** 

È possibile bloccare la tastiera del comando per evitare modifiche accidentali.



Per attivare la funzione premere contemporaneamente i tasti "Modo" e "+", mantenendoli entrambi premuti finché l'icona  non appare sul display.

Per sbloccare la tastiera, premere contemporaneamente i due tasti come fatto in precedenza.

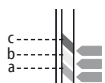
L'icona "Blocco tastiera" non sarà più visualizzata sul display.

**IMPORTANTE:** La funzione "Blocco Tastiera" non inibisce il tasto "Standby" che, quindi, è sempre operativo anche quando la funzione "Blocco Tastiera" è attiva.

**4.4 INDICATORE COMPORTAMENTALE**

L'indicatore comportamentale vi permette di verificare se la temperatura che avete impostato è in linea con quelle raccomandate al fine di evitare sprechi e ridurre i consumi energetici.

Una freccia si posizionerà in corrispondenza di una delle tre barre colorate che rappresentano qualitativamente il consumo energetico secondo il seguente schema:



(a) **Verde:** La temperatura scelta è già inferiore a quella raccomandata.

(b) **Giallo:** La temperatura è adeguata, ma è consigliato ridurla leggermente.

(c) **Rosso:** La temperatura scelta è elevata, sarebbe opportuno ridurla.

**ATTENZIONE:** L'indicatore fornisce una indicazione esclusivamente qualitativa del consumo energetico, non una misura assoluta.

#### 4.5 INDICATORE DELLA POTENZA Istantanea

Questo grafico fornisce un'immediata rappresentazione dell'utilizzo della potenza dell'apparecchio (ogni settore rappresenta il 20% della potenza).

**IMPORTANTE:** In caso di mancanza di alimentazione tutte le impostazioni correnti vengono mantenute perdendo però l'impostazione di data e ora.

Se la mancanza di alimentazione si verifica in modo "Crono", al ripristino l'apparecchio si riattiva in modo "Energy Saving".

**IMPORTANTE:** In caso di mancanza di alimentazione mentre la funzione "Marcia Forzata (2h)" è attiva, al ripristino dell'alimentazione l'impostazione di data e ora viene persa e l'apparecchio esce dalla funzione ponendosi nel modo operativo precedentemente selezionato.

**IMPORTANTE:** In caso di mancanza di alimentazione mentre la funzione "Vacanza" è attiva al ripristino dell'alimentazione la funzione rimane attiva e riprende il conto alla rovescia dei giorni mancanti al momento dell'interruzione.

**IMPORTANTE:** In caso di mancanza di alimentazione mentre la funzione "ASC" è attiva al ripristino dell'alimentazione la funzione è attiva e necessita di qualche giorno per ritornare pienamente operativa.

## 5. PULIZIA



Prima di ogni operazione di pulizia assicurarsi che l'apparecchio sia spento, freddo e scollegato elettricamente.



Per la pulizia è sufficiente utilizzare un panno umido e morbido con un detergente neutro. Non usare detergenti abrasivi, corrosivi o solventi.



Per mantenere l'efficienza dell'apparecchio rimuovere la polvere dalla superficie e dall'interno dell'apparecchio almeno due volte all'anno utilizzando un aspirapolvere.

## 6. MANUTENZIONE



In caso di problemi tecnici rivolgersi a personale qualificato (riconosciuto e autorizzato dal rivenditore o dal fabbricante) o contattare il proprio rivenditore.



Qualsiasi tipo di intervento sull'apparecchio deve essere effettuato da personale qualificato che, prima di ogni operazione di manutenzione, deve assicurarsi che l'apparecchio sia spento, freddo e scollegato elettricamente.



L'apparecchio è riempito con una precisa quantità di fluido speciale. Ogni riparazione che richiede l'apertura dell'apparecchio deve essere effettuata da personale qualificato.

In caso di una perdita di fluido, contattare il proprio rivenditore o personale qualificato.

## 7. PROBLEMI E SOLUZIONI

L'apparecchio non scalda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che ci sia alimentazione elettrica e che l'apparecchio sia collegato nel modo corretto.</li> <li>• Verificare la posizione dell'interruttore generale.</li> <li>• Aumentare la temperatura impostata sul regolatore di temperatura dell'apparecchio.</li> <li>• Verificare che non vi siano indumenti che coprono il dispositivo di comando o la sonda di temperatura.</li> <li>• Scollegare elettricamente per qualche minuto l'apparecchio in modo da resettare il sistema elettronico.</li> <li>• Se non scalda ancora, contattare il rivenditore o personale qualificato.</li> </ul>
L'apparecchio scalda in continuazione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diminuire la temperatura impostata sul regolatore di temperatura dell'apparecchio.</li> <li>• Verificare di non aver attivato accidentalmente la funzione "Marcia Forzata (2h)".</li> <li>• Verificare che non vi siano indumenti che coprono il dispositivo di comando o la sonda di temperatura.</li> <li>• Se scalda ancora, contattare il rivenditore o personale qualificato.</li> </ul>

> **PROBLEMI E SOLUZIONI segue alla pagina successiva**

La stanza rimane fredda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la potenza dell'apparecchio sia adeguata al fabbisogno della stanza da riscaldare.</li> <li>• Nel caso di prima accensione, la stanza impiega alcune ore per raggiungere la temperatura desiderata (mettere la regolazione al massimo non fa aumentare la temperatura più in fretta).</li> </ul>
Perdite di liquido contenuto nell'apparecchio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnerne l'apparecchio e contattare il rivenditore.</li> <li>• Asciugare il fluido utilizzando stracci o materiale assorbente. Tener lontano i bambini e gli animali domestici dal liquido.</li> </ul>
L'apparecchio non risponde correttamente agli ordini derivanti dalla centralina Filo Pilota.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scollegare elettricamente l'apparecchio (posizionare l'interruttore generale dell'impianto in posizione "0"). Assicurarsi che il collegamento sia fatto come prescritto in queste istruzioni (Fig.8) e che la centralina funzioni correttamente.</li> <li>• Contattare personale qualificato.</li> </ul>
L'apparecchio continua a scaldare nonostante la finestra sia aperta mentre la funzione "Finestra Aperta" è attiva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Può essere necessario attendere qualche minuto prima che la funzione diventi operativa.</li> <li>• Può essere che la differenza tra temperatura esterna ed interna non sia sufficiente a rendere la funzione operativa.</li> <li>• Verificare che il posizionamento dell'apparecchio sia conforme alle prescrizioni riportate nel capitolo 4.3.2 del presente libretto.</li> <li>• Verificare che lo spazio circostante il Comando dell'apparecchio sia sgombro di eventuali ostacoli.</li> <li>• Se il problema persiste contattare il rivenditore o personale qualificato.</li> </ul>
L'apparecchio non riprende a scaldare dopo la chiusura della finestra mentre la funzione "Finestra Aperta" è attiva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Può essere necessario attendere qualche minuto prima che il sensore rilevi la chiusura della finestra.</li> <li>• Verificare che lo spazio circostante il Comando dell'apparecchio sia sgombro di eventuali ostacoli.</li> <li>• Disattivare e riattivare la funzione.</li> <li>• Se il tempo di risposta della funzione dovesse rivelarsi eccessivo, potete comunque riattivare manualmente l'apparecchio.</li> <li>• Se il problema persiste contattare il rivenditore o personale qualificato.</li> </ul>
Sul display appare il messaggio "ALL".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La sonda di temperatura è danneggiata. Spegnerne l'apparecchio e contattare il vostro rivenditore.</li> </ul>

## 8. GARANZIA



### 8.1 Conservazione dell'imballo

Si raccomanda di conservare l'imballaggio originale in tutte le sue parti per l'eventuale restituzione del prodotto al rivenditore. L'apparecchio deve essere restituito integro, in condizioni idonee al trasporto, per consentire la corretta gestione della garanzia.

### 8.2 Garanzia legale di conformità

Il Costruttore garantisce al consumatore tutti i diritti previsti dalla Direttiva (UE) 2019/771, recepita in Italia dal Codice del Consumo (D.lgs. 206/2005, artt. 128–135 septies).

La garanzia legale di conformità:

- Ha una durata di due (2) anni dalla data di consegna del prodotto;
- Copre i difetti di conformità esistenti al momento della consegna, compresi i difetti di fabbricazione;
- Dà diritto, in caso di difetto, alla riparazione gratuita o alla sostituzione del prodotto difettoso, salvo che la soluzione richiesta sia impossibile o eccessivamente onerosa.

### 8.3 Limitazioni della garanzia legale

La garanzia non si applica nei seguenti casi:

- Difetti causati da uso improprio, non conforme alle istruzioni

del libretto;

- Danni dovuti a cadute, urti, negligenza, manomissioni o installazioni errate;
- Interventi non autorizzati, modifiche, o utilizzo di ricambi non originali;
- Difetti derivanti da mancata manutenzione o pulizia, quando prevista;
- Danni provocati da eventi esterni (sbalzi di tensione, incendi, allagamenti, ecc.);
- Componenti soggetti a normale usura (es. guarnizioni, batterie, cavi, ecc.).

Inoltre, non rientrano nella copertura in garanzia le spese per installazione, collegamento agli impianti elettrici o idraulici, nonché le operazioni di manutenzione ordinaria indicate nel libretto d'uso.

### 8.4 Responsabilità

Il Costruttore declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti a persone, animali o cose derivanti da:

- Uso improprio o non conforme del prodotto;
- Installazione non corretta o in violazione delle istruzioni tecniche;

- Mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza riportate nel presente libretto.

### 8.5 Attivazione della garanzia

Per far valere i diritti di garanzia, il Cliente deve:

- Contattare il rivenditore presso cui ha effettuato l'acquisto;
- Presentare una prova d'acquisto valida, completa di data (es. scontrino fiscale o fattura);
- Descrivere chiaramente il difetto riscontrato e, se richiesto, fornire materiale fotografico o video.

### 8.6 Garanzia convenzionale (se applicabile)

Qualora venga offerta una garanzia commerciale (convenzionale) aggiuntiva, essa si affianca e non limita in alcun modo i diritti previsti dalla garanzia legale.

Le condizioni della garanzia convenzionale saranno fornite in un documento separato o disponibili sul sito del produttore, conformemente a quanto stabilito dall'art. 133 del Codice del Consumo.

## 9. SMALTIMENTO



Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla linea elettrica prima di qualsiasi operazione. Per lo smontaggio seguire al contrario le fasi di fissaggio a parete.

Per la rottamazione dell'apparecchio seguire la normativa vigente per lo smaltimento del fluido contenuto all'interno dello scaldasalviette e la gestione dei rifiuti.



**Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/EU.**

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.

Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio.

### Nota sullo smaltimento del fluido contenuto nel prodotto (se presente)

Il prodotto contiene una miscela a base di acqua e glicole monoetilenico (20%) utilizzata come fluido termovettore. Al termine della vita utile dell'apparecchio, il fluido esausto deve essere smaltito come rifiuto pericoloso secondo la normativa vigente (Codice Europeo dei Rifiuti: CER 16 10 01\* – rifiuti acquosi contenenti sostanze pericolose), tramite centri di raccolta e trattamento autorizzati.

In conformità alla Direttiva 2012/19/UE (RAEE) e alla normativa nazionale applicabile, il ritiro gratuito del prodotto a fine vita, il corretto trattamento e smaltimento, nonché la disponibilità della Scheda di Sicurezza del fluido utilizzato, sono responsabilità del soggetto responsabile dell'immissione sul

mercato (importatore o distributore autorizzato).

Il produttore fisico non è responsabile della gestione del ritiro, del riciclo a fine vita, né della fornitura delle Schede di Sicurezza ai sensi della normativa RAEE.



### Conformità alle Direttive Europee

Questo apparecchio è conforme alle seguenti Direttive e Regolamenti Europei applicabili:

- 2014/35/UE sulla bassa tensione (LVD)
- 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica (EMC)
- 2011/65/UE e 2015/863/UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose (RoHS)



### COLLEGAMENTO ELETTRICO CON SPINA LEGGERE CON ATTENZIONE

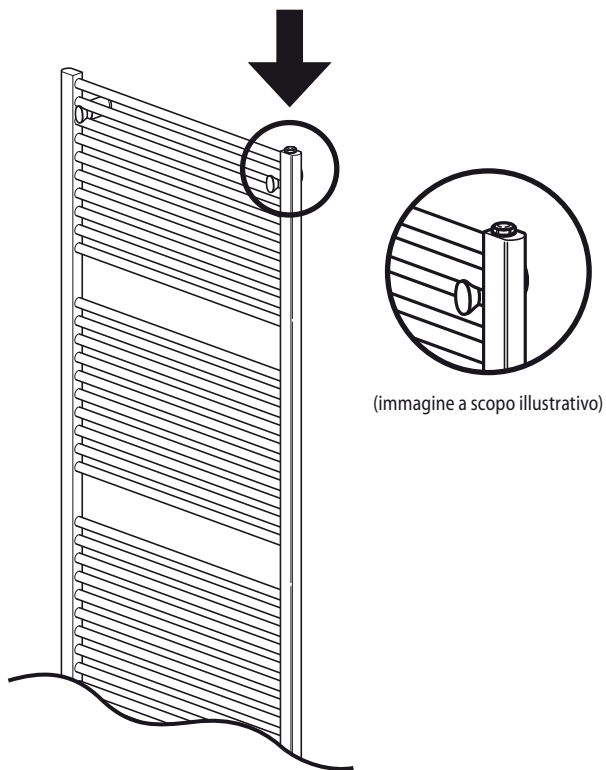
Prima di inserire la spina nella presa di corrente verificare attentamente che la tensione della vostra rete domestica corrisponda al valore in V indicato sulla targa caratteristiche dell'apparecchio e che la presa di corrente e la linea di alimentazione siano correttamente dimensionate rispetto alla potenza del dispositivo (anch'essa indicata sulla targa caratteristiche).

Assicurarsi che la linea di alimentazione sia dotata di un dispositivo che permetta il sezionamento dell'apparecchio dalla rete domestica, secondo la normativa vigente.

È obbligatorio che la linea elettrica sia dotata di un dispositivo di protezione differenziale ad alta sensibilità con corrente nominale differenziale di intervento non superiore a 30 mA.

Tutti i riferimenti presenti nel libretto relativi all'utilizzo del modo "Filo Pilota" (Fil Pilote) e alle relative connessioni sono da ignorare in quanto l'apparecchio è sprovvisto di questo modo di funzionamento.

QUESTO PRODOTTO È DOTATO DI UN DISPOSITIVO AUTOMATICO DI REGOLAZIONE  
CHE NE GARANTISCE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO E LA DURATA.



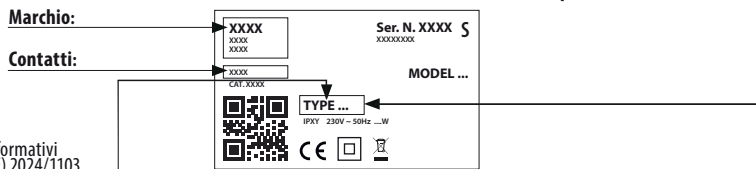
**ATTENZIONE:** È assolutamente vietato manomettere il cappuccio poiché esso costituisce il sigillo della valvola a garanzia della sua taratura.

**ATTENZIONE:** È vietato schiacciare o premere lo spillo contro la sede della guarnizione.

**ATTENZIONE:** Pericolo di ustione.

**ATTENZIONE:** L'utilizzatore è responsabile per i danni causati alle valvole causati da: sporcizia, uso incorretto, manipolazioni non autorizzate. Il verificarsi di una o più delle predette circostanze farà venire meno la garanzia.

## Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici Identificativo del modello: (vedi etichetta caratteristiche sul prodotto)



Requisiti informativi  
secondo (UE) 2024/1103

POTENZA TERMICA	TYPE	VALORE	UNITÀ	CONSUMO DI ELETTRICITÀ	VALORE	UNITÀ	TYPE
POTENZA TERMICA NOMINALE (P <sub>nom</sub> )	xxxxA30x	0,3	kW	IN MODALITÀ OFF (P <sub>off</sub> )	N.A.	W	xxxxA30x xxxxA50x xxxxA70x xxxxA10x xxxxC30x xxxxC50x xxxxC70x xxxxC10x
	xxxxA50x	0,5	kW	IN MODALITÀ STANDBY (P <sub>sm</sub> )	0,38	W	
	xxxxA70x	0,7	kW	IN MODALITÀ INATTIVA (P <sub>diff</sub> )	0,38	W	
	xxxxA10x	1	kW	IN MODALITÀ STANDBY DI RETE (P <sub>nsm</sub> )	N.A.	W	
	xxxxC30x	0,3	kW	MODALITÀ STANDBY CON VISUALIZZAZIONE DI INFORMAZIONI O STATO	SI		
	xxxxC50x	0,5	kW				
	xxxxC70x	0,7	kW				
xxxxC10x	1	kW	EFFICIENZA ENERGETICA STAGIONALE DEL RISCALDAMENTO DEGLI AMBIENTI IN MODALITÀ ATTIVA (P <sub>ns,att</sub> )	94	%		
POTENZA TERMICA MINIMA (indicativa) - (P <sub>min</sub> )	P <sub>min</sub>	N/A	kW				
MASSIMA POTENZA TERMICA CONTINUA (P <sub>max,c</sub> )	xxxxA30x	0,3	kW				
	xxxxA50x	0,5	kW				
	xxxxA70x	0,7	kW				
	xxxxA10x	1	kW				
	xxxxC30x	0,3	kW				
	xxxxC50x	0,5	kW				
	xxxxC70x	0,7	kW				
xxxxC10x	1	kW					

### Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente

• Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	NO
• Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	NO
• Controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	NO
• Controllo elettronico della temperatura ambiente	NO
• Controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	NO
• Controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	SI

### Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)

• Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	NO
• Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	SI
• Opzione di controllo a distanza	NO
• Controllo di avviamento adattativo	SI
• Limitazione del tempo di funzionamento	NO
• Termometro a globo nero	NO
• Funzionalità di autoapprendimento	NO
• Precisione del dispositivo di controllo	NO

## Prospetto degli usi impropri e dei relativi rischi

USO IMPROPRIO	CAUSA	EFFETTO
Coprire l'apparecchio con tessuti o asciugamani	Blocco della dissipazione del calore	Surriscaldamento e incendio
Installare l'apparecchio in ambienti umidi senza protezione adeguata	Esposizione a umidità e acqua	Cortocircuito o scossa elettrica
Utilizzo dell'apparecchio come scaldia oggetti non previsti (es. scarpe o contenitori di plastica)	Utilizzo improprio per materiali non compatibili	Deformazione, fumi tossici, incendio
Collegare l'apparecchio a prese non adeguate o con adattatori multipli sovraccarichi	Sovraccarico elettrico	Rischio di cortocircuito e incendio
Posizionare oggetti infiammabili nelle vicinanze (es. tende, carta, legno)	Vicino a materiali combustibili	Aumento del rischio di incendio
Uso da parte di bambini senza supervisione	Manca di supervisione	Ustioni, scossa elettrica, danni all'apparecchio
Modifica o manomissione del cablaggio o del termostato	Manomissione o modifica non autorizzata	Scossa elettrica, malfunzionamento
Immersione del dispositivo in acqua per la pulizia	Pulizia non adeguata	Cortocircuito, scossa elettrica
Posizionare l'apparecchio in modo instabile o su superfici non adeguate	Superficie instabile o non sicura	Caduta e danni all'apparecchio
Uso prolungato senza supervisione in modalità di riscaldamento massimo	Uso intensivo e continuo	Surriscaldamento, consumo eccessivo
Ostruzione delle prese d'aria o delle griglie di ventilazione	Blocco del flusso d'aria	Surriscaldamento, incendio
Collegare l'apparecchio a una rete elettrica con tensione diversa da quella prevista	Incompatibilità con la tensione elettrica	Danneggiamento del prodotto
Utilizzo dell'apparecchio come seduta	Danneggiamento del prodotto	Caduta, danneggiamento all'apparecchio e rischio infortunio
Sostenere oggetti troppo pesanti	Danneggiamento strutturale del prodotto	Caduta, danneggiamento all'apparecchio e rischio infortunio
Pulire i radiatori con prodotti infiammabili con presa collegata	Esposizione a prodotti infiammabili	Rischio di cortocircuito e incendio
Pulire i radiatori con prodotti aggressivi e/o tossici	Danneggiamento del prodotto	Danneggiamento del prodotto, fumi tossici

## SYMBOLS USED IN THE MANUAL



IMPORTANT!  
DANGER FOR THE SAFETY OF PERSONS, PETS AND THINGS.



IMPORTANT!  
DANGER OF ELECTRIC SHOCK.



IMPORTANT!  
DANGER OF DAMAGE TO THE APPLIANCE.



IMPORTANT!  
HIGH TEMPERATURES. RISK OF BURNS.



TIPS FOR EFFICIENT OPERATION.



DO NOT COVER THE APPLIANCE!

### **WARNING**



**CAUTION:** Read the instructions before using the appliance.



**WARNING:** Appliances shall be disconnected from their power supply during cleaning or maintenance and when replacing parts.



**CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.



Children of less than 3 years should be kept away from the towel warmer unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children between 3 and 8 years old must not connect, not disconnect or regulate and clean the appliance or perform user maintenance. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



**WARNING:** This appliance is designed to dry towels washed in water only. It must not be used for other purposes.



Never install the appliance:

- immediately below or in front of a power socket or a junction box (Fig. 6)
- in contact with the wall or floor
- near curtains, flammable or combustible materials or pressure vessels.



**WARNING:** Respect the distances shown in figures 4,5. To avoid all risks for young children, install the appliance with the lowest heating element at least 600 mm from the floor. (Fig. 4).



Install and use the appliance as described in these instructions only.



If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard. Never use the appliance if the electronic controls are damaged.



Make sure the fixed power line is fitted with a disconnecting switch allowing the appliance to be disconnected completely from the household mains, included the Pilot Wire, when present, in accordance with the wiring rules.



**WARNING:** Never cover the control device in any way. (Fig. 6)




The appliance contains a precise quantity of special fluid. All repairs requiring the appliance to be opened must be performed by a qualified professional. In the event of fluid leaks, contact your local dealer or a qualified professional.

Disposal of this appliance and the fluid contained inside the towel warmer must be carried out in accordance with the legislation in force for the disposal and management of waste.

#### **For non-EU countries only:**

People with disabilities can use this appliance but might need additional precautions to be taken. This appliance may be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, when they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children and domestic animals should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Check that there are no domestic animals inside the compartment/cavity of the appliance or machine before use

## 1. SPECIFICATIONS OF THE APPLIANCE

Voltage: 230 V~ 50 Hz  
 Insulation class: II   
 Protection class: IP34

Power [W]	200	300	400	500	600	700	750	900	1000	1250	1500	2000
Rated current [A]	0.9	1.3	1.8	2.2	2.6	3	3.3	4	4.5	5.5	6.5	9

Table 1



The appliance's technical specifications are indicated on the rating plate on the bottom right of the towel warmer (Fig. 1).

A Brand	G Serial Number
B Manufacturer, Model, type, category	H Product Code
C Voltage and Power	I Protection class
D Double insulation	L Quality marks
E Country of origin	M Disposal procedures
F CE marking	N Bidimensional Code (QR)

and/or removing or rotating the control device in any way are expressly prohibited (Fig. 2).

Make sure the appliance is complete and undamaged. If damaged, do not use the appliance, but contact your local dealer or a qualified professional.



The materials used for packaging can be recycled. You are therefore recommended to dispose of them in special differentiated waste collection containers.

## 2. GENERAL INFORMATION



### Storage and maintenance:

Avoid storing the appliance in places at risk of freezing.  
 Protect from frost.



Unpack the appliance carefully and rest it on the polystyrene corner pieces or a soft support to avoid damage.

The package contains:

- the appliance
- mounting kit
- instructions



Read all the instructions carefully before installation and use. Keep for future consultation.



Install and use the appliance as described in these instructions only.



These instructions do not cover all situations which might arise. Caution and common sense should be applied when installing, operating and servicing the appliance.



Modifying the characteristics of the appliance and removing any fixed component including the caps

## 3. POSITIONING AND INSTALLING



This appliance is designed to heat domestic rooms or similar and to dry towels.

### **WARNING:**

This appliance is designed to dry towels washed in water only. It must not be used for other purposes.

The appliance must be used permanently mounted on a wall as described in the instructions.

Install the appliance with the control device at the bottom right and the control keys towards the front as in Fig. 3.



In bathrooms (with bath or shower), install the appliance outside zone 1.

The appliance must be installed in such a way that the electronic controls and other control devices may not be touched by someone in the bath or shower. The towel warmer must not be connected with a plug.



**For appliances already fitted with power plugs, see the warnings on page 27.**



### **WARNING:**

Respect the distances shown in figures 4.5.

To avoid all risks for young children, install the appliance with the lowest heating element at least 600 mm from the floor. (Fig. 4)



Never install the appliance:

- immediately below or in front of a power socket or a junction box (Fig. 6)
- in contact with the wall or floor
- near curtains, flammable or combustible materials or pressure vessels.



Make sure there are no pipes or electric wires in the wall which could be damaged while mounting the appliance.



The appliance is equipped with a sensor which can detect an open window, if present in the proximity of the towel warmer. For a proper operation, it is strongly recommended to comply to the installation directions reported in Ch. 4.3.2 before wall mounting.

### 3.1 WALL MOUNTING



Make sure the screws and anchors included in the mounting pack are suitable for the type of wall on which you are mounting the appliance. If in doubt, contact a qualified professional or your local dealer.



During installation, make sure the power cable is disconnected from the power line.



To mount on the wall, see from page 193 of these instructions.

### 3.2 ELECTRICAL CONNECTIONS



**WARNING**

To be installed by a specialised engineer in accordance with the applicable standards in the country concerned.

When the appliance is installed, make sure the power is off and the mains switch is in the "0" position.



The appliance requires a 230 V~ 50 Hz power supply. Make sure the power line is appropriate for the data given in table 1.



Make sure the fixed power line is fitted with a disconnecting switch allowing the appliance to be disconnected completely from the household mains, included the Pilot Wire, when present, in accordance with the wiring rules.

If the appliance is installed in a bathroom, the power line must be fitted with a 30 mA RCD (high sensitivity residual current protection device). The power supply line and Pilot Wire control unit must be protected by the same RCD.

Permanently connected appliances must be connected using a connector block placed within a proper junction box.

When installing the appliance in damp rooms (kitchen, bathroom), the point of connection with the household mains must be at least 25 cm from the floor.

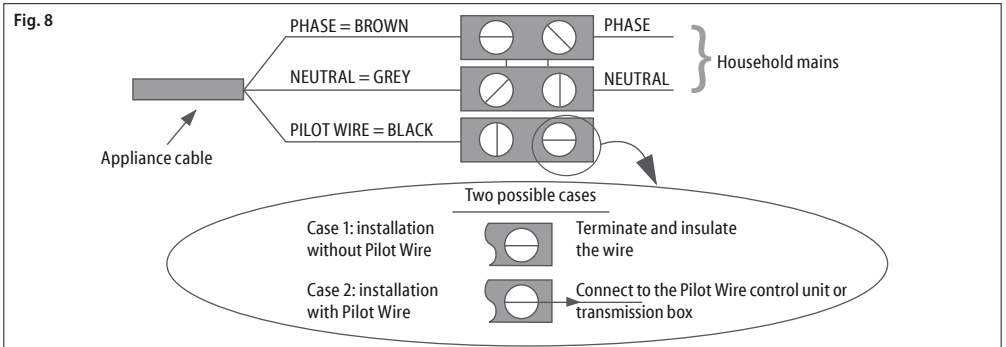
Respect the wiring diagram in figure 8 scrupulously.



**If the Pilot Wire is not connected to the programming unit, it must be terminated and insulated. Under no circumstances should the Pilot Wire be connected to the earth.**



Make sure the power cable cannot in any way come into contact with the surface of the appliance (Fig. 7).



## 4. REGULATION AND OPERATION



This appliance is designed to heat domestic rooms or similar and to dry towels. Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.



Keep combustible or flammable materials or pressure vessels (e.g. spray cans, fire extinguishers) at least 50 cm from the appliance. Do not vaporise any type of substance on the surface of the appliance.



Never touch the appliance with wet or damp hands or feet. Do not wet the electronic control unit with water or other fluids. If this occurs, disconnect the mains power supply and allow the appliance to dry completely.



When the appliance is installed at high altitude, the air will be hotter than the set temperature.

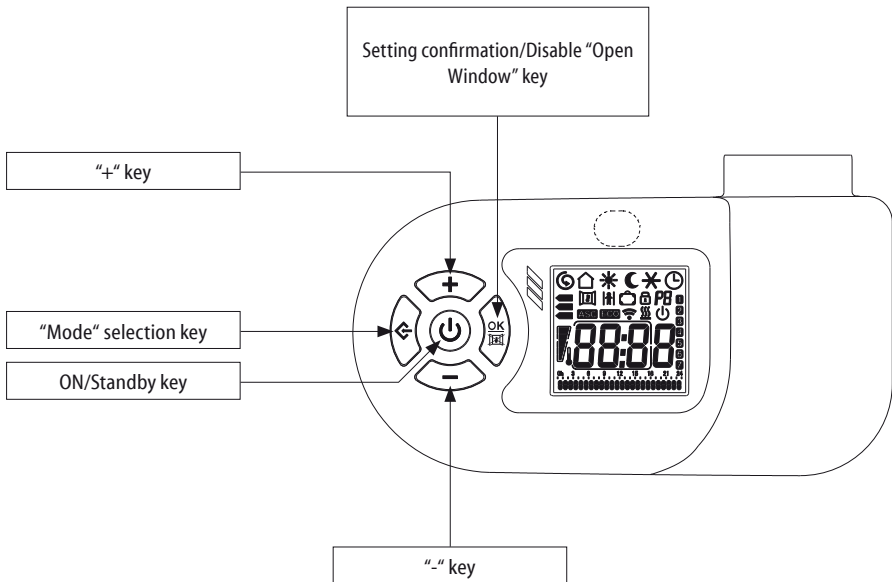


If you think room temperature could drop below freezing point, activate the "Anti-freeze" mode.

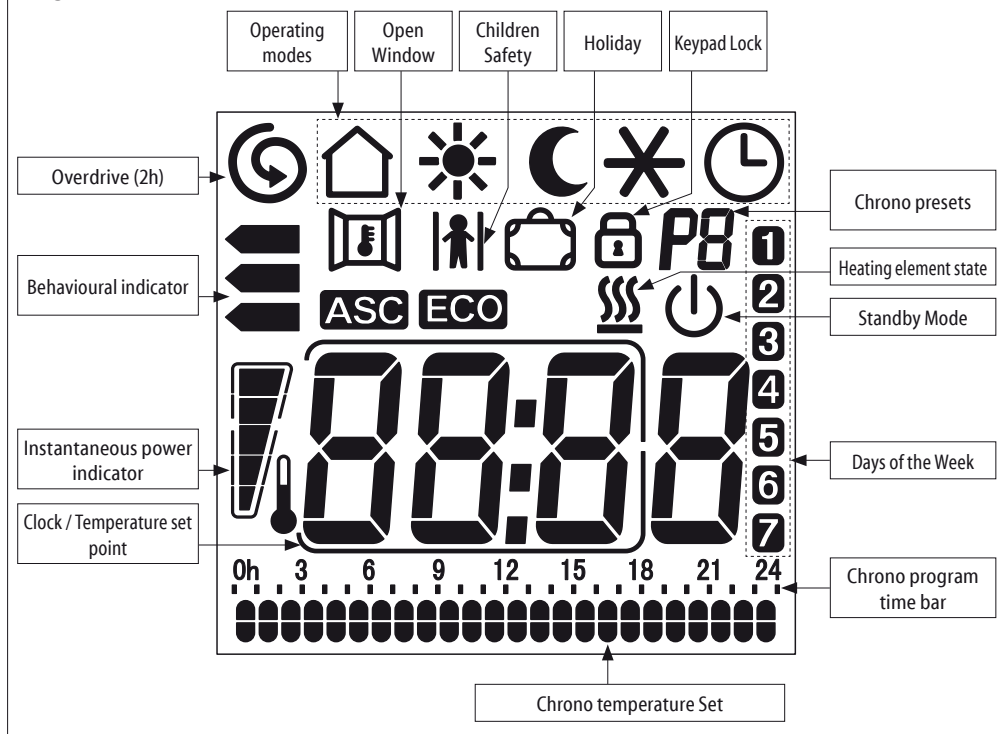


To turn off the appliance completely, move the main switch to the "O" position. This is recommended whenever the appliance is not used for long periods.

### CONTROL PANEL




## DISPLAY



### 4.1 ON/STANDBY MODE



In "Standby" mode the LCD displays the Standby icon , the hour and day of the week. All the operating modes are suspended ("Pilot Wire" included), but the appliance is powered and waiting for command reception.



To turn on or off the appliance, press the "Standby" key. The towel warmer turns on in the previously selected operating mode and emits a beep.

In "Chrono" mode the display shows the time, in the other modes the temperature setting is displayed.







The entry into "Standby" mode is signalled by means of a double beep, the exit from "Standby" mode by means of a long beep.

### 4.2 OPERATING MODES

The appliance provides 6 operating modes which allow the user to heat the environment in the most suitable way with respect to his needs.



Press the "Mode" selection key to select the desired operating mode. An icon on the LCD will show the selected operating mode.

	Pilot Wire		Comfort
	Night/Eco		Anti-Freeze
	Chrono		Energy Saving



#### PILOT WIRE

The temperature depends on the "Pilot Wire" command.

All "Pilot Wire" commands are enabled.



#### COMFORT

The "Comfort" temperature corresponds to the temperature desired by the user.

All "Pilot Wire" commands are disabled.



#### NIGHT/ECO

The "Night/Eco" mode keeps a comfortable temperature with a reduced energy consumption.

All "Pilot Wire" commands are disabled.



**ANTI-FREEZE**

In "Anti-Freeze" mode, the temperature set point is fixed at 7 °C. The appliance starts heating automatically when the room temperature drops below 7 °C. All "Pilot Wire" commands are disabled.




**CHRONO**


In this mode, you can select one of the three pre-set chrono-thermostat programs or the custom program. The latter lets you set a daily and weekly program with two temperature levels ("Comfort" and "Night/Eco"). All "Pilot Wire" commands are disabled.



**ENERGY SAVING**

This mode reduces the appliance's energy consumption when the room is left unoccupied. Temperature is fixed at 17 °C. All "Pilot Wire" commands are disabled.

When the icon  is displayed on the LCD, the heating element is on.

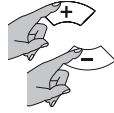
The icon showing the mode selected on the control unit (Standby, Comfort, Night/Eco, Anti-Freeze) is displayed together with the  icon. If the Pilot Wire programmer is not connected, "Comfort" operating mode is selected automatically.

**4.2.2 COMFORT** 

The "Comfort" temperature set point is the temperature desired by the user.



Press the "Mode" selection key until the icon  appears on the LCD.




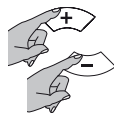
Select the desired temperature set point by using the "+" or "-" keys. The temperature can be chosen in the interval between 7 °C and 32 °C.

**4.2.3 NIGHT/ECO** 

In "Night/Eco" mode the temperature set point must not be higher than "Comfort" temperature set point. If the "Comfort" temperature is set below the "Night/Eco" temperature, the latter will be automatically adjusted accordingly.



Press the "Mode" selection key until the icon  appears on the LCD.



Select the desired temperature set point by using the "+" or "-" keys.

The use of this operating mode is recommended in night-time hours and in case no people is in the room for more than 2 hours.

**4.2.4 ANTI-FREEZE** 

In "Anti-Freeze" mode the temperature set point is fixed at 7 °C. The appliance starts heating when room temperature goes under 7 °C and with low energy consumption it prevents the room temperature to reach the freezing point.




Press the "Mode" selection key until the icon  appears on the LCD.

This operating mode is recommended when no people is in the room for more than 1 day.

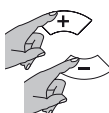
**4.2.1 PILOT WIRE** 

To activate the "Pilot Wire" mode:









Press the "Mode" selection key until the icon  appears on the LCD.

Users can only set the "Comfort" temperature on the appliance.



Select the desired temperature set point by using the "+" or "-" keys.

The home must be fitted with an automation system supporting this type of technology. In this case, correct transmission of the programming commands can be verified using the following diagram according to the mode set:


Mode	Comfort	Night/Eco (Comfort -3,5 °C)	Anti-Freeze	Standby	Comfort -1 °C	Comfort -2 °C
Signal to be transmitted						
Voltage between Pilot Wire and neutral wires	0 volt	230 volt	115 volt Negative	115 volt Positive	230 volt For an interval of 3 s	230 volt For an interval of 7 s

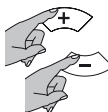
## 4.2.5 CHRONO

In "Chrono" mode, you can select one of the three preset chrono-thermostat programs or the custom program. The latter lets you set various temperatures ("Comfort" and "Night/Eco") over a 24 hour period for each day of the week.


### CHOICE OF PROGRAM



Press the "Mode" key until the icon  is displayed. Then press the "Mode" and "-" keys together and hold them both down for at least 3 seconds.



The program code (P1, P2, P3 and P4) flashes. Press the "+" or "-" keys to set the program. Press the "Mode" key to confirm.

The icon of the ASC function (see Ch. 4.3.1) starts flashing. Press the  key to activate the function or the "-" key to de-activate it.

PROGRAM P1	HOURS	MODE
FROM MONDAY TO FRIDAY	0 - 6	Night/Eco
	6 - 9	Comfort
	9 - 16	Night/Eco
	16 - 23	Comfort
	23 - 0	Night/Eco
SATURDAY AND SUNDAY	0 - 7	Night/Eco
	7 - 23	Comfort
	23 - 0	Night/Eco

PROGRAM P2	HOURS	MODE
FROM MONDAY TO SUNDAY	0 - 7	Night/Eco
	7 - 23	Comfort
	23 - 0	Night/Eco

PROGRAM P3	HOURS	MODE
FROM MONDAY TO FRIDAY	0 - 6	Night/Eco
	6 - 9	Comfort
	9 - 13	Night/Eco
	13 - 23	Comfort
	23 - 0	Night/Eco
SATURDAY AND SUNDAY	0 - 7	Night/Eco
	7 - 23	Comfort
	23 - 0	Night/Eco


### PROGRAM P4 - CUSTOM

With the "P4" program, you can set different temperatures ("Comfort" and "Night/Eco") over a 24 hour period for each day of the week.

## SETTING THE CURRENT DAY AND TIME

Before going on with the P4 custom program setup, check that the hour and day of the week have been correctly set up.



If you fail to enter the setup in this way, press the "Mode" key until the  icon appears on the display.

Then press the "Mode" key again and hold it down until the number indicating the day flashes.


1  
2  
3  
4

Adjust the day of the week by using the "+" or "-" keys (1=MON, 2=TUE,...7=SUN), then confirm by pressing the "Mode" selection key.

20:30

Repeat the same procedure for the hours.

20:30

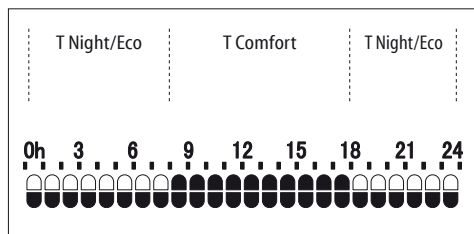
The minutes now start flashing. Use the "+" or "-" keys to set the minutes then press the  key to confirm and exit or press the "Mode" key to enter the P4 program setup.

## SETTING THE P4 PROGRAM

To enter the P4 custom program setup, press the "MODE" key when you finish setting the minutes (see SETTING THE CURRENT DAY AND TIME).


The time bar will now flash and the clock will show the time being programmed.

Start with the first day. Choose by means of the "+" or "-" keys, for each hour, between the "Comfort" temperature (two lines) and the "Night/Eco" temperature (single line).



Press the "Mode" key to confirm and repeat the same procedure for each day of the week.

The weekly program is now set.

The icon of the ASC function (see Ch. 4.3.1) starts flashing. Press the  key to activate the function or the "-" key to de-activate it.

## 4.2.6 ENERGY SAVING

This fixes the temperature at 17 °C. “Energy Saving” mode reduces energy consumption when the room is left unused but a comfortable temperature needs to be maintained.



To activate “Energy Saving”, press the “Mode” key until the “E S” symbol is displayed in place of the hour/temperature.

## 4.3 FUNCTIONS

The appliance has a number of special functions to customise and optimise use.

### 4.3.1 ASC

This function measures the thermal inertia of the room to reach the set temperature and switches the appliance on in advance to ensure that the “Comfort” temperature is reached by the set time.

The function can switch the appliance on up to 2 hours early.



This function can be activated and operates only in “Chrono” mode. (See Ch. 4.2.5.)





A number of days of data acquisition are required to optimise the accuracy of the ASC function.

### 4.3.2 OPEN WINDOW

The “Open Window” function automatically detects an open window in the proximity of the towel warmer (for example during housework) and it goes into “Anti-Freeze mode”, in order to prevent unnecessary heating and to save energy. The function can also detect the closing of a window and reset the previous operating condition.


When switching the appliance on, the function is already active, ready to detect any open windows.




To activate or deactivate the function, press the  key and hold it down until the  icon appears or disappears from the display.

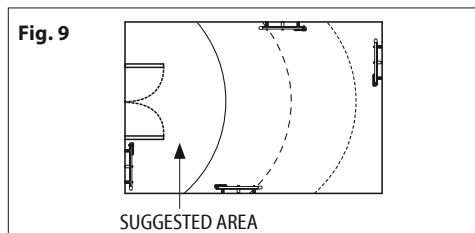
When an open window is detected, the “Open Window” icon flashes.



Now pressing the  key cancels the “Open Window” action until detection of the next open window.

The  icon stops flashing.

For the optimal operation of the function, it is recommended to install the appliance near a window (Fig. 9).



The appliance’s reaction to windows opening and closing depends on many factors, such as the temperature set on the appliance, external temperature, the degree of ventilation inside the room, the towel warmer’s position and the presence of other heating sources.



The “Open Window” function cannot be activated or deactivated in “Standby” mode.




If the appliance has detected an open window, all the operating modes and the “Overdrive (2h)” function can be selected, however they will not be active until the window is detected as closed or the “Open Window” function is cancelled. The “Children Safety” and “Keypad Lock” functions remain active and can be activated and deactivated even when the appliance has detected an open window.

### 4.3.3 CHILDREN SAFETY

When the “Children Safety” function is activated, the surface temperature of the appliance is lower than in normal operation in the active mode (“Comfort”, “Night/Eco”,...) to avoid the risk of burns caused by brief accidental contact.



To activate the function, press the “+” and “-” keys together and hold them both down until the icon  appears on the display.



To deactivate the function, repeat the same operation.

“Children Safety” can be activated in all operating modes, including “Overdrive (2h)”. The function cannot be activated when the appliance is in “Standby”.

#### IMPORTANT:

When this function is active, the appliance heats at reduced power and therefore the room takes longer to warm up.

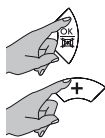
Even when this function active, children should still be supervised to make sure they are not in danger.



Always avoid prolonged contact between the appliance and the body.

If the appliance is already operating or is still hot after recent use and "Children Safety" is activated, it takes at least two hours for the temperature to drop to the lower value and the function to be operational.

#### 4.3.4 OVERDRIVE (2h)

The "Overdrive (2h)" can be used to heat the room quickly.



To activate the function, press the  and "+" keys together and hold them both down until the  symbol appears on the display.

The minutes left until the end of the two hours are displayed in place of the time.

The appliance heats at the maximum power for 2 hours, independently from the temperature setting.

To deactivate "Overdrive (2h)" function at any time, press the two keys together as before.

After 2 hours since activation, the "Overdrive (2h)" exits automatically and the appliance returns into the previously selected operating mode.





The "Children Safety" function limits the heating power of the appliance even when the function "Overdrive (2h)" is active.



If the appliance has detected an open window, the "Overdrive (2h)" function will not be active until the window is detected as closed or the "Open Window" function is cancelled (see Ch. 4.3.2), however the two-hour countdown continues.


#### 4.3.5 HOLIDAY

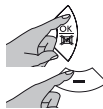
In case you are out of home for an established number of days, it is possible to set up the appliance so that it stays in "Anti-Freeze" mode during all the period of absence. It will automatically turn on in the previously operating mode as soon as the preset number of days expires.


To activate the function, press the  and "-" keys together and hold them both down until the icon  appears on the display.



Then set up the desired number of days (maximum 45) by means of the "+" or "-" keys. The desired setting is autoconfirmed.

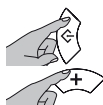
Now the LCD shows the  icon and the set number of days, which decreases as the days pass.




To deactivate the function at any time, press the  and "-" keys together.

#### 4.3.6 KEYPAD LOCK

It is possible to lock the keypad to prevent accidental modifications.



To activate the function, press the "Mode" and "+" keys together and hold them both down until the icon  appears on the display.

To unlock the keypad, press the same two keys together as before.

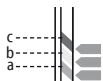
The "Keypad Lock" icon will no longer appear on the LCD.

**IMPORTANT:** The "Keypad Lock" function does not inhibit the "Standby" key. This is therefore always active, even when the "Keypad Lock" function is enabled.

#### 4.4 BEHAVIOURAL INDICATOR

The behavioural indicator allows you to check if the chosen temperature set point is aligned with the recommended guidelines, in order to avoid the waste of energy and reduce the energy consumption.

An arrow will appear by one of the three colored bars that represent the energy consumption in a qualitative way, according to the following scheme:



(a) **Green:** The chosen temperature set point is already lower than the recommended.

(b) **Yellow:** The chosen temperature set point is adequate, but it would be better to further decrease it.

(c) **Red:** The chosen temperature set point is high, it would be better to decrease it.

**ATTENTION:** The behavioural indicator gives an exclusively qualitative indication of the energy consumption. It is NOT an absolute measure.

#### 4.5 INSTANTANEOUS POWER INDICATOR

This graphic provides an immediate indication of appliance power use (each sector represents 20% of the power).

**IMPORTANT:** In case of power down due to a black-out, all current settings are kept in memory with the exception of date and time.

If the power black-out occurs in "Chrono" mode, when power is restored, the appliance resumes functioning in "Energy Saving" mode.

**IMPORTANT:** If the appliance remains without power while the "Overdrive (2h)" function is enabled, the date and time settings are lost. When power is restored, the appliance exits the function and resumes functioning in the mode selected previously.

**IMPORTANT:** In case of power down while the "Holiday" function is enabled, when restored, the function remains active and the countdown of days to the end of the holiday resumes from the moment of its stop.

**IMPORTANT:** In case of power down while the "ASC" function is enabled, when restored, the function remains active but a few days will be required for it to become fully operational.

#### 5. CLEANING



Before cleaning, make sure the appliance is turned off, cold and disconnected from the household mains.



To clean, just wipe with a soft damp cloth and neutral detergent. Never use abrasive or corrosive cleaning products or solvents.



To maintain efficiency, remove the dust from the surface and inside of the appliance at least twice a year using a vacuum cleaner.

#### 6. MAINTENANCE



Should any technical problems arise, contact a qualified professional (recognised or authorised by the dealer or manufacturer) or your local dealer.



All operations on the appliance must be carried out by a qualified professional who before performing maintenance must make sure the appliance is turned off, cold and disconnected from the household mains.



The appliance contains a precise quantity of special fluid. All repairs requiring the appliance to be opened must be performed by a qualified professional. In the event of fluid leaks, contact your local dealer or a qualified professional.

#### 7. TROUBLESHOOTING

The appliance does not heat up.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the appliance is correctly connected to the mains power grid and powered.</li> <li>• Check the position of the mains switch of the installation.</li> <li>• Increase the temperature set point on the appliance regulator.</li> <li>• Make sure there are no garments covering the control device or temperature sensor.</li> <li>• Disconnect the appliance from the household mains for a few minutes to reset the electronic system.</li> <li>• If it still does not heat up, contact your local dealer or a qualified professional.</li> </ul>
The appliance heats continuously.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce the temperature set point on the appliance regulator.</li> <li>• Make sure the "Overdrive (2h)" function has not been activated accidentally.</li> <li>• Make sure there are no garments covering the control device or temperature sensor.</li> <li>• If it continues to heat, contact your local dealer or a qualified professional.</li> </ul>

> TROUBLESHOOTING continued on next page

The room stays cold.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the power of the appliance is adequate for the room to be heated.</li> <li>• If the appliance is being used for the first time, the room takes at least a couple of hours to heat to the required temperature (setting the radiator to maximum does not raise the temperature more quickly).</li> </ul>
Leaks of the liquid in the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn the appliance off and contact your local dealer.</li> <li>• Dry the fluid using rags or absorbent material. Keep children and pets away from the liquid.</li> </ul>
The appliance does not respond correctly to orders received from the Pilot Wire control unit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disconnect the appliance from the mains power supply (switch off the mains switch by moving it in the "O" position). Make sure the connection is correct (Fig.8) and the control unit is functioning correctly.</li> <li>• Contact a qualified professional.</li> </ul>
The appliance keeps on heating despite the window is open and the "Open Window" function is active.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• It may be necessary to wait a few minutes before the function starts operating.</li> <li>• The difference between the outside and inside temperature may not be sufficient to activate the function.</li> <li>• Check that the positioning of the appliance comply with the requirements referred to in ch. 4.3.2 of this booklet.</li> <li>• Check that the area around the appliance Command is free of any obstacles.</li> <li>• If the problem persists, contact your dealer or qualified personnel.</li> </ul>
The appliance does not resume heating after the window is closed and the "Open Window" function is active.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• It may be necessary to wait a few minutes before before the sensor detects the window closing.</li> <li>• Check that the area around the appliance Command is free of any obstacles.</li> <li>• Deactivate and activate the function again.</li> <li>• Should the response time of the function be too long, you can always start the appliance manually.</li> <li>• If the problem persists, contact your dealer or qualified personnel.</li> </ul>
The display shows "ALL".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The temperature sensor is malfunctioning. Turn off the appliance and contact your dealer.</li> </ul>

## 8. GUARANTEE



### 8.1 Packaging Retention

It is recommended to retain the original packaging in its entirety for the duration of the warranty period. Should the product require return for assessment or repair, it must be returned intact and in its original packaging, in a condition suitable for transportation. This ensures proper handling of the warranty claim and avoids potential damage in transit.

### 8.2 Legal Warranty of Conformity

Under the Consumer Rights Act 2015, the consumer is entitled to a legal warranty of conformity for a period of two (2) years from the date of delivery. This warranty covers manufacturing defects and non-conformities that were present at the time of delivery. In the event of a defect, the consumer has the right to request, at no cost, the repair or replacement of the product within a reasonable time and without significant inconvenience. If repair or replacement is impossible, disproportionate, or cannot be completed within a reasonable time, the consumer may request a partial refund or a full refund, depending on the circumstances.

This legal warranty does not affect any other statutory rights the consumer may have under UK law.

### 8.3 Exclusions and Limitations

This warranty does not cover:

Defects resulting from improper use, contrary to the instructions in the user manual; Damage caused by accidental impact, falls, negligence, misuse, or tampering; Interventions or repairs carried out by unauthorised personnel, modifications, or the use of non-original spare parts; Defects arising from lack of maintenance or cleaning where required; Damage caused by external events, including but not limited to power surges, fire, flooding, or natural disasters; Normal wear and tear of components such as seals, gaskets, batteries, or cables. Costs related to installation, connection to utilities, or routine maintenance are not covered by this warranty.

### 8.4 Liability

The manufacturer shall not be liable for any loss or damage, whether direct or indirect, arising from: Improper use of the product; Failure to comply with the installation instructions or safety warnings provided in the user manual; Installation not carried out in accordance with applicable standards and regulations.

Nothing in this warranty limits or excludes the manufacturer's liability for death or personal injury caused by negligence, or for any other liability that cannot be excluded or limited by law.

### 8.5 Warranty Activation

To exercise warranty rights, the consumer must:  
Contact the retailer from whom the product was purchased;  
Provide a valid proof of purchase (e.g., receipt or invoice) showing the date of purchase;  
Provide a clear description of the issue, and, if requested, supporting evidence such as photographs or videos.

### 8.6 Commercial Warranty (if applicable)

Any commercial warranty offered by the manufacturer is in addition to the consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way. The terms and conditions of any commercial warranty will be provided in a separate document or made available on the manufacturer's website.



Compliance with European Directives  
This appliance complies with the following applicable European Directives and Regulations:

- 2014/35/EU on Low Voltage (LVD)
- 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility (EMC)
- 2011/65/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)

## 9. DISPOSAL



Make sure the power cable is disconnected from the power line before performing any operation. To remove the appliance, follow the procedure for fixing to the wall in reverse.

Disposal of this appliance and the fluid contained inside the towel warmer must be carried out in accordance with the legislation in force for the disposal and management of waste.



**Important information for correct disposal of the product in accordance with EU Directive 2012/19/EU.**

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service.

### Note on the disposal of the fluid contained in the product (if present).

The product contains a mixture based on water and monoethylene glycol (20%) used as a heat transfer fluid. At the end of the appliance's service life, the exhausted fluid must be disposed of as hazardous waste in accordance with applicable regulations (European Waste Code: EWC 16 10 01\* – aqueous waste containing hazardous substances), through authorized collection and treatment centers. In accordance with Directive 2012/19/EU (WEEE) and applicable national legislation, the free take-back of the product at the end of its life, correct treatment and disposal, as well as the availability of the Safety Data Sheet for the used fluid, are the responsibility of the party placing the product on the market (importer or authorized distributor). The physical manufacturer is not responsible for the take-back management, end-of-life recycling, or for providing the Safety Data Sheets under WEEE regulations.



### ELECTRICAL CONNECTIONS WITH PLUG READ CAREFULLY

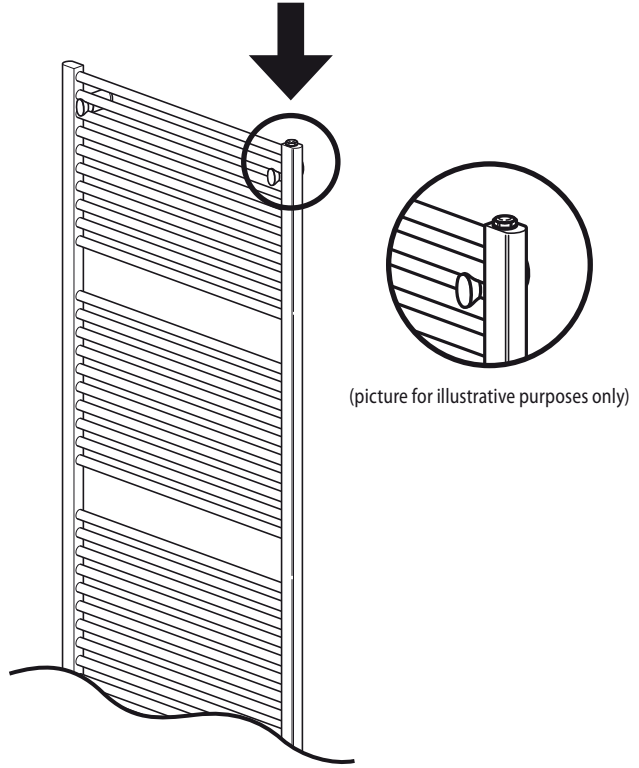
Before plugging into the mains socket, make sure that the voltage of your mains power supply matches the V value reported on the rating plate of the appliance and that the socket and power line are appropriate for the required load (also reported on the rating plate).

Make sure that the power line is fitted with a disconnecting switch allowing the appliance to be disconnected completely from the household mains, in accordance with the regulation in force.

The power line must be fitted at least with a 30 mA RCD (high sensitivity residual current protection device).

All the references about the "Pilot Wire" (Fil Pilote) mode and related wiring present in the instruction manual must be ignored, since operating mode is not available on this product.

THIS PRODUCT FEATURES A SELF-REGULATING DEVICE THAT ENSURES ITS APPROPRIATE OPERATION AND DURABILITY.



**ATTENTION:** It is absolutely forbidden to alter the valve cap as it is the valve stopper and protects its calibration.

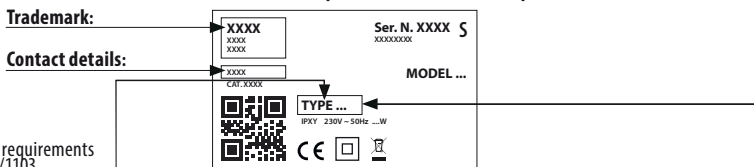
**ATTENTION:** It is strictly forbidden to crush or press the pin against the housing gasket.

**ATTENTION:** Burn hazard.

**ATTENTION:** The user is responsible for any damage caused to the valve such as dirt, incorrect use or unauthorized manipulation. The occurrence of any of these circumstances shall invalidate the warranty.

## Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s): (see specifications label on the product)



Information requirements to (EU) 2024/1103

HEAT OUTPUT	TYPE	VALUE	UNIT
NOMINAL HEAT OUTPUT ( $P_{nom}$ )	xxxxA30x	0,3	kW
	xxxxA50x	0,5	kW
	xxxxA70x	0,7	kW
	xxxxA10x	1	kW
	xxxxC30x	0,3	kW
	xxxxC50x	0,5	kW
	xxxxC70x	0,7	kW
xxxxC10x	1	kW	
MINIMUM HEAT OUTPUT (INDICATIVE) - ( $P_{min}$ )	$P_{min}$	N/A	kW
MAXIMUM CONTINUOUS HEAT OUTPUT ( $P_{max,c}$ )	xxxxA30x	0,3	kW
	xxxxA50x	0,5	kW
	xxxxA70x	0,7	kW
	xxxxA10x	1	kW
	xxxxC30x	0,3	kW
	xxxxC50x	0,5	kW
	xxxxC70x	0,7	kW
xxxxC10x	1	kW	

POWER CONSUMPTION	VALUE	UNIT	TYPE
IN OFF MODE ( $P_o$ )	N.A.	W	xxxxA30x xxxxA50x xxxxA70x xxxxA10x xxxxC30x xxxxC50x xxxxC70x xxxxC10x
IN STANDBY MODE ( $P_{sm}$ )	0,38	W	
IN IDLE MODE ( $P_{idle}$ )	0,38	W	
IN NETWORK STANDBY ( $P_{nsm}$ )	N.A.	W	
STANDBY MODE WITH DISPLAY OF INFORMATION OR STATUS	YES		
SEASONAL SPACE HEATING ENERGY EFFICIENCY IN ACTIVE MODE ( $P_{rs,om}$ )	94	%	

### Type of heat output/room temperature control

- Single stage heat output, no room temperature control	NO
- Two or more manual stages, no room temperature control	NO
- With mechanic thermostat room temperature control	NO
- With electronic room temperature control	NO
- Electronic room temperature control plus day timer	NO
- Electronic room temperature control plus week timer	YES

### Other control options

- Room temperature control, with presence detection	NO
- Room temperature control, with open window detection	YES
- With distance control option	NO
- With adaptive start control	YES
- With working time limitation	NO
- With black bulb sensor	NO
- With self-learning functionality	NO
- With control accuracy	NO

## Overview of Improper Uses and Related Risks

Misuse	Cause	Effect
Covering the appliance with fabrics or towels	Blocking heat dissipation	Overheating and fire
Installing the appliance in humid environments without proper protection	Exposure to moisture and water	Short circuit or electric shock
Using the appliance to heat unsuitable objects (e.g., shoes or plastic containers)	Improper use with incompatible materials	Deformation, toxic fumes, fire
Connecting the appliance to inadequate outlets or overloaded multi-adapters	Electrical overload	Risk of short circuit and fire
Placing flammable objects nearby (e.g., curtains, paper, wood)	Proximity to combustible materials	Increased fire risk
Use by children without supervision	Lack of supervision	Burns, electric shock, appliance damage
Modifying or tampering with the wiring or thermostat	Unauthorized modification or tampering	Electric shock, malfunction
Immersing the device in water for cleaning	Improper cleaning	Short circuit, electric shock
Placing the appliance on unstable or unsuitable surfaces	Unstable or unsafe surface	Falling and appliance damage
Prolonged use without supervision at maximum heating mode	Intensive and continuous use	Overheating, excessive consumption
Blocking air vents or ventilation grilles	Airflow obstruction	Overheating, fire
Connecting the appliance to an electrical network with a different voltage than specified	Incompatibility with electrical voltage	Product damage
Using the appliance as a seat	Product damage	Falling, appliance damage, risk of injury
Placing excessively heavy objects on the appliance	Structural damage to the product	Falling, appliance damage, risk of injury
Cleaning radiators with flammable products while plugged in	Exposure to flammable products	Risk of short circuit and fire
Cleaning radiators with aggressive and/or toxic products	Product damage	Product damage, toxic fumes

## PICTOGRAMMES UTILISÉS DANS CETTE NOTICE



ATTENTION!  
DANGER POUR LA SÉCURITÉ DES PERSONNES, DES ANIMAUX DOMESTIQUES ET DES BIENS.



ATTENTION!  
DANGER DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES.



ATTENTION!  
DANGER DE DOMMAGES AU PRODUIT.



ATTENTION!  
TEMPÉRATURES ÉLEVÉES.  
RISQUE DE BRÛLURE.



CONSEIL POUR LE BON  
FONCTIONNEMENT.



NE PAS COUVRIR!

FR

### MISE EN GARDE



**ATTENTION: Lire les instructions avant d'utiliser l'appareil.**



**AVERTISSEMENT: Les appareils doivent être déconnectés de leur alimentation électrique pendant le nettoyage, l'entretien et le remplacement des pièces.**



**ATTENTION - Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Faire preuve d'une attention particulière en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.**



Il convient de maintenir à distance du sèche-serviettes les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.

Les enfants entre 3 et 8 ans doivent exclusivement pouvoir allumer/éteindre l'appareil, à condition que ce dernier soit installé dans sa position de fonctionnement normale et que les enfants soient surveillés ou familiarisés avec le fonctionnement et les risques liés à l'utilisation de l'appareil. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, à condition de les surveiller ou qu'elles aient reçues les instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles aient compris les dangers inhérents à celui-ci. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont surveillés.



**MISE EN GARDE: Cet appareil est destiné uniquement à sécher les serviettes lavées à l'eau. Il ne doit pas être destiné à un autre usage.**



Ne pas installer l'appareil:

- juste en dessous ou devant une prise de courant ou une boîte de dérivation (Fig. 6)
- en contact avec le mur ou avec le sol
- près de rideaux ou matériaux inflammables ou combustibles ou de récipients sous pression.



**MISE EN GARDE: Respecter les distances indiquées dans les figures 4,5.**

Pour éviter tout danger pour les très jeunes enfants, il est recommandé d'installer cet appareil de façon telle que le barreau chauffant le plus bas soit au moins 600 mm au dessus du sol. (Fig. 4).



Installer et utiliser l'appareil uniquement comme indiqué dans les instructions.



Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. Ne pas utiliser l'appareil si le boîtier électronique est endommagé.



S'assurer que la ligne d'alimentation est munie d'un dispositif de sectionnement permettant d'isoler l'appareil, et le Fil Pilote s'il est présent, du réseau électrique, selon la réglementation en vigueur.



**MISE EN GARDE: Ne jamais couvrir le dispositif de commande. (Fig. 6)**




L'appareil est rempli d'une quantité précise de fluide spécial. Toute réparation qui exige l'ouverture de l'appareil doit être effectuée par un professionnel qualifié. En cas de fuite de fluide contacter le vendeur ou un professionnel qualifié.

Lorsque l'appareil de chauffage est mis au rebut, respecter les réglementations concernant l'élimination du fluide contenu dans le sèche-serviettes et le traitement des déchets.

**Les appareils avec prise ne sont pas pour le marché français**

## 1. CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL

Voltage: 230 V~ 50 Hz  
Classe d'isolation: II   
Degré de protection: IP34

Puissance [W]	200	300	400	500	600	700	750	900	1000	1250	1500	2000
Courant nominal [A]	0.9	1.3	1.8	2.2	2.6	3	3.3	4	4.5	5.5	6.5	9

Tableau 1



Les caractéristiques techniques de l'appareil sont indiquées sur l'étiquette placée sur le côté inférieur droit du sèche-serviettes (Fig. 1).

A Marque	G Numéro de série
B Fabricant, Modèle, type, catégorie	H Code Produit
C Voltage et Puissance	I Degré de protection
D Double isolation	L Labels de qualité
E Pays de provenance	M Élimination
F Marquage CE	N Code Bidimensionnel (QR)



Il est interdit de modifier les caractéristiques de l'appareil et de retirer les parties fixes y compris les bouchons et/ou retirer ou déplacer le dispositif de commande (Fig. 2).

S'assurer que l'appareil est en bon état. Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé, mais contacter le vendeur ou un professionnel qualifié.



Les matériaux utilisés pour l'emballage sont recyclables. Il est donc conseillé de les déposer dans les conteneurs de tri sélectif.

## 2. INFORMATIONS GÉNÉRALES



### Stockage et conservation:

Ne pas entreposer l'appareil dans un endroit où il risque de geler.  
Craint le gel.



Déballer l'appareil avec soin, le poser sur les cornières en polystyrène ou un support souple pour ne pas l'endommager.

Contenu de l'emballage:

- l'appareil
- kit de fixation
- notice



Lire attentivement la totalité des instructions avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Les conserver pour toute future consultation.



Installer et utiliser l'appareil uniquement comme indiqué dans les instructions.



Toutefois cette notice ne couvre pas toutes les situations pouvant se présenter. Faire preuve de bon sens et de prudence lors de l'installation, le positionnement et l'entretien de l'appareil.



Cet appareil est conçu pour le chauffage des pièces à usage domestique ou similaire et pour le séchage des serviettes.

### MISE EN GARDE:

Cet appareil est destiné uniquement à sécher les serviettes lavées à l'eau. Il ne doit pas être destiné à un autre usage.

L'appareil doit être fixé au mur, comme indiqué dans la notice.

Installer l'appareil de façon à ce que le dispositif de commande soit placé en bas à droite avec les touches de commande frontales comme à la Fig. 3.



Dans la salle de bains (équipée d'une baignoire ou d'une douche) installer l'appareil en-dehors de la zone de sécurité 1.

Installer l'appareil de façon à ce que le boîtier électronique et les autres dispositifs de commande ne puissent pas être touchés par une personne se trouvant dans la baignoire ou la douche. Il est interdit d'utiliser une fiche pour le branchement du sèche-serviettes.



### MISE EN GARDE:

Respecter les distances indiquées dans les figures 4,5.

Pour éviter tout danger pour les très jeunes en-

fants, il est recommandé d'installer cet appareil de façon telle que le barreau chauffant le plus bas soit au moins 600 mm au dessus du sol. (Fig. 4)



- Ne pas installer l'appareil:
- juste en dessous ou devant une prise de courant ou une boîte de dérivation (Fig. 6)
  - en contact avec le mur ou avec le sol
  - près de rideaux ou matériaux inflammables ou combustibles ou de récipients sous pression.



Vérifier qu'il n'y ait pas de tuyaux ou câbles électriques dans le mur qui puissent être endommagés pendant l'installation.



L'appareil est équipé d'un capteur en mesure de détecter l'ouverture d'une fenêtre à proximité de celui-ci. Pour le bon fonctionnement de la fonction "Fenêtre Ouverte" il est conseillé de vérifier et de suivre les indications indiquées au Chap. 4.3.2 avant de fixer l'appareil au mur.

### 3.1 FIXATION AU MUR



S'assurer que les vis et les chevilles incluses dans le sachet de fixation soient adaptées au type de mur sur lequel l'appareil est installé. En cas de doute s'adresser à un professionnel qualifié ou au vendeur.



Pendant l'installation s'assurer que le câble d'alimentation est déconnecté électriquement.



Pour la fixation au mur, voir les instructions à partir de la page 193 de cette notice.

### 3.2 BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE



#### MISE EN GARDE

À faire installer par un professionnel selon la norme d'installation applicable dans chaque pays (NF C15-100 pour la France ou équivalent pour les autres pays).

Avant d'installer l'appareil, s'assurer qu'il n'est pas alimenté électriquement et que l'interrupteur général de l'installation est sur "0".



La tension d'alimentation de l'appareil est de 230 V~ 50 Hz. S'assurer que la ligne électrique est adaptée à la puissance de l'appareil, indiquée dans le tableau 1.



S'assurer que la ligne d'alimentation est munie d'un dispositif de sectionnement permettant d'isoler l'appareil, et le Fil Pilote s'il est présent, du réseau électrique, selon la réglementation en vigueur.

En cas d'installation dans une salle de bains, la ligne électrique doit être munie d'un dispositif de protection différentiel à haute sensibilité ayant un courant nominal résiduel de 30 mA. La ligne d'alimentation et le boîtier du Fil Pilote doivent être protégés par le même dispositif de protection différentiel.

Pour le branchement électrique, utiliser une boîte de dérivation.

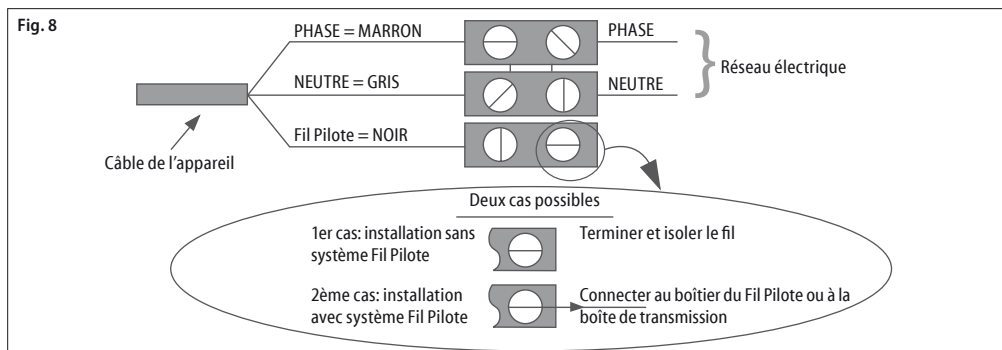
En cas d'installation dans une pièce humide (cuisine, salle de bain), le branchement de l'appareil au circuit électrique doit se trouver à au moins 25 cm du sol. Respecter scrupuleusement le schéma de branchement électrique indiqué dans la figure 8.



**Si le Fil Pilote n'est pas raccordé au boîtier de programmation, il faut l'isoler. Le Fil Pilote ne doit jamais être raccordé à la terre.**



S'assurer que le câble d'alimentation ne peut en aucun cas entrer en contact avec la surface de l'appareil (Fig. 7).



## 4. RÉGLAGE ET FONCTIONNEMENT



Cet appareil est conçu pour le chauffage des pièces à usage domestique ou similaire et pour le séchage des serviettes. Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Faire preuve d'une attention particulière en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.



Maintenir les matériaux combustibles, inflammables et les récipients sous pression (par ex. spray, extincteurs) à au moins 50 cm de l'appareil. Ne vaporiser aucune substance, quelle qu'elle soit, sur la surface de l'appareil.



Ne pas toucher l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés ou humides. Éviter tout contact de la commande électronique avec de l'eau ou d'autres liquides. Si cela se produit, couper le courant et laisser sécher complètement l'appareil.



Lorsque l'appareil est installé en altitude, la température de l'air chauffé est plus élevée.

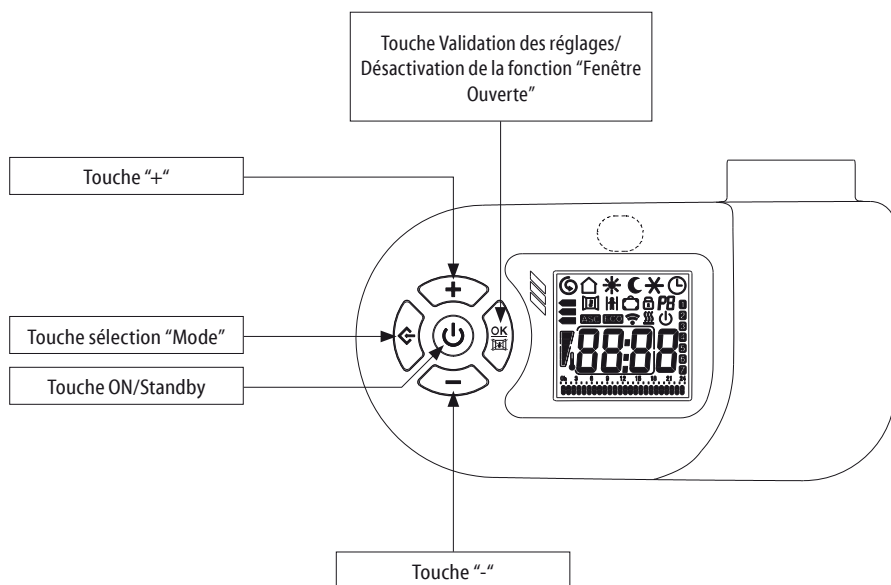


Si vous pensez que la température ambiante peut baisser au-dessous du point de congélation activer le mode "Hors-Gel".

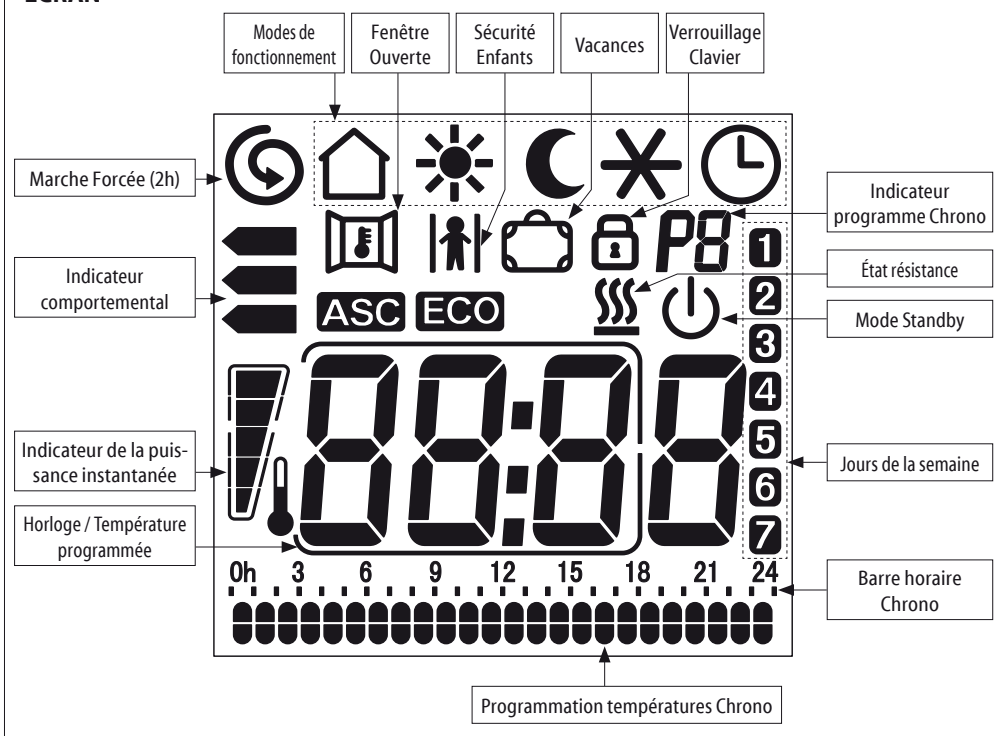



Pour éteindre complètement l'appareil, mettre l'interrupteur général sur "0". Cette opération est recommandée pour les périodes d'inutilisation prolongées.

### PANNEAU DE CONTRÔLE



## ÉCRAN

4.1 MODE ON/STANDBY 

En mode "Standby" l'écran affiche l'icône , l'heure et le jour de la semaine.

Tous les modes, y compris le "Fil Pilote" sont désactivés mais l'appareil reste sous tension dans l'attente d'une commande.



Pour allumer ou éteindre l'appareil appuyer sur la touche "Standby". Le sèche-serviettes se met en marche dans le mode de fonctionnement sélectionné avant l'arrêt et émet un signal sonore. L'écran montre l'heure dans le mode "Chrono", la température réglée est montrée dans les autres modes.







L'appareil indique par un double signal sonore l'entrée en mode "Standby" et par un signal sonore prolongé la sortie de celui-ci.

## 4.2 MODES DE FONCTIONNEMENT

L'appareil est doté de 6 modes de fonctionnement qui permettent de chauffer la pièce selon ses besoins.



Appuyer sur la touche "Mode" pour choisir le mode de fonctionnement voulu. Une icône sur l'écran indique le mode de fonctionnement:

	Fil Pilote		Confort
	Nuit/Eco		Hors-Gel
	Chrono		Energy Saving

**FIL PILOTE**

La température est définie par le "Fil Pilote".

Toutes les commandes du "Fil Pilote" sont actives.

**CONFORT**

La température de "Confort" correspond à la température souhaitée par l'utilisateur.

Toutes les commandes du "Fil Pilote" sont inactives.

**NUIT/ECO**

Le mode "Nuit/Eco" maintient une température confortable avec une consommation d'énergie réduite.

Toutes les commandes du "Fil Pilote" sont inactives.



### HORS-GEL

En mode "Hors-gel" la température minimale est fixée à 7 °C.

L'appareil s'allume automatiquement si la température ambiante descend audessous de 7 °C.

Toutes les commandes du "Fil Pilote" sont inactives.



### CHRONO

Ce mode permet de sélectionner l'un des trois programmes de thermostat prédéfinis ou le programme personnalisable. Ce dernier permet une programmation journalière et hebdomadaire avec deux niveaux de température ("Confort" et "Nuit/Eco").

Toutes les commandes du "Fil Pilote" sont inactives.



### ENERGY SAVING

Ce mode permet de réduire les consommations, quand la pièce n'est pas occupée. La température est fixée à 17 °C.


Toutes les commandes du "Fil Pilote" sont inactives.

Quand le symbole  est affiché sur l'écran la résistance est active.

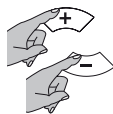
#### 4.2.1 FIL PILOTE

Pour activer le mode "Fil Pilote":









Appuyer sur la touche "Mode" jusqu'à ce que l'icône  soit visible sur l'écran.


L'utilisateur peut uniquement régler la température "Confort" sur l'appareil.



Sélectionner la température désirée à l'aide des touches "+" ou "-".

L'habitation doit être équipée d'un système de gestion qui supporte ce type de technologie. Dans ce cas, pour vérifier la bonne transmission des ordres de programmation, il est possible d'utiliser le schéma suivant, selon le mode programmé:

Mode	Confort	Nuit/Eco (Confort -3,5 °C)	Hors-Gel	Standby	Confort -1 °C	Confort -2 °C
Signal à transmettre						
Tension entre Fil Pilote et neutre	0 volt	230 volt	115 volt Négatif	115 volt Positif	230 volt Pour un intervalle de 3 s	230 volt Pour un intervalle de 7 s


L'icône du mode sélectionné par la centrale (Standby, Confort, Nuit/Eco, Hors-gel) s'affiche sur l'écran à côté de l'icône .

Si le Fil Pilote n'est pas relié, le mode "Confort" est automatiquement sélectionné.

#### 4.2.2 CONFORT

La température du "Confort" correspond à la température désirée par l'utilisateur.



Appuyer sur la touche "Mode" jusqu'à ce que l'icône  soit visible sur l'écran.




Sélectionner la température désirée à l'aide des touches "+" ou "-".

L'intervalle de réglage est compris entre 7 °C et 32 °C.

#### 4.2.3 NUIT/ECO

En mode "Nuit/Eco", la température programmée doit être égale ou inférieure à la température "Confort". Si vous voulez régler une température "Confort" inférieure à "Nuit/Eco", cette dernière variera donc en conséquence.



Appuyer sur la touche "Mode" jusqu'à ce que l'icône  soit visible sur l'écran.




Sélectionner la température désirée à l'aide des touches "+" ou "-".

Il est conseillé d'utiliser ce mode la nuit et quand la pièce n'est pas occupée pendant 2 heures ou plus.

#### 4.2.4 HORS-GEL

En mode "Hors-Gel" la température est fixée à 7 °C. L'appareil se met en marche automatiquement lorsque la température ambiante est inférieure à 7 °C et, avec une consommation minime d'énergie, empêche que la température dans la pièce n'atteigne la température de congélation.



Appuyer sur la touche "Mode" jusqu'à ce que l'icône  soit visible sur l'écran.


Il est conseillé d'utiliser ce mode quand la pièce reste inoccupée pendant un ou plusieurs jours.

## 4.2.5 CHRONO

Le mode "Chrono" permet de sélectionner l'un des trois programmes de chronothermostat prédéfinis ou le programme personnalisable. Ce dernier permet de définir plusieurs températures ("Confort" et "Nuit/Eco") sur une période de 24 h et pour chaque jour de la semaine.


### SÉLECTION DU PROGRAMME



Appuyer sur la touche "Mode" jusqu'à affichage de l'icône . Appuyer ensuite simultanément sur la touche "Mode" et sur la touche "-" pendant 3 sec. minimum.



Le numéro qui indique le programme (P1, P2, P3 et P4) clignote: appuyer sur les touches "+" ou "-" pour sélectionner le programme voulu. Appuyer sur la touche "Mode" pour confirmer.


L'icône de la fonction ASC (voir chap. 4.3.1) se met à clignoter, appuyer sur la touche  pour activer la fonction ou sur la touche "-" pour la désactiver.

Le programme P4 permet de configurer différentes températures ("Confort" et "Nuit/Eco") sur une période de 24 h et pour chaque jour de la semaine.

### SÉLECTIONNER LE JOUR ET L'HEURE

Avant de configurer le programme personnalisable P4 vérifier que l'heure et le jour de la semaine sont exacts.



Si ce n'est pas le cas, appuyer sur la touche "Mode" jusqu'à ce que l'icône  s'affiche.

Puis appuyer de nouveau sur la touche "Mode" en la maintenant enfoncée jusqu'à ce que le nombre qui indique le jour clignote.




Appuyer sur les touches "+" ou "-" pour définir le jour de la semaine (1=LUN, 2=MAR, ... 7=DIM). Appuyer sur la touche "Mode" pour valider.



Répéter cette même procédure pour régler l'heure.



Les minutes clignent, utiliser les touches "+" ou "-" pour les régler et appuyer sur  pour confirmer et quitter ou sur la touche "Mode" pour entrer dans la configuration du programme P4.

PROGRAMME P1	HEURES	MODE
DU LUNDI AU VENDREDI	0 - 6	Nuit/Eco
	6 - 9	Confort
	9 - 16	Nuit/Eco
	16 - 23	Confort
	23 - 0	Nuit/Eco
SAMEDI ET DIMANCHE	0 - 7	Nuit/Eco
	7 - 23	Confort
	23 - 0	Nuit/Eco

PROGRAMME P2	HEURES	MODE
DU LUNDI AU DIMANCHE	0 - 7	Nuit/Eco
	7 - 23	Confort
	23 - 0	Nuit/Eco

PROGRAMME P3	HEURES	MODE
DU LUNDI AU VENDREDI	0 - 6	Nuit/Eco
	6 - 9	Confort
	9 - 13	Nuit/Eco
	13 - 23	Confort
	23 - 0	Nuit/Eco
SAMEDI ET DIMANCHE	0 - 7	Nuit/Eco
	7 - 23	Confort
	23 - 0	Nuit/Eco

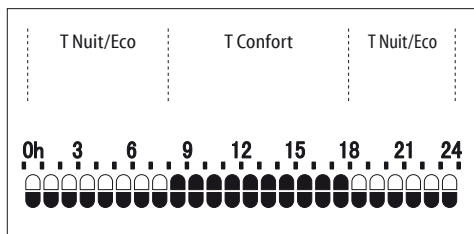
### PROGRAMME P4 - PERSONNALISÉ

### CONFIGURATION DU PROGRAMME P4


Pour paramétrer le programme personnalisé P4 appuyer sur la touche "MODE" à la fin du réglage des minutes (voir RÉGLAGE DE L'HEURE).

La barre horaire se met à clignoter et l'horloge indique l'heure qu'on est en train de programmer.

En partant du premier jour sélectionner la séquence horaire voulue à l'aide des touches "+" ou "-" en choisissant, pour chaque heure, entre la température "Confort" (double cran) et la température "Nuit/Eco" (simple cran).



Appuyer sur la touche "Mode" pour confirmer et répéter la procédure pour chaque jour de la semaine. La programmation hebdomadaire est alors réglée.

L'icône de la fonction ASC (voir chap 4.3.1) clignote, appuyer sur la touche  pour activer a fonction ou sur la touche "-" pour la désactiver.

## 4.2.6 ENERGY SAVING

De cette manière la température est fixée à 17 °C. L'“Energy Saving” permet de réduire les consommations lorsque la pièce n'est pas occupée tout en maintenant une température confortable.



Pour activer l'“Energy Saving” appuyer sur la touche “Mode”, jusqu'à ce que le symbole “E S” s'affiche sur l'écran à la place de l'heure/température.

## 4.3 FONCTIONS

L'appareil est muni de fonctions spéciales qui permettent de personnaliser et d'optimiser l'utilisation de l'appareil.

### 4.3.1 ASC

Cette fonction mesure l'inertie de la pièce pour atteindre la température programmée et avance la mise en marche de l'appareil pour que la température “Confort” soit obtenue à l'heure programmée.

La fonction peut avancer la mise en marche de l'appareil de 2 heures au maximum.



Cette fonction ne peut être activée et n'est opérationnelle qu'en mode “Chrono” (voir Chap. 4.2.5).





Quelques jours d'acquisition des données sont nécessaires pour un fonctionnement optimal de l'ASC.

### 4.3.2 FENÊTRE OUVERTE


La fonction “Fenêtre Ouverte” permet à l'appareil de détecter de façon autonome l'ouverture d'une fenêtre à proximité du sèche-serviettes (par exemple lorsqu'on fait le ménage) et de se mettre en mode “Hors-Gel” afin d'éviter de chauffer inutilement la pièce et donc de gaspiller l'énergie. De la même façon il est en mesure de détecter la fermeture de la fenêtre et de rétablir le mode de fonctionnement précédemment programmé.

Lors de l'allumage de l'appareil la fonction est active, prête à détecter l'ouverture d'une fenêtre.




Pour activer ou désactiver la fonction appuyer sur la touche  et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que l'icône  s'affiche ou disparaisse de l'écran.

Quand l'ouverture d'une fenêtre est détectée l'icône “Fenêtre ouverte” clignote.

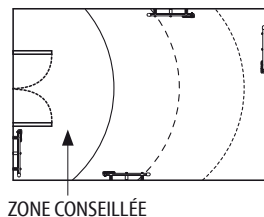
Il est alors possible, en appuyant sur la touche , d'annuler l'action de “Fenêtre ouverte” jusqu'à ce



qu'une fenêtre ouverte soit de nouveau détectée. L'icône  arrête de clignoter.

Pour assurer une action optimale de la fonction il est conseillé d'installer l'appareil près d'une fenêtre (Fig. 9).

Fig. 9



La réponse de l'appareil à l'ouverture et à la fermeture de la fenêtre dépend de différents facteurs comme par exemple la température programmée sur l'appareil, la température extérieure, le degré de ventilation de la pièce où est installé le sèche-serviettes, la position du sèche-serviettes dans la pièce, la présence d'autres sources de chaleur.



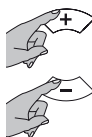
La fonction “Fenêtre Ouverte” ne peut pas être activée ou désactivée en mode “Standby”.




Si l'appareil a détecté l'ouverture d'une fenêtre tous les modes de fonctionnement et la fonction “Marche Forcée (2h)” peuvent être sélectionnés mais ils ne sont activés que lorsque la fermeture de la fenêtre a été détectée ou que la fonction “Fenêtre ouverte” a été annulée. Les fonctions “Sécurité Enfants” et “Verrouillage Clavier” restent actives et peuvent être activées ou désactivées même quand l'appareil a détecté l'ouverture d'une fenêtre.

### 4.3.3 SÉCURITÉ ENFANTS

Quand on active la fonction “Sécurité Enfants” la température superficielle de l'appareil est réduite par rapport au fonctionnement normal du mode activé (“Confort”, “Nuit/Eco”,...) de façon à diminuer le risque de brûlures en cas de contact rapide et accidentel.



Pour activer la fonction appuyer simultanément sur les touches “+” et “-” en les maintenant enfoncées jusqu'à ce que l'icône  s'affiche sur l'écran.

Effectuer la même opération pour désactiver la fonction.

La “Sécurité Enfants” peut être activée dans tous les modes de fonctionnement et également dans la fonction “Marche Forcée (2h)”. La fonction ne peut pas être activée si l'appareil

est en "Standby".

### REMARQUES IMPORTANTES:

Cette fonction réduit l'énergie thermique dégagée par l'appareil et le chauffage de la pièce est donc plus lent.

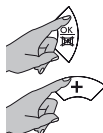
L'utilisation de cette fonction ne dispense pas de surveiller les enfants pour éviter tout risque d'accident.



Éviter dans tous les cas un contact prolongé avec l'appareil.

Si l'appareil est déjà en fonction ou est encore chaud lors de l'activation de la "Sécurité Enfants", deux heures min. sont nécessaires pour l'abaissement de la température et l'opérationnalité de la fonction.

#### 4.3.4 MARCHÉ FORCÉE (2h)

La fonction "Marche Forcée (2h)" permet de chauffer rapidement la pièce.



Pour activer la fonction appuyer simultanément sur les touches  et "+" en les maintenant enfoncées jusqu'à ce que le symbole  s'affiche sur l'écran.

Les minutes restantes avant la fin des deux heures sont affichées sur l'écran à la place de l'heure.

L'appareil chauffe pendant deux heures à la puissance maximale en ignorant la programmation de température précédente.

Pour désactiver la fonction "Marche Forcée (2h)", appuyer simultanément sur les deux touches comme précédemment.

Deux heures après son activation, la fonction "Marche Forcée (2h)" est automatiquement désactivée et l'appareil revient au mode de fonctionnement précédemment sélectionné.





La fonction "Sécurité Enfants" limite la puissance de l'appareil également lorsque la fonction "Marche Forcée (2h)" est activée.

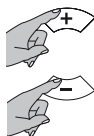


Si l'appareil a détecté l'ouverture d'une fenêtre la fonction "Marche forcée (2h)" n'est activée que lorsque la fermeture de la fenêtre a été détectée ou que la fonction "Fenêtre ouverte" a été annulée (voir Chap. 4.3.2), toutefois le compte à rebours des deux heures continue.

#### 4.3.5 VACANCES

Si on s'absente pendant plusieurs jours il est possible de programmer l'appareil de façon à ce qu'il reste en mode "Hors-Gel" pendant toute la période d'absence et qu'il se remette en marche automatiquement dans le mode précédemment sélectionné à la fin de la durée programmée.

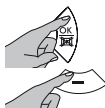
Pour activer la fonction appuyer simultanément sur les touches  et "-" en les maintenant enfoncées jusqu'à ce que l'icône  s'affiche sur l'écran.




À l'aide des touches "+" ou "-" programmer le nombre de jours (maximum 45 jours).

La programmation voulue est automatiquement confirmée.

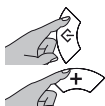
L'écran affiche l'icône  et le compte à rebours du nombre de jours restants.




Pour interrompre la fonction à tout moment appuyer simultanément sur les touches  et "-".

#### 4.3.6 VERROUILLAGE CLAVIER

Il est possible de verrouiller le clavier de commande pour éviter toute modification accidentelle.



Pour activer la fonction appuyer simultanément sur les touches "Mode" et "+" en les maintenant enfoncées jusqu'à ce que l'icône  s'affiche sur l'écran.

Pour déverrouiller le clavier, appuyer simultanément sur les deux touches comme précédemment.

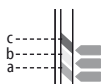
L'icône "Verrouillage Clavier" n'est plus affichée.

**IMPORTANT:** La fonction "Verrouillage Clavier" ne bloque pas la touche "Standby" qui reste donc toujours fonctionnelle même quand la fonction "Verrouillage Clavier" est activée.

### 4.4 INDICATEUR COMPORTEMENTAL

L'indicateur comportemental vous permet de vérifier si la température que vous avez programmée est dans la plage recommandée pour éviter les gaspillages et réduire la consommation énergétique.

Une flèche se positionnera en face d'une des trois barres colorées qui représentent qualitativement la consommation énergétique selon le schéma suivant:



(a) **Vert:** la température choisie est inférieure à celle recommandée.

(b) **Jaune:** la température est adaptée, mais il est conseillé de la réduire légèrement.

(c) **Rouge:** la température choisie est élevée, il serait judicieux de la réduire.

**ATTENTION:** L'indicateur fournit une indication uniquement qualitative de la consommation d'énergie, pas une mesure absolue.

## 4.5 INDICATEUR DE LA PUISSANCE INSTANTANÉE



Ce graphique indique immédiatement la puissance utilisée par l'appareil (chaque secteur correspond à 20% de la puissance).

**IMPORTANT:** En cas de coupure de courant seul le réglage de la date et de l'heure est perdu, toutes les autres programmations courantes sont conservées.

Si la coupure de courant se produit en mode "Chrono" lorsque le courant est rétabli l'appareil se remet en marche en mode "Energy Saving".

**IMPORTANT:** En cas de coupure de courant pendant que la fonction "Marche forcée (2h)" est activée, lorsque le courant est rétabli la programmation de la date et de l'heure est perdue et l'appareil quitte la fonction et revient au mode de fonctionnement précédemment sélectionné.

**IMPORTANT:** En cas de coupure de courant pendant que la fonction "Vacances" est activée lorsque le courant est rétabli la fonction reste active et reprend le compte à rebours des jours manquant au moment de l'interruption.

**IMPORTANT:** En cas de coupure de courant pendant que la fonction "ASC" est active lorsque le courant est rétabli la fonction reste active et a besoin de quelques jours pour re-devenir pleinement opérationnelle.

## 5. NETTOYAGE



Avant toute opération de nettoyage, s'assurer que l'appareil est éteint et froid.



Pour le nettoyage, il suffit de passer un chiffon humide et doux avec un peu de détergent neutre. Ne pas utiliser de détergents abrasifs, corrosifs ou de solvants.



Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, éliminer la poussière sur la surface et à l'intérieur de l'appareil au moins deux fois par an à l'aide d'un aspirateur.

## 6. ENTRETIEN



En cas de problèmes techniques, s'adresser à un professionnel qualifié (agréé par le vendeur ou le fabricant) ou contacter le vendeur.



Toute intervention sur l'appareil doit être effectuée par un professionnel qualifié qui, avant toute opération d'entretien, doit s'assurer que l'appareil est éteint, froid et déconnecté électriquement.



L'appareil est rempli d'une quantité précise de fluide spécial. Toute réparation qui exige l'ouverture de l'appareil doit être effectuée par un professionnel qualifié.

En cas de fuite de fluide contacter le vendeur ou un professionnel qualifié.

## 7. PROBLÈMES ET SOLUTIONS

L'appareil ne chauffe pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contrôler qu'il y ait du courant et que l'appareil soit branché correctement.</li><li>• Vérifier la position de l'interrupteur général.</li><li>• Augmenter la température programmée sur le régulateur de l'appareil.</li><li>• Vérifier qu'il n'y ait pas de vêtements qui couvrent le dispositif de commande ou la sonde de température.</li><li>• Déconnecter électriquement l'appareil pendant quelques minutes de façon à réinitialiser le système électronique.</li><li>• S'il ne chauffe toujours pas, contacter le vendeur ou un professionnel qualifié.</li></ul>
L'appareil chauffe continuellement.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Diminuer la température programmée sur le régulateur de l'appareil.</li><li>• Vérifier que la fonction "Marche Forcée (2h)" n'a pas été activée par inadvertance.</li><li>• Vérifier qu'il n'y ait pas de vêtements qui couvrent le dispositif de commande ou la sonde de température.</li><li>• S'il chauffe encore, contacter le vendeur ou un professionnel qualifié.</li></ul>

> PROBLÈMES ET SOLUTIONS suivent à la page suivante

La pièce reste froide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que la puissance de l'appareil est adaptée à la pièce à chauffer.</li> <li>• Lors de première mise en route, il faut environ une paire des heures pour atteindre la température programmée (mettre la régulation au maximum ne fait pas augmenter la température plus vite).</li> </ul>
Fuites du liquide contenu dans l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteindre l'appareil et contacter le revendeur.</li> <li>• Éponger avec des chiffons ou une matière absorbante. Éloigner les enfants et les animaux domestiques du liquide.</li> </ul>
L'appareil ne répond pas correctement aux ordres provenant du boîtier Fil Pilote.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Déconnecter l'appareil (mettre l'interrupteur général de l'installation sur la position "0"). S'assurer que le branchement est correct (Fig.8) et que le boîtier fonctionne correctement.</li> <li>• Contacter un professionnel qualifié.</li> </ul>
L'appareil continue à chauffer bien que la fenêtre soit ouverte alors que la fonction "Fenêtre Ouverte" est activée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelques minutes peuvent être nécessaires avant que la fonction ne soit active.</li> <li>• Il se peut que la différence entre température extérieure et température intérieure ne soit pas suffisante pour rendre la fonction opérationnelle.</li> <li>• Vérifier que le positionnement de l'appareil est conforme aux prescriptions indiquées au Chap 4.3.2 de cette notice.</li> <li>• Vérifier qu'il n'y ait pas d'obstacles autour de la Commande et de l'appareil.</li> <li>• Si le problème persiste contacter le vendeur ou un professionnel qualifié.</li> </ul>
L'appareil ne redémarre pas après la fermeture de la fenêtre alors que la fonction "Fenêtre Ouverte" est activée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelques minutes peuvent être nécessaires avant que le capteur détecte la fermeture de la fenêtre.</li> <li>• Vérifier qu'il n'y ait pas d'obstacles autour de la Commande et de l'appareil.</li> <li>• Désactiver et réactiver la fonction.</li> <li>• Si le délai de réponse de la fonction est excessif, vous pouvez remettre l'appareil en marche manuellement.</li> <li>• Si le problème persiste contacter le vendeur ou un professionnel qualifié.</li> </ul>
L'écran paraît un message "ALL".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La sonde de température est détériorée. Eteindre l'appareil et contacter votre vendeur.</li> </ul>

## 8. GARANTIE



### 8.1 Conservation de l'emballage

Il est recommandé de conserver l'emballage d'origine dans son intégralité pendant toute la durée de la garantie. En cas de retour de l'appareil au revendeur, celui-ci doit être restitué dans son emballage d'origine, intact et en bon état, afin de garantir des conditions de transport adéquates et la pleine application des droits à garantie.

### 8.2 Garantie commerciale du fabricant

Le fabricant accorde au consommateur une garantie commerciale couvrant les défauts de conformité et les vices de fabrication existant au moment de la livraison du produit. Cette garantie est valable deux (2) ans à compter de la date d'achat et couvre la réparation ou le remplacement gratuit du produit défectueux, dans les conditions prévues.

Toutefois, cette garantie est exclue dans les cas suivants :

- Utilisation non conforme aux instructions du manuel d'utilisation ;
- Dommages causés par chute, choc, négligence ou modification du produit ;
- Interventions non autorisées, pièces non d'origine ou absence d'entretien ;
- Dommages résultant de causes externes (surtensions, incendie, inondation, etc.).

Les opérations liées à l'installation, au raccordement ou à l'entretien courant ne sont pas couvertes par la garantie.

### 8.3 Responsabilité

Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage direct ou indirect causé à des personnes, animaux ou biens, résultant :

- d'une mauvaise installation ou d'un usage non conforme aux instructions ;
- du non-respect des avertissements de sécurité contenus dans le présent manuel.

### 8.4 Modalités d'application

Pour faire valoir la garantie, le client doit :

- Contacter le revendeur auprès duquel l'achat a été effectué ;
- Présenter une preuve d'achat mentionnant clairement la date d'achat ;
- Fournir, sur demande, des éléments justificatifs (ex. : photos ou vidéos du défaut).

Cette garantie est conforme à la Directive (UE) 2019/771 relative à certains aspects concernant les contrats de vente de biens, transposée dans le droit français par les articles L217-1 et suivants du Code de la consommation.

### 8.5 Garantie légale de conformité et garantie contre les vices cachés (France)

• Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté

ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

• En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation):

Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat :

1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien.

Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code civil) :

Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

## 9. ÉLIMINATION



S'assurer que le câble d'alimentation est débranché de la ligne électrique avant toute opération. Pour le démontage procéder dans le sens inverse de l'installation.

Lorsque l'appareil de chauffage est mis au rebut, respecter les réglementations concernant l'élimination du fluide contenu dans le sèche-serviettes et le traitement des déchets.



### Avertissements pour l'élimination correcte du produit aux termes de la Directive européenne 2012/19/EU.

Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service.

### Note sur l'élimination du fluide contenu dans le produit (le cas échéant)

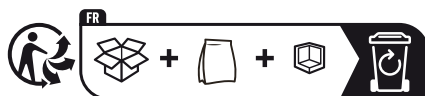
Le produit contient un mélange à base d'eau et de monoéthylène glycol (20 %) utilisé comme fluide caloporteur. À la fin de la vie utile de l'appareil, le fluide usé doit être éliminé comme un déchet dangereux conformément à la réglementation en vigueur (Code Européen des Déchets : CED 16 10 01\* - déchets aqueux contenant des substances dangereuses), via des centres de collecte et de traitement agréés. Conformément à la directive 2012/19/UE (DEEE) et à la législation nationale applicable, la reprise gratuite du produit en fin de vie, son traitement et élimination corrects, ainsi que la disponibilité de la fiche de données de sécurité du fluide utilisé, relèvent de la responsabilité de l'entité mettant le produit sur le marché (importateur ou distributeur agréé). Le fabricant physique n'est pas responsable de la gestion de la reprise, du recyclage en fin de vie, ni de la fourniture des fiches de sécurité selon la réglementation DEEE.



### Conformité aux Directives Européennes

Cet appareil est conforme aux Directives et Règlements Européens applicables suivants:

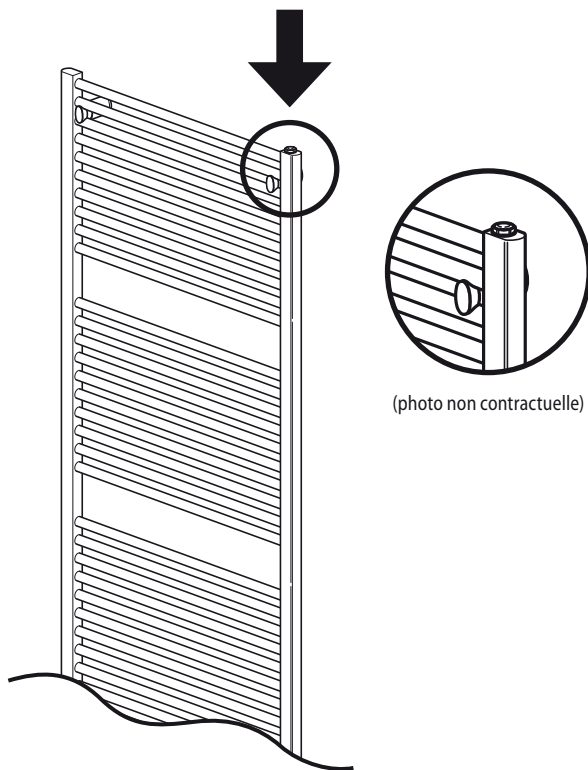
- 2014/35/UE relative à la basse tension (LVD)
- 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique (EMC)
- 2011/65/UE et 2015/863/UE relatives à la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

CE PRODUIT EST DOUÉ D'UN DISPOSITIF AUTOMATIQUE DE RÉGLAGE QUI  
EN ASSURE LE BON FONCTIONNEMENT ET LA DURÉE.

FR



**ATTENTION:** Il est totalement interdit de manipuler le bouchon de la soupape car il constitue le dispositif de scellement de la soupape qui garantit son tarage.

**ATTENTION:** Il est interdit d'écraser l'aiguille ou de l'appuyer contre l'emplacement du joint.

**ATTENTION:** Danger de brûlure.

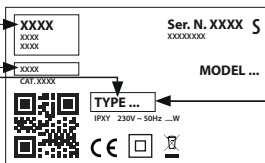
**ATTENTION:** L'utilisateur est responsable des dommages aux soupapes provoqués par: la saleté, l'utilisation erronée, les manipulations non autorisées. La survenue d'une ou de plusieurs des circonstances ci-dessus annulent la garantie.

## Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

### Référence(s) du modèle: (voir étiquette des caractéristiques sur le produit)

Marque déposée

Coordonnées de contact:



Exigences en matière d'informations sur (EU) 2024/1103

PUISSANCE THERMIQUE	TYPE	VALEUR	UNITÉ	CONSOMMATION D'ELECTRICITE	VALEUR	UNITÉ	TYPE
PUISSANCE THERMIQUE NOMINALE (P <sub>nom</sub> )	xxxxA30x	0,3	kW	EN MODE ÉTEINT (P <sub>e</sub> )	N.A.	W	xxxxA30x xxxxA50x xxxxA70x xxxxA10x xxxxC30x xxxxC50x xxxxC70x xxxxC10x
	xxxxA50x	0,5	kW	EN MODE VEILLE (P <sub>sm</sub> )	0,38	W	
	xxxxA70x	0,7	kW	EN MODE INACTIF (P <sub>idle</sub> )	0,38	W	
	xxxxA10x	1	kW	VEILLE DE RÉSEAU (P <sub>nm</sub> )	N.A.	W	
	xxxxC30x	0,3	kW	MODE VEILLE AVEC ACHAGE D'INFORMATION OU DE STATUT	OUI		
	xxxxC50x	0,5	kW				
	xxxxC70x	0,7	kW				
xxxxC10x	1	kW	ECACITÉ ÉNERGÉTIQUE SAISONNIÈRE DU CHAUFFAGE DES LOCAUX EN MODE ACTIF (P <sub>ns,m</sub> )	94	%		
PUISSANCE THERMIQUE MINIMALE (INDICATIVE) (P <sub>min</sub> )	P <sub>min</sub>	N/A	kW				
PUISSANCE THERMIQUE MAXIMALE CONTINUE (P <sub>max,c</sub> )	xxxxA30x	0,3	kW				
	xxxxA50x	0,5	kW				
	xxxxA70x	0,7	kW				
	xxxxA10x	1	kW				
	xxxxC30x	0,3	kW				
	xxxxC50x	0,5	kW				
	xxxxC70x	0,7	kW				
xxxxC10x	1	kW					

#### Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce

- Contrôle de la puissance thermique à un seul palier, pas de contrôle de la température de la pièce	NO
- Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	NO
- Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	NO
- Contrôle électronique de la température de la pièce	NO
- Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	NO
- Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	OUI

#### Autres options de contrôle

- Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	NO
- Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	OUI
- Option contrôle à distance	NO
- Contrôle adaptatif de l'activation	OUI
- Limitation de la durée d'activation	NO
- Capteur à globe noir	NO
- Fonctionnalité d'auto-apprentissage	NO
- Précision du contrôle	NO

## Tableau des utilisations inappropriées et des risques associés

Utilisation inappropriée	Cause	Effet
Couvrir l'appareil avec des tissus ou des serviettes	Blocage de la dissipation de la chaleur	Surchauffe et incendie
Installer l'appareil dans des environnements humides sans protection adéquate	Exposition à l'humidité et à l'eau	Court-circuit ou choc électrique
Utiliser l'appareil pour chauffer des objets inadaptés (ex. chaussures ou contenants en plastique)	Utilisation inappropriée avec des matériaux incompatibles	Déformation, fumées toxiques, incendie
Brancher l'appareil sur des prises inadéquates ou des multiprises surchargées	Surcharge électrique	Risque de court-circuit et d'incendie
Placer des objets inflammables à proximité (ex. rideaux, papier, bois)	Proximité de matériaux combustibles	Augmentation du risque d'incendie
Utilisation par des enfants sans surveillance	Manque de surveillance	Brûlures, choc électrique, dommages à l'appareil
Modifier ou altérer le câblage ou le thermostat	Modification ou altération non autorisée	Choc électrique, dysfonctionnement
Immerger l'appareil dans l'eau pour le nettoyage	Nettoyage inapproprié	Court-circuit, choc électrique
Placer l'appareil sur des surfaces instables ou inadaptées	Surface instable ou non sécurisée	Chute et dommages à l'appareil
Utilisation prolongée sans surveillance en mode de chauffage maximal	Utilisation intensive et continue	Surchauffe, consommation excessive
Obstruction des prises d'air ou des grilles de ventilation	Blocage du flux d'air	Surchauffe, incendie
Brancher l'appareil sur un réseau électrique avec une tension différente de celle prévue	Incompatibilité avec la tension électrique	Dommages au produit
Utiliser l'appareil comme siège	Dommages au produit	Chute, dommages à l'appareil, risque de blessure
Poser des objets trop lourds sur l'appareil	Dommages structurels du produit	Chute, dommages à l'appareil, risque de blessure
Nettoyer les radiateurs avec des produits inflammables tout en étant branchés	Exposition à des produits inflammables	Risque de court-circuit et d'incendie
Nettoyer les radiateurs avec des produits agressifs et/ou toxiques	Dommages au produit	Dommages au produit, fumées toxiques

## IM HANDBUCH VERWENDETE SYMBOLE



**ACHTUNG!**  
GEFAHR FÜR DIE SICHERHEIT VON PERSONEN,  
HAUSTIEREN UND GÜTERN



**ACHTUNG!**  
GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN!



**ACHTUNG!**  
GEFAHR VON PRODUKTSCHÄDEN.



**ACHTUNG!**  
HOHE TEMPERATUREN.  
VERBRENNUNGSGEFAHR!



**NÜTZLICHER HINWEIS FÜR DEN  
EINWANDFREIEN BETRIEB.**



**NICHT ABDECKEN**

### **ACHTUNG**



**ACHTUNG: Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie das Gerät verwenden.**



**WARNUNG: Geräte müssen während der Reinigung, Wartung und beim Austausch von Teilen vom Stromnetz getrennt werden.**



**WARNHINWEIS – Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist in Anwesenheit von Kindern oder gebrechlichen Personen geboten.**



Kinder unter 3 Jahren, die nicht beaufsichtigt werden, dürfen sich nicht in der Nähe des Handtuchheizkörpers aufhalten.

Kinder zwischen 3 und 8 Jahren sollten das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn dieses an seinem üblichen Betriebsplatz installiert wurde. Kinder müssen unter Beaufsichtigung und mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut sein und sich der mit dem Gebrauch verbundenen Gefahren bewusst sein. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht vom Stromnetz trennen, es nicht einstellen und reinigen bzw. Wartungsarbeiten daran ausführen. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Kenntnis oder Erfahrung benutzt werden, sofern sie unter Aufsicht sind oder mit den entsprechenden Anleitungen zum sicheren Gebrauch des Geräts und der Gefahrenerkennung vertraut gemacht worden sind. Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen. Die Reinigung und Wartung, die vom Benutzer selbst durchgeführt werden kann, darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.



**ACHTUNG: Dieses Gerät ist ausschließlich zum Trocknen von Handtüchern bestimmt, die mit Wasser gewaschen wurden. Es darf für keine anderen Zwecke verwendet werden.**



Installieren Sie das Gerät nicht:

- direkt unter oder vor einer Steckdose oder einer Abzweigdose (Abb. 6)
- in Berührung mit der Wand oder dem Fußboden
- in der Nähe von Vorhängen oder feuergefährlichem bzw. brennbarem Material oder unter Druck stehenden Behältern.



**ACHTUNG: Halten Sie die auf den Abbildungen 4,5 angegebenen Abstände ein.**

Um zu vermeiden, dass sich Kleinkinder in Gefahr geben, muss dieses Gerät so installiert werden, dass sich der unterste Heizstab in einer Höhe von mindestens 600 mm vom Boden befindet. (Abb. 4).



Das Gerät nur wie in der vorliegenden Anleitung vorgesehen installieren und gebrauchen.



Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst bzw. von einem anderen Fachmann ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden. Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigter elektronischer Regelung.



Stellen Sie sicher, dass die Zuleitung mit einer Vorrichtung versehen ist, die das Gerät, einschließlich Steuerleitung, sofern vorhanden, nach den geltenden Bestimmungen vom Stromnetz der Wohnung trennt.



**ACHTUNG: Niemals in irgendeiner Weise die Regelvorrichtung abdecken. (Abb. 6)**




Das Gerät ist mit einer ganz bestimmten Menge Spezialflüssigkeit gefüllt. Lassen Sie alle Reparatureingriffe, die das Öffnen des Geräts erfordern, nur von Fachpersonal vornehmen. Bei Austreten von Flüssigkeit wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Fachpersonal.

Bei der Verschrottung des Gerätes sind die gelten Bestimmungen zur Entsorgung der im Handtuchheizkörper enthaltenen Flüssigkeit und zur Abfallwirtschaft zu beachten

# 1. GERÄT KENNDATEN

Spannung: 230 V~ 50 Hz

Isolierklasse: II 

Schutzart: IP34

Leistung [W]	200	300	400	500	600	700	750	900	1000	1250	1500	2000
Nennstromstärke [A]	0.9	1.3	1.8	2.2	2.6	3	3.3	4	4.5	5.5	6.5	9

Tabelle 1



Die technischen Daten des Gerätes sind auf dem Typenschild an der unteren rechten Seite des Handtuchheizkörpers angegeben (Abb. 1).

A Marke	G Seriennummer
B Hersteller, Modell, Typ, Kategorie	H Code
C Spannung und Leistung	L Gütesiegel
D Doppelisoliert	M Entsorgung
E Ursprungsland	N 2-D-Barcode für Mobile-Tagging (QR)
F CE-Kennzeichnung	



Jegliche Veränderung der Eigenschaften oder die Entfernung von festen Bestandteilen des Gerätes, einschließlich der Deckel und/oder die Entfernung oder Drehung der Regelvorrichtung ist untersagt (Abb. 2). Vergewissern Sie sich, dass das Gerät unversehrt ist. Bei eventuellen Beschädigungen das Gerät nicht benutzen. In diesem Fall kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Fachpersonal.



Das Verpackungsmaterial ist recycelbar. Bitte getrennt entsorgen.

## 2. ALLGEMEINE INFORMATIONEN



### Lagerung und Erhaltung

Die Lagerung des Gerätes in Umgebung mit Frostgefahr ist zu vermeiden. Frostempfindlich.



Das Gerät sorgfältig von der Verpackung befreien und, um Beschädigungen zu vermeiden, auf den Polystyrol-Ecken oder auf weichem Untergrund auflegen.

Packungsinhalt:

- Gerät
- Befestigungsset
- Bedienungsanleitung



Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Installation und Gebrauch aufmerksam und vollständig durch. Bewahren Sie sie auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.



Das Gerät nur wie in der vorliegenden Anleitung vorgesehen installieren und gebrauchen.



In diesen Anleitungen kann nicht jede mögliche Situation berücksichtigt werden. Bei Installation, Betrieb und Aufbewahrung des Gerätes ist daher immer gesunder Menschenverstand und Vorsicht geboten.



Das Gerät ist für die Beheizung von Wohnräumen oder Ähnlichem und zum Trocknen von Handtüchern ausgelegt.

### ACHTUNG:

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Trocknen von Handtüchern bestimmt, die mit Wasser gewaschen wurden. Es darf für keine anderen Zwecke verwendet werden.

Für den Gebrauch muss das Gerät wie in den Anleitungen beschrieben fest an der Wand installiert werden.

Das Gerät mit der Regelvorrichtung unten rechts und mit den Steuertasten nach vorne ausgerichtet installieren, wie in (Abb. 3) dargestellt.



Im Badezimmer (mit Badewanne oder Dusche) muss das Gerät außerhalb von Bereich 1 installiert werden.

Das Gerät so installieren, dass eine Person, die sich in der Badewanne oder in der Dusche befindet, weder die elektronische Regelung noch die anderen Bedienelemente berühren kann. Die Verwendung eines Steckers für den Anschluss des Handtuchheizkörpers ist verboten



**Bei bereits mit Stecker ausgestatteten Geräten die Hinweise auf Seite 57 befolgen.**



### ACHTUNG:

Halten Sie die auf den Abbildungen 4,5 angegebenen Abstände ein.

Um zu vermeiden, dass sich Kleinkinder in Gefahr begeben, muss dieses Gerät so installiert werden, dass sich der unterste Heizstab in einer Höhe von mindestens 600 mm vom Boden befindet. (Abb. 4)



Installieren Sie das Gerät nicht:

- direkt unter oder vor einer Steckdose oder einer Abzweigdose (Abb. 6)
- in Berührung mit der Wand oder dem Fußboden
- in der Nähe von Vorhängen oder feuergefährlichem bzw. brennbarem Material oder unter Druck stehenden Behältern.



Stellen Sie sicher, dass in der Wand keine Rohrleitungen oder Stromkabel verlaufen, die während der Befestigung des Gerätes beschädigt werden könnten.



Das Gerät ist mit einem Sensor ausgestattet, der erkennen kann, ob ein Fenster in der Nähe des Handtuchheizkörpers geöffnet ist. Damit die Funktion "Fenster Offen" richtig funktioniert, wird empfohlen, vor der Wandbefestigung die Angaben in Kap. 4.3.2 zu prüfen und zu beachten.

## 3.1 WANDBEFESTIGUNG



Vergewissern Sie sich, dass die in der Packung enthaltenen Schrauben und Dübel für die Wand, an der das Gerät angebracht werden soll, geeignet sind. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Fachpersonal oder an Ihren Händler.



Während der Installation ist sicherzustellen, dass das Netzkabel vom Stromnetz getrennt ist.



Für die Wandbefestigung die Anweisungen ab Seite 193 dieser Gebrauchsanweisung konsultieren.

## 3.2 ELEKTRISCHER ANSCHLUSS



### ACHTUNG

Die Installation muss von einem Fachtechniker gemäß den im jeweiligen Land geltenden Bestimmungen durchgeführt werden.

Wenn das Gerät installiert wird, muss sichergestellt werden, dass die Stromzufuhr getrennt wurde und der Hauptschalter der Anlage auf "0" steht.



Die Versorgungsspannung des Gerätes ist 230 V~ 50 Hz. Vergewissern Sie sich, dass das Stromnetz den in Tabelle 1 angegebenen Daten entspricht.



Stellen Sie sicher, dass die Zuleitung mit einer Vorrichtung versehen ist, die das Gerät, einschließlich Steuerleitung, sofern vorhanden, nach den geltenden Bestimmungen vom Stromnetz der Wohnung trennt. Bei Installation in Bädern muss die Stromleitung mit einem hochempfindlichen Fehlerstromschutzschalter ausgestattet sein. Der Nennwert des Ansprechdifferenzstroms des obengenannten Schutzgerätes muss nicht höher als 30 mA sein. Die Versorgungsleitung und die Zentrale des Steuerdrahts müssen mit demselben Fehlerstromschutzschalter geschützt werden.

Bei Geräten mit festen Anschlüssen muss der elektrische Anschluss in einer Abzweigdose.

In Feuchträumen (Küche, Bad) muss der Anschluss des Gerätes an das Stromnetz lokalisiert und mindestens 25 cm vom Fußboden entfernt sein.

Der Anschlussplan auf Abbildung 8 ist strikt zu befolgen.

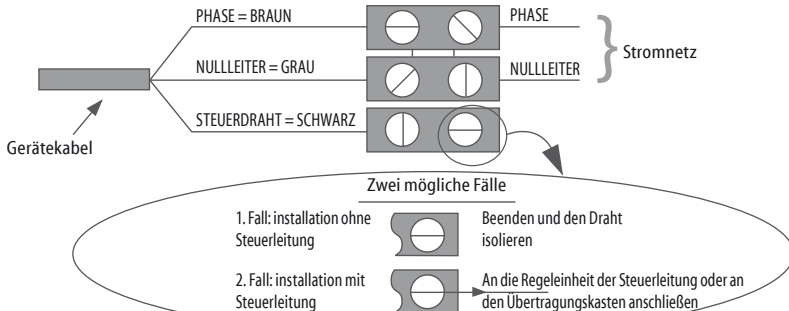


**Wenn der Steuerdraht nicht mit der Programmierereinheit verbunden ist, muss er mit einem Abschluss versehen und isoliert werden. Den Steuerdraht auf keinen Fall erden.**



Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel auf keinen Fall die Geräteoberfläche berühren kann (Abb. 7).

Abb. 8



## 4. EINSTELLUNG UND BETRIEB



Das Gerät ist für die Beheizung von Wohnräumen oder Ähnlichem und zum Trocknen von Handtüchern ausgelegt. Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist in Anwesenheit von Kindern oder gebrechlichen Personen geboten.



Feuergefährliche oder brennbare Stoffe und unter Druck stehende Behälter (z.B. Spraydosen, Feuerlöscher) in mindestens 50 cm Abstand vom Gerät halten. Sprühen Sie keinerlei Substanzen auf die Geräteoberfläche.



Das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen bzw. Füßen berühren. Die elektronische Steuerung darf nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Falls dies dennoch passiert, die Stromver-

sorgung unterbrechen und das Gerät vollständig trocknen lassen.



Wenn das Gerät in großer Höhe installiert wird, wird die Luft auf eine höhere Temperatur erwärmt als eingestellt.



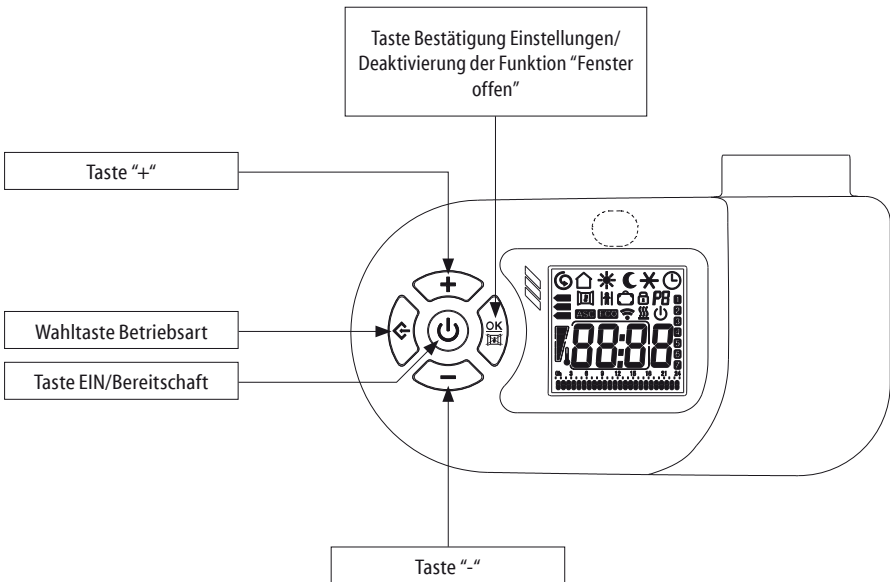
Wenn damit zu rechnen ist, dass die Raumtemperatur unter den Gefrierpunkt fällt, muss der Betriebsart "FROSTSCHUTZ" aktiviert werden.



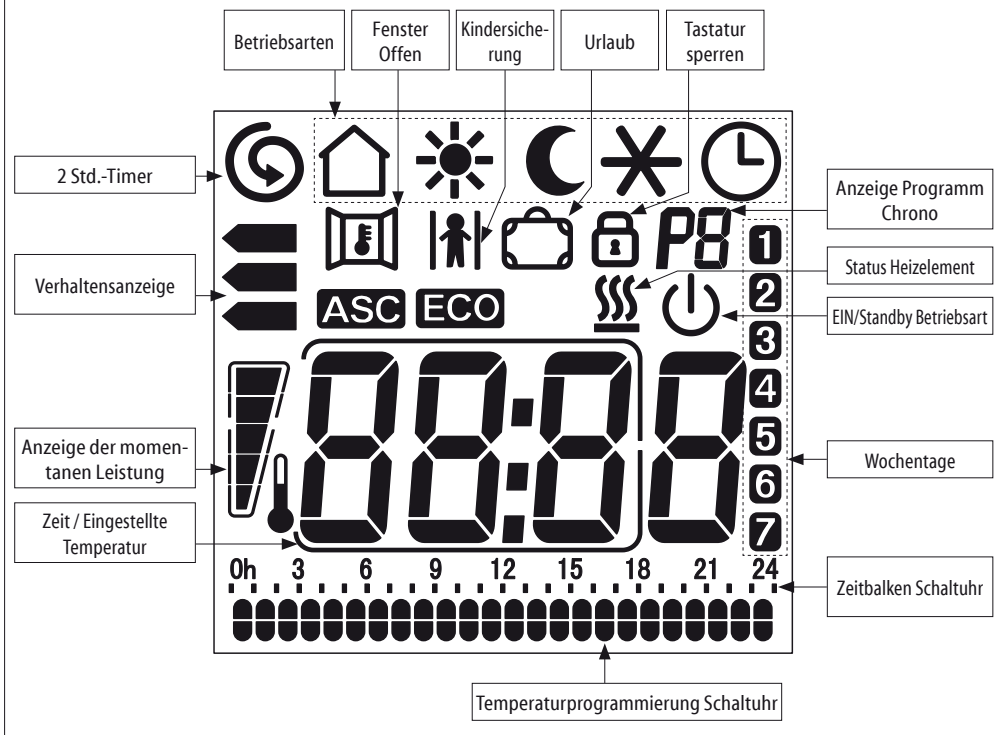
Um das Gerät vollständig auszuschalten, den Hauptschalter auf "0" stellen. Diese Maßnahme ist empfehlenswert bei längeren Gebrauchspausen.

DE

### BEDIENBLENDE




## DISPLAY



### 4.1 BETRIEBSART EIN/BEREITSCHAFT



In der Betriebsart "Bereitschaft" zeigt das Display das Symbol , die Uhrzeit und den Wochentag an. Alle Betriebsarten, einschließlich "Pilotdraht", sind abgeschaltet, das Gerät steht jedoch unter Spannung und wartet darauf, einen Befehl zu empfangen.



Um das Gerät ein- oder auszuschalten, die Taste "Bereitschaft" etwa eine Sekunde lang drücken. Der Handtuchheizkörper schaltet sich in der gleichen Betriebsart wie vor dem Ausschalten ein und es ertönt ein akustisches Signal.

Auf dem Display erscheint die Zeit in der Betriebsart "Chrono". In der anderen Betriebsfunktionen zeigt der Display die eingestellte Temperatur.







Das Gerät meldet mit zwei akustischen Signalen, dass die Betriebsart "Bereitschaft" aufgerufen wurden, und mit einem längeren akustischen Signal, dass sie wieder verlassen wurde.

### 4.2 BETRIEBSARTEN

Das Gerät bietet 6 Betriebsarten, mit denen der Raum genau nach Ihren Bedürfnissen beheizt werden kann.



Die Taste "Betriebsart" drücken, um die gewünschte Betriebsart zu wählen. Ein Symbol auf dem Display zeigt die Betriebsart an:

	Pilotleitung		Komfort
	Nacht/Eco		Frostwächter
	Chrono		Energy Saving



#### PILOTLEITUNG

Die Temperatur wird durch Den Steuerbefehl der Pilotleitung bestimmt. Alle Pilotleitungsbefehle sind freigeschaltet.



#### KOMFORT

Die Komforttemperatur entspricht der vom Benutzer gewünschten Temperatur. Alle Befehle über Steuerdraht sind deaktiviert.



#### NACHT/ECO

Die Betriebsart "Nacht/Eco" hält bei reduziertem Energieverbrauch eine komfortable Temperatur aufrecht. Alle Befehle über Steuerdraht sind deaktiviert.




## FROSTWÄCHTER

In der "Frostwächter Betriebsart" ist die Temperatur auf 7 °C eingestellt.

Das Gerät schaltet sich automatisch ein, sobald die Raumtemperatur unter 7 °C sinkt.

Alle Befehle über Steuerdraht sind deaktiviert.


Das Symbol der an der Steuereinheit gewählten Betriebsart (Bereitschaft, Komfort, Nacht/Eco, Frostschutz) erscheint auf dem Display zusätzlich zum Symbol .

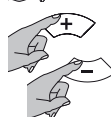
Sollte der Pilotleitungsprogrammierer nicht installiert sein, wird automatisch die Betriebsfunktion Komfort ausgewählt.

## 4.2.2 KOMFORT

Die Komforttemperatur entspricht der vom Benutzer gewünschten Temperatur.



Die Taste "Betriebsart" drücken, bis das Symbol  auf dem Display erscheint.




Mit den Tasten "+" oder "-" die gewünschte Temperatur wählen.

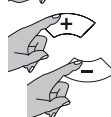
Die Temperaturskala für die Temperatureinstellung reicht von 7 bis 32 °C.

## 4.2.3 NACHT/ECO

In der Betriebsart "Nacht/Eco" darf die eingestellte Temperatur nicht höher als die Temperatur "Komfort" sein. Ist die Komforttemperatur niedriger als die Nacht- bzw. Ecotemperatur, stellt das System automatisch auf die neue Nacht- bzw. Ecotemperatur um.



Die Taste "Betriebsart" drücken, bis das Symbol  auf dem Display erscheint.




Mit den Tasten "+" oder "-" die gewünschte Temperatur wählen.

Diese Betriebsart empfiehlt sich in den nachstunden, wenn der Raum für zwei oder mehr Stunden unbenutzt bleibt.

## 4.2.4 FROSTWÄCHTER

In der Betriebsart "Frostwächter" ist die Temperatur auf 7 °C festgelegt. Das Gerät schaltet sich automatisch ein, sobald die Raumtemperatur unter 7 °C sinkt und mit nur geringem Energieverbrauch wird verhindert, dass der Raum Temperaturen um den Gefrierpunkt erreicht.



Die Taste "Betriebsart" drücken, bis das Symbol  auf dem Display erscheint.

Diese Betriebsart empfiehlt sich, wenn der Raum für einen Tag oder länger unbenutzt bleibt.



## CHRONO


In dieser Betriebsart kann eines der drei voreingestellten Programme des Chronos oder das individuelle Programm gewählt werden. Letzteres ermöglicht eine tägliche und wöchentliche Programmierung auf zwei Temperaturebenen ("Komfort" und "Nacht/Eco").

Alle Befehle über Steuerdraht sind deaktiviert.



## ENERGY SAVING


So kann der Verbrauch gesenkt werden, wenn der Raum unbenutzt bleibt. Die Temperatur ist auf 17 °C eingestellt. Alle Befehle über Steuerdraht sind deaktiviert.

Wenn auf dem Display das Symbol  angezeigt wird, ist das Heizelement aktiv.

## 4.2.1 PILOTLEITUNG

Um die "Pilotleitung" zu aktivieren:









Die Taste "Betriebsart" drücken, bis das Symbol  auf dem Display erscheint.

Der Benutzer kann nur die "Komforttemperatur" am Gerät einstellen.



Mit den Tasten "+" oder "-" die gewünschte Temperatur wählen.

Zur Aktivierung der Betriebsart muss die Wohnung mit einem Regelsystem ausgestattet sein, der diese Technologie unterstützt. Zur Überprüfung der korrekten Übertragung der Programmierungsbefehle kann in diesem Fall je nach der eingestellten Betriebsart der nachstehende Plan verwendet werden:


Betriebsart	Komfort	Nacht/Eco (Komfort -3,5 °C)	Frostwächter	Bereitschaft	Komfort -1 °C	Komfort -2 °C
Zu übertragendes Signal						
Spannung zwischen Steuerdraht und Nullleiter	0 volt	230 volt	115 volt Minus	115 volt Plus	230 volt für ein Intervall von 3 Sekunden	230 volt für ein Intervall von 7 Sekunden

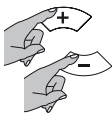
## 4.2.5 CHRONO

In der Betriebsart "Chrono" kann der Benutzer eines der drei voreingestellten Programme des Chronos oder das individuelle Programm wählen. Letzteres ermöglicht für jeden Wochentag à 24 Stunden die Einstellung von unterschiedlichen Temperaturen ("Komfort" und "Nacht/Eco").


### PROGRAMMAUSWAHL



Die Taste "Betriebsart" drücken, bis das Symbol  auf dem Display erscheint. Dann die Tasten "Betriebsart" und "-" gleichzeitig drücken und beide gedrückt halten für mindestens 3 Sekunden.



Die Zahl für das Programm (P1, P2, P3 und P4) blinkt: die Tasten "+" oder "-" drücken, um das gewünschte Programm einzustellen. Die Taste "Betriebsart" zur Bestätigung drücken.

Nun blinkt das Symbol der Funktion ACS (siehe Kap. 4.3.1), die Taste  drücken, um die Funktion zu aktivieren, oder die Taste "-" für die Deaktivierung.

PROGRAMM P1	STUNDEN	BETRIEBSART
VON MONTAG BIS FREITAG	0 - 6	Nacht/Eco
	6 - 9	Komfort
	9 - 16	Nacht/Eco
	16 - 23	Komfort
	23 - 0	Nacht/Eco
SAMSTAG UND SONNTAG	0 - 7	Nacht/Eco
	7 - 23	Komfort
	23 - 0	Nacht/Eco

PROGRAMM P2	STUNDEN	BETRIEBSART
VON MONTAG BIS SONNTAG	0 - 7	Nacht/Eco
	7 - 23	Komfort
	23 - 0	Nacht/Eco

PROGRAMM P3	STUNDEN	BETRIEBSART
VON MONTAG BIS FREITAG	0 - 6	Nacht/Eco
	6 - 9	Komfort
	9 - 13	Nacht/Eco
	13 - 23	Komfort
	23 - 0	Nacht/Eco
SAMSTAG UND SONNTAG	0 - 7	Nacht/Eco
	7 - 23	Komfort
	23 - 0	Nacht/Eco

### PROGRAMM P4 - INDIVIDUELL

Das Programm "P4" bietet dem Benutzer die Möglichkeit, für jeden Wochentag à 24 Stunden unterschiedliche Temperaturen ("Komfort" und "Nacht/Eco") einzustellen.

## EINSTELLUNG DES LAUFENDEN WOCHENTAGES UND DER AKTUELLEN UHRZEIT

Vor der Eingabe des individuellen Programms P4 prüfen Sie bitte, dass die Uhrzeit und der Wochentag richtig eingestellt sind.



Andernfalls die Taste "Betriebsart" drücken, bis das Symbol  auf dem Display erscheint. Dann erneut die Taste "Betriebsart" drücken und gedrückt halten, bis die Zahl, die den Tag anzeigt, blinkt.




Die Tasten "+" oder "-" drücken, um den richtigen Wochentag einzustellen (1=MO, 2=DI, ..., 7=SO). Die Taste "Betriebsart" zur Bestätigung drücken.



Wiederholen Sie den Vorgang, um die Stunden einzustellen.



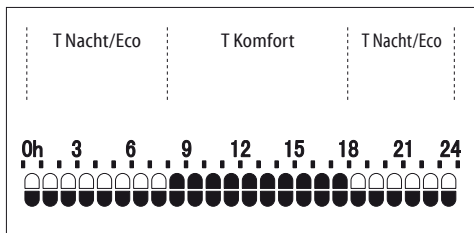
Nun blinken die Minuten, verwenden Sie die Tasten "+" oder "-", um sie einzustellen, und drücken Sie die Taste  zur Bestätigung und zum Verlassen, oder die Taste "Betriebsart", um die Eingabe des Programms P4 aufzurufen.

## EINSTELLUNG DES PROGRAMMS P4


Um die Eingabe des individuellen Programms P4 aufzurufen, nach der Einstellung der Minuten die Taste "BETRIEBSART" drücken (siehe EINSTELLUNG DER UHRZEIT).

Nun blinkt der Zeitbalken und die Uhr zeigt die Uhrzeit an, die gerade programmiert wird.

Beginnend vom ersten Wochentag mit den Tasten "+" oder "-" den gewünschten stündlichen Ablauf einstellen und für jede Stunde zwischen der "Komforttemperatur" (zwei Striche) und der "Nacht- bzw. Ecotemperatur" (ein Strich) wählen.



Zur Bestätigung die Taste "Betriebsart" drücken und für jeden weiteren Wochentag ebenso vorgehen. Das Wochenprogramm ist nun eingestellt.

Nun blinkt das Symbol der Funktion ACS (siehe Kap. 4.3.1), die Taste  drücken, um die Funktion zu aktivieren, oder die Taste "-" für die Deaktivierung.

## 4.2.6 ENERGY SAVING

Auf diese Weise ist die Temperatur auf 17 °C eingestellt. Mit "Energy Saving" kann der Verbrauch gesenkt werden, wenn der Raum unbenutzt bleibt, aber eine angenehme Temperatur aufrechterhalten werden soll.



Für die Aktivierung von "Energy Saving" die Taste "Betriebsart" drücken, bis auf dem Display anstatt Uhrzeit/Temperatur das Symbol "E S" erscheint.

## 4.3 FUNKTIONEN

Das Gerät ist mit Sonderfunktionen ausgestattet, mit denen der Gebrauch des Gerätes individuell angepasst und optimiert werden kann.

### 4.3.1 ASC

Diese Funktion ermittelt die Trägheit des Raums, um die eingestellte Temperatur zu erreichen, und zieht die Einschaltung des Gerätes vor, um sicherzustellen, dass die "Komforttemperatur" zur eingestellten Uhrzeit erreicht wird.

Die Einschaltung des Gerätes kann von der Funktion um höchstens 2 Stunden vorgezogen werden.



Diese Funktion kann nur in der Betriebsart "Timer" aktiviert und verwendet werden. (siehe Kap. 4.2.5)





Damit die Funktion ACS optimal funktioniert, müssen die Daten über mehrere Tage erfasst werden.

### 4.3.2 FENSTER OFFEN


Mit der Funktion "Fenster Offen" kann das Gerät eigenständig erkennen, ob ein Fenster in der Nähe des Handtuchheizkörpers geöffnet ist (beispielsweise während der Reinigung der Wohnung) und auf die Betriebsart "Frostschutz" umschalten, um nicht umsonst zu heizen und Energieverschwendung vorzubeugen. Auf die gleiche Weise kann es erkennen, dass das Fenster geschlossen ist, und die zuvor eingestellte Betriebsart wieder aufnehmen.


Bei Einschalten des Gerätes ist die Funktion bereits aktiv und bereit zu erkennen, ob ein Fenster geöffnet ist.



Um die Funktion zu aktivieren oder deaktivieren, die Taste  drücken und gedrückt halten, bis das Symbol  erscheint oder vom Display verschwindet.

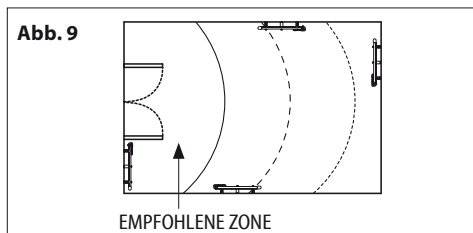
Wenn festgestellt wird, dass ein Fenster geöffnet ist, blinkt das Symbol "Fenster offen".

In diesem Augenblick kann der Vorgang  durch Drücken der Taste (Ok/Fenster) rückgängig gemacht werden, bis erneut festgestellt wird, dass ein Fenster geöffnet ist.

Das Symbol  hört auf zu blinken.



Um die optimale Wirkung der Funktion zu garantieren, wird empfohlen, das Gerät in Höhe eines Fensters zu installieren (Abb. 9).



Die Reaktion des Gerätes beim Öffnen und Schließen des Fensters hängt von zahlreichen Faktoren ab, unter anderem von der am Gerät eingestellten Temperatur, von der Außentemperatur, vom Belüftungsgrad des Raums, in dem der Handtuchheizkörper installiert ist, von der Position des Handtuchheizkörpers im Raum und vom Vorhandensein weiterer Wärmequellen.



Die Funktion "Fenster Offen" kann nicht in der Betriebsart "Bereitschaft" aktiviert oder deaktiviert werden.




Wenn das Gerät erkannt hat, dass ein Fenster geöffnet ist, können zwar alle Betriebsarten und die Funktion "2 Std.-Timer" ausgewählt werden, sind jedoch nicht aktiv, bis erkannt wird, dass das Fenster wieder geschlossen ist oder bis die Funktion "Fenster offen" wieder rückgängig gemacht wurde. Die Funktionen "Kindersicherung" und "Tastensperre" bleiben aktiv und können auch aktiviert oder deaktiviert werden, wenn das Gerät erkannt hat, dass ein Fenster geöffnet ist.

### 4.3.3 KINDERSICHERUNG

Wenn die Funktion "Kindersicherung" aktiviert ist, weist das Gerät eine geringere Oberflächentemperatur auf als im Normalbetrieb der laufenden Betriebsart ("Komfort", "Nacht/Eco",...), um die Gefahr von Verbrennungen bei kurzem und zufälligem Kontakt zu verringern.



Zur Aktivierung der Funktion die Tasten "+" und "-" gleichzeitig drücken und beide gedrückt halten, bis das Symbol  auf dem Display erscheint.



Um die Funktion zu deaktivieren, den gleichen Vorgang wiederholen.

Die "Kindersicherung" kann in jeder Betriebsart aktiviert werden, auch in der Funktion "2 Std.-Timer". Die Funktion kann nicht aktiviert werden, wenn sich das Gerät in "Bereitschaft" befindet.

### WICHTIGE HINWEISE:

In dieser Funktion gibt das Gerät weniger Wärmeenergie ab, wodurch mehr Zeit erforderlich ist, um die Räume zu beheizen.

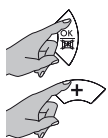
Auch bei Verwendung dieser Funktion müssen Kinder beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie sich nicht in Gefahrensituationen begeben.


Längerer Kontakt zwischen Körperteilen und Gerät ist auf jeden Fall zu vermeiden.

Wenn das Gerät bereits betrieben wird oder noch heiß ist, da es erst kürzlich betrieben wurde, und die "Kindersicherung" aktiviert wird, dauert es mindestens zwei Stunden, bis die Temperatur sinkt, d.h. die Funktion läuft.

#### 4.3.4.2 STD.-TIMER

Die "2 Std.-Timer" Funktion kann für das schnelle Aufheizen des Raumes verwendet werden.



Zur Aktivierung der Funktion die Tasten  und "+" gleichzeitig drücken und beide gedrückt halten, bis das Symbol  auf dem Display erscheint.

Die bis zum Ablauf der zwei Stunden fehlenden Minuten werden anstelle der Uhrzeit auf dem Display angezeigt.

Das Gerät heizt für zwei Stunden auf höchster Leistungsstufe, ohne die bisherige Temperatureinstellung zu berücksichtigen.

Um die Funktion "2 Std.-Timer" zu deaktivieren, die beiden Tasten wie zuvor gleichzeitig drücken.

Zwei Stunden nach der Aktivierung wird die Funktion "2 Std.-Timer" automatisch deaktiviert und das Gerät kehrt in die zuvor gewählte Betriebsart zurück.





Die Funktion "Kindersicherung" begrenzt die Leistung des Gerätes auch in der Funktion "2 Std.-Timer".



Wenn das Gerät feststellt, dass ein Fenster geöffnet ist, ist die Funktion "2 Std.-Timer" nicht aktiv, bis erkannt wird, dass das Fenster wieder geschlossen ist oder bis die Funktion "Fenster offen" wieder rückgängig gemacht wurde (siehe Kap. 4.3.2), die Rückwärtszählung nach Ablauf der zwei Stunden läuft hingegen weiter.

#### 4.3.5 URLAUB


Wenn man die Wohnung für eine bestimmte Anzahl an Tagen verlässt, kann das Gerät so eingestellt werden, dass er während der gesamten Abwesenheitszeit in der Betriebsart "Frostschutz" bleibt und sich nach Ablauf der eingestellten Tage automatisch wieder in der zuvor gewählten Betriebsart einschaltet.

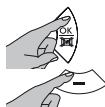
Zur Aktivierung der Funktion die Tasten  und "-" gleichzeitig drücken und beide gedrückt halten, bis das Symbol  auf dem Display erscheint.




Dann mit den Tasten "+" oder "-" die Anzahl der Tage einstellen (höchstens 45 Tage).

Die gewünschte Einstellung bestätigt sich selbst.

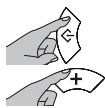
Nun werden auf dem Display das Symbol  und die eingestellte Anzahl der Tage angezeigt, die dann heruntergezählt wird.




Für die Deaktivierung der Funktion die Tasten  und "-" gleichzeitig drücken.

#### 4.3.6 TASTATUR SPERREN

Es ist möglich die Tastatur zu sperren, um unerwünschte Schaltungen zu verhindern.



Zur Aktivierung der Funktion die Tasten "Betriebsart" und "+" gleichzeitig drücken und beide gedrückt halten, bis das Symbol  auf dem Display erscheint.

Um das Tastenfeld zu entriegeln, die beiden Tasten wie zuvor gleichzeitig drücken.

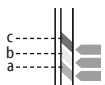
Das Symbol "Tastatursperre" wird nicht mehr auf dem Display angezeigt.

**WICHTIG:** Die Funktion "Tastensperre" sperrt nicht die Taste "Bereitschaft", die somit immer bedient werden kann, auch wenn die Funktion "Tastensperre" aktiv ist.

#### 4.4 VERHALTENSANZEIGE

Mit der Verhaltensanzeige können Sie prüfen, ob die von Ihnen eingestellte Temperatur mit den empfohlenen Temperaturen übereinstimmt, um Verschwendung zu vermeiden und den Energieverbrauch zu reduzieren.

Ein Pfeil positioniert sich in Höhe einer der drei farbigen Balken, die den Energieverbrauch anhand des folgenden Schemas qualitativ darstellen:



(a) **Grün:** Die gewählte Temperatur liegt bereits unter der empfohlenen Temperatur.

(b) **Gelb:** Die Temperatur ist richtig, es wird jedoch empfohlen, sie leicht zu senken.

(c) **Rot:** Die gewählte Temperatur ist hoch und sollte gesenkt werden.

**ACHTUNG:** Die Anzeige ist nur eine qualitative Bewertung des Energieverbrauchs und kein absolutes Maß.

## 4.5 ANZEIGE DER MOMENTANEN LEISTUNG

Diese grafische Darstellung zeigt die unmittelbar vom Gerät verwendete Leistung (jeder Sektor entspricht 20% der Leistung).

**WICHTIG:** Bei Stromausfall werden alle aktuellen Einstellungen aufrecht erhalten, wobei jedoch die Einstellung von Datum und Uhrzeit verloren geht.

Wenn sich der Stromausfall in der Betriebsart "Timer" ereignet, schaltet sich das Gerät bei Rückkehr der Stromversorgung in der Betriebsart "Energy Saving" ein.

**WICHTIG:** Wenn der Strom ausfällt während die Funktion "2 Std.-Timer" aktiv ist, geht die Einstellung von Datum und Uhrzeit verloren und das Gerät verlässt die Funktion und kehrt in die zuvor eingestellte Betriebsart zurück.

**WICHTIG:** Wenn der Strom ausfällt während die Funktion "Ferien" aktiv ist, bleibt die Funktion bei Rückkehr der Stromversorgung aktiv und zählt die fehlenden Tage ab dem Augenblick rückwärts, ab dem der Strom ausgefallen ist.

**WICHTIG:** Wenn der Strom ausfällt während die Funktion "ACS" aktiv ist, ist die Funktion bei Rückkehr der Stromversorgung aktiv und benötigt einige Tage, um wieder uneingeschränkt verwendbar zu sein.

## 5. REINIGUNG



Vor jeder Reinigung ist sicherzustellen, dass das Gerät ausgeschaltet, abgekühlt und vom Stromnetz getrennt ist.



Für die Reinigung genügt ein feuchtes, weiches Tuch mit einem Neutralreiniger. Keine scheuernden und korrosiven Reiniger oder Lösemittel benutzen.



Um die Funktionstüchtigkeit des Gerätes zu bewahren, sollte es mindestens zwei Mal jährlich sowohl außen als auch innen mit dem Staubsauger von Staub befreit werden.

## 6. WARTUNG



Bei Auftreten von technischen Problemen wenden Sie sich bitte an (vom Händler oder Hersteller anerkanntes und autorisiertes) Fachpersonal oder kontaktieren Sie Ihren Händler.



Eingriffe am Gerät dürfen nur von Fachpersonal vorgenommen werden, das vor jedem Wartungseingriff sicherstellen muss, dass das Gerät ausgeschaltet, abgekühlt und vom Stromnetz getrennt ist.



Das Gerät ist mit einer ganz bestimmten Menge Spezialflüssigkeit gefüllt. Lassen Sie alle Reparatur eingriffe, die das Öffnen des Geräts erfordern, nur von Fachpersonal vornehmen.

Bei Austreten von Flüssigkeit wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Fachpersonal.

## 7. PROBLEME UND LÖSUNGEN

Das Gerät heizt nicht	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollieren Sie, ob das Gerät mit Strom versorgt wird und korrekt angeschlossen ist.</li><li>• Kontrollieren Sie die Stellung des Hauptschalters.</li><li>• Erhöhen Sie die am Regler des Geräts eingestellte Temperatur.</li><li>• Sicherstellen, dass sich keine Kleidungsstücke auf der Regelvorrichtung oder auf der Temperatursonde befinden.</li><li>• Trennen Sie das Gerät für ein paar Minuten vom Stromnetz, um die Elektronik zurückzusetzen.</li><li>• Sollte das Gerät immer noch nicht heizen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Fachpersonal.</li></ul>
Das Gerät heizt ununterbrochen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verringern Sie die am Regler des Geräts eingestellte Temperatur.</li><li>• Sicherstellen, dass nicht versehentlich die Funktion "2 Std.-Timer" aktiviert wurde.</li><li>• Sicherstellen, dass sich keine Kleidungsstücke auf der Regelvorrichtung oder auf der Temperatursonde befinden.</li><li>• Sollte das Gerät danach immer noch heizen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Fachpersonal.</li></ul>

> Weitere PROBLEME UND LÖSUNGEN auf der folgenden Seite

Der Raum bleibt kalt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen, ob die Geräteleistung für den zu heizenden Raum geeignet ist.</li> <li>• Wenn das Gerät zum ersten Mal in Betrieb genommen wird, braucht der Raum etwa einen halben Tag, um die gewünschte Temperatur zu erreichen. Durch Einstellung der Höchsttemperatur erhöht sich die Temperatur nicht schneller.</li> </ul>
Austreten der im Gerät enthaltenen Flüssigkeit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gerät ausschalten und den Fachhändler kontaktieren.</li> <li>• Die Flüssigkeit mit Lappen oder saugfähigem Material auffangen. Kinder und Haustiere von der Flüssigkeit fernhalten.</li> </ul>
Das Gerät reagiert nicht korrekt auf die Steuerungen der Steuerdraht-Zentrale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie das Gerät aus (der Hauptschalter der Anlage muss auf "0" eingestellt werden). Vergewissern Sie sich, dass der Anschluss korrekt ausgeführt wurde und dass die Zentrale einwandfrei funktioniert (Abb.8)</li> <li>• Wenden Sie sich an einen Fachelektriker.</li> </ul>
Das Gerät heizt weiter, obwohl das Fenster offen ist während die Funktion "Fenster Offen" aktiv ist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es kann eine Wartezeit von einigen Minuten notwendig sein, bevor sich die Funktion einschaltet.</li> <li>• Es kann sein, dass die Differenz zwischen Außen- und Innentemperatur nicht ausreicht, um die Funktion zu verwenden.</li> <li>• Prüfen, dass die Aufstellposition des Gerätes mit den Angaben in Kapitel 4.3.2 dieses Handbuchs übereinstimmt.</li> <li>• Überprüfen, dass der Raum um die Steuerung des Gerätes frei von Hindernissen ist.</li> <li>• Sollte das Problem weiterhin bestehen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Fachpersonal.</li> </ul>
Das Gerät nimmt den Heizbetrieb nicht wieder auf, nachdem das Fenster geschlossen wurde während die Funktion "Fenster Offen" aktiv ist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es kann eine Wartezeit von einigen Minuten notwendig sein, bevor der Sensor das Schließen des Fensters erkennt.</li> <li>• Überprüfen, dass der Raum um die Steuerung des Gerätes frei von Hindernissen ist.</li> <li>• Die Funktion deaktivieren und erneut aktivieren.</li> <li>• Sollte die Reaktionszeit der Funktion zu lang sein, dann kann das Gerät auch manuell wieder eingeschaltet werden.</li> <li>• Sollte das Problem weiterhin bestehen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Fachpersonal.</li> </ul>
Auf dem Display erscheint die Anzeige "ALL".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Temperaturfühler ist beschädigt. Schalten Sie das Gerät aus und kontaktieren Sie Ihren Händler.</li> </ul>

## 8. GARANTIE



### 8.1 Aufbewahrung der Verpackung

Dem Verbraucher wird empfohlen, die Originalverpackung vollständig aufzubewahren, um eine eventuelle Rücksendung des Produkts an den Händler oder den autorisierten Kundendienst zu erleichtern.

Das Gerät ist in unversehrt Zustand und transportsicher zurückzugeben, um eine ordnungsgemäße Abwicklung der Garantie zu ermöglichen.

### 8.2 Gesetzliche Gewährleistung

Der Hersteller gewährt dem Verbraucher alle Rechte gemäß §§ 434 ff. BGB (Bürgerliches Gesetzbuch), entsprechend der Richtlinie (EU) 2019/771.

Die gesetzliche Gewährleistung umfasst:

- Eine Dauer von zwei (2) Jahren ab Übergabe des Produkts;
- Die Abdeckung von Sachmängeln, die zum Zeitpunkt der Übergabe bereits vorhanden waren, einschließlich Fabrikationsfehlern;
- Das Recht auf unentgeltliche Nachbesserung oder Ersatzlieferung, sofern die gewählte Abhilfe nicht unmöglich oder mit unverhältnismäßigen Kosten verbunden ist;

• In bestimmten Fällen: das Recht auf Minderung des Kaufpreises oder Rücktritt vom Vertrag.

### 8.3 Ausschlüsse von der gesetzlichen Gewährleistung

Die Gewährleistung gilt nicht bei folgenden Fällen:

- Schäden durch unsachgemäße oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung gemäß Bedienungsanleitung;
- Schäden durch Stöße, Stürze, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Handhabung oder fehlerhafte Installation;
- Eingriffe oder Veränderungen durch nicht autorisierte Personen sowie Verwendung nicht originaler Ersatzteile;
- Schäden infolge mangelnder Wartung oder Reinigung, sofern im Benutzerhandbuch vorgeschrieben;
- Schäden durch äußere Einflüsse (z. B. Spannungsschwankungen, Blitzschlag, Brand, Überschwemmung usw.);
- Verschleißteile mit begrenzter Lebensdauer (z. B. Dichtungen, Batterien, Kabel).

Ebenfalls ausgeschlossen sind:

- Kosten für Installation oder Anschluss an elektrische oder

hydraulische Systeme;

•Regelmäßige Wartungsmaßnahmen gemäß Bedienungsanleitung.

#### 8.4 Haftungsausschluss

Der Hersteller haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden an Personen, Tieren oder Sachen, die sich ergeben aus:

- Unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Produkts;
- Fehlerhafter Installation oder Nichtbeachtung der technischen Hinweise;
- Missachtung von Sicherheitswarnungen gemäß Bedienungsanleitung.

#### 8.5 Geltendmachung der Garantieansprüche

Zur Inanspruchnahme der Garantie muss der Kunde:

- Den Händler kontaktieren, bei dem das Produkt erworben wurde;
- Einen gültigen Kaufnachweis mit Datum (z. B. Kassenbon oder Rechnung) vorlegen;
- Den Mangel eindeutig beschreiben und ggf. Foto- oder Videomaterial zur Verfügung stellen.

#### 8.6 Freiwillige Herstellergarantie (falls angeboten)

Wird eine zusätzliche Herstellergarantie (freiwillige Garantie) angeboten, so ergänzt sie die gesetzliche Gewährleistung, ohne sie einzuschränken.

Die Bedingungen der freiwilligen Herstellergarantie sind in einem separaten Dokument oder auf der Website des Herstellers abrufbar, gemäß § 479 BGB.

### 9. ENTSORGUNG



Vor jeglichem Vorgang sicherstellen, dass das Netzkabel von der Stromleitung getrennt ist. Für die Demontage die Phasen für die Wandbefestigung in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

Bei der Verschrottung des Gerätes sind die gelten Bestimmungen zur Entsorgung der im Handtuchheizkörper enthaltenen Flüssigkeit und zur Abfallwirtschaft zu beachten



**Wichtiger Hinweis für die korrekte Entsorgung des Produkts in Übereinstimmung mit der EG-Richtlinie 2012/19/EC.**

Am Ende seiner Nutzzeit darf das Produkt NICHT zusammen mit dem Siedlungsabfall beseitigt werden.

Es kann zu den eigens von den städtischen Behörden eingerichteten Sammelstellen oder zu den Fachhändlern, die einen Rücknahmeservice anbieten, gebracht werden.

#### Hinweis zur Entsorgung der im Produkt enthaltenen Flüssigkeit (falls vorhanden)

Das Produkt enthält ein Gemisch aus Wasser und Mono-

ethylenglykol (20 %), das als Wärmeträgerflüssigkeit verwendet wird. Am Ende der Lebensdauer des Geräts muss die verbrauchte Flüssigkeit als gefährlicher Abfall gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden (Europäischer Abfallcode: EAK 16 10 01\* – wässrige Abfälle mit gefährlichen Stoffen), über autorisierte Sammel- und Behandlungsstellen. Gemäß Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) und den geltenden nationalen Vorschriften liegt die kostenlose Rücknahme des Produkts am Lebensende, dessen ordnungsgemäße Behandlung und Entsorgung sowie die Bereitstellung des Sicherheitsdatenblatts der verwendeten Flüssigkeit in der Verantwortung des Inverkehrbringers (Importeur oder autorisierter Händler). Der physische Hersteller ist nicht verantwortlich für die Rücknahme, das Recycling am Ende der Lebensdauer oder die Bereitstellung von Sicherheitsdatenblättern gemäß WEEE-Richtlinie.



#### Konformität mit den europäischen Richtlinien

Dieses Gerät entspricht den folgenden anwendbaren europäischen Richtlinien und Verordnungen:

- Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung (LVD)
- Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
- Richtlinien 2011/65/EU und 2015/863/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS)



#### ELEKTRISCHER ANSCHLUSS MIT STECKER BITTE VORSICHTIG LESEN

Bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken, überprüfen Sie bitte, ob die Netzspannung Ihrer Wohnung mit dem am Typenschild angegebenen Wert übereinstimmt, und ob die Steckdose und die Versorgungsleitung für die Strombelastung bemessen sind (auf dem Typenschild angegeben).

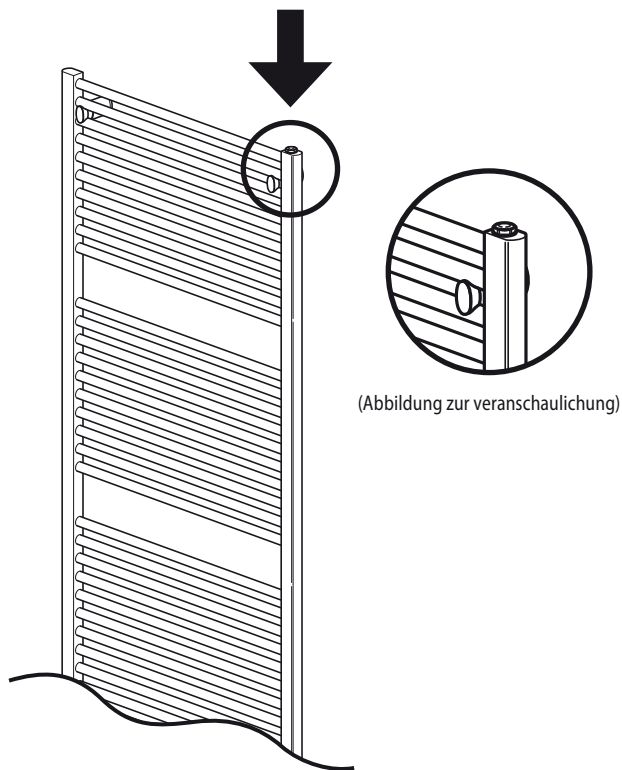
Stellen Sie sicher, dass die Zuleitung mit einer Vorrichtung versehen ist, die das Gerät, nach den geltenden Bestimmungen vom Stromnetz der Wohnung trennt.

Die Stromleitung mit einem hochempfindlichen Fehlerstromschutzschalter ausgestattet sein. Der Nennwert des Ansprechdifferenzstroms des obengenannten Schutzgerätes muss nicht höher als 30 mA sein.

Alle in den Bedienungsanleitungen geschriebene Anmerkungen bezüglich der "Pilotleitung" sind nicht zu berücksichtigen. Das Gerät ist mit dieser Betriebsart nicht ausgestattet.

DIESES PRODUKT IST MIT EINER AUTOMATISCHEN EINSTELLVORRICHTUNG  
AUSGESTATTET, DIE DEN KORREKTE BETRIEB UND DAUER GARANTIERT.

DE



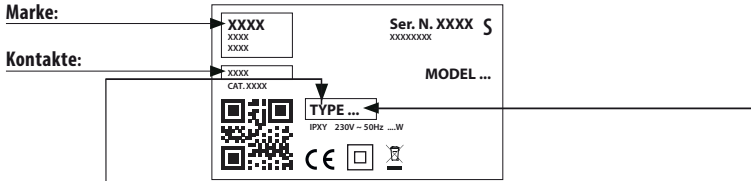
**ACHTUNG:** Es ist ausdrücklich untersagt den Deckel aufzubrechen, da dieser als Versiegelung des Ventils und als Garantie der Eichung dient.

**ACHTUNG:** Es ist untersagt die Nadel gegen den Dichtsitz zu drücken.

**ACHTUNG:** Verbrennungsgefahr.

**ACHTUNG:** Der Benutzer ist verantwortlich für Schäden am Ventil, die durch Schmutz, unsachgemäße Verwendung, unbefugte Handhabung verursacht wurde. Es wird keine Gewähr für Schäden übernommen, die aus einem oder mehreren der oben genannten Gründe entstanden sind.

## Obligatorische Informationen für elektrische Raumheizgeräte Modellkennzeichnung: (siehe Typenschild auf dem Produkt)



Informationsanforderungen gemäß (EU) 2024/1103

THERMISCHE LEISTUNG	TYP	WERT	EINHEIT
THERMISCHE LEISTUNG NENNLEISTUNG ( $P_{nom}$ )	xxxxA30x	0,3	kW
	xxxxA50x	0,5	kW
	xxxxA70x	0,7	kW
	xxxxA10x	1	kW
	xxxxC30x	0,3	kW
	xxxxC50x	0,5	kW
	xxxxC70x	0,7	kW
	xxxxC10x	1	kW
MINIMALE THERMISCHE LEISTUNG (Richtwert) - ( $P_{min}$ )	$P_{min}$	N.A.	kW
MAXIMALE KONTINUIERLICHE THERMISCHE LEISTUNG ( $P_{max,c}$ )	xxxxA30x	0,3	kW
	xxxxA50x	0,5	kW
	xxxxA70x	0,7	kW
	xxxxA10x	1	kW
	xxxxC30x	0,3	kW
	xxxxC50x	0,5	kW
	xxxxC70x	0,7	kW
	xxxxC10x	1	kW

STROMVERBRAUCH	WERT	EINHEIT	TYP
IM AUSGESCHALTETEN MODUS ( $P_s$ )	N.A.	W	xxxxA30x xxxxA50x xxxxA70x xxxxA10x xxxxC30x xxxxC50x xxxxC70x xxxxC10x
IM STANDBY-MODUS ( $P_{sm}$ )	0,38	W	
IM INAKTIVEN MODUS ( $P_{idle}$ )	0,38	W	
NETZWERK-STANDBY ( $P_{nsm}$ )	N.A.	W	
STANDBY-MODUS MIT STATUS- ODER INFORMATIONSANZEIGE	JA		
SAISONALE ENERGIEEFFIZIENZ DER RAUMHEIZUNG IM AKTIVEN MODUS ( $P_{nson}$ )	94	%	

### Art der Wärmeabgabe / Raumtemperaturregelung

- Einphasige Wärmeleistung ohne Steuerung der Raumtemperatur NEIN
- Zwei oder mehr manuelle Stufen ohne Steuerung der Raumtemperatur NEIN
- Steuerung der Raumtemperatur über einen mechanischen Thermostat NEIN
- Elektronische Steuerung der Raumtemperatur NEIN
- Elektronische Steuerung der Raumtemperatur und Tageszeitschaltuhr NEIN
- Elektronische Steuerung der Raumtemperatur und Wochenzeitschaltuhr JA

### Weitere Steuerungsoptionen (mehrere Optionen wählbar)

- Steuerung der Raumtemperatur mit Anwesenheitserkennung NEIN
- Steuerung der Raumtemperatur mit Erkennung offener Fenster JA
- Fernsteuerungsoption NEIN
- Adaptive Startsteuerung JA
- Begrenzung der Betriebszeit NEIN
- Schwarzkugelthermometer NEIN
- Selbstlernende Funktion NEIN
- Genauigkeit des Steuergeräts NEIN

**Tabelle der unzulässigen Verwendungen und der verbundenen Risiken**

<b>UNSACHGEMÄÙE VERWENDUNG</b>	<b>URSACHE</b>	<b>AUSWIRKUNG</b>
Das Gerät mit Tüchern oder Handtüchern abdecken	Blockierte Wärmeableitung	Überhitzung und Brand
Das Gerät in feuchten Umgebungen ohne geeigneten Schutz installieren	Aussetzung gegenüber Feuchtigkeit und Wasser	Kurzschluss oder Stromschlag
Das Gerät als Heizgerät für ungeeignete Gegenstände verwenden (z. B. Schuhe oder Plastikbehälter)	UnsachgemäÙe Verwendung mit inkompatiblen Materialien	Verformung, giftige Dämpfe, Brand
Das Gerät an ungeeignete Steckdosen oder überlastete Mehrfachadapter anschließen	Elektrische Überlastung	Risiko von Kurzschluss und Brand
Entflammbare Gegenstände in der Nähe platzieren (z. B. Vorhänge, Papier, Holz)	Nähe zu brennbaren Materialien	Erhöhtes Brandrisiko
Verwendung durch Kinder ohne Aufsicht	Mangelnde Aufsicht	Verbrennungen, Stromschlag, Geräteschäden
Veränderung oder Manipulation der Verkabelung oder des Thermostats	Unbefugte Manipulation	Stromschlag, Fehlfunktionen
Eintauchen des Geräts in Wasser zur Reinigung	Ungeeignete Reinigung	Kurzschluss, Stromschlag
Aufstellung des Geräts auf instabilen oder ungeeigneten Oberflächen	Instabile oder unsichere Oberfläche	Umkippen und Geräteschäden
Dauerbetrieb im Heizmodus ohne Aufsicht	Dauerhafte intensive Nutzung	Überhitzung, übermäßiger Verbrauch
Blockierung der Luftauslässe oder Lüftungsgitter	Blockierter Luftstrom	Überhitzung, Brand
Anschluss an ein Stromnetz mit falscher Spannung	Spannungskompatibilität	Beschädigung des Produkts
Verwendung des Geräts als Sitzgelegenheit	Strukturelle Beschädigung des Produkts	Umkippen, Geräteschäden, Verletzungsrisiko
Zu schwere Gegenstände auf das Gerät stellen	Strukturelle Beschädigung des Produkts	Umkippen, Geräteschäden, Verletzungsrisiko
Reinigung der Heizkörper mit entflammbaren Produkten bei angeschlossenem Stecker	Kontakt mit entflammbaren Produkten	Risiko von Kurzschluss und Brand
Reinigung der Heizkörper mit aggressiven und/oder giftigen Produkten	Beschädigung des Produkts	Produktschäden, giftige Dämpfe

## SYMBOLEN IN DEZE HANDLEIDING



OPGELET!  
GEVAAR VOOR DE VEILIGHEID VAN MENSEN,  
HUISDIEREN EN EIGENDOMMEN.



OPGELET!  
GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN.



OPGELET!  
GEVAAR VAN SCHADE AAN HET PRODUCT.



OPGELET!  
HOGE TEMPERATUREN GEVAAR  
VAN BRANDWONDEN.



TIP VOOR EEN GOEDE WERKING



NIET AFDEKKEN!

### OPGELET



**LET OP:** Lees de instructies voordat u het apparaat gebruikt.



**WAARSCHUWING:** Apparaten moeten tijdens het schoonmaken, onderhoud en vervangen van onderdelen van de stroom worden losgekoppeld.



**WAARSCHUWING -** Bepaalde delen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Er moet bijzondere aandacht besteed worden in tegenwoordigheid van kinderen of kwetsbare personen.



Kinderen jonger dan 3 jaar, indien niet onder toezicht, moeten op afstand van de handdoekradiator worden gehouden. Kinderen met een leeftijd van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen, mits dit in de normale werkingspositie is geïnstalleerd en de kinderen onder toezicht staan en geïnstrueerd zijn over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik met zich meebrengt begrepen hebben. Kinderen met een leeftijd tussen 3 en 8 jaar mogen niet het apparaat loskoppelen, afstellen en reinigen of het onderhoud ervan uitvoeren. Het apparaat mag gebruikt worden door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verstandelijke, lichamelijke en zintuiglijke beperkingen of met onvoldoende ervaring of kennis, mits ze onder streng toezicht staan en bekend zijn met het veilig gebruik van het apparaat en de risico's die eraan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud die bedoeld zijn om door de gebruiker te worden uitgevoerd, mogen niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.



**OPGELET:** Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het drogen van met water gewassen handdoeken. Het mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.



Installeer het apparaat niet:  
- direct onder of voor een stopcontact of een aansluitdoos (Fig. 6)  
- in contact met de muur of met de vloer  
- in de buurt van gordijnen, andere ontvlambare, brandbare materialen of drukvaten.



**OPGELET:** Neem de afstanden aangegeven in de figuren 4 en 5 in acht.

Om te voorkomen dat jonge kinderen in gevaar komen, adviseren wij om dit apparaat zodanig te installeren dat het onderste verwarmingselement zich op een afstand van ten minste 600 mm boven de vloer bevindt. (Fig. 4).



Installeer en gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding.



Als het netsnoer beschadigd is, mag het uitsluitend door de fabrikant of door zijn technische servicedienst of door iemand met een soortgelijke vakbekwaamheid vervangen worden, om elk risico te voorkomen. Gebruik het apparaat niet als het apparaat zelf of de elektronische besturing beschadigd is.



Zorg ervoor dat de voedingskabel is uitgerust met een apparaat dat scheiding van het apparaat van het net mogelijk maakt, inclusief de Stuurdraad, indien aanwezig, volgens de huidige wetgeving.



**OPGELET:** Dek het bedieningsapparaat op geen enkele wijze af. (Fig. 6)



Het apparaat is met een precieze hoeveelheid speciale vloeistof gevuld. Elke reparatie die opening van het apparaat vereist moet door gekwalificeerd personeel verricht worden. Neem in geval van een lek contact op met uw verkoper of gekwalificeerd personeel.

Volg voor de afdanking van het product de geldende regelgeving voor de verwerking van de vloeistof in de handdoekradiator en het beheer van afval.

## 1. KENMERKEN VAN HET APPARAAT

Voedingsspanning: 230 V~ 50 Hz

Isolatieklasse: II 

Beschermingsgraad: IP34

Vermogen [W]	200	300	400	500	600	700	750	900	1000	1250	1500	2000
Nominale stroom [A]	0.9	1.3	1.8	2.2	2.6	3	3.3	4	4.5	5.5	6.5	9

Tabel 1



De technische gegevens van het apparaat zijn aangegeven op het typeplaatje rechtsonder op de zijkant van de handdoekradiator (Fig. 1).

A Merk	G Serienummer
B Fabrikant, Model, type, categorie	H Productcode
C Voedingsspanning en Vermogen	I Beschermingsgraad
D Dubbele isolatie	L Kwaliteitsmerken
E Land van herkomst	M Verwerkingwijze
F CE-markering	N Tweedimensionale code (QR)



Het is verboden om de eigenschappen van het apparaat op welke manier dan ook te wijzigen en vaste delen, inclusief doppen, te verwijderen en/of het bedieningsapparaat te verwijderen of te draaien (Fig. 2). Controleer of het apparaat intact is. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, maar neem contact op met de verkoper of gekwalificeerd personeel.



De materialen gebruikt voor de verpakking zijn recyclebaar. Men adviseert ze derhalve in de speciale container voor gescheiden afvalverzameling te doen.

## 2. ALGEMENE INFORMATIE



### Opslag en bewaring:

Sla het apparaat niet op plekken op waar bevroering kan plaatsvinden. Beschermen tegen vorst.



Pak het apparaat voorzichtig uit, plaats het op de polystyreen hoekstukken of een zachte ondersteuning om het niet te beschadigen.

De inhoud van de verpakking is:

- het apparaat
- montagekit
- gebruikershandleiding



Lees aandachtig deze aanwijzingen volledig door alvorens het apparaat te installeren en te gebruiken. Bewaar ze bovendien voor toekomstige raadpleging.



Installeer en gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding.



Deze gebruiksaanwijzingen dekken niet alle mogelijke situaties die kunnen optreden. Men dient altijd het gezond verstand te gebruiken en voorzichtig te werk te gaan bij de installatie, de werking en het onderhoud van het apparaat.



Het apparaat is gebouwd voor verwarming van huiseijke vertrekken of gelijkwaardige vertrekken en voor het drogen van handdoeken.

### OPGELET:

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het drogen van met water gewassen handdoeken. Het mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt. Het apparaat moet gebruikt worden voor vaste wandmontage, zoals voorgeschreven in deze instructies. Installeer het apparaat met het bedieningsapparaat rechts naar beneden gericht, met de bedieningstoetsen aan de voorzijde zoals in (Fig. 3).



Installeer het apparaat in de badkamer (met bad of douche) buiten de zone 1.

Installeer het apparaat zodanig dat de elektronische besturing en de andere bedieningsapparaten niet aangeraakt kunnen worden door iemand die zich in de badkuip of onder de douche bevindt. Het is verboden een stekker te gebruiken voor de aansluiting van de handdoekradiator.



**Volg voor apparaten reeds voorzien van een stekker de waarschuwingen vermeld op pag. 72.**



### OPGELET:

Neem de afstanden aangegeven in de figuren 4 en

5 in acht.

Om te voorkomen dat jonge kinderen in gevaar komen, adviseren wij om dit apparaat zodanig te installeren dat het onderste verwarmingselement zich op een afstand van ten minste 600 mm boven de vloer bevindt. (Fig. 4)



Installeer het apparaat niet:

- direct onder of voor een stopcontact of een aansluitdoos (Fig. 6)
- in contact met de muur of met de vloer
- in de buurt van gordijnen, andere ontvlambare, brandbare materialen of drukvaten.



Controleer of er geen leidingen of elektrische kabels in de wand aanwezig zijn die tijdens de montage beschadigd kunnen worden.



Het apparaat is uitgerust met een sensor die het openen van een eventueel raam dat zich in de buurt van de handdoekradiator bevindt kan detecteren. Voor de juiste werking van de functie "Open raam" wordt geadviseerd de voorschriften vermeld in Hfst. 4.3.2 te controleren en in acht te nemen alvorens het apparaat op de muur te bevestigen.

### 3.1 BEVESTIGING OP DE MUUR



Zorg ervoor dat de schroeven en pluggen in de doos met bevestigingsmiddelen geschikt zijn voor het type muur waarop het apparaat wordt geïnstalleerd. Voor eventuele vragen kunt u contact opnemen met de verkoper of gekwalificeerd personeel.



Zorg na installatie ervoor dat het netsnoer is losgekoppeld van het stopcontact.



Zie voor de wandmontage, de instructies vanaf pagina 193 in dit boekje.

### 3.2 ELEKTRISCHE AANSLUITING



#### OPGELET

De installatie moet uitgevoerd worden door een gespecialiseerd technicus en in overeenstemming met de geldende voorschriften in het betreffende land. Wanneer het apparaat geïnstalleerd wordt, dient gecontroleerd te worden dat het niet elektrisch gevoed wordt en dat de hoofdschakelaar geopend is in de stand "0".



De voeding van het apparaat is 230 V~ 50 Hz. Zorg ervoor dat de voedingslijn aan de in tabel 1 vermelde gegevens is aangepast.



Zorg ervoor dat de voedingskabel is uitgerust met een apparaat dat scheiding van het apparaat van het net mogelijk maakt, inclusief de Stuurdraad, indien aanwezig, volgens de huidige wetgeving.

Bij installatie in badkamers moet de elektrische leiding voorzien zijn van een differentiaalbeveiliging met hoge gevoeligheid met nominale differentiaalstroom van 30 mA. De voedingsleiding en de regelenheid van de Stuurdraad moeten met dezelfde differentiaalbeveiliging worden beschermd.

Breng de elektrische aansluiting binnen de aftakdoos tot stand.

In geval van vochtige vertrekken (keuken, badkamer), moet de aansluiting van het apparaat op het circuit zich op minstens 25 cm boven de vloer bevinden.

Neem het elektrische aansluitschema aangegeven in figuur 8 strikt in acht.

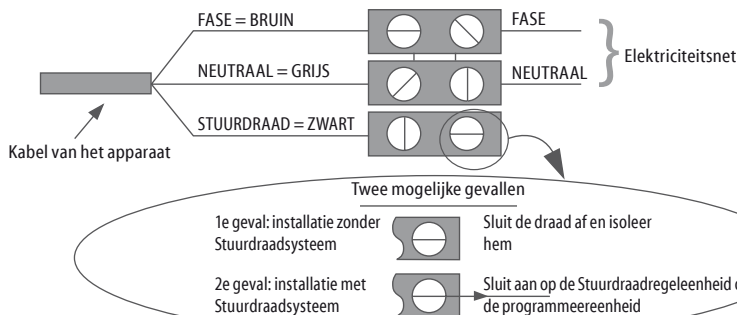


**Als de Stuurdraad niet met de programmeereenheid is verbonden, moet hij afgesloten en geïsoleerd worden. Sluit in geen geval de Stuurdraad op de massa aan.**



Zorg ervoor dat het netsnoer op geen enkele wijze in contact kan komen met het oppervlak van het apparaat (Fig. 7).

Fig. 8



## 4. AFSTELLING EN WERKING



Het apparaat is gebouwd voor verwarming van huishelijke vertrekken of gelijkwaardige vertrekken en voor het drogen van handdoeken. Bepaalde delen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Er moet bijzondere aandacht besteed worden in tegenwoordigheid van kinderen of kwetsbare personen.



Houd brandbare, ontvlambare stoffen en drukhouders (bijv. spuitbussen, brandblussers) ten minste 50 cm van het apparaat. Spuit geen stoffen van welke soort dan ook op het oppervlak.



Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen of voeten.

Maak de elektronische besturing niet nat met water of andere vloeistoffen. Als dat mocht gebeu-

ren, koppel dan de stroomtoevoer los en laat het apparaat volledig opdrogen.



De installatie van het apparaat op grote hoogte veroorzaakt een verhoging van de temperatuur van de verwarmde lucht.

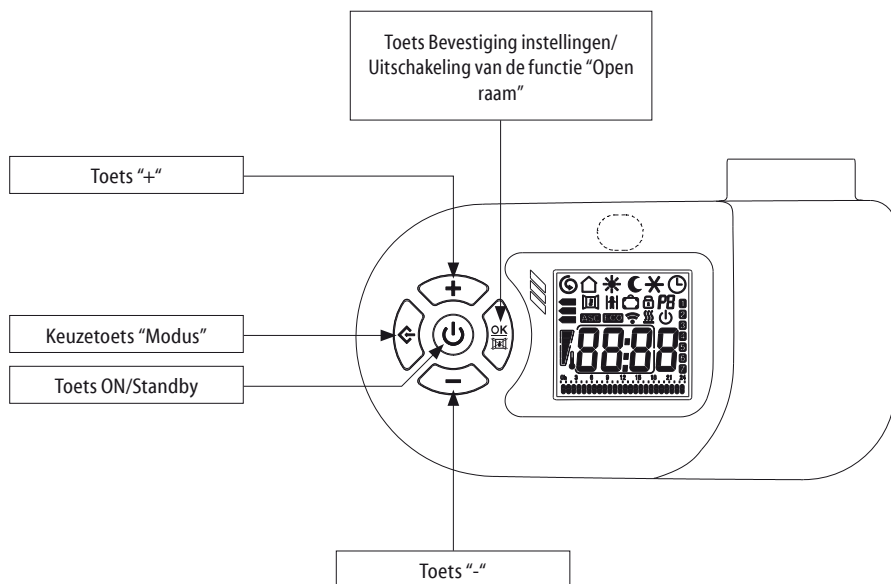


Als de temperatuur in het vertrek onder het vriespunt kan dalen, activeer dan de "Anti-vries" modus.

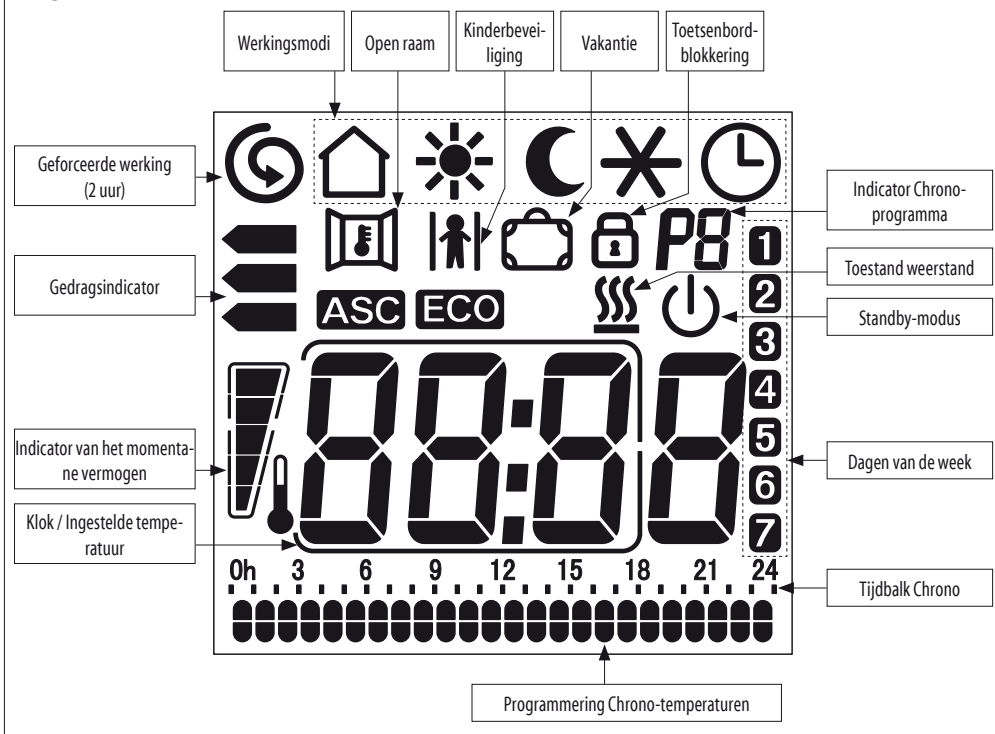


Om het apparaat volledig uit te schakelen, plaatst u de hoofdschakelaar in de stand "O". Dit wordt aanbevolen voor lange periodes van niet-gebruik.

### BEDIENINGSPANEEL



## DISPLAY



### 4.1 MODE ON/STANDBY



In de "Standby"-modus, toont het display het pictogram  en de tijd en de dag van de week. Alle modi, met inbegrip van "Stuurdraad", zijn opgeschort, maar het apparaat blijft onder spanning in afwachting van de ontvangst van een commando.









Druk op de toets "Standby" om het apparaat uit- of in te schakelen. De handdoekradiator schakelt zich in met de weringsmodus die actief was vóór uitschakeling en geeft een geluidssignaal af. Het display toont de tijd in "Chrono"-modus, terwijl het bij de andere modi de ingestelde temperatuur toont. Het apparaat waarschuwt met een dubbel geluidssignaal dat de "Standby"-modus wordt betreden en met een langdurig geluidssignaal dat deze modus wordt verlaten.

### 4.2 WERKINGSMODI

Het apparaat biedt 6 weringsmodi om het vertrek zo goed mogelijk op basis van uw behoeften te verwarmen.



Druk op de "Modus"-toets om de gewenste weringsmodus te kiezen. Een pictogram op het display toont de weringsmodus:

	Stuurdraad		Comfort
	Nacht/Eco		Anti-vries
	Chrono		Energy Saving



#### STUURDRAAD

De temperatuur wordt geprogrammeerd via de commando's van de "Stuurdraad". Alle commando's van de "Stuurdraad" zijn ingeschakeld.



#### COMFORT

De "Comfort"-temperatuur komt overeen met de door de klant gewenste temperatuur. Alle commando's van de "Stuurdraad" zijn uitgeschakeld.



#### NACHT/ECO

De "Nacht/Eco"-modus zorgt voor een aangename temperatuur met een lager energieverbruik. Alle commando's van de "Stuurdraad" zijn uitgeschakeld.



### ANTI-VRIES

In de "Anti-vries"-modus is de minimum temperatuur ingesteld op 7 °C.

Het apparaat wordt automatisch ingeschakeld bij temperaturen onder 7 °C.

Alle commando's van de "Stuurdraad" zijn uitgeschakeld.



### CHRONO

Met deze modus kan een van de drie vooraf ingestelde chronothermostaatprogramma's of het gepersonaliseerde programma gekozen worden. Met het laatste programma kan een dagelijkse en wekelijkse programmering verricht worden, met twee temperaturniveaus ("Comfort" en "Nacht/Eco").


Alle commando's van de "Stuurdraad" zijn uitgeschakeld.



### ENERGY SAVING

Deze modus zorgt voor een vermindering van het verbruik als de kamer leeg blijft. De temperatuur is ingesteld op 17 °C.


Alle commando's van de "Stuurdraad" zijn uitgeschakeld.

Wanneer het pictogram  op het display wordt getoond, is de weerstand actief.

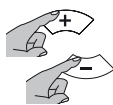
## 4.2.1 STUURDRAAD

Om de Stuurdraad-modus in te schakelen:









Druk op de "Modus"-toets totdat het pictogram  op het display verschijnt.


De gebruiker kan alleen de Comfort-temperatuur op het apparaat aanpassen.



Kies de gewenste temperatuur met de toetsen "+" of "-".

De woning moet voorzien zijn van een regelsysteem dat dit type technologie ondersteunt. In dit geval, om de juiste overdracht van de programmeeropdrachten te controleren, kunt u het volgende schema gebruiken, op basis van de ingestelde modus:

Modus	Comfort	Nacht/Eco (Comfort -3,5 °C)	Anti-vries	Standby	Comfort -1 °C	Comfort -2 °C
Te verzenden signaal						
Spanning tussen de stuurdraad en de neutrale draad	0 volt	230 volt	115 volt negatief	115 volt positief	230 volt gedurende een interval van 3 s	230 volt gedurende een interval van 7 s


Het pictogram van de door de regeleenheid gekozen modus (Comfort, Nacht/Eco, Anti-vries) verschijnt op het display naast het pictogram .

Als de Stuurdraad niet is aangesloten, wordt automatisch de "Comfort"-modus geselecteerd.

## 4.2.2 COMFORT

De "Comfort"-temperatuur komt overeen met de door de gebruiker gewenste temperatuur.



Druk op de "Modus"-toets totdat het pictogram  op het display verschijnt.



Kies de gewenste temperatuur met de toetsen "+" of "-".




Er kunnen temperaturen van 7 °C t/m 32 °C worden ingesteld.

## 4.2.3 NACHT/ECO

In de "Nacht/Eco"-modus moet de ingestelde temperatuur gelijk of lager zijn dan de "Comfort"-temperatuur. Als u probeert om voor "Comfort" een lagere temperatuur dan die van "Nacht/Eco" in te stellen, zal deze temperatuur dienovereenkomstig gewijzigd worden.



Druk op de "Modus"-toets totdat het pictogram  op het display verschijnt.



Kies de gewenste temperatuur met de toetsen "+" of "-".




Deze modus wordt aanbevolen voor de nachtelijke uren wanneer het vertrek twee of meer uur leeg blijft.

## 4.2.4 ANTI-VRIES

In de "antivries"-modus is de temperatuur vastgesteld op 7 °C. Het apparaat start automatisch bij temperaturen onder 7 °C en voorkomt met een minimaal energieverbruik dat vriestemperaturen in het vertrek worden bereikt.



Druk op de "Modus"-toets totdat het pictogram  op het display verschijnt.


Deze modus wordt aanbevolen wanneer het vertrek een of meerdere dagen leeg blijft.

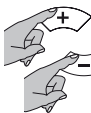
## 4.2.5 CHRONO

Met de "Chrono"-modus kan de gebruiker een van de drie vooraf ingestelde chronothermostaatprogramma's of het personaliseerbare programma kiezen. Hiermee kunt u verschillende temperaturen ("Comfort" en "Nacht/Eco") verdeeld over 24 uur, voor elke dag van de week, instellen.

### KEUZE VAN HET PROGRAMMA



Druk op de toets "Modus" totdat het pictogram  op het display verschijnt. Druk nu gelijktijdig op de toetsen "Modus" en "-" en houd ze beide minstens 3 seconden ingedrukt.



Het nummer dat het programma (P1, P2, P3 en P4) aangeeft, knippert: druk op de knoppen "+" of "-" om het gewenste programma in te stellen. Druk op de knop "Modus" om te bevestigen.

Nu knippert het pictogram van de functie ASC (zie hfst. 4.3.1), druk op toets  om de functie in te schakelen of op de toets "-" om de functie uit te schakelen.

PROGRAMMA P1	UREN	MODUS
VAN MAANDAG TOT EN MET VRIJDAG	0 - 6	Nacht/Eco
	6 - 9	Comfort
	9 - 16	Nacht/Eco
	16 - 23	Comfort
ZATERDAG EN ZONDAG	23 - 0	Nacht/Eco
	0 - 7	Nacht/Eco
	7 - 23	Comfort
23 - 0	Nacht/Eco	

PROGRAMMA P2	UREN	MODUS
VAN MAANDAG TOT EN MET ZONDAG	0 - 7	Nacht/Eco
	7 - 23	Comfort
	23 - 0	Nacht/Eco

PROGRAMMA P3	UREN	MODUS
VAN MAANDAG TOT EN MET VRIJDAG	0 - 6	Nacht/Eco
	6 - 9	Comfort
	9 - 13	Nacht/Eco
	13 - 23	Comfort
ZATERDAG EN ZONDAG	23 - 0	Nacht/Eco
	0 - 7	Nacht/Eco
	7 - 23	Comfort
23 - 0	Nacht/Eco	


### PROGRAMMA P4 - GEPERSONALISEERD

Met het programma "P4" kan de gebruiker verschillende temperaturen instellen ("Comfort" en "Nacht/Eco") over de 24 uur, voor elke dag van de week.

### INSTELLING VAN DE DATUM EN DE TIJD

Controleer, alvorens het gepersonaliseerde programma P4 in te stellen, of de tijd en de dag van de week correct zijn ingesteld.



Mocht dat niet zo zijn, druk dan op de toets "Modus" totdat het pictogram  op het display verschijnt.

Druk opnieuw op de toets "Modus" en houd hem ingedrukt totdat het nummer dat de dag aangeeft, knippert.




Druk op de toetsen "+" of "-" om de juiste dag van de week in te stellen (1=MAA, 2=DIN,... 7=ZON). Druk op de "Modus"-toets om te bevestigen.



Herhaal dezelfde procedure voor de uren.



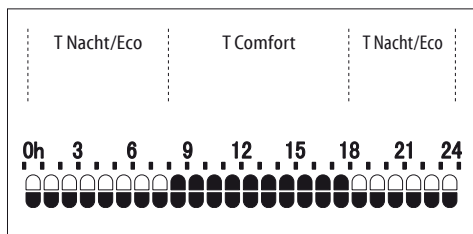
Nu knipperen de minuten: gebruik de toetsen "+" of "-" om ze in te stellen en druk op de toets  om te bevestigen en af te sluiten of op de toets "Modus" om de instelling van het programma P4 te starten.

### INSTELLING VAN HET PROGRAMMA P4


Om de instelling van het gepersonaliseerde programma P4 te betreden, drukt u na instelling van de minuten op de toets "Modus" (zie INSTELLING VAN DE TIJD).

Nu knippert de tijdbalk en geeft de klok de tijd aan die geprogrammeerd wordt.

Selecteer, beginnend bij de eerste dag, de gewenste tijdreeks met de knoppen "+" of "-" en kies voor elk uur de "Comfort"-temperatuur (dubbel streepje) of de "Nacht/Eco"-temperatuur (enkel streepje).



Druk op de "Modus"-toets om te bevestigen en dezelfde procedure voor elke dag van de week te herhalen. De weekprogrammering is nu ingesteld.

Nu knippert het pictogram van de functie ASC (zie hfst. 4.3.1), druk op toets  om de functie in te schakelen of op de toets "-" om de functie uit te schakelen.

## 4.2.6 ENERGY SAVING

In de modus is de temperatuur ingesteld op 17 °C. "Energy Saving" zorgt voor een vermindering van het verbruik als de kamer leeg blijft maar men een comfortabele temperatuur wil behouden.



Om "Energy Saving" te activeren, drukt u op de toets "Modus" totdat het symbool "E S" op het display verschijnt in plaats van de tijd/temperatuur.

## 4.3 FUNCTIES

Het apparaat is van speciale functies voorzien waarbij het gebruik van het apparaat gepersonaliseerd en geoptimaliseerd kan worden.

### 4.3.1 ASC

Deze functie detecteert de thermische inertie van de kamer om de ingestelde temperatuur te bereiken en vervroegt de inschakeling van het apparaat om ervoor te zorgen dat de gewenste "Comfort"-temperatuur op de ingestelde tijd wordt bereikt. Deze functie kan de inschakeling van het apparaat maximaal 2 uur vervroegen.



Deze functie kan alleen geactiveerd worden en is alleen werkzaam in de "Chrono"-modus. (zie Hfst. 4.2.5)





Voor een optimale werking van ASC zijn enkele dagen voor het verzamelen van gegevens nodig.

### 4.3.2 OPEN RAAM


De functie "Open raam" stelt het apparaat in staat om zelfstandig het mogelijke openen van een raam in de buurt van de handdoekradiator (bijvoorbeeld tijdens het schoonmaken van het huis) te detecteren en zich in de modus "Anti-vries" te stellen om onnodige verwa Het kan eveneens het sluiten van het raam detecteren en de eerder ingestelde bedrijfsstoestand herstellen.

Bij inschakeling van het apparaat is de functie reeds actief, in afwachting van de detectie van een eventueel geopend raam.




Om de functie in- of uit te schakelen, drukt u op de toets  en houdt u deze ingedrukt tot het pictogram  verschijnt of verdwijnt van het display.

Wanneer het openen van een raam wordt gedetecteerd, gaat het pictogram "Open raam" knipperen.

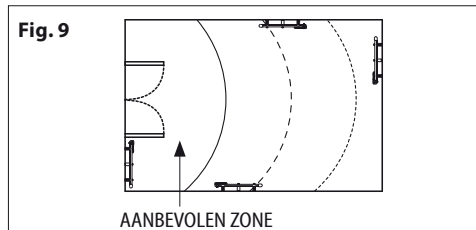
Nu kunt u de werking van annuleren door op de toets  te drukken totdat een volgende opening



wordt gedetecteerd.

Het pictogram  houdt op met knipperen.

Om de optimale werking van de functie te garanderen, wordt geadviseerd om het apparaat bij een raam te installeren (Fig. 9).



De reactie van het apparaat op het openen en sluiten van het raam hangt van vele factoren af, zoals de op het apparaat ingestelde temperatuur, de buitentemperatuur, de mate van ventilatie in de ruimte waar de handdoekradiator is geïnstalleerd, de plaats van de handdoekradiator in het vertrek, de aanwezigheid van andere warmtebronnen.



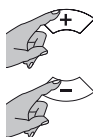
De functie "Open raam" kan niet in de "Standby"-modus uit- of ingeschakeld worden.




Als het apparaat het openen van een raam heeft gedetecteerd, kunnen alle modi en de functie "Geforceerde werking (2 uur)" geselecteerd worden, maar zijn niet actief totdat het sluiten van het raam wordt gedetecteerd of de functie "Open raam" wordt geannuleerd. De functies "Kinderslot" en "Toetsenbordblokkering" blijven actief en kunnen ook in- of uitgeschakeld worden wanneer het apparaat het openen van een raam heeft gedetecteerd.

### 4.3.3 KINDERSLOT

Door de functie "Kinderslot" te activeren, wordt de oppervlaktetemperatuur van het apparaat verlaagd ten opzichte van de normale werking van de actieve modus ("Comfort", "Nacht/Eco",...) zodat het risico op brandwonden bij kort en onverhoeds contact wordt verminderd.



Druk, om de functie te activeren, gelijktijdig op de toetsen "+" en "-", en houd ze beide ingedrukt totdat het pictogram  op het display verschijnt. Herhaal dezelfde handeling om de functie uit te schakelen.

Het "Kinderslot" kan in elke werkingsmodus worden en ook in de functie "Geforceerde werking (2u)" geactiveerd worden. De functie is niet activeerbaar als het apparaat zich in "Standby" bevindt.

## BELANGRIJKE OPMERKINGEN:

In deze functie wordt de thermische energie die het apparaat afgeeft beperkt en is er dus meer tijd nodig om de verrekken te verwarmen.

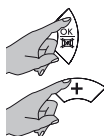
Ook bij gebruik van deze functie moeten kinderen onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet in een gevaarsituatie verkeren.



In elk geval moet elk langdurig contact tussen lichaamsdelen en het apparaat vermeden worden.

Als het apparaat reeds werkt of nog warm is in verband met recent gebruik en het "Kinderslot" wordt ingeschakeld, moet minstens twee uur gewacht worden totdat de temperatuur onder de lage waarde zakt en de functie geactiveerd kan worden.

### 4.3.4 GEFORCEERDE WERKING (2 uur)

Activeer de functie 'Geforceerde werking (2u)' om het vertrek sneller te verwarmen.



Om de functie te activeren, drukt u tegelijkertijd op de toetsen  en "+" en houdt u deze ingedrukt tot het symbool  op het display verschijnt.

De ontbrekende minuten tot het verstrijken van twee uur worden weergegeven op het display in plaats van de tijd. Het apparaat verwarmt twee uur op maximaal vermogen en negeert daarbij de vorige temperatuurstelling. Om de functie "Geforceerde werking (2 uur)" uit te schakelen, drukt u zoals eerder tegelijk op de twee toetsen. Twee uur na activering wordt de functie "Geforceerde werking (2 uur)" sowieso automatisch uitgeschakeld en keert het apparaat terug naar de eerder ingestelde werkingsmodus.



De functie "Kinderslot" beperkt het vermogen van het apparaat ook in de functie "Geforceerde werking (2u)".





Als het apparaat het openen van een raam heeft gedetecteerd, is de functie 'Geforceerde werking (2 uur)' niet actief totdat het sluiten van het raam wordt gedetecteerd of de functie "Open raam" wordt geannuleerd (zie hfst. 4.3.2), terwijl de aftelling tot het einde van de twee uur doorgaat.

### 4.3.5 VAKANTIE

Als u een bepaald aantal dagen afwezig bent, kunt u het apparaat zo instellen dat hij op "Anti-vries" staat gedurende de periode van afwezigheid en automatisch inschakelt in de

eerder gekozen modus bij het verstrijken van de ingestelde dagen.

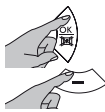
Druk, om de functie te activeren, gelijktijdig op de toetsen  en "-", en houd ze beide ingedrukt totdat het pictogram  op het display verschijnt.




Gebruik de toetsen "+" of "-" om het aantal dagen in te stellen (maximaal 45 dagen). De gewenste instelling bevestigt zichzelf.



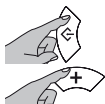
Hierbij toont het display het pictogram  en het ingestelde aantal dagen, dat geleidelijk afneemt naarmate de dagen verstrijken.




Druk gelijktijdig op de toetsen  en "-" om op elk moment de functie uit te schakelen.

### 4.3.6 TOETSENBORBLOKKERING

U kunt het toetsenbord van de bediening vergrendelen om onbedoelde wijzigingen te voorkomen.



Druk, om de functie te activeren, gelijktijdig op de toetsen "Modus" en "+", en houd ze beide ingedrukt totdat het pictogram  op het display verschijnt.

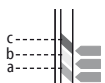
Om het toetsenbord te ontgrendelen, drukt u zoals eerder tegelijk op de twee toetsen. Het pictogram "Blokkering toetsenbord" wordt niet meer op het scherm getoond.

**BELANGRIJK:** De functie "Blokkering Toetsenbord" blokkeert niet de "Standby"-toets die dus altijd werkzaam blijft, ook wanneer de functie "Blokkering Toetsenbord" actief is.

## 4.4 GEDRAGSINDICATOR

Met de gedragsindicator kunt u controleren of de door u ingestelde temperatuur in overeenstemming is met de aanbevolen temperatuur om verspilling te voorkomen en het energieverbruik te verminderen.

Er wordt een pijl ter hoogte van één van de drie gekleurde balken geplaatst, die de mate van energieverbruik volgens het volgende schema voorstellen:



(a) **Groen:** De gekozen temperatuur is reeds lager dan de aanbevolen temperatuur.

(b) **Geel:** De temperatuur is geschikt, maar het wordt geadviseerd deze iets te verlagen.

(c) **Rood:** De gekozen temperatuur is hoog, het is beter om deze te verlagen.

**OPGELET:** De indicator geeft alleen een kwalitatieve indicatie van het energieverbruik, dus geen absolute meting aan.

## 4.5 INDICATOR VAN HET MOMENTANE VERMOGEN

Deze grafiek geeft een onmiddellijke weergave van het gebruik van het vermogen van het apparaat (elke sector stelt 20% van het vermogen voor)

**BELANGRIJK:** Bij stroomuitval blijven alle huidige instellingen behouden, maar de instelling van datum en tijd raakt verloren.

Als de stroomuitval in de "Chrono"-modus optreedt, wordt het apparaat bij herstelling van de stroom in de "Energy Saving"-modus ingeschakeld.

**BELANGRIJK:** Bij stroomuitval terwijl de functie "Geforceerde Werking (2 uur)" actief is, gaat bij het herstellen van de stroomtoevoer de instelling van de datum en de tijd verloren en verlaat het apparaat de functie en stelt zich in de eerder gekozen werkingsmodus.

**BELANGRIJK:** Bij stroomuitval terwijl de functie "Vakantie" actief is, blijft de functie bij het herstellen van de stroomtoevoer actief en hervat de aftelling van de ontbrekende dagen tot het moment van onderbreking.

**BELANGRIJK:** Bij stroomuitval terwijl de functie "ASC" actief is, is deze functie bij het herstellen van de stroomtoevoer actief en heeft enkele dagen nodig om weer volledig operatief te worden.

## 7. PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Het apparaat wordt niet warm.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of er stroom is en het apparaat op de juiste manier is aangesloten.</li><li>• Controleer de stand van de hoofdschakelaar.</li><li>• Verhoog de temperatuur ingesteld op de temperatuurregelaar van het apparaat.</li><li>• Controleer of er geen kledingstukken het bedieningsapparaat of de temperatuursensor afdekken.</li><li>• Schakel het apparaat elektrisch een paar minuten uit om de elektronica te resetten.</li><li>• Als hij nog niet verwarmt, neem dan contact op met de verkoper of gekwalificeerd personeel.</li></ul>
Het apparaat verwarmt continu.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verlaag de temperatuur ingesteld op de temperatuurregelaar van het apparaat.</li><li>• Controleer of de functie "Geforceerde werking (2u)" niet per ongeluk geactiveerd is.</li><li>• Controleer of er geen kledingstukken het bedieningsapparaat of de temperatuursensor afdekken.</li><li>• Als hij nog verwarmt, neem dan contact op met de verkoper of gekwalificeerd personeel.</li></ul>

## 5. REINIGING



Voordat reinigingswerkzaamheden worden verricht, moet gecontroleerd worden of het apparaat uitgeschakeld, koud en elektrisch losgekoppeld is.



Voor het reinigen is een zachte, vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel voldoende. Gebruik geen schurende of bijtende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.



Om de efficiëntie van het apparaat te behouden, moet ten minste tweemaal per jaar stof van en uit het apparaat verwijderd worden met behulp van een stofzuiger.

## 6. ONDERHOUD



Wendt u zich in geval van technische problemen tot gekwalificeerd personeel (erkend en goedgekeurd door de verkoper of de fabrikant) of neem contact op met uw verkoper.



Alle werkzaamheden aan het apparaat mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd dat, voordat onderhoudswerkzaamheden worden verricht, ervoor moet zorgen dat het product uitgeschakeld, koud en losgekoppeld van het elektriciteitsnet is.



Het apparaat is met een precieze hoeveelheid speciale vloeistof gevuld. Elke reparatie die opening van het apparaat vereist moet door gekwalificeerd personeel verricht worden.

Neem in geval van een lek contact op met uw verkoper of gekwalificeerd personeel.

> **PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN** vervolg op de volgende pagina

Het vertrek blijft koud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of het vermogen van het apparaat is afgestemd op de behoefte van het te verwarmen vertrek.</li> <li>• Bij de eerste inschakeling, doet het vertrek er enige uren over om de gewenste temperatuur te bereiken (de temperatuur stijgt niet sneller door de regeling op de maximumstand te zetten).</li> </ul>
Lekkage van vloeistof uit het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schakel het apparaat uit en neem contact op met de verkoper.</li> <li>• Dep de vloeistof op met behulp van doeken of absorberend materiaal. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de vloeistof.</li> </ul>
Het apparaat reageert niet goed op de commando's uit de Stuurdraadregelenheid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koppel het apparaat elektrisch los (plaats de hoofdschakelaar van de installatie in de stand "0"). Zorg ervoor dat de verbinding tot stand is gebracht zoals voorgeschreven in deze aanwijzingen (Fig. 8) en dat de regelenheid goed werkt.</li> <li>• Neem contact op met gekwalificeerd personeel.</li> </ul>
Het apparaat blijft verwarmen ondanks het feit dat het raam open is, terwijl de functie "Open raam" actief is.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het kan nodig zijn om enkele minuten te wachten voordat de functie werkzaam wordt.</li> <li>• Het kan zijn dat het verschil tussen binnen- en buitentemperatuur niet voldoende is om de functie werkzaam te maken.</li> <li>• Controleer of de plaatsing van het apparaat voldoet aan de voorschriften in hoofdstuk 4.3.2. van dit boekje.</li> <li>• Controleer of de ruimte rondom de Besturing van het apparaat vrij van obstakels is.</li> <li>• Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de verkoper of gekwalificeerd personeel.</li> </ul>
Het apparaat hervat niet het verwarmen na het sluiten van het raam terwijl de functie "Open raam" actief is.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het kan nodig zijn om enkele minuten te wachten voordat de sensor het sluiten van het raam detecteert.</li> <li>• Controleer of de ruimte rondom de Besturing van het apparaat vrij van obstakels is.</li> <li>• Schakel de functie uit en weer in.</li> <li>• Als de reactietijd van de functie overmatig mocht blijken, kunt u het apparaat in ieder geval handmatig opstarten.</li> <li>• Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de verkoper of gekwalificeerd personeel.</li> </ul>
Om het display verschijnt het bericht "ALL".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De temperatuursensor is beschadigd. Schakel het apparaat uit en neem contact op met de verkoper.</li> </ul>

## 8. GARANTIE



Het wordt aanbevolen om de volledige verpakking te bewaren: voor eventuele retournering van het apparaat aan de verkoper, moet het apparaat intact worden ontvangen om de garantievoorwaarden te behouden.

De Fabrikant garandeert zijn klanten alle in de EU-richtlijn 1999/44 /EG vermelde rechten en de rechten van de consument die zijn opgenomen in de nationale wetgeving.

De garantie dekt uitdrukkelijk elke niet-overeenstemming en elk fabricagedefect van het product op het moment van verkoop en dat binnen twee jaar na de datum van aankoop optreedt, de garantie geeft de klant recht op gratis reparatie van het defecte product of vervanging indien het product niet gerepareerd kan worden.

De bovengenoemde rechten vervallen in de volgende gevallen:

- defecten veroorzaakt door andere soorten gebruik dan die in deze handleiding zijn opgegeven, welke deel uitmaakt van de koopovereenkomst;
- defecten veroorzaakt door toevallige breuk, nalatigheid of geknoei.

Werkzaamheden met betrekking tot installatie, aansluiting op de voedingsnetten en het onderhoud vermeld in de handleiding mogen niet worden opgevat als werkzaamheden die onder ga-

rantie vallen.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade of letsel direct of indirect veroorzaakt aan personen, voorwerpen of huisdieren als gevolg van het niet naleven van de bepalingen in dit boekje, met bijzondere aandacht voor de waarschuwingen betreffende de installatie, de inbedrijfstelling en het gebruik van het product.

Om de bovengenoemde rechten te genieten, moet de klant contact opnemen met de verkoper en een geldig bewijs van aankoop, uitgegeven door de verkoper, met de datum van aankoop van het product tonen.

## 9. VERWERKING



Zorg er voor dat het netsnoer is losgekoppeld van de elektrische leiding alvorens handelingen uit te voeren. Volg voor demontage de omgekeerde fasen voor bevestiging aan de muur.

Volg voor de afdanking van het product de geldende regeling voor de verwerking van de vloeistof in de handdoekradiator en het beheer van afval.



**Belangrijke informatie voor de correcte verwerking van het product in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EG.**

Aan het einde van zijn nuttig leven mag het product niet samen met het gewone huishoudelijke afval worden verwerkt. Het kan naar een speciaal centrum voor gescheiden afvalinzameling van de gemeente worden gebracht, of naar een verkooppunt dat deze service verschaft.

### **Opmerking over de verwijdering van de in het product aanwezige vloeistof (indien van toepassing)**

Het product bevat een mengsel op basis van water en mono-ethyleenglycol (20%) dat wordt gebruikt als warmteoverdrachtsvloeistof. Aan het einde van de levensduur van het apparaat moet de verbruikte vloeistof als gevaarlijk afval worden afgevoerd in overeenstemming met de geldende regelgeving (Europese Afvalcode: EAK 16 10 01\* – waterige afvalstoffen met gevaarlijke stoffen), via erkende inzamel- en verwerkingscentra. In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU (AEEA) en de toepasselijke nationale wetgeving zijn de gratis terugname van het product aan het einde van de levensduur, de correcte verwerking en verwijdering, evenals de beschikbaarheid van het veiligheidsinformatieblad van de gebruikte vloeistof, de verantwoordelijkheid van de partij die het product op de markt brengt (importeur of erkende distributeur). De fysieke fabrikant is niet verantwoordelijk voor de terugname, de recycling aan het einde van de levensduur of voor het verstrekken van veiligheidsinformatiebladen overeenkomstig de AEEA-regelgeving.



### **ELEKTRISCHE AANSLUITING MET STEKKER AANDACHTIG LEZEN**

Voor dat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u zorgvuldig te controleren of de spanning van uw elektriciteitsnet overeenkomt met de V-waarde aangegeven op het typeplaatje van het apparaat en of het stopcontact en de voedingsleiding correct gedimensioneerd zijn ten opzichte van het vermogen van het apparaat (ook aangegeven op het typeplaatje).

Zorg ervoor dat de voedingskabel is uitgerust met een voorziening die scheiding van het apparaat van het net mogelijk maakt, volgens de huidige wetgeving.

De elektrische leiding moet voorzien zijn van een differentiaalbeveiliging met hoge gevoeligheid met nominale differentiaalstroom van hoogstens 30 mA.

Alle verwijzingen in het boekje over het gebruik van de "Stuurdraad" en de bijbehorende aansluitingen moeten genegeerd worden, aangezien dit apparaat niet uitgerust is met deze werkingsmodus.

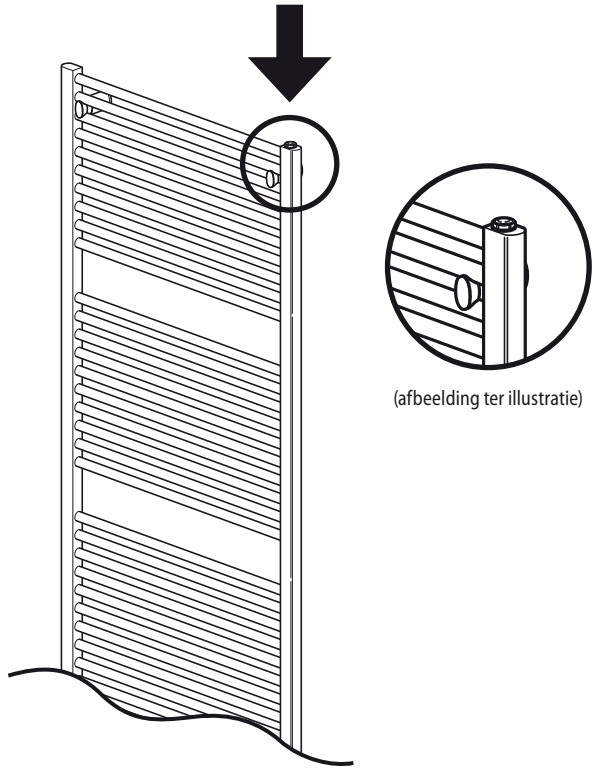


### **Overeenstemming met Europese richtlijnen**

Dit apparaat voldoet aan de volgende toepasselijke Europese richtlijnen en verordeningen:

- Richtlijn 2014/35/EU inzake laagspanningsapparatuur (LVD)
- Richtlijn 2014/30/EU inzake elektromagnetische compatibiliteit (EMC)
- Richtlijnen 2011/65/EU en 2015/863/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen (RoHS)

DIT PRODUCT IS UITGERUST MET EEN AUTOMATISCHE AFSTELINRICHTING DIE EEN CORRECTE WERKING EN DUURZAAMHEID GARANDEERT.



NL

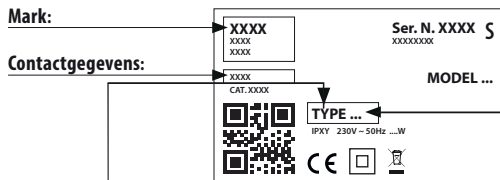
**OPGELET:** Het is absoluut verboden om aan de dop te knoeien, omdat deze de verzegeling van het ventiel is om de kalibratie ervan te garanderen.

**OPGELET:** Het is verboden om de pen tegen de pakkingzitting te drukken of in te knijpen.

**OPGELET:** Gevaar voor brandwonden.

**OPGELET:** De gebruiker is verantwoordelijk voor schade aan de ventielen veroorzaakt door vuil, verkeerd gebruik of onbevoegde manipulatie. Het optreden van een of meer van de bovenstaande omstandigheden maakt de garantie ongeldig.

## Verplichte informatie voor lokale elektrische verwarmingstoestellen Modelidentificatie: (zie het kenplaatje op het product)



Informatieverplichtingen volgens (EU) 2024/1103

WARMTEAFGIFTE	TYPE	WAARDE	EENHEID	STROOMVERBRUIK	WAARDE	EENHEID	TYPE
NOMINALE WARMTEAFGIFTE ( $P_{nom}$ )	xxxxA30x	0,3	kW	IN DE UITSTAND ( $P_o$ )	N.A.	W	xxxxA30x xxxxA50x xxxxA70x xxxxA10x xxxxC30x xxxxC50x xxxxC70x xxxxC10x
	xxxxA50x	0,5	kW	IN STANDBY-STAND ( $P_{sm}$ )	0,38	W	
	xxxxA70x	0,7	kW	IN RUSTSTAND ( $P_{idle}$ )	0,38	W	
	xxxxA10x	1	kW	IN NETWERKGEBONDEN STANDBY-STAND ( $P_{nsm}$ )	N.A.	W	
	xxxxC30x	0,3	kW	STANDBY-STAND MET WEERGAVE VAN INFORMATIE OF STATUS	JA		
	xxxxC50x	0,5	kW				
	xxxxC70x	0,7	kW	SEIZOENSGEBONDEN ENERGIE-EFFICIËNTIE VOOR RUIMTEVERWARMING IN DE AANSTAND: ( $P_{n50n}$ )	94	%	
xxxxC10x	1	kW					
MINIMALE WARMTEAFGIFTE (indicatief) - ( $P_{min}$ )	$P_{min}$	N.A.	kW				
MAXIMALE CONTINUE WARMTEAFGIFTE ( $P_{max,c}$ )	xxxxA30x	0,3	kW				
	xxxxA50x	0,5	kW				
	xxxxA70x	0,7	kW				
	xxxxA10x	1	kW				
	xxxxC30x	0,3	kW				
	xxxxC50x	0,5	kW				
	xxxxC70x	0,7	kW				
xxxxC10x	1	kW					

### Type warmteafgifte/regeling kamertemperatuur

- Eentrapswarmteafgifte, geen regeling van de kamertemperatuur NEE
- Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen regeling van de kamertemperatuur NEE
- Met mechanische regeling van de kamertemperatuur door thermostaat NEE
- Met elektronische regeling van de kamertemperatuur NEE
- Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar NEE
- Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar JA

### Andere regelopties (meerdere selecties mogelijk)

- Regeling van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie NEE
- Regeling van de kamertemperatuur, met openraamdetectie JA
- Optie van regeling op afstand NEE
- Adaptieve regeling van de start JA
- Beperking van de werkingstijd NEE
- Zwartebolensensor NEE
- Zelflerende functie NEE
- Regelnauwkeurigheid NEE

**Tabel van ongeschikt gebruik en de bijbehorende risico's**

<b>ONJUIST GEBRUIK</b>	<b>OORZAAK</b>	<b>GEVOLG</b>
Het apparaat afdekken met doeken of handdoeken	Belemmering van de warmteafvoer	Oververhitting en brand
Het apparaat in vochtige omgevingen installeren zonder geschikte bescherming	Blootstelling aan vocht en water	Kortsluiting of elektrische schok
Het apparaat gebruiken om niet-geschikte voorwerpen te verwarmen (bv. schoenen of plastic containers)	Onoordeelkundig gebruik met ongeschikte materialen	Vervorming, giftige dampen, brand
Het apparaat aansluiten op ongeschikte stopcontacten of overbelaste adapters	Elektrische overbelasting	Risico op kortsluiting en brand
Brandbare voorwerpen in de nabijheid plaatsen (bv. gordijnen, papier, hout)	Dichtbij brandbare materialen	Verhoogd brandrisico
Gebruik door kinderen zonder toezicht	Gebrek aan toezicht	Brandwonden, elektrische schok, schade aan het apparaat
Wijzigingen of manipulaties aan de bedrading of thermostaat	Onbevoegde aanpassing of manipulatie	Elektrische schok, storing
Onderdompeling van het apparaat in water voor reiniging	Onjuiste reiniging	Kortsluiting, elektrische schok
Het apparaat op een onstabiel of ongeschikt oppervlak plaatsen	Instabiele of onveilige ondergrond	Omvallen en schade aan het apparaat
Langdurig gebruik zonder toezicht in maximale verwarmingsmodus	Intensief en continu gebruik	Oververhitting, buitensporig verbruik
Luchtopeningen of ventilatieroosters blokkeren	Blokkering van luchtstroom	Oververhitting, brand
Aansluiten op een stroomnet met een andere spanning dan voorzien	Onverenigbaarheid met elektrische spanning	Beschadiging van het product
Het apparaat gebruiken als zitplaats	Beschadiging van het product	Omvallen, schade, risico op letsel
Te zware voorwerpen op het apparaat plaatsen	Structurele schade aan het product	Omvallen, schade, risico op letsel
Radiatoren reinigen met ontvlambare producten terwijl de stekker is aangesloten	Blootstelling aan ontvlambare producten	Risico op kortsluiting en brand
Radiatoren reinigen met agressieve en/of giftige producten	Beschadiging van het product	Schade aan product, giftige dampen

## V PRIROČNIKU UPORABLJENI ZNAKI



POZOR!  
NEVARNOST ZA ŽIVLJENJE ALI ZDRAVJE LJUDI IN ŽIVALI ALI ZA PREMOŽENJE.



POZOR!  
NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA.



POZOR!  
NEVARNOST POŠKODOVANJA IZDELKA.



POZOR!  
VISOKE TEMPERATURE.  
NEVARNOST OPEKLIN.



NASVETI ZA DOBRO DELOVANJE.



NE PREKRITI!

### **POZOR**



**POZOR:** Pred uporabo naprave preberite navodila.



**OPOZORILO:** Naprave je treba med čiščenjem, vzdrževanjem in zamenjavo delov odklopiti iz električnega omrežja.



**OPOZORILO -** Nekateri deli tega izdelka se lahko močno segrejejo in so lahko vzrok za opekline. Posebno pozornost morate posvetiti prisotnosti otrok in občutljivih oseb.



Otroci starosti manj kot 3 leta se grelniku brisač ne smejo približevati, razen, če so pod nadzorom.

Otroci starosti od 3 do 8 let običajno lahko aparat le vklopijo ali izklopijo, če je ta montiran v položaju za normalno delovanje, in da so otroci po nadzorom oziroma so ustrezno poučeni o načinu varne uporabe aparata ter da se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z uporabo aparata. Otroci starosti od 3 do 8 let aparata ne smejo odklopiti, nastavljeni ali čistiti, niti opravljati vzdrževanja. Aparat lahko uporabljajo otroci stari najmanj 8 let in osebe z zmanjšano fizično, senzorično ali mentalno sposobnostjo ali brez izkušenj oziroma znanja le, če so pod nadzorom ali pa se jih je poučilo z navodili o varni uporabi aparata in so razumele tveganja, ki so pri tem prisotna. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja naprave, ki jo mora opraviti uporabnik, ne smete prepustiti otrokom brez nadzora.



**POZOR:** Ta aparat je namenjen izključno za sušenje z vodo opranih brisač. Ne sme se ga uporabljati za druge name-



Aparata ne montirajte:

- neposredno pod ali pred omrežno vtičnico ali priključno dozo (Slika 6)
- v stiku s steno ali tlakom
- blizu zaves, drugih vnetljivih materialov, goriv ali posod pod tlakom.



**POZOR:** Upoštevajte razdalje, navedene na slikah 4, 5.

Da bi se izognili nevarnostim, s katerimi bi se lahko soočili otroci v zgodnjem otroštvu, svetujemo, da ta aparat montirate tako, da se bo najnižja ogrevalna palica nahajala na višini najmanj 600 mm od tal. (Slika 4).



Aparat montirajte in uporabljajte samo, kot je navedeno v teh navodilih.



Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba oziroma druga strokovna oseba, da se tako izognete nevarnostim. Aparata ne uporabljajte, če je ta ali elektronski nadzor poškodovan.



Prepričajte se, da je napajalna linija opremljena z napravo, ki omogoča ločitev aparata iz električnega omrežja, vključno s Krmilno žico, skladno z veljavnimi predpisi.



**POZOR:** Naprave za upravljanje nikoli in na noben način ne prekrivajte. (Slika 6)



Aparat je napolnjen z natančno določeno količino posebne tekočine. Vsako popravilo, pri katerem je potrebno aparat odpreti, mora opraviti strokovno usposobljeno osebo. V primeru puščanja tekočine se obrnite na svojega prodajalca ali strokovno usposobljeno osebo.

Za odstranitev aparata sledite veljavnim predpisom o odstranjevanju v notranjosti grelnika brisač prisotne tekočine in ravnanju z odpadki.

## 1. LASTNOSTI APARATA

Napajalna napetost: 230 V~ 50 Hz

Razred izolacije: II 

Razred zaščite: IP34

Moč [W]	200	300	400	500	600	700	750	900	1000	1250	1500	2000
Nazivni tok [A]	0.9	1.3	1.8	2.2	2.6	3	3.3	4	4.5	5.5	6.5	9

Tabela 1



Tehnični podatki aparata so navedeni na etiketi lastnosti, ki je nameščena spodaj desno na stranici grelnika brisač (slika 1).

A Znamka

G Serijska številka

B Proizvajalec, Model, tip, kategorija

H Koda proizvoda

I Razred zaščite

C Napetost napajanja in moč

L Oznake kakovosti

D Dvojna izolacija

M Način odstranitve

E Država porekla

N Dvodimenzionalna koda

F ES oznaka

(QR)



Prepovedano je kakor koli spreminjati lastnosti aparata in odstraniti kateri koli nepremičen del, vključno s pokrovi, in/ali kakor koli odstraniti oziroma obrniti napravo za upravljanje (slika 2). Prepričajte se, ali je aparat brezhiben. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan, obrnite se na prodajalca ali strokovno usposobljeno osebo.



Za embalažo uporabljene materiale je mogoče reciklirati. Svetujemo vam, da jih odložite v ustrezne vsebnike za ločeno zbiranje odpadkov.

## 2. SPLOŠNE INFORMACIJE



### Skладиščenje in hramba:

Izogibajte se skladiščenju aparata na mestih, kjer bi lahko zmrznili. Ne sme zmrzniti.



Previdno odprite embalažo aparata, postavite ga na kotnike iz stiropora ali na mehko podlago, da se ne poškoduje.

Embalaža vsebuje:

- aparat
- komplet za pritrditev
- priročnik z navodili



Pred nameščanjem in uporabo pozorno in v celoti preberite navodila. Shranite jih za nadaljnjo uporabo.



Aparat montirajte in uporabljajte samo, kot je navedeno v teh navodilih.



Ta navodila ne vsebujejo vseh možnih okoliščin, ki se lahko pojavijo. Vedno uporabite zdravo pamet in previdnost med montažo, delovanjem in ohranjanjem naprave.

## 3. POSTAVITEV IN MONTAŽA



Aparat je izdelan za ogrevanje stanovanjskih ali istovrstnih prostorov in za sušenje brisač.

### POZOR:

Ta aparat je namenjen izključno za sušenje z vodo opranih brisač. Ne sme se ga uporabljati za druge namene. Aparat se mora uporabiti za fiksno montažo na steno, kot je predpisano v teh navodilih. Aparat montirajte z desno spodaj obrnjeno napravo za upravljanje in s tipkami za upravljanje kot so na (sliki 3).



V kopalnici (opremljeni s kadjo ali prho) montirajte aparat izven območja 1.

Aparat montirajte tako, da se elektronskega upravljanja in drugih naprav za upravljanje ne more dotakniti oseba, ki se nahaja v kopalni kad ali pod prho. Za priključitev grelnika brisač je prepovedano uporabiti vtič.



**Z aparati, ki so že opremljeni z vtičem, sledite opozorilom na strani 87.**



### POZOR:

Upošteвайте razdalje, navedene na slikah 4, 5.

Da bi se izognili nevarnostim, s katerimi bi se lahko soočili otroci v zgodnjem otroštvu, svetujemo, da ta aparat montirate tako, da se bo najnižja ogrevalna palica nahajala na višini najmanj 600 mm od tal. (Slika 4)



Aparata ne montirajte:

- neposredno pod ali pred omrežno vtičnico ali priključno dozo (Slika 6)
- v stiku s steno ali tlakom
- blizu zaves, drugih vnetljivih materialov, goriv ali posod pod tlakom.



Preverite, da ni cevi ali električnih napeljav v steni, ki bi jih lahko poškodovali med pritrdjenjem.



Aparat je opremljen s senzorjem, ki lahko zazna morebitno odpiranje okna, postavljenega v bližini grelnika brisač. Za pravilno delovanje funkcije "Odprto okno" je priporočljivo, da pregledate in se držite navodil, opisanih v pog. 4.3.2 pred pritrditvi na steno.

### 3.1 PRITRDITEV NA STENO



Prepričajte se, da se v paketu za pritrdjevanje nahajajo vijaki in vložki, primerni za vrsto stene, na katero bo aparat pritrjen. V primeru dvoma se obrnite na strokovno usposobljeno osebje ali na prodajalca.



Med montažo se prepričajte, da je napajalni kabel odklopljen iz električne linije.



O pritrditvi na steno glejte navodila v tej knjizici od strani 193 dalje.

### 3.2 ELEKTRIČNE POVEZAVE



#### POZOR

Montažo mora opraviti specializiran tehnik in sicer skladno z veljavnimi predpisi države pripadnosti. Ko aparat montirate se prepričajte, da ni pod električno napetostjo in da je glavno stikalo sistema razklenjeno v položaju "0".



Napajanje aparata je z 230 V~ 50 Hz. Prepričajte se, da električna linija ustreza podatkom, navedenim v tabeli 1.



Prepričajte se, da je napajalna linija opremljena z napravo, ki omogoča ločitev aparata iz električnega omrežja, vključno s Krmilno žico, skladno z veljavnimi predpisi.

V primeru montaže v kopalnico mora biti električna linija opremljena z zaščitno napravo na diferenčni tok visoke občutljivosti, z nazivnim diferenčnim tokom poseganja 30 mA. Napajalna linija in krmilnik sistema krmilne žice morata biti zaščiteni z istim stikalom na diferenčni tok.

Električni priklop opravite v notranjosti razdelilne doze.

V primeru vlažnih prostorov (kuhinja, kopalnica) se mora povezava aparata v omrežje nahajati vsaj 25 cm nad tlemi.

Natančno upoštevajte shemo električnih povezav, prikazano na sliki 8.

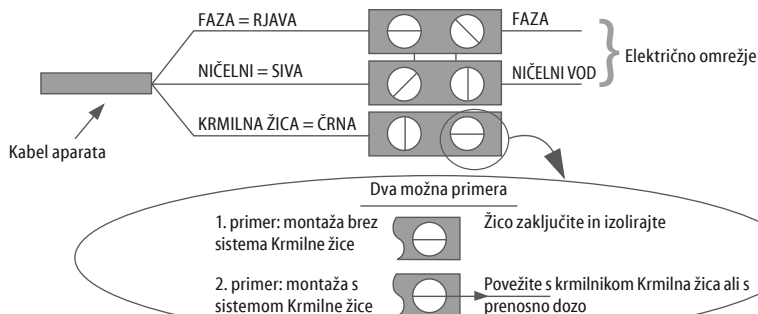


**Če Krmilna žica ni povezana s krmilnikom za programiranje, se jo zaključiti in izolira. Krmilne žice v nobenem primeru ne povežite z ozemljitvijo.**



Prepričajte se, da napajalni kabel v nobenem primeru ne more priti v stik s površino aparata (slika 7).

Slika 8



#### 4. REGULIRANJE IN DELOVANJE



Aparat je izdelan za ogrevanje stanovanjskih ali istovrstnih prostorov in za sušenje brisač. Nekateri deli tega izdelka se lahko močno segrejejo in so lahko vzrok za opekline. Posebno pozornost morate posvetiti prisotnosti otrok in občutljivih oseb.



Gorljive in vnetljive materiale ter posode pod tlakom (na primer pršilne doze, gasilnike) hranite oddaljene vsaj 50 cm od aparata. Na površino ne pršite nobene vrste snovi.



Aparata se ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami ali nogami.

Elektronskega upravljalnika ne vlažite z vodo ali drugimi tekočinami. Če se to zgodi, odklopite električno napajanje in pustite, da se aparat popolnoma osuši.



Montaža aparata na visokem mestu povzroči zvišanje temperature ogretega zraka.

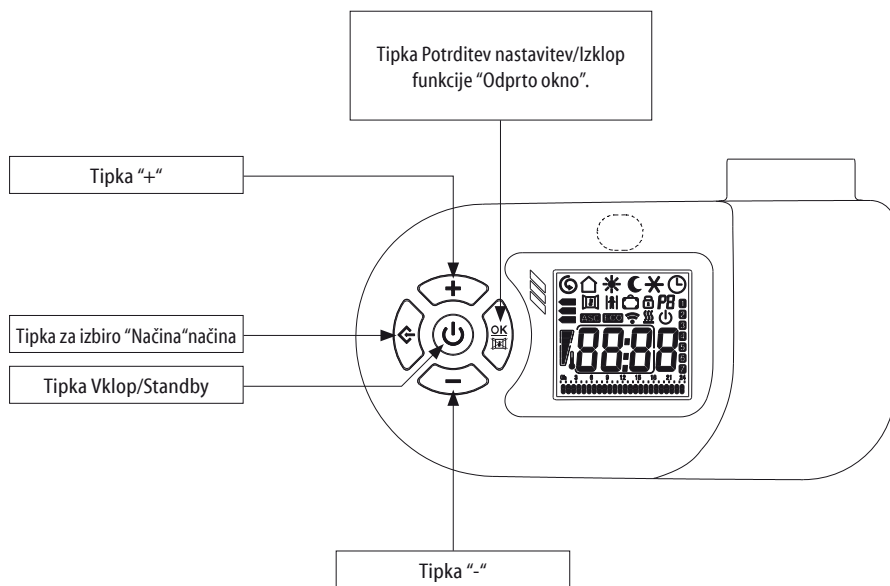


Če je mogoče, da se temperatura zniža pod točko ledišča, aktivirajte "Protizmrazovalni" način.

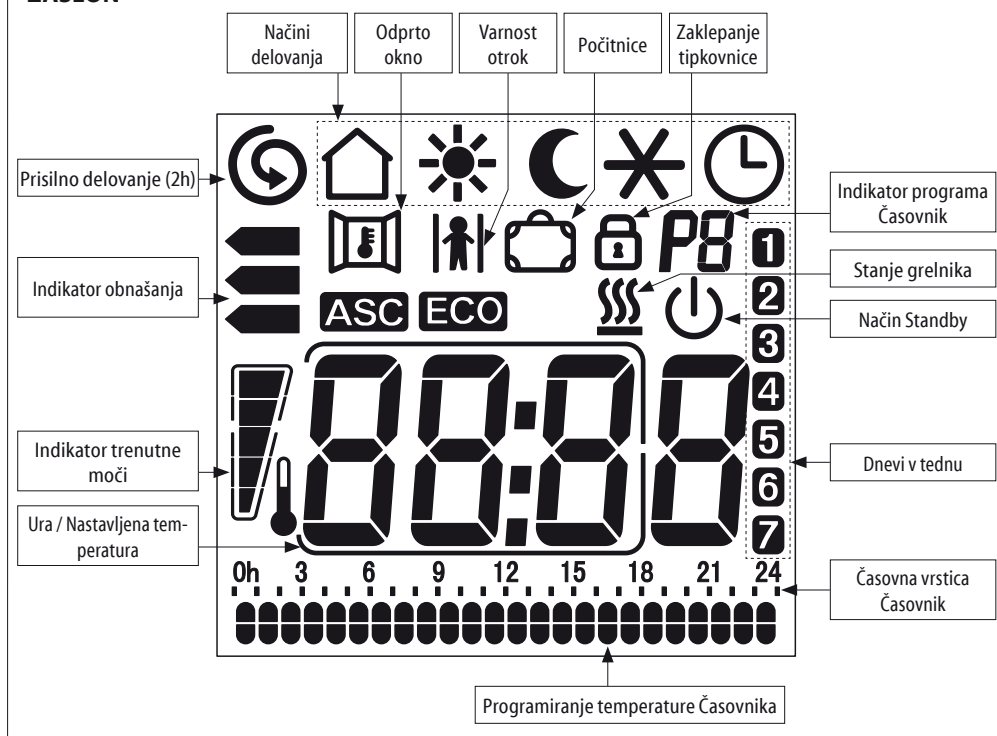


Za opopoln izklop aparata postavite glavno stikalo v položaj "0". Ta postopek je priporočljiv v primeru dolgega mirovanja.

#### KOMANDNA PLOŠČA




## ZASLON



### 4.1 NAČIN VKLOP/STANDBY



V načinu "Standby" je na zaslonu prikazana ikona , ura in dan v tednu.

Vsi načini, vključno s "Krmilno žico", so prekinjeni, toda aparat je še vedno pod napetostjo in čaka na sprejem ukaza.



Za vklop ali izklop aparata pritisnete tipko "Standby". Grelnik brisače se vklopi v načinu delovanja, v katerem se je nahajal pred izklopom, ter odda zvočni znak.

Zaslon prikazuje uro v načinu "Časovnik", medtem ko v drugih načinih prikazuje nastavljeno temperaturo.







Aparat z dvojnimi zvočnim znakom javi vstop v način "Standby" in z enim daljšim zvočnim znakom izstop iz slednjega.

### 4.2 NAČINI DELOVANJA

Aparat nudi možnost delovanja na 6 načinov, s katerimi omogoča ogrevanje prostora na način, ki najbolj ustreza vašim potrebam.



Pritisnete tipko "Način" in izberite želeni način delovanja. Način delovanja prikazuje ikona na zaslonu:

	Krmilna žica		Udobno
	Noč/Eco		Protizmrazovalna funkcija
	Časovnik		Energy Saving



#### KRMILNA ŽICA

Temperaturo se programira z ukazi funkcije "Krmilna žica".

Vsi ukazi funkcije "Krmilna žica" so aktivirani.



#### UDOBNO

Temperatura "Udobno" je skladna s temperaturo po želji stranke.

Vsi ukazi funkcije "Krmilna žica" so izklopljeni.



#### NOČ/ECO

V načinu "Noč/Eco" ohranja temperaturo udobja z zmanjšano porabo energije.

Vsi ukazi funkcije "Krmilna žica" so izklopljeni.




### PROTIZMRZOVALNA FUNKCIJA

V načinu "Protizmrazovalna funkcija" je minimalna temperatura nastavljena na 7 °C.

Aparat se samodejno vklopi pri temperaturi v prostoru manj kot 7 °C.

Vsi ukazi funkcije "Krmilna žica" so izklopljeni.


Ikona v krmilniku izbranega načina (Standby, Udobno, Noč/Eco, Protizmrazovalna) se pojavi na zaslonu poleg ikone .

Če Krmilna žica ni povezana, se samodejno izbere način "Udobno".

### 4.2.2 UDOBNO

Temperatura "Udobno" je skladna s temperaturo po želji uporabnika.



Pritisnite tipko "Način", dokler se na zaslonu ne pojavi ikona .



Želena temperaturo izberite s tipkama "+" ali "-".



Presledek reguliranja temperature je od 7 °C do 32 °C.

### 4.2.3 NOČ/ECO

V načinu "Noč/Eco" mora biti nastavljena temperatura enaka ali nižja od temperature "Udobno". Če nastavite temperaturo načina "Udobno" nižje kot v "Noč/Eco", se bo ta posledično spremenila.



Pritisnite tipko "Način", dokler se na zaslonu ne pojavi ikona .



Želena temperaturo izberite s tipkama "+" ali "-".




Ta način je priporočljiv v nočnem času, ko je soba prazna 2 uri ali dlje.

### 4.2.4 PROTIZMRZOVALNA FUNKCIJA

V načinu "Protizmrazovalne funkcije" je temperatura nastavljena na 7 °C. Aparat se samodejno zažene pri temperaturah v prostoru pod 7 °C in z minimalno porabo energije preprečuje, da bi temperatura v prostoru padla pod ledišče.



Pritisnite tipko "Način", dokler se na zaslonu ne pojavi ikona .

Ta način je priporočljiv, ko je soba en ali več dni prazna.



### ČASOVNIK


Ta način omogoča izbiranje med tremi nastavljenimi programi časovnega termostata ali osebno prilagojenim programom. S slednjim si lahko programirate ogrevanje po dnevih in tedensko z dvema stopnjama temperature ("Udobno" in "Noč/Eco"). Vsi ukazi funkcije "Krmilna žica" so izklopljeni.



### ENERGY SAVING

Ta način omogoča zmanjšanje porabe energije v primeru, da je soba prazna. Temperatura je nastavljena na 17 °C.


Vsi ukazi funkcije "Krmilna žica" so izklopljeni.

Ko je na zaslonu prikazana ikona , je grelnik aktiven.

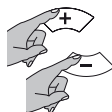
### 4.2.1 KRMILNA ŽICA

Za aktiviranje načina "Krmilna žica":



Pritisnite tipko "Način", dokler se na zaslonu ne pojavi ikona .

Uporabnik lahko nastavlja temperaturo samo v načinu "Udobno".



Želena temperaturo izberite s tipkama "+" ali "-".

Stanovanje mora biti opremljeno s sistemom upravljanja, ki podpira tovrstno tehnologijo. V tem primeru je za preverjanje pravilnosti pošiljanja ukazov za programiranje mogoče uporabiti naslednjo shemo, odvisno od nastavljenega načina:


Način	Udobno	Noč/Eco (Udobno -3,5 °C)	Protizmrazovalna funkcija	Standby	Udobno -1 °C	Udobno -2 °C
Signal za prenos						
Napetost med krmilno žico in ničelnim vodom	0 voltov	230 voltov	115 voltov negativna	115 voltov pozitivna	230 voltov v intervalu 3 s	230 voltov v intervalu 7 s

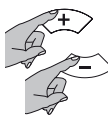
## 4.2.5 ČASOVNIK

Način "Časovnik" uporabniku omogoča izbiranje med tremi nastavljenimi programi časovnega termostata ali osebno prilagojenim programom. Slednji omogoča nastavitve različnih temperatur ("Udobno" in "Noč/Eco") v razdobju 24 ur, za vsak dan v tednu.


### IZBIRA PROGRAMA



Pritisnite tipko "Način", dokler se na zaslonu ne pojavi ikona . Nato sočasno pritisnete tipki "Način" in "-" ter ju obe držite pritisnjeni vsaj 3 sekunde.



Številka, ki označuje program (P1, P2, P3 in P4), utripa: pritisnite gumba "+" ali "-" ter nastavite želeni program. Pritisnite gumb "Način" za potrditev.

Sedaj utripa ikona funkcije ASC (glejte pog. 4.3.1), pritisnite tipko  za aktiviranje funkcije ali tipko "-" za izklop.

PROGRAM P1	URE	NAČIN
OD PONEDELJKA DO PETKA	0 - 6	Noč/Eco
	6 - 9	Udobno
	9 - 16	Noč/Eco
	16 - 23	Udobno
	23 - 0	Noč/Eco
SOBOTA IN NEDELJA	0 - 7	Noč/Eco
	7 - 23	Udobno
	23 - 0	Noč/Eco

PROGRAM P2	URE	NAČIN
OD PONEDELJKA DO NEDELJE	0 - 7	Noč/Eco
	7 - 23	Udobno
	23 - 0	Noč/Eco

PROGRAM P3	URE	NAČIN
OD PONEDELJKA DO PETKA	0 - 6	Noč/Eco
	6 - 9	Udobno
	9 - 13	Noč/Eco
	13 - 23	Udobno
	23 - 0	Noč/Eco
SOBOTA IN NEDELJA	0 - 7	Noč/Eco
	7 - 23	Udobno
	23 - 0	Noč/Eco


### PROGRAM P4 - PRILAGOJENO

Program "P4" uporabniku omogoča nastavitve različnih temperatur (Udobno in Noč/Eco) v razponu 24 ur za vsak dan v tednu.

### NASTAVITEV DATUMA IN URE

Preden pričnete nastavljeni osebno prilagojen program P4 preverite, če sta ura in dan v tednu pravilna.



Če ni tako, pritisnite tipko "Način", dokler se na zaslonu ne pojavi ikona .

Nato znova pritisnite tipko "Način" in jo držite, dokler številka, ki označuje dan, utripa.


Pritisnite tipki "+" ali "-" za nastavitve pravega dneva v tednu (1=PON, 2=TOR, ... 7=NED). Pritisnite tipko "Način" za potrditev.

1  
2  
3  
4

20:30

Enak postopek opravite za nastavitve ure.

20:30

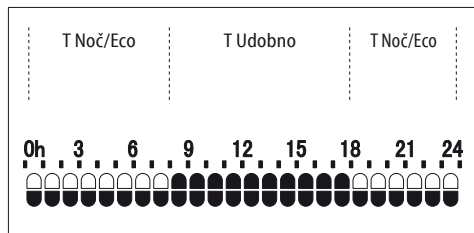
Sedaj utripajo minute, uporabite tipki "+" ali "-" za nastavljanje in pritisnite tipko  za potrditev in izhod ali tipko "Način" za vstop v nastavitve programa P4.

### NASTAVITEV PROGRAMA P4

Za vstop v nastavitve prilagojenega programa P4 pritisnite tipko "NAČIN", ko zaključite nastavljanje minut (glejte NASTAVITEV URE).

Sedaj urina vrstica utripa in ura prikazuje čas, ki ga programirate.

Začnete s prvim dnevom in izberite želeni urnik z uporabo gumbov "+" ali "-". Za vsako uro izbirajte med temperaturo "Udobno" (dvojna oznaka) in temperaturo "Noč/Eco" (ena oznaka).



Pritisnite tipko "Način" za potrditev in ponovite enak postopek za vsak dan v tednu.

Tedensko programiranje je sedaj nastavljeno.

Sedaj utripa ikona funkcije ASC (glejte pog. 4.3.1), pritisnite tipko  za aktiviranje funkcije ali tipko "-" za izklop.

## 4.2.6 ENERGY SAVING

V tem načinu je temperatura nastavljena na 17 °C. Funkcija "Energy Saving" omogoča zmanjšanje porabe energije v primeru, da je soba prazna, vendar želite ohraniti udobno temperaturo.



Za aktiviranje "Energy Saving" pritisnite tipko "Način", dokler se na zaslonu ne pojavi napis "E S" namesto ure/temperature.

## 4.3 FUNKCIJE

Aparat je opremljen s posebnimi funkcijami, ki omogočajo prilagajanje in optimiziranje uporabe aparata.

### 4.3.1 ASC

Ta funkcija zazna vztrajnost prostora pri doseganju nastavljene temperature in prestavi vklop aparata na zgodnejši čas, da zagotovi doseženo temperaturo "Udobno" ob nastavljenem času.

Vklop aparata je mogoče prestaviti na zgodnejši čas za največ 2 uri.



To funkcijo je mogoče aktivirati in deluje samo v načinu "Časovnika". (glejte pog. 4.2.5)





Za optimalno delovanje funkcije ASC je potrebnih nekaj dni pridobivanja podatkov.

### 4.3.2 ODPRTO OKNO


Funkcija "Odperto okno" omogoča, da aparat samodejno zazna morebitno odprtje okna v bližini grelnika brisač (na primer med čiščenjem stanovanja) in se postavi v "Protizmrazovalno funkcijo", da prepreči nekoristno ogrevanje in s tem zapravljanju energije. Na enak način tudi zazna zaprtje okna in pri tem znova vzpostavi predhodno nastavljeno stanje delovanja.

Ob vklopu aparata je funkcija že aktivna, čaka, da zazna morebitno odprtje okna.




Za aktiviranje ali izklop funkcije pritisnite tipko  in jo držite pritisnjeno, dokler se na zaslonu pojavi ali izgine ikona .

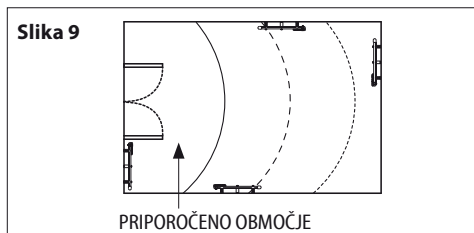
Ko se zazna odprtje okna, ikona "Odperto okno" utripa.

Sedaj je mogoče s pritiskom na tipko  razveljaviti dejanje "Odperto okno", dokler



ne zazna naslednjega odpiranja. Ikona  preneha utripati.

Za zagotovitev optimalnega delovanja funkcije je priporočljivo, da aparat namestite v bližini okna (slika 9).



Odzivnost aparata na odpiranje in zapiranje okna je odvisna od številnih dejavnikov. Med te spada jo na aparatu nastavljena temperatura, zunanja temperatura, stopnja prezračevanja prostora, v katerem je grelnik brisač nameščen, položaj grelnika brisač v prostoru, prisotnost drugih toplotnih virov



Funkcije "Odperto okno" ni mogoče vklopiti ali izklopiti v načinu "Standby".




Če aparat zazna odprto okno, je mogoče izbrati med vsemi načini in funkcijo "Prisilno delovanje (2h)", vendar ne bodo aktivni dokler aparat ne zazna zaprtega okna ali preklica funkcije "Odperto okno". Funkciji "Varnost otrok" in "Zaklepanje tipkovnice" ostaneta aktivni in jih lahko vklopite ali izklopite tudi, ko aparat zazna odprte okna.

### 4.3.3 VARNOST OTROK

Z aktiviranjem funkcije "Varnost otrok" se temperatura na površini aparata zniža, v primerjavi z normalnim delovanjem aktivnega načina ("Udobno", "Noč/Eco", ...), na ta način se zmanjša tveganje opeklin v primeru kratkega in nezgodnega dotika.



Za aktiviranje funkcije sočasno pritisnete tipki "+" in "-" ter ju obe držite pritisnjeni, dokler se na zaslonu ne pojavi ikona .



Funkcijo prekinete tako, da postopek ponovite.

Funkcijo "Varnost otrok" je mogoče aktivirati v vseh načinih delovanja in tudi s funkcijo "Prisilno delovanje (2h)". Funkciji ni mogoče aktivirati, če se aparat nahaja v stanju "Standby".

## POMEMBNE OPOMBE:

S to funkcijo se zmanjša toplotna energija, ki jo oddaja aparat, zato je potreben daljši čas za segretje prostorov.

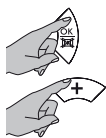
Tudi z uporabo te funkcije je potrebno paziti na otroke in se prepričati, da se ne izpostavljajo nevarnostim.



Vsekakor pa se je treba izogniti vsakemu daljšemu dotiku delov telesa z aparatom.

Če aparat že deluje ali je še vroč zaradi dotedanje uporabe in aktivirate funkcijo "Varnost otrok", sta potrebni vsaj dve uri, da se temperatura zniža na znižano vrednost in funkcija postane dejavna.

### 4.3.4 PRISILNO DELOVANJE (2h)

Funkcijo "Prisilno delovanje (2h)" aktivirajte hitreje ogrevanje sobe.



Za aktiviranje funkcije sočasno pritisnete tipki  in "+" ter ju obe držite pritisnjeni, dokler se na zaslonu ne pojavi simbol .

Minute, ki še manjkajo do poteka dveh ur, so na zaslonu prikazane namesto ure.

Aparat dve uri ogreva s polno močjo in prezre predhodno nastavitve temperature.

Za izklop funkcije "Prisilno delovanje (2h)" sočasno pritisnete obe tipki, kot je predhodno opisano.

Dve uri po aktiviranju funkcije "Prisilno delovanje (2h)" se funkcija samodejno izklopi in aparat se povrne na predhodno nastavljen način delovanja.



Funkcija "Varnost otrok" omejuje moč aparata tudi med delovanjem funkcije "Prisilno delovanje (2h)".





Če aparat zazna odprtje okna, funkcije "Prisilno delovanje (2h)" ni mogoče aktivirati, dokler ne zazna zaprtja okna ali preklica funkcije "Odprto okno" (glejte pog. 4.3.2), medtem pa se odštevanje do poteka dveh ur nadaljuje.

### 4.3.5 POČITNICE


V primeru večdnevne odsotnosti od doma lahko nastavite aparat tako da bo določeno število dni odsotnosti vzdrževal "Protizmrazovalno funkcijo" in bo samodejno aktiviral predhodno izbrani način po poteku nastavljenega števila dni.

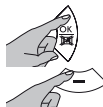



Za aktiviranje funkcije sočasno pritisnete tipki  in "-" ter ju obe držite pritisnjeni, dokler se na zaslonu ne pojavi ikona .

Uporabite tipki "+" ali "-" za nastavitve števila dni (največ 45 dni).

Želena nastavitve se samodejno potrdi.

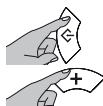
Na tej točki zaslon prikaže ikono  in nastavljen število dni, ki progresivno zmanjšuje s potekom dni.




Funkcijo lahko kadarkoli izklopite s sočasnim pritiskom na tipki  in "-".

### 4.3.6 ZAKLEPANJE TIPKOVNICE

Tipkovnico upravljalnika je mogoče zakleniti, da se prepreči nenamerno spreminjanje.



Za aktiviranje funkcije sočasno pritisnete tipki "Način" in "+" ter ju obe držite pritisnjeni, dokler se na zaslonu ne pojavi ikona .

Za odklepanje tipkovnice sočasno pritisnete obe tipki, kot je predhodno opisano.

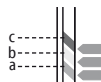
Ikona "Zaklepanje tipkovnice" ne bo več prikazana na zaslonu.

**POMEMBNO:** Funkcija "Zaklepanje tipkovnice" ne onemogoči tipke "Standby", ki je torej vedno dejavna, tudi z aktivno funkcijo "Zaklepanje tipkovnice".

## 4.4 INDIKATOR OBNAŠANJA

Indikator obnašanja omogoča preverjanje, ali je nastavljena temperatura skladna s priporočeno, da se na ta način prepreči potrat in zmanjša porabo energije.

Poleg ene od treh barvnih vrstic, ki kakovostno predstavljajo porabo energije, se postavi puščica, v skladu z naslednjo shemo:



(a) **Zelena:** Izbrana temperatura je že nižja od priporočljive.

(b) **Rumena:** Temperatura je primerna, vendar jo je priporočljivo nekoliko znižati.

(c) **Rdeča:** Izbrana temperatura je visoka, primerno bi jo bilo znižati.

**POZOR:** Indikator nudi izključno le kakovostni napotek o porabi energije, to ni absolutna vrednost.

## 4.5 INDIKATOR TRENUTNE MOČI

Ta diagram nudi trenutno predstavitev uporabe moči aparata (vsako področje predstavlja 20% moči).

**POMEMBNO:** V primeru odsotnosti napajanja se vse trenutne nastavitve ohranijo, izgubi pa se nastavitve datuma in ure.

Če do odsotnosti napajanja pride v načinu "Časovnik", se ob ponovnem napajanju aparat aktivira v načinu "Energy Saving".

**POMEMBNO:** V primeru odsotnosti napajanja, ko je funkcija "Prisilno delovanje (2h)" aktivna, se ob ponovni vzpostavitvi napajanja nastavitve datuma in ure izgubi in aparat izstopi iz funkcije ter se preklopi v predhodno izbran način delovanja.

**POMEMBNO:** V primeru odsotnosti napajanja, ko je funkcija "Dopust" aktivna, ob ponovni vzpostavitvi napajanja ostane funkcija aktivna in nadaljuje z odštevanjem dni, ki so preostali ob prekinitvi napajanja.

**POMEMBNO:** V primeru odsotnosti napajanja, ko je funkcija "ASC" aktivna, ob ponovni vzpostavitvi napajanja ostane funkcija aktivna in potrebnih je nekaj dni, da zopet postane polno delujoča.

## 5. ČIŠČENJE



Pred vsakim postopkom čiščenja se prepričajte, da je aparat izklopljen, hladen in odklopljen iz električnega omrežja.



Za čiščenje zadostuje uporaba vlažne in mehke krpe ter nevtralnega čistila. Ne uporabljajte grobih in jedkih čistil ali topil.



Za ohranjanje učinkovitosti aparata odstranjujte prah s površine in notranjosti aparata vsaj dvakrat letno, uporabite sesalnik.

## 6. VZDRŽEVANJE



V primeru tehničnih težav se obrnite na strokovno usposobljeno osebje (ki ga priznava in pooblašča prodajalec ali proizvajalec) ali na svojega prodajalca.



Vsak poseg na aparatu mora opraviti strokovno usposobljeno osebje, ki se mora pred vsakim vzdrževalnim posegom prepričati, da je aparat izklopljen, hladen in izključen iz električnega omrežja.



Aparat je napolnjen z natančno določeno količino posebne tekočine. Vsako popravilo, pri katerem je potrebno aparat odpreti, mora opraviti strokovno usposobljeno osebje.

V primeru puščanja tekočine se obrnite na svojega prodajalca ali strokovno usposobljeno osebje.

## 7. TEŽAVE IN REŠITVE

Aparat ne ogreva.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Preverite, ali je prisotno električno napajanje in ali je aparat pravilno priključen.</li><li>• Preverite položaj glavnega stikala.</li><li>• Zvišajte nastavitve temperature na regulatorju aparata.</li><li>• Preverite, da niso prisotna oblačila, ki bi prekrivala napravo za upravljanje ali tipalo temperature.</li><li>• Aparat za nekaj minut izključite iz električnega omrežja, da se elektronski sistem resetira.</li><li>• Če še vedno ne ogreva, se obrnite na prodajalca ali strokovno usposobljeno osebje.</li></ul>
Aparat ne ogreva stalno.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Znižajte nastavitve temperature na regulatorju aparata.</li><li>• Preverite, da niste pomotoma vklopili funkcije "Prisilno delovanje (2h)".</li><li>• Preverite, da niso prisotna oblačila, ki bi prekrivala napravo za upravljanje ali tipalo temperature.</li><li>• Če še vedno ogreva, se obrnite na prodajalca ali strokovno usposobljeno osebje.</li></ul>

> TEŽAVE IN REŠITVE sledijo na naslednji strani

Soba ostaja hladna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite, ali moč aparata ustreza potrebam sobe za ogrevanje.</li> <li>• V primeru prvega vklopa je potrebnih nekaj ur, da se v prostoru doseže želena temperaturo (nastavitev regulatorja na največjo moč ne pomeni hitrejšega zvišanja temperature).</li> </ul>
Puščanje tekočine iz aparata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izklopite aparat in se obrnite na prodajalca.</li> <li>• Tekočino osušite s krpmi ali vpojnim materialom. Tekočini naj se ne približujejo otroci in domače živali.</li> </ul>
Aparat se ne pravilno odziva na ukaze iz krmilnika Krmilna žica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparat električno izključite (glavno stikalo naprave postavite v položaj "0"). Prepričajte se, da je povezava izdelana skladno s predpisano v teh navodilih (slika 8) in da krmilnik pravilno deluje.</li> <li>• Obrnite se na strokovno usposobljeno osebje.</li> </ul>
Aparat še naprej greje, čeprav je okno odprto in je funkcija "Odprto okno" aktivna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Morda je potrebno počakati kakšno minuto, preden funkcija začne delovati.</li> <li>• Morda razlika med zunanjo in notranjo temperaturo ni dovolj velika, da bi funkcija delovala.</li> <li>• Preverite, ali je postavitve aparata skladna z določili, navedenimi v poglavju 4.3.2 te knjižice.</li> <li>• Preverite, da v prostoru okrog krmilnika aparata ni morebitnih ovir.</li> <li>• Če te težave ne morete odpraviti, se obrnite na strokovno usposobljeno osebje.</li> </ul>
Po zaprtju okna aparat ne prične znova ogrevati, čeprav je funkcija "Odprto okno" aktivna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Morda je potrebno počakati kakšno minuto, preden senzor zazna zaprtje okna.</li> <li>• Preverite, da v prostoru okrog krmilnika aparata ni morebitnih ovir.</li> <li>• Funkcijo izklopite in znova vklopite.</li> <li>• Če je odzivni čas funkcije kljub vsemu predolg, lahko aparat še vedno ročno aktivirate.</li> <li>• Če te težave ne morete odpraviti, se obrnite na strokovno usposobljeno osebje.</li> </ul>
Na zaslonu se prikaže sporočilo "ALL".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperaturno tipalo je poškodovano. Izklopite aparat in se obrnite na vašega prodajalca.</li> </ul>

## 8. GARANCIJA



Svetujemo, da vse dele embalaže shranite za morebitno vračilo aparata svojemu prodajalcu. Za ohranitev garancijskih pogojev morate vrniti aparat v neokrnjenem stanju.

Proizvajalec jamči svojim strankam vse pravice, ki so navedene v evropski direktivi 1999/44/ES, in pravice potrošnikov, ki jih priznavajo nacionalne zakonodaje.

Garancija izrecno zajema vsako neskladnost in napako v izdelavi izdelka v času prodaje in ki se jo ugotovi v dveh letih od dneva nakupa in daje stranki pravico do brezplačnega popravila ali zamenjave pomanjkljivega izdelka, če tega ni mogoče popraviti.

Zgoraj omenjene pravice prenehajo v naslednjih primerih:

- napake so nastale zaradi uporabe za drugačne namene od navedenih v tej knjižici, ki predstavlja sestavni del prodajne pogodbe;
- napake so nastale kot posledica nezgodnega loma, malomarnosti ali nedovoljenega spreminjanja.

Kot storitev v garancijskem roku se ne štejejo posegi v zvezi z montažo, priključitvijo v napajalno omrežje in vzdrževanja, ki so navedena v knjižici z navodili.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo ali poškodbe, posredno ali neposredno povzročene osebam, predmetom in domačim živalim, ki so posledica neizvajanja priporočil iz tega priročnika, s posebnim poudarkom na opozorilih glede namestitve, dajanja izdelka v uporabo in uporabe.

Za koriščenje zgoraj navedenih pravic se mora kupec obrniti na svojega prodajalca in predložiti veljavno potrdilo o nakupu, izdano s strani prodajalca, z navedenim datumom nakupa izdelka.

## 9. ODSTRANJEVANJE



Pred vsakim posegom se prepričajte, da je napajalni kabel izključen iz električne linije. Demontažo aparata opravite v nasprotnem vrstnem redu pritrditve na steno.

Za odstranitev aparata sledite veljavnim predpisom o odstranjevanju v notranjosti grelnika brisače prisotne tekočine in ravnanju z odpadki.



**Pomembne informacije za pravilno odstranjevanje izdelka v skladu z evropsko direktivo 2012/19/ES.**

Na koncu življenjske dobe izdelka ne sme odlagati skupaj s komunalnimi odpadki.

Izročiti ga morate posebnemu centru za ločeno zbiranje odpadkov, ki ima pooblastilo lokalnih oblasti, ali prodajalcu, ki nudi tovrstne storitve.

### **Opomba o odstranjanju tekočine, vsebovane v izdelku (če je prisotna)**

Izdelek vsebuje mešanico na osnovi vode in monoetilen-glikola (20%), ki se uporablja kot toplotni prenosni medij. Ob koncu življenjske dobe naprave je treba izrabljeno tekočino odstraniti kot nevaren odpadki v skladu z veljavno zakonodajo (Evropska klasifikacija odpadkov: EK odpadna koda 16 10 01\* – vodni odpadki, ki vsebujejo nevarne snovi), prek pooblaščenih zbirnih in predelovalnih centrov. V skladu z Direktivo 2012/19/EU (OEE0) in veljavno nacionalno zakonodajo so brezplačen prevzem izdelka ob koncu njegove življenjske dobe, pravilna obdelava in odstranjanje ter razpoložljivost varnostnega lista za uporabljeno tekočino odgovornost subjekta, ki daje izdelek na trg (uvoznik ali pooblaščen distributer). Fizični proizvajalec ni odgovoren za prevzem, recikliranje ob koncu življenjske dobe ali za zagotavljanje varnostnih listov v skladu z zakonodajo OEE0.



### **Skladnost z evropskimi direktivami**

Ta naprava je skladna z naslednjimi veljavnimi evropskimi direktivami in uredbami:

- 2014/35/EU o nizki napetosti (LVD)
- 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti (EMC)
- 2011/65/EU in 2015/863/EU o omejevanju uporabe nevarnih snovi (RoHS)



### **ELEKTRIČNA POVEZAVA Z VTIČEM POZORNO PREBERITE**

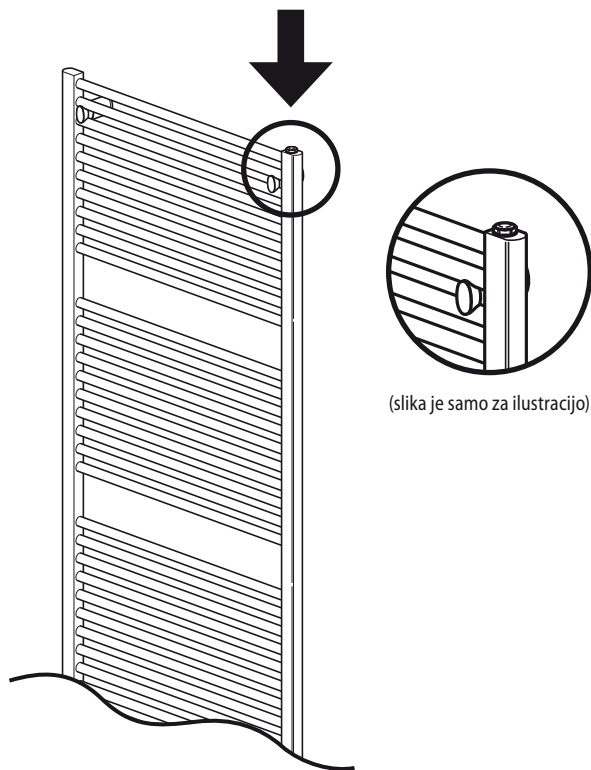
Preden aparat priklonite v električno vtičnico, natančno preverite, da napetost vaše hišne napeljave ustreza vrednosti v voltih, ki je navedena na tablici z lastnostmi aparata, in da sta omrežna vtičnica ter napajalna linija ustrezno dimenzionirani glede na moč naprave (tudi ta je navedena na tablici z lastnostmi).

Prepričajte se, da je napajalna linija opremljena z napravo, ki omogoča ločitev aparata iz električnega omrežja skladno z veljavnimi predpisi.

Električna linija mora biti obvezno opremljena z zaščitno napravo na diferenčni tok visoke občutljivosti, z nazivnim diferenčnim tokom poseganja ne več kot 30 mA.

Vsa sklicevanja v tej knjižici v zvezi z načinom uporabe "Krmilne žice" (Fil Pilote) in povezave slednje se ne upoštevata, ker aparat ni opremljen s tem načinom delovanja.

TA IZDELEK JE OPREMLJEN Z NAPRAVO ZA SAMODEJNO REGULIRANJE,  
KI ZAGOTAVLJA PRAVILNO DELOVANJE IN TRAJNOST.



(slika je samo za ilustracijo)

**POZOR:** Strogo prepovedano je posegati na pokrovčku, saj predstavlja pečat ventila, ki zagotavlja njegovo umerjenost.

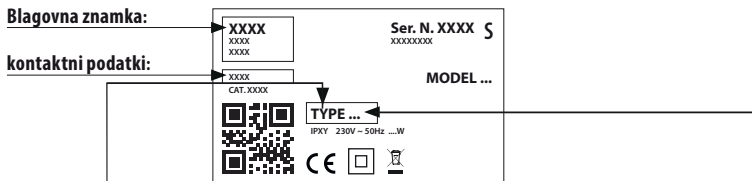
**POZOR:** Prepovedano je stisniti ali pritisniti iglo na sedež tesnila.

**POZOR:** Nevarnost za opekline.

**POZOR:** Uporabnik je odgovoren za poškodbe ventila, ki nastane zaradi: umazanije, nepravilne uporabe, nepooblaščenih posegov. V primeru ene ali več od zgoraj navedenih okoliščin se razveljavi garancija.

## Obvezne informacije za lokalne električne grelnike prostora

### Identifikacija modela: (glej oznako s tehničnimi podatki na izdelku)



Zahteve glede informacij v skladu z (EU) 2024/1103

IZHODNA TOPLOTNA MOČ	TIP	VREDNOST	ENOTA	PORABA ENERGIJE	VREDNOST	ENOTA	TIP	
NAZIVNA IZHODNA TOPLOTNA MOČ (P <sub>nom</sub> )	xxxxA30x	0,3	kW	V STANJU IZKLOPA (P <sub>o</sub> )	N.A.	W	xxxxA30x xxxxA50x xxxxA70x xxxxA10x xxxxC30x xxxxC50x xxxxC70x xxxxC10x	
	xxxxA50x	0,5	kW	V STANJU PRIPRAVLJENOSTI (STANDBY) (P <sub>sm</sub> )	0,38	W		
	xxxxA70x	0,7	kW	V STANJU MIROVANJA (P <sub>idle</sub> )	0,38	W		
	xxxxA10x	1	kW	V OMREŽNEM STANJU PRIPRAVLJENOSTI (P <sub>min</sub> )	N.A.	W		
	xxxxC30x	0,3	kW	STANJE PRIPRAVLJENOSTI S PRIKAZOM INFORMACIJ ALI STANJA	DA			
	xxxxC50x	0,5	kW		SEZONSKI ENERGIJSKI IZKORISTEK PRI OGREVANJU PROSTOROV V NAČINU AKTIVNEGA DELOVANJA (P <sub>ηs,om</sub> )	94		%
	xxxxC70x	0,7	kW					
	xxxxC10x	1	kW					
NAJMANJŠA IZHODNA TOPLOTNA MOČ (okvirno) - (P <sub>min</sub> )	P <sub>min</sub>	N.A.	kW					
NAJVEČJA TRAJNA IZHODNA TOPLOTNA MOČ (P <sub>max,c</sub> )	xxxxA30x	0,3	kW					
	xxxxA50x	0,5	kW					
	xxxxA70x	0,7	kW					
	xxxxA10x	1	kW					
	xxxxC30x	0,3	kW					
	xxxxC50x	0,5	kW					
	xxxxC70x	0,7	kW					
	xxxxC10x	1	kW					

#### Način krmiljenja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru

- Enotopenjska izhodna toplotna moči, brez krmilnika temperature v prostoru NE
- dve ali več ročno nastavljivih stopenj, brez krmilnika temperature v prostoru NE
- s krmilnikom temperature v prostoru z mehanskim termostatom NE
- z elektronskim krmilnikom temperature v prostoru NE
- elektronski krmilnik temperature v prostoru z dnevnim časovnikom NE
- elektronski krmilnik temperature v prostoru s tedenskim časovnikom DA

#### Druge možnosti krmilnika (izberete lahko več možnosti)

- krmilnik temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti NE
- krmilnik temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna DA
- možnost krmiljenja na daljavo NE
- prilagodljivo krmiljenje začetka delovanja DA
- omejitev časa delovanja NE
- globusno tipalo NE
- funkcija samoučenja NE
- natančnost krmilnika NE

## Pregled nepravilne uporabe in povezanih tveganj

NEPRAVILNA UPORABA	VZROK	POSLEDICA
Pokrivanje naprave s krpami ali brisačami	Oviranje odvajanja toplote	Pregrevanje in požar
Namestitve naprave v vlažna okolja brez ustrezne zaščite	Izpostavljenost vlagi in vodi	Kratek stik ali električni udar
Uporaba naprave za segrevanje neprimernih predmetov (npr. čevlji ali plastični zabojniki)	Nepravilna uporaba z neprimernimi materiali	Deformacije, strupeni hlapi, požar
Priključitev naprave na neprimerne vtičnice ali preobremenjene adapterje	Električna preobremenitev	Tveganje kratkega stika in požara
Postavljanje gorljivih predmetov v bližino naprave (npr. zavese, papir, les)	Bližina gorljivih materialov	Povečano tveganje požara
Uporaba otrok brez nadzora	Pomanjkanje nadzora	Opekline, električni udar, poškodbe naprave
Spremembe ali posegi v napeljavo ali termostat	Neodobrene spremembe ali manipulacije	Električni udar, okvara
Potopitev naprave v vodo za čiščenje	Nepravilen način čiščenja	Kratek stik, električni udar
Postavitev naprave na nestabilna ali neprimerna tla	Nestabilna ali nevarna podlaga	Prevrnitev in poškodbe naprave
Dolgotrajna uporaba brez nadzora v maksimalnem načinu gretja	Intenzivna in neprekinjena uporaba	Pregrevanje, prekomerna poraba
Blokiranje zračnih odprtin ali rešetk	Blokiran pretok zraka	Pregrevanje, požar
Priključitev na napetost, ki ni skladna z zahtevanimi specifikacijami	Neujemanje električne napetosti	Poškodbe naprave
Uporaba naprave kot sedež	Poškodbe naprave	Prevrnitev, poškodbe, tveganje poškodb
Polaganje pretežkih predmetov na napravo	Strukturne poškodbe naprave	Prevrnitev, poškodbe, tveganje poškodb
Čiščenje radiatorja z vnetljivimi izdelki, ko je vklopljen	Izpostavljenost vnetljivim izdelkom	Tveganje kratkega stika in požara
Čiščenje radiatorja z agresivnimi in/ali strupenimi izdelki	Poškodbe naprave	Poškodbe naprave, strupeni hlapi

## SIMBOLI KORIŠTENI U PRIRUČNIKU



VAŽNO!  
OPASNOST ZA SIGURNOST OSOBA, KUĆNIH  
LJUBIMACA I STVARI.



VAŽNO!  
OPASNOST OD STRUJNOG UDARA.



VAŽNO!  
OPASNOST OD OŠTEĆENJA UREĐAJA.



VAŽNO!  
VISOKE TEMPERATURE.  
OPASNOST OD OPEKLINA.



SAVJETI ZA UČINKOVIT RAD.



NE POKRIVAJTE UREĐAJ!

### UPOZORENJE



**PAŽNJA:** Prije uporabe uređaja pročitajte upute.



**UPOZORENJE:** Tijekom čišćenja, održavanja i zamjene dijelova, uređaj mora biti isključen iz električne mreže.



**OPREZ:** Neki dijelovi ovog proizvoda mogu se jako ugrijati i prouzročiti opekline. Potreban je naročit oprez u prisutnosti djece i ranjivih osoba.



Djeca mlađa od tri godine moraju se držati dalje od cijevnog radijatora, osim ako su stalno nadzirana.

Djeca između 3 i 8 godina starosti smiju uključivati i isključivati uređaj samo ako je postavljen ili instaliran na mjesto gdje će uobičajeno raditi, ako su im dane upute u vezi s uporabom uređaja na siguran način ili su pod nadzorom i razumiju povezane opasnosti. Djeca između 3 i 8 godina starosti ne smiju odvajati, regulirati i čistiti uređaj niti izvršavati održavanje. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija kao i osobe smanjenih tjelesnih, osjetnih ili mentalnih sposobnosti ili one kojima nedostaje iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili prate upute za uporabu uređaja na siguran način i ako razumiju povezanu opasnost. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju bez nadzora čistiti uređaj niti izvršavati održavanje.



**UPOZORENJE:** Ovaj je uređaj namijenjen za sušenje ručnika opranih isključivo vodom. Ne smije se koristiti u druge svrhe.



Nikad ne postavljajte uređaj:  
- odmah ispod ili ispred strujne utičnice ili razvodne kutije (Slika 6)  
- u kontaktu sa zidom ili podom  
- blizu zavjesa, zapaljivih ili gorivih materijala ili posuda pod tlakom.



**UPOZORENJE:** Poštujte udaljenosti prikazane na slikama 4. i 5.

Da biste izbjegli opasnosti za malu djecu, uređaj postavite tako da je najniži grijač udaljen od poda barem 600 mm. (Slika 4).



Uređaj instalirajte i koristite samo kako je opisano u ovim uputama.



Ako je strujni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlaštenu servisera ili slične kvalificirane osobe radi izbjegavanja opasnosti. Uređaj se nikad ne smije koristiti ako su elektroničke kontrole oštećene.



Provjerite je li električna mreža opremljena prekidačem koji omogućuje potpuno odvajanje uređaja s kućne električne mreže, uključujući eventualno dostupnu Pilot žicu, u skladu s važećim propisima.



**UPOZORENJE:** Nikad ni na koji način ne pokrivajte kontrolne uređaje. (Slika 6)



Uređaj sadrži točno određenu količinu posebne tekućine. Sve popravke zbog kojih je potrebno otvoriti uređaj mora izvršavati kvalificirani stručnjak. U slučaju curenja tekućina obratite se lokalnom distributeru ili kvalificiranom stručnjaku.

Odlaganje ovog uređaja i tekućina koje sadrži mora se izvršiti u skladu s važećim propisima o odlaganju i rukovanju otpadom.

## 1. SPECIFIKACIJE UREĐAJA

Napon: 230 V~ 50 Hz

Razred izolacije: II 

Razred zaštite: IP34

Snaga [W]	200	300	400	500	600	700	750	900	1000	1250	1500	2000
Nazivna struja [A]	0.9	1.3	1.8	2.2	2.6	3	3.3	4	4.5	5.5	6.5	9

Tablica 1.



Tehničke specifikacije radijatora navedene su na tipskoj pločici na donjoj desnoj strani cijevnog radijatora (slika 1.).

A Marka

B Proizvođač, Model, vrsta, kategorija

C Napon i snaga

D Dvostruka izolacija

E Zemlja podrijetla

F Oznaka CE

G Serijski broj

H Kod proizvoda

I Razred zaštite

L Oznake kvalitete

M Postupci odlaganja

N Dvodimenzionalni kod

(QR)



Mijenjanje karakteristika uređaja i uklanjanje fiksnih dijelova, uključujući poklopce i/ili uklanjanje ili okretanje kontrolnog uređaja na bilo koji način izričito je zabranjeno (slika 2.).

Provjerite je li uređaj cjelovit i neoštećen. Ako je oštećen, nemojte ga koristiti, nego se obratite lokalnom distributeru ili kvalificiranom stručnjaku.



Materijale koji se koriste za pakiranje treba reciklirati. Stoga se preporučuje da ih odložite u posebne spremnike za odvajanje otpada.

## 2. OPĆE INFORMACIJE



### Skladištenje i održavanje:

Izbjegavajte skladištenje uređaja na mjestima na kojima postoji opasnost od smrzavanja. Zaštite od mraza.



Pažljivo raspakirajte uređaj i položite ga na kutne dijelove od stropora ili meku podlogu kako biste izbjegli oštećenje.

U paketu se nalazi:

- uređaj
- instalacijski pribor
- upute



Pažljivo pročitajte sve upute prije instalacije i uporabe. Čuvajte za kasnije provjere.



Uređaj instalirajte i koristite samo kako je opisano u ovim uputama.



Ove upute ne obuhvaćaju sve situacije do kojih može doći. Pri instalaciji, rukovanju i servisiranju uređaja treba primijeniti oprez i zdrav razum.

## 3. ODREĐIVANJE POLOŽAJA I INSTALACIJA



Ovaj je uređaj izrađen i namijenjen za grijanje stambenih i sličnih prostorija kao i za sušenje ručnika.

### UPOZORENJE:

Ovaj je uređaj namijenjen za sušenje ručnika opranih isključivo vodom. Ne smije se koristiti u druge svrhe.

Uređaj se mora uvijek koristiti postavljen na zidu kako je opisano u uputama.

Uređaj postavite tako da je kontrolni uređaj dolje desno, a kontrolne tipke okrenute naprijed, kao na slici 3.



U kupaoinicama (s kadmom ili tuš-kabinom) uređaj postavite izvan zone 1.

Uređaj treba postaviti na način da elektroničke kontrole i ostale kontrolne uređaje ne može dirati osoba koja se kupava ili tušira. Uređaj ne smije biti spojen utikačem.



**Za uređaje koji već imaju utikač vidjeti upozorenja na stranici 102.**



### UPOZORENJE:

Poštujte udaljenosti prikazane na slikama 4. i 5.

Da biste izbjegli opasnosti za malu djecu, uređaj postavite tako da je najniži grijač udaljen od poda barem 600 mm. (Slika 4)



Nikad ne postavljajte uređaj:

- odmah ispod ili ispred strujne utičnice ili razvodne kutije (Slika 6)
- u kontaktu sa zidom ili podom
- blizu zavjesa, zapaljivih ili gorivih materijala ili posuda pod tlakom.



Pazite da u zidu nema cijevi ili električnih žica koje bi se mogle oštetiti prilikom postavljanja uređaja.



Uređaj je opremljen senzorom koji može prepoznati otvoreni prozor ako se nalazi u blizini cijevnog radijatora. Za ispravan rad, preporučuje se praćenje uputa za instalaciju navedenih u poglavlju 4.3.2 prije postavljanja na zid.

### 3.1. POSTAVLJANJE NA ZID



Pazite da su vijci i klinovi sadržani u instalacijskom kompletu prikladni za vrstu zida na koji postavljate uređaj. Ako niste sigurni, obratite se stručnoj osobi ili svojem lokalnom distributeru.



Pazite da je tijekom instalacije strujni kabel isključen iz napajanja.



Za postavljanje na zid, vidjeti stranicu 193. ovih uputa.

### 3.2 3.1. ELEKTRIČNI SPOJEVI



#### UPOZORENJE

Uređaj mora postaviti kvalificirani stručnjak u skladu s važećim propisima u određenoj državi. Prilikom instalacije uređaja uvjerite se da je uređaj isključen iz struje, a glavni prekidač u položaju "0".



Uređaj radi uz napajanje od 230 V~ 50 Hz. Provjerite odgovaraju li karakteristike električne mreže podacima iz tablice 1.



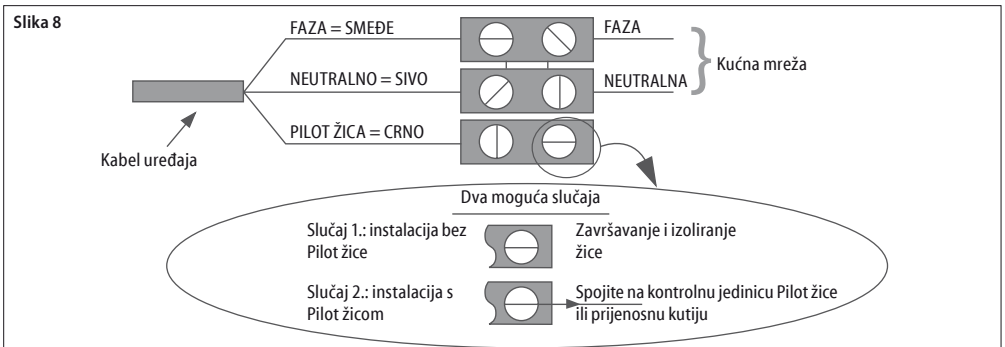
Provjerite je li električna mreža opremljena prekidčem koji omogućuje potpuno odvajanje uređaja s kućne električne mreže, uključujući eventualno dostupnu Pilot žicu, u skladu s važećim propisima. Ako je uređaj ugrađen u kupaonici, električne instalacije moraju biti opremljene RCD uređajem od 30 mA (visoko osjetljiv zaštitni uređaj na diferencijalnu struju). Električne instalacije i kontrolna jedinica Pilot žice moraju biti zaštićene istim RCD uređajem. Trajno spojeni uređaji moraju se spajati pomoću kontaktorskih blokova unutar razvodne kutije. Ako uređaj instalirate u vlažne prostorije (kuhinja, kupaonica), točka priključka na kućnu električnu mrežu mora biti barem 25 cm od poda. Strogo poštujujte kabelski dijagram prikazan na slici 8.



**Ako Pilot žica nije spojena na regulacijski uređaj, mora biti završena i izolirana. Pilot žica ne smije ni u kojem slučaju biti uzemljena.**



Pazite da strujni kabel ne može nikako doći u dodir s površinom uređaja (slika 7).



#### 4. REGULIRANJE I RUKOVANJE



Ovaj je uređaj izrađen i namijenjen za grijanje stambenih i sličnih prostorija kao i za sušenje ručnika. Neki dijelovi ovog proizvoda mogu se jako ugrijati i prouzročiti opekline. Potreban je naročit oprez u prisutnosti djece i ranjivih osoba.



Gorive ili zapaljive materijale ili posude pod tlakom (npr. raspršivače, vatrogasne aparate, itd.) držite barem 50 cm udaljene od uređaja. Ne stavljajte nikakve stvari da isparavaju na površini uređaja.



Nikad ne dirajte uređaj mokrim ili vlažnim rukama ili nogama.

Elektronička kontrolna jedinica ne smije se smočiti vodom ili drugim tekućinama. Ako se to ipak dogodi, isključite uređaj iz napajanja i ostavite ga da se u potpunosti osuši.



Ako je uređaj ostavljen visoko, zrak će biti topliji od podešene temperature.

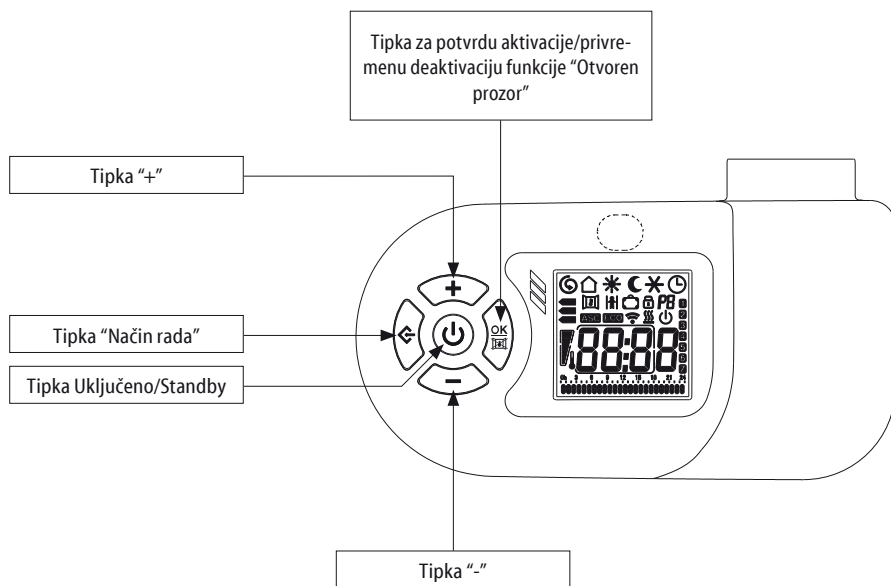


Ako mislite da bi temperatura prostorije mogla pasti ispod točke smrzavanja, aktivirajte način rada "Protiv smrzavanja".

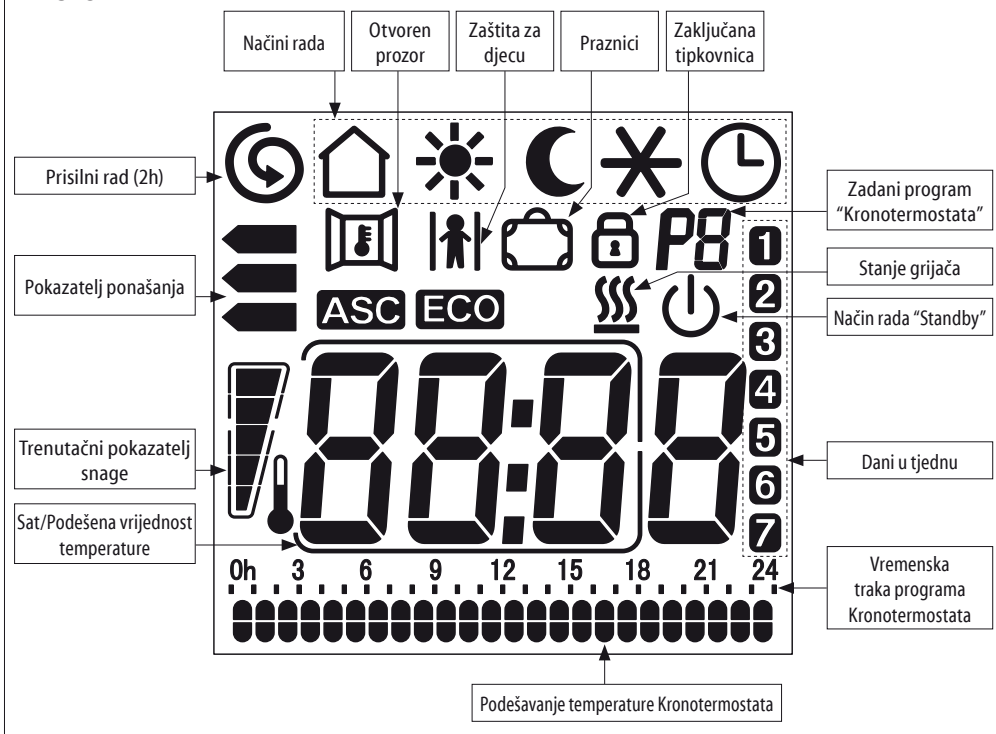


Da biste u potpunosti isključili uređaj, prekidač stavite u položaj "0". To se preporučuje kad god uređaj ne koristite duže vrijeme.

#### KONTROLNA PLOČA




## ZASLON



### 4.1 NAČIN RADA UKLJUČENO/STANDBY



U načinu rada "Standby" na LCD zaslonu prikazuje se ikona za "Standby" , sat i dan u tjednu. Svi se načini rada obustavljaju (uključujući "Pilot žicu"), no uređaj je pod naponom i čeka primitak naredbe.



Za uključivanje ili isključivanje uređaja pritisnete tipku "Standby". Cijevni se radijator uključuje u prethodno odabranom načinu rada i emitira zvučni signal.

U načinu rada "Kronotermostat" na zaslonu se prikazuje vrijeme, a u drugim načinima postavke temperature.







Ulazak u način rada "Standby" naznačuje se dvostrukim zvučnim signalom, a izlazak iz načina rada "Standby" dugačkim zvučnim signalom.

### 4.2 NAČINI RADA

Uređaj nudi 6 načina rada koji korisniku omogućuju grijanje okoline na najprikladniji način ovisno o potrebama.



Pritisnete tipku "Način rada" za odabir željenog načina rada. Ikona na LCD zaslonu prikazuje odabrani način rada.

	Pilot žica		Ugodno
	Noć/Eco		Protiv smrzavanja
	Kronotermostat		Energy Saving



#### PILOT ŽICA

Temperatura ovisi o naredbi "Pilot žica". Sve su naredbe "Pilot žica" omogućene.



#### UGODNO

Temperatura "Ugodno" odgovara temperaturi koju želi korisnik. Sve su naredbe "Pilot žica" onemogućene.



#### NOĆ/ECO

Način rada "Noć/Eco" održava ugodnu temperaturu uz smanjenu potrošnju energije. Sve su naredbe "Pilot žica" onemogućene.



### PROTIV SMRZAVANJA

U načinu rada "Protiv smrzavanja", podešena vrijednost temperature namještena je na 7 °C. Uređaj automatski počinje grijati kad temperatura prostorije padne ispod 7 °C. Sve su naredbe "Pilot žica" onemogućene.




### KRONOTERMOSTAT

U ovom načinu rada, možete odabrati jedan od tri zadana ili prilagođeni program Kronotermostata. Potonje omogućuje postavljanje dnevnog i tjednog programa s dvije razine temperature ("Ugodno" i "Noć/Eco"). Sve su naredbe "Pilot žica" onemogućene.



### ENERGY SAVING

U ovom načinu rada uređaj troši manje energije dok u sobi nitko ne boravi. Temperatura je namještena na 17 °C. Sve su naredbe "Pilot žica" onemogućene.

Kad se na LCD zaslonu prikazuje ikona , grijač radi.

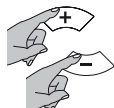
## 4.2.1 PILOT ŽICA

Za aktivaciju načina rada "Pilot žica":



Pritisnite i držite pritisnutom tipku "Način rada" dok se na LCD zaslonu ne pojavi ikona .


Korisnici mogu podesiti temperaturu "Ugodno" samo na uređaju.



Odaberite željenu podešenu vrijednost temperature pomoću tipki "+" ili "-".

Kućanstvo mora biti opremljeno automatskim sustavom koji podržava ovu vrstu tehnologije. U tom se slučaju točan prijenos programskih naredbi može potvrditi pomoću sljedećeg dijagrama ovisno o podešenom načinu rada:

Način rada	Ugodno	Noć/Eco (Ugodno -3,5 °C)	Protiv smrzavanja	Standby	Ugodno -1 °C	Ugodno -2 °C
Poslani signal						
Napon između Pilot žice i neutralnih žica	0 volt	230 volt	115 volt Negativno	115 volt Pozitivno	230 volt Za interval od 3 s	230 volt Za interval od 7 s

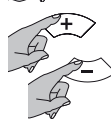
Ikona koja prikazuje način rada odabran na kontrolnoj jedinici (Standby, Ugodno, Noć/Eco, Protiv smrzavanja) prikazuje se zajedno s ikonom . Ako programator "Pilot žice" nije spojen, automatski se odabire način rada "Ugodno".

## 4.2.2 UGODNO

Podešena vrijednost temperature u načinu "Ugodno" jest temperatura koju želi korisnik.



Pritisnite i držite pritisnutom tipku "Način rada" dok se na LCD zaslonu ne pojavi ikona .




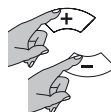
Odaberite željenu podešenu vrijednost temperature pomoću tipki "+" ili "-".  
Temperaturu možete birati u rasponu od 7 °C do 32 °C.

## 4.2.3 NOĆ/ECO

U načinu rada "Noć/Eco" podešena vrijednost temperature ne smije biti viša od podešene vrijednosti temperature u načinu rada "Ugodno". Ako je temperatura "Ugodno" podešena na vrijednost nižu od temperature u načinu rada "Noć/Eco", potonje će se automatski prilagoditi.



Pritisnite i držite pritisnutom tipku "Način rada" dok se na LCD zaslonu ne pojavi ikona .



Odaberite željenu podešenu vrijednost temperature pomoću tipki "+" ili "-".

Ovaj se način rada preporučuje u noćnim satima i kad se u prostoriji ne boravi duže od 2 sata.

## 4.2.4 PROTIV SMRZAVANJA

U načinu rada "Protiv smrzavanja" podešena vrijednost temperature namještena je na 7 °C. Uređaj počinje grijati kad temperatura sobe padne ispod 7 °C te uz nisku potrošnju energije sprečava padanje temperature prostorije do točke smrzavanja.



Pritisnite i držite pritisnutom tipku "Način rada" dok se na LCD zaslonu ne pojavi ikona .


Taj se način rada preporučuje kad u prostoriji neće boraviti nitko više od jednog dana.

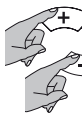
## 4.2.5 KRONOTERMOSTAT

U načinu rada "Kronotermostat" možete odabrati jedan od tri zadana ili prilagođeni program Kronotermostata. To omogućuje podešavanje različitih temperatura ("Ugodno" i "Noć/Eco") tijekom 24-satnog razdoblja za svaki dan u tjednu.


### ODABIR PROGRAMA



Pritisnite i držite pritisnutom tipku "Način rada" dok se na zaslonu ne pojavi ikona . Zatim zajedno pritisnite tipke "Način rada" i "-" i držite obje pritisnutima barem 3 sekunde.



Broj programa (P1, P2, P3 i P4) treperi. Pritisnite tipke "+" ili "-" za podešavanje programa. Pritisnite tipku "Način rada" za potvrdu.

Ikona funkcije "ASC" (vidjeti poglavlje 4.3.1.) počinje treperiti. Za aktivaciju funkcije pritisnite tipku  odnosno "-" za njezinu deaktivaciju.

PROGRAM P1	SATI	NAČIN RADA
OD PONEĐJELJKA DO PETKA	0 - 6	Noć/Eco
	6 - 9	Ugodno
	9 - 16	Noć/Eco
	16 - 23	Ugodno
	23 - 0	Noć/Eco
SUBOTA I NEDJELJA	0 - 7	Noć/Eco
	7 - 23	Ugodno
	23 - 0	Noć/Eco

PROGRAM P2	SATI	NAČIN RADA
OD PONEĐJELJKA DO NEDJELJE	0 - 7	Noć/Eco
	7 - 23	Ugodno
	23 - 0	Noć/Eco

PROGRAM P3	SATI	NAČIN RADA
OD PONEĐJELJKA DO PETKA	0 - 6	Noć/Eco
	6 - 9	Ugodno
	9 - 13	Noć/Eco
	13 - 23	Ugodno
	23 - 0	Noć/Eco
SUBOTA I NEDJELJA	0 - 7	Noć/Eco
	7 - 23	Ugodno
	23 - 0	Noć/Eco


### PROGRAM P4 - PRILAGOĐENO

U programu "P4" možete podesiti različite temperature ("Ugodno" i "Noć/Eco") tijekom 24-satnog razdoblja za svaki dan u tjednu.

### PODEŠAVANJE TRENUTAČNOG DANA I VREMENA

Prije nastavljaja prilagođenog podešavanja programa P4 provjerite jesu li vrijeme i dan u tjednu ispravno podešeni.



Ako ne uspijete unijeti postavke na ovaj način, pritisnite tipku "Način rada" dok se ikona  ne pojavi na zaslonu.


Potom ponovno pritisnite tipku "Način rada" i držite je pritisnutom dok broj koji naznačuje dan ne počne treperiti.

Prilagodite dan u tjednu pomoću tipki "+" ili "-" (1=PON, 2=UTO, ..., 7=NED), a zatim potvrdite unos pomoću tipke "Način rada".



Ponovite isti postupak za sate.



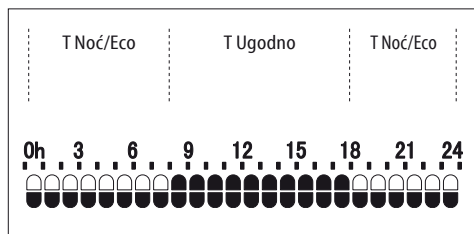
Minute sada počinju treperiti. Pomoću tipki "+" ili "-" podesite minute i zatim pritisnite tipku  za potvrdu i izlazak ili pritisnite tipku "Način rada" za ulazak u podešavanje programa P4.

### PODEŠAVANJE PROGRAMA P4

Za unos postavki prilagođenog programa P4 pritisnite tipku "NAČIN RADA" kada završite s postavljanjem minuta (pogledajte PODEŠAVANJE TRENUTAČNOG DANA I VREMENA).


Sada treperi vremenska traka, a na satu je prikazano vrijeme koje će biti programirano.

Počnite s prvim danom. Birajte pomoću tipki "+" ili "-" između temperature "Ugodno" (dvije crte) i temperature "Noć/Eco" (jedna crta) za svaki sat.



Pritisnite "Način rada" za potvrdu i ponovite postupak za svaki dan u tjednu.

Tjedni program sad je podešen.

Ikona funkcije "ASC" (vidjeti poglavlje 4.3.1.) počinje treperiti. Za aktivaciju funkcije pritisnite tipku  odnosno "-" za njezinu deaktivaciju.

## 4.2.6 ENERGY SAVING

Na taj se način temperatura podešava na 17 °C. U načinu rada "Energy Saving" uređaj troši manje energije kada u prostoriji nitko ne boravi, ali je ipak potrebno održavati ugodnu temperaturu.



Za aktivaciju funkcije "Energy Saving" pritisnite tipku "Način rada" dok se simbol "E S" ne pojavi umjesto sata/temperature.

## 4.3 FUNKCIJE

Uređaj ima niz posebnih funkcija za prilagođenu i optimiziranu uporabu.

### 4.3.1 ASC

Pomoću te funkcije mjeri se toplinska inercija sobe i uređaj se uključuje unaprijed kako bi se osiguralo postizanje temperature "Ugodno" do zadanog vremena.

Pomoću te funkcije uređaj se može uključiti do 2 sata unaprijed.



Ta se funkcija može aktivirati isključivo u načinu rada "Kronometar". (vidjeti poglavlje 4.2.5.)





Za optimizaciju točnosti funkcije "ASC" uređaj mora nekoliko dana prikupljati podatke.

### 4.3.2 OTVOREN PROZOR


Funkcija "Otvoren prozor" automatski prepoznaje otvoreni prozor u blizini cijevnog radijatora (na primjer, tijekom kućanskih poslova) te se prebacuje u način rada "Protiv smrzavanja" radi sprečavanja bespotrebnog grijanja i uštede energije. Funkcija može prepoznati i zatvaranje prozora i vratiti postavke na prethodni način rada.

Pri uključivanju uređaja funkcija je već aktivna i spremna za prepoznavanje eventualno otvorenih prozora.



Za aktivaciju ili deaktivaciju funkcije pritisnite tipku  i držite je pritisnutom dok se ikona ne pojavi tj. nestane sa zaslona. 

Kad uređaj prepozna otvoren prozor, ikona "Otvoren prozor" treperi.

U tom trenutku moguće je pritiskom na tipku  otkazati radnju "Otvoren prozor"

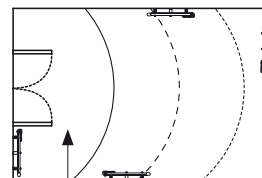


dok ponovno ne bude prepoznat otvoren prozor.

Slika  prestaje treperiti.

Za optimalan rad funkcije, preporučuje se uređaj instalirati blizu prozora (slika 9).

Slika 9



PREDLOŽENO PODRUČJE



Reagirane uređaja na otvaranje i zatvaranje prozora ovisi o više čimbenika, među kojima su i odabrana podešena temperatura, vanjska temperatura, razina prozračnosti prostorije, položaj cijevnog radijatora u prostoriji i prisutnost drugih izvora grijanja.



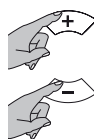
Funkcija "Otvoren prozor" ne može se aktivirati ili deaktivirati u načinu rada "Standby".




Ako je uređaj prepoznao otvoren prozor, mogu se odabrati svi načini rada i funkcija "Prisilni rad (2h)", no neće biti aktivni dok se prozor ne prepozna kao zatvoren ili dok se funkcija "Otvoren prozor" ne poništi. Funkcije "Zaštita za djecu" i "Zaključana tipkovnica" ostaju aktivne i mogu se aktivirati i deaktivirati čak i ako uređaj prepozna otvoren prozor.

### 4.3.3 ZAŠTITA ZA DJECU

Ako je aktivirana funkcija "Zaštita za djecu" površinska temperatura uređaja niža je nego kod uobičajenog rada u aktivnom načinu rada ("Ugodno", "Noć/Eco", itd.) radi izbjegavanja opasnosti od opekline zbog slučajnog kratkotrajnog kontakta.



Za aktiviranje funkcije pritisnite zajedno tipke "+" i "-" i držite ih pritisnutima dok se na zaslonu ne pojavi ikona .



Za deaktivaciju funkcije ponovite isti postupak.

"Zaštita za djecu" može se aktivirati u svim načinima rada, uključujući "Prisilni rad (2h)". Funkcija se ne može aktivirati kad je uređaj u načinu rada "Standby".

## VAŽNO:

Kad je ta funkcija aktivna, uređaj grije smanjenom snagom zbog čega je potrebno više vremena da se prostorija zagrije.

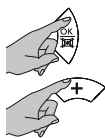
Čak i kad je ta funkcija aktivna, djecu ipak treba nadzirati radi njihove sigurnosti.



Uvijek izbjegavajte produljeni kontakt između uređaja i tijela.

Ako je uređaj već u pogonu ili ako je i dalje vruć nakon nedavne uporabe, a funkcija "Zaštita za djecu" je aktivirana, potrebna su barem dva sata da bi se temperatura snizila i funkcija djelovala.

### 4.3.4 PRISILNI RAD (2h)

Za brzo grijanje prostorije može se koristiti način "Prisilni rad (2h)".



Za aktiviranje funkcije, zajedno pritisnite tipke  i "+" i držite ih pritisnutima dok se na zaslonu ne pojavi simbol .

Minute preostale do isteka dva sata prikazuju se umjesto vremena.

Uređaj grije maksimalnom snagom 2 sata, bez obzira na podešenu temperaturu.

Za deaktivaciju funkcije "Prisilni rad (2h)" u bilo kojem trenutku pritisnite zajedno dvije tipke kao što je prethodno navedeno.

Uređaj automatski izlazi iz funkcije "Prisilni rad (2h)" 2 sata nakon aktivacije i vraća se u prethodno odabrani način rada.



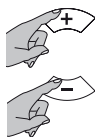
Funkcija "Zaštita za djecu" ograničava snagu grijanja uređaja čak i ako je funkcija "Prisilni rad (2h)" aktivna.





Ako je uređaj prepoznao otvoren prozor, funkcija "Prisilni rad (2h)" neće biti aktivna dok se prozor ne prepozna kao zatvoren ili dok se funkcija "Otvoren prozor" ne poništi (vidjeti poglavlje 4.3.2.), međutim, nastavlja se odbrojavanje dva sata.

### 4.3.5 PRAZNICI


Ako izbivate iz kuće određeni broj dana, moguće je uređaj postaviti tako da ostane u načinu rada „Protiv smrzavanja“ tijekom cijelog razdoblja odsutnosti. Automatski će se uključiti u prethodnom načinu rada čim istekne podešeni broj dana.

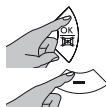


Za aktiviranje funkcije pritisnite zajedno tipke  i "-" i držite ih pritisnutima dok se na zaslonu ne pojavi ikona .

Zatim podesite željeni broj dana (najviše 45) pomoću tipki "+" ili "-".

Željeno podešavanje automatski se potvrđuje.

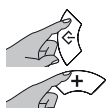
Sad se na LCD zaslonu prikazuje ikona  i podešeni broj dana koji se smanjuje kako dani prolaze.




Za deaktivaciju funkcije u bilo kojem trenutku pritisnite zajedno tipke  i "-".

### 4.3.6 ZAKLJUČANA TIPKOVNICA

Tipkovnicu je moguće zaključati radi sprečavanja slučajnih izmjena.



Za aktiviranje funkcije pritisnite zajedno tipke "Način rada" i "+" i držite ih pritisnutima dok se na zaslonu ne pojavi ikona .

Da biste otključali tipkovnicu, pritisnite iste dvije tipke zajedno kao što je prethodno navedeno.

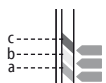
Ikona "Zaključavanje tipkovnice" više se neće pojavljivati na LCD zaslonu.

**VAŽNO:** Funkcija "Zaključana tipkovnica" ne onemogućuje tipku "Standby". Dakle, uvijek je aktivna, čak i ako je omogućena funkcija "Zaključana tipkovnica".

## 4.4 POKAZATELJ PONAŠANJA

Pokazatelj ponašanja omogućuje vam da provjerite je li odabrana podešena vrijednost temperature u skladu s preporučenim smjernicama kako biste izbjegli nepotrebni gubitak i smanjili potrošnju energije.

Pored jedne od triju obojanih crta koje predstavljaju kvalitativnu potrošnju energije pojavljuje se strelica prema sljedećoj shemi:



(a) **Zeleno:** Odabrana podešena vrijednost temperature već je niža od preporučene.

(b) **Žuto:** Odabrana podešena vrijednost temperature je odgovarajuća, no bilo bi je bolje dodatno smanjiti.

(c) **Crveno:** Odabrana podešena vrijednost temperature je visoka, bilo bi je bolje smanjiti.

**UPOZORENJE:** Pokazatelj ponašanja daje isključivo kvalitativnu naznaku potrošnje energije. NIJE apsolutna mjera.

## 4.5 TRENUTAČNI POKAZATELJ SNAGE



Na ovom grafičkom prikazu možete vidjeti razinu snage kod jom trenutačno radi uređaj (svaki dio prikazuje 20% snage).

**VAŽNO:** U slučaju prekida napajanja zbog nestanka električne energije čuvaju se sva trenutačna podešenja osim datuma i vremena.

Ako do nestanka električne energije dođe dok je uređaj u načinu rada „Kronotermostat“, uređaj nastavlja raditi u načinu rada „Energy Saving“.

**VAŽNO:** Ako uređaj ostane bez napajanja dok je omogućena funkcija „Prisilni rad (2h)“, gube se podešenja datuma i vremena. Nakon ponovne uspostave napajanja uređaj izlazi iz funkcije i nastavlja raditi u prethodno odabranom načinu rada.

**VAŽNO:** Ako uređaj ostane bez napajanja dok radi u načinu rada „Praznik“, nakon ponovne uspostave napajanja funkcija ostaje aktivna i nastavlja se odbrojavanje do završetka praznika.

**VAŽNO:** Ako uređaj ostane bez napajanja dok radi u načinu rada „ASC“, nakon ponovne uspostave napajanja funkcija

## 5. ČIŠĆENJE



Prije čišćenja pazite da je uređaj isključen na prekidaču, iz napajanja i hladan.



Čistite ga mekom vlažnom krpom i neutralnim sredstvom za čišćenje. Nikad nemojte koristiti abrazivne ili korozivne proizvode za čišćenje ili otapala.



Radi održavanja učinkovitosti uklonite prašinu s površine i unutrašnjosti uređaja barem dvaput godišnje pomoću usisavača.

## 6. ODRŽAVANJE



Ako dođe do tehničkih problema, obratite se kvalificiranom stručnjaku (koji ima ovlaštenje ili odobrenje distributera ili proizvođača) ili svojem lokalnom distributeru.



Uređajem uvijek mora rukovati kvalificirani stručnjak koji se prije održavanja mora uvjeriti da je uređaj isključen na prekidaču, iz napajanja i hladan.



Uređaj sadrži točno određenu količinu posebne tekućine. Sve popravke zbog kojih je potrebno otvoriti uređaj mora izvršavati kvalificirani stručnjak. U slučaju curenja tekućina obratite se lokalnom distributeru ili kvalificiranom stručnjaku.

## 7. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Uređaj se ne zagrijava.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Provjerite je li radijator ispravno spojen na napajanje i pod naponom.</li><li>• Provjerite položaj glavnog prekidača uređaja.</li><li>• Povećajte podešenu vrijednost temperature na regulatoru uređaja.</li><li>• Uvjerite se da kontrolni uređaj ili senzor temperature nisu pokriveni nikakvim odjevnim predmetima.</li><li>• Isključite uređaj iz napajanja na nekoliko minuta da se elektronički sustav poništi.</li><li>• Ako se i dalje ne zagrijava, obratite se lokalnom distributeru ili kvalificiranom stručnjaku.</li></ul>
Uređaj neprekidno grije.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Smanjite podešenu vrijednost temperature na regulatoru uređaja.</li><li>• Provjerite da funkcija „Prisilni rad (2h)“ nije slučajno aktivirana.</li><li>• Uvjerite se da kontrolni uređaj ili senzor temperature nisu pokriveni nikakvim odjevnim predmetima.</li><li>• Ako i dalje grije, obratite se lokalnom distributeru ili kvalificiranom stručnjaku.</li></ul>

> RJEŠAVANJE PROBLEMA nastavak na sljedećoj stranici

Prostorija je još uvijek hladna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li snaga uređaja prikladna za prostoriju koju želite ugrijati.</li> <li>• Ako uređaj koristite prvi put, prostoriji treba barem nekoliko sati da se ugrije na željenu temperaturu (temperatura prostorije neće se brže podići zato što je radiator podešen na maksimalnu temperaturu).</li> </ul>
Curenje tekućine u uređaju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isključite uređaj i obratite se svojem lokalnom distributeru.</li> <li>• Obrisite tekućinu pomoću krpe ili upijajućeg materijala. Djecu i kućne ljubimce držite dalje od tekućine.</li> </ul>
Uređaj ne reagira ispravno na naredbe koje je primio iz kontrolne jedinice Pilot žice.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isključite uređaj iz napajanja (isključite glavni prekidač stavljanjem u položaj "0"). Pazite da je spoj ispravno izveden (slika 8.) i da kontrolna jedinica radi ispravno.</li> <li>• Obratite se kvalificiranom stručnjaku.</li> </ul>
Uređaj nastavlja grijati unatoč otvorenom prozoru, a funkcija "Otvoren prozor" je aktivna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Možda ćete morati pričekati nekoliko minuta da funkcija počne raditi.</li> <li>• Razlika između vanjske i unutarnje temperature možda neće biti dovoljna za aktiviranje funkcije.</li> <li>• Provjerite je li položaj uređaja u skladu sa zahtjevima iz poglavlja 4.3.2. ove knjižice.</li> <li>• Provjerite jesu li uklonjene sve prepreke u prostoru oko Upravljača uređaja.</li> <li>• Ako se problem ponovno pojavi, obratite se svojem distributeru ili kvalificiranom stručnjaku.</li> </ul>
Uređaj ne nastavlja grijati nakon zatvaranja prozora, a funkcija "Otvoren prozor" je aktivna.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Možda ćete morati pričekati nekoliko minuta da senzor prepozna da je prozor zatvoren.</li> <li>• Provjerite jesu li uklonjene sve prepreke u prostoru oko Upravljača uređaja.</li> <li>• Deaktivirajte i ponovno aktivirajte funkciju.</li> <li>• Ako vrijeme odgovora funkcije predugo traje, u svakom trenutku možete ručno zaustaviti uređaj.</li> <li>• Ako se problem ponovno pojavi, obratite se svojem distributeru ili kvalificiranom stručnjaku.</li> </ul>
Na zaslonu se prikazuje "ALL".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Senzor temperature je u kvaru. Isključite uređaj i obratite se svojem distributeru.</li> </ul>

## 8. JAMSTVO



Preporučljivo je zadržati sve dijelove isporučene u pakiranju za slučaj potrebe vraćanja uređaja distributeru. Uređaj mora doći cjelovit i neoštećen da bi jamstvo bilo valjano.

Proizvođač kupcima jamči sva prava navedena u Direktivi EU-a 1999/44/EZ i prava potrošača propisana nacionalnim zakonodavstvom.

Jamstvo posebno obuhvaća sve nesukladnosti i tvorničke kvarove prisutne u trenutku prodaje ili otkrivene u roku od dvije godine od datuma kupnje, a kupcu daje pravo na besplatni popravak neispravnog proizvoda ili zamjenu ako popravak nije moguć.

Gore navedena prava ne vrijede u sljedećim slučajevima:

- kvarovi koji su posljedica uporaba na način drugačiji od navedenog u uputama koje su sastavni dio kupoprodajnog ugovora;
- kvarovi koji su posljedica loma, nemara ili neovlaštenog rukovanja.

Radnje koje se obavljaju tijekom instalacije, spajanja na dovod električne energije i održavanja opisani u ovim uputama nisu obuhvaćeni jamstvom.

Proizvođač se odriče sve odgovornosti za štete ili ozljede izravno ili neizravno prouzročene ljudima, predmetima ili kućnim ljubimcima zbog nepoštivanja ovih uputa, uz naroči-

to obraćanje pozornosti na upozorenja vezana uz instalaciju, pokretanje i uporabu proizvoda.

Da bi ostvario gore navedena prava, kupac se mora obratiti svojem distributeru i predočiti valjani dokaz kupnje koji je izdao prodavač, uz naveden datum kupnje.

## 9. ODLAGANJE



Provjerite je li strujni kabel isključen iz dovoda električne energije prije izvršavanja bilo koje radnje. Za uklanjanje uređaja pratite postupak za postavljanje na zid obrnutim redoslijedom.

Odlaganje ovog uređaja i tekućina koje sadrži mora se izvršiti u skladu s važećim propisima o odlaganju i rukovanju otpadom.



**Važne informacije o ispravnom odlaganju proizvoda u skladu s Direktivom EU-a 2012/19/EZ.**

Pri kraju njegovog životnog vijeka proizvod se ne smije odložiti kao komunalni otpad.

Treba ga odvesti u poseban centar za odvojeno prikupljanje

otpada koji je odobrila lokalna uprava ili distributeru koji pruža takvu uslugu.

### **Napomena o zbrinjavanju tekućine sadržane u proizvodu (ako je prisutna)**

Proizvod sadrži smjesu na bazi vode i monoetilen glikola (20 %) koja se koristi kao prijenosni medij topline. Na kraju životnog vijeka uređaja, istrošena tekućina mora se zbrinuti kao opasan otpad sukladno važećim propisima (Europski katalog otpada: EKO 16 10 01\* – vodeni otpad koji sadrži opasne tvari), putem ovlaštenih centara za prikupljanje i obradu. U skladu s Direktivom 2012/19/EU (EE-otpada) i važećim nacionalnim zakonodavstvom, besplatan povrat proizvoda na kraju životnog vijeka, njegovo ispravno zbrinjavanje te dostupnost Sigurnosno-tehničkog lista korištene tekućine odgovornost su subjekta koji proizvod stavlja na tržište (uvoznik ili ovlašteni distributer). Fizički proizvođač nije odgovoran za organizaciju povrata, recikliranje na kraju životnog vijeka niti za dostavljanje Sigurnosno-tehničkih listova u skladu s EE zakonodavstvom.

### **CE Sukladnost s europskim direktivama**

Ovaj uređaj je u skladu sa sljedećim primjenjivim europskim direktivama i uredbama:

- 2014/35/EU o niskonaponskoj opremi (LVD)
- 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC)
- 2011/65/EU i 2015/863/EU o ograničenju uporabe opasnih tvari (RoHS)



### **ELEKTRIČNI SPOJEVI UTIKAČEM PAŽLJIVO PROČITATI**

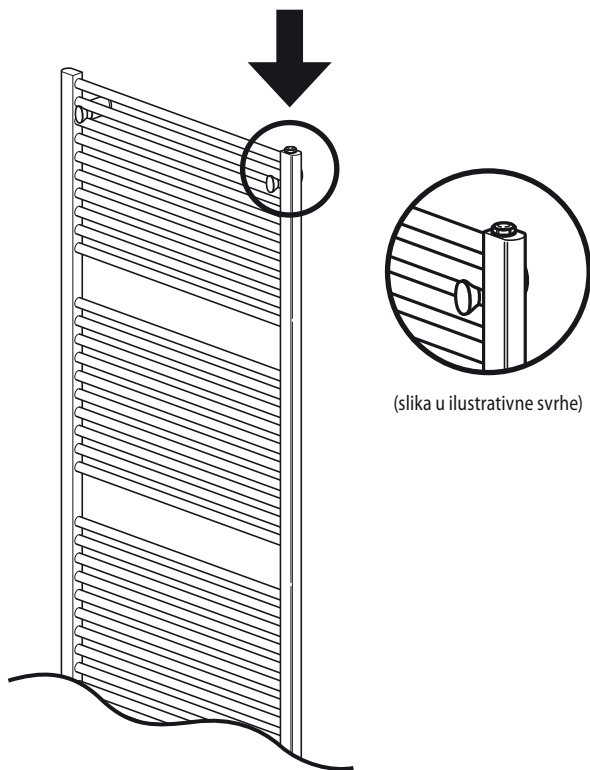
Prije uključivanja u dovod električne energije provjerite odgovara li napon vaše električne mreže vrijednosti "V" navedenoj na tipskoj pločici uređaja i jesu li utičnica i strujni kabel prikladni za potrebno opterećenje (također navedeno na tipskoj pločici).

Provjerite je li električna mreža opremljena prekidačem koji omogućuje potpuno odvajanje uređaja s kućne električne mreže u skladu s važećim propisima.

Električne instalacije moraju biti opremljene RCD uređajem snage barem 30 mA (visoko osjetljiv zaštitni uređaj na diferencijalnu struju).

Sva upućivanja na način rada "Pilot žica" i povezane spojeve u ovom priručniku s uputama treba zanemariti jer taj način rada nije dostupan kod ovog proizvoda.

OVAJ PROIZVOD JE OPREMLJEN AUTOMATSKIM REGULATORNIM UREĐAJEM KOJI OSIGURAVA ISPRAVAN RAD I DUGOTRAJNOST.



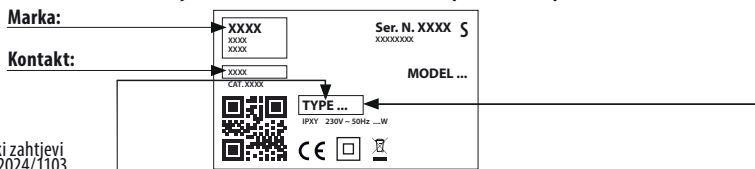
**UPOZORENJE:** Strogo je zabranjeno manipulirati kapicom jer ona predstavlja pečat ventila koji jamči njegovu kalibraciju.

**UPOZORENJE:** Zabranjeno je pritiskati ili gurati iglu prema brtvenom ležištu.

**UPOZORENJE:** Opasnost od opekline.

**UPOZORENJE:** Korisnik je odgovoran za štetu nanесenu ventilima uzrokovanu: nečistoćom, nepravilnom uporabom, neovlaštenim manipulacijama. Pojava jedne ili više navedenih okolnosti poništava jamstvo.

**Obavezne informacije za uređaje za lokalno električno grijanje prostora**  
**Identifikacija modela: (vidi oznaku s tehničkim podacima na proizvodu)**



Informacijski zahtjevi prema (EU) 2024/1103

TOPLINSKA SNAGA	VRSTA	VRIJEDNOST	JEDINICA	POTROŠNJA ENERGIJE	VRIJEDNOST	JEDINICA	VRSTA
NAZIVNA TOPLINSKA SNAGA (P <sub>nom</sub> )	xxxxA30x	0,3	kW	U STANJU ISKLJUČENJA (P <sub>o</sub> )	N.A.	W	xxxxA30x xxxxA50x xxxxA70x xxxxA10x xxxxC30x xxxxC50x xxxxC70x xxxxC10x
	xxxxA50x	0,5	kW	U STANJU PRIPRAVNOSTI (P <sub>sm</sub> )	0,38	W	
	xxxxA70x	0,7	kW	U STANJU MIROVANJA (P <sub>idR</sub> )	0,38	W	
	xxxxA10x	1	kW	U UMREŽENOM STANJU PRIPRAVNOSTI (P <sub>nsM</sub> )	N.A.	W	
	xxxxC30x	0,3	kW	STANJE PRIPRAVNOSTI S PRIKAZOM INFORMACIJA ILI STATUSA	DA		
	xxxxC50x	0,5	kW	ENERGETSKA UČINKOVITOST SEZONSKOG GRIJANJA PROSTORA U AKTIVNOM STANJU (P <sub>ns,ov</sub> )	94	%	
	xxxxC70x	0,7	kW				
xxxxC10x	1	kW					
MINIMALNA TOPLINSKA SNAGA (REFERENTNA) - (P <sub>min</sub> )	P <sub>min</sub>	N/A	kW				
MAKSIMALNA KONTINUIRANA TOPLINSKA SNAGA (P <sub>max,c</sub> )	xxxxA30x	0,3	kW				
	xxxxA50x	0,5	kW				
	xxxxA70x	0,7	kW				
	xxxxA10x	1	kW				
	xxxxC30x	0,3	kW				
	xxxxC50x	0,5	kW				
	xxxxC70x	0,7	kW				
xxxxC10x	1	kW					

**Vrsta izlazne toplinske snage/regulacija sobne temperature**

- fiksna izlazna toplinska snaga i bez termostata NE
- najmanje dvije ručno podesive vrijednosti izlazne toplinske snage bez termostata NE
- s mehaničkim termostatom NE
- s elektroničkim termostatom NE
- elektronički termostat sa satom za dnevni ciklus NE
- elektronički termostat sa satom za tjedni ciklus DA

**Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija)**

- termostat s detektorom prisutnosti NE
- regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora DA
- mogućnost regulacije na daljinu NE
- prilagodljivo pokretanje regulacije DA
- ograničenje vremena rada NE
- senzor s crnim globus termometrom NE
- funkcionalnost samostalnog učenja NE
- točnost regulacije NE

## Pregled nepravilne uporabe i povezanih rizika

NEPRAVILNA UPOTREBA	UZROK	POSLEDICA
Prekrivanje uređaja tkaninama ili ručnicima	Blokada odvođenja topline	Pregrijavanje i požar
Ugradnja uređaja u vlažne prostore bez odgovarajuće zašтите	Izloženost vlazi i vodi	Kratki spoj ili električni udar
Upotreba uređaja za grijanje nepredviđenih predmeta (npr. cipela ili plastičnih posuda)	Nepravilna uporaba za nekompatibilne materijale	Deformacija, otrovni dim, požar
Spajanje uređaja na neodgovarajuće utičnice ili preopterećene razdjelnike	Električno preopterećenje	Rizik od kratkog spoja i požara
Postavljanje zapaljivih predmeta u blizini (npr. zavjese, papir, drvo)	Blizina zapaljivim materijalima	Povećan rizik od požara
Uporaba od strane djece bez nadzora	Nedostatak nadzora	Opekline, električni udar, oštećenje uređaja
Modifikacija ili neovlaštena intervencija na ožičenju ili termostatu	Neovlaštena modifikacija	Električni udar, kvar
Uronjavanje uređaja u vodu radi čišćenja	Nepravilno čišćenje	Kratki spoj, električni udar
Postavljanje uređaja na nestabilne ili neodgovarajuće površine	Nestabilna ili nesigurna površina	Pad i oštećenje uređaja
Produžena upotreba bez nadzora u načinu maksimalnog grijanja	Intenzivna i kontinuirana uporaba	Pregrijavanje, prekomjerna potrošnja
Začepljenje otvora za zrak ili ventilacijskih rešetki	Blokada protoka zraka	Pregrijavanje, požar
Spajanje uređaja na električnu mrežu s drugačijim naponom	Nekompatibilnost s električnim naponom	Oštećenje proizvoda
Korištenje uređaja kao sjedala	Oštećenje proizvoda	Pad, oštećenje uređaja i rizik od ozljeda
Podupiranje preteških predmeta	Strukturno oštećenje proizvoda	Pad, oštećenje uređaja i rizik od ozljeda
Čišćenje radijatora zapaljivim sredstvima dok je priključen	Izloženost zapaljivim tvarima	Rizik od kratkog spoja i požara
Čišćenje radijatora agresivnim i/ili toksičnim proizvodima	Oštećenje proizvoda	Oštećenje proizvoda, otrovni dim

## ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ



**ΠΡΟΣΟΧΗ!**  
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΑΤΟΜΩΝ, ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ.



**ΠΡΟΣΟΧΗ!**  
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ.



**ΠΡΟΣΟΧΗ!**  
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΒΛΑΒΗΣ ΣΤΟ ΠΡΟΙΟΝ



**ΠΡΟΣΟΧΗ!**  
ΥΨΗΛΕΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ  
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ



ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.



ΜΗΝ ΚΑΛΥΠΤΕΤΕ!

### ΠΡΟΣΟΧΗ



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Διαβάστε τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι συσκευές πρέπει να αποσυνδέονται από την παροχή ρεύματος κατά τον καθαρισμό, τη συντήρηση και την αντικατάσταση εξαρτημάτων.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ -** Ορισμένα μέρη αυτού του προϊόντος ενδέχεται να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί παρουσία παιδιών και ατόμων με ευαισθησία.



Τα παιδιά κάτω των 3 ετών αν δεν βρίσκονται υπό επιτήρηση, θα πρέπει να παραμένουν μακριά από το σώμα πετσετών.

Τα παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών θα πρέπει αποκλειστικά να μπορούν να ανάβουν/σβήνουν τη συσκευή, δεδομένου ότι θα έχει τοποθετηθεί στην κανονική θέση λειτουργίας και ότι θα επιτηρούνται ή θα έχουν λάβει κατάλληλη εκπαίδευση στην ασφαλή χρήση της συσκευής και θα έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που ενέχονται κατά τη χρήση. Τα παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών δεν θα πρέπει να αποσυνδέουν τη συσκευή, να τη ρυθμίζουν ή να την καθαρίζουν, ούτε να τη συντηρούν. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες φυσικές και νοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία ή απαραίτητη γνώση, εφόσον βρίσκονται υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με τη μηχανή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να γίνονται από τον χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για το στέγνωμα των πετσετών που έχουν πλυθεί με νερό. Δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί για άλλους σκοπούς.



Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή:  
- ακριβώς κάτω ή εμπρός σε μία πρίζα ή σε ένα κιβώτιο διακλάδωσης (Εικ. 6)  
- σε επαφή με τον τοίχο ή το δάπεδο  
- κοντά σε κορτίνες, εύφλεκτα υλικά, καύσιμα ή δοχείων υπό πίεση.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τηρείστε τις αποστάσεις που υποδεικνύονται στις εικόνες 4,5.

Για να αποφύγετε τους κινδύνους για τα πιο μικρά παιδιά, συνιστάται να εγκαθιστάτε αυτή τη συσκευή ώστε η γραμμή θέρμανσης που βρίσκεται πιο κάτω να βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 600 mm από το δάπεδο. (Εικ. 4).



Εγκαταστήστε και χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο με τον τρόπο υποδεικνύεται στις παρούσες οδηγίες.



Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή την τεχνική υπηρεσία ή από ειδικευμένο προσωπικό ώστε να αποφευχθούν οι κίνδυνοι. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν αυτή ή ο ηλεκτρονικός διακόπτης έχουν υποστεί βλάβη.



Βεβαιωθείτε ότι η γραμμή τροφοδοσίας διαθέτει μία διάταξη που θα αποσυνδέει τη συσκευή από το οικιακό ηλεκτρικό δίκτυο, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου οδηγού, βάσει του ισχύοντος κανονισμού.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην καλύπτεται ποτέ και σε καμία περίπτωση τη διάταξη ελέγχου. (Εικ. 6)



Η συσκευή έχει γεμίσει με μία συγκεκριμένη ποσότητα ειδικού υγρού. Κάθε επιδιόρθωση απαιτεί το άνοιγμα της συσκευής που θα πρέπει να γίνεται από ειδικευμένο προσωπικό. Σε περίπτωση διαρροής υγρού, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το ειδικευμένο προσωπικό.

Για την απόρριψη της συσκευής ακολουθείστε την ισχύουσα οδηγία για τη διάθεση του υγρού που περιέχει στο εσωτερικό το σώμα πετσετών και τη διαχείριση των απορριμμάτων.

## 1. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Τάση τροφοδοσίας 230 V~ 50 Hz

Κατηγορία μόνωσης: II 

Βαθμός προστασίας: IP34

Ισχύς [W]	200	300	400	500	600	700	750	900	1000	1250	1500	2000
Ονομαστικό ρεύμα [A]	0.9	1.3	1.8	2.2	2.6	3	3.3	4	4.5	5.5	6.5	9

### Πίνακας 1



Τα τεχνικά στοιχεία της συσκευής υποδεικνύονται στην ετικέτα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται κάτω δεξιά στο σώμα πετσετών (Εικ. 1).

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| A Μάρκα/                                   | G Σειριακός αριθμός           |
| B Κατασκευαστής, Μοντέλο, τύπος, κατηγορία | H Κωδικός προϊόντος           |
| C Τάση τροφοδοσίας και Ισχύς               | I Βαθμός προστασίας           |
| D Διπλή μόνωση                             | L Σήματα ποιότητας            |
| E Χώρα προέλευσης                          | M Τρόπος απόρριψης            |
| F Σήμανσης CE                              | N κώδικας δύο διαστάσεων (QR) |



Απαγορεύεται η αλλοίωση με οποιονδήποτε τρόπο των χαρακτηριστικών της συσκευής και η αφαίρεση οποιουδήποτε σταθερού μέρους συμπεριλαμβανομένων των καπακιών και/ή η αφαίρεση ή η στροφή με οποιονδήποτε τρόπο της διάταξης ελέγχου (Εικ. 2). Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ακέραιη. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει υποστεί βλάβη, επικινδυνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή το εξειδικευμένο προσωπικό.



Τα υλικά που έχουν χρησιμοποιηθεί για τη συσκευασία είναι ανακυκλώσιμα. Συνιστάται να τα απορρίψετε στους αντίστοιχους κάδους διαφοροποιημένης συλλογής.

## 2. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ



### Αποθήκευση και φύλαξη:

Αποφύγετε την αποθήκευση της συσκευής σε χώρους που μπορεί να προκαλέσουν ψύξη. Κίνδυνος από πάγο



Αφαιρέστε τη συσκευασία της συσκευής με προσοχή, ακουμπώντας την στις γωνίες πολυστερίνιο ή σε ένα απαλό στήριγμα ώστε να μη προκαλέσετε βλάβες.

Το περιεχόμενο της συσκευασίας:

- μια συσκευή
- κιτ στερέωσης
- εγχειρίδιο οδηγιών



Διαβάστε προσεκτικά και όλες τις οδηγίες πριν την εγκατάσταση και τη χρήση. Φυλάξτε για περαιτέρω παραπομπή.



Εγκαταστήστε και χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο με τον τρόπο υποδεικνύεται στις παρούσες οδηγίες.



Αυτές οι οδηγίες δεν καλύπτουν όλες τις περιπτώσεις που ενδέχεται να εμφανιστούν. Να χρησιμοποιείτε πάντα την κοινή λογική και την προσοχή κατά την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη φύλαξη της συσκευής.

## 3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



Η συσκευή έχει κατασκευαστεί για τη θέρμανση χώρων οικιακής χρήσης ή παρόμοιων όπως για το στέγνωμα των πετσετών.

### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για το στέγνωμα των πετσετών που έχουν πλυθεί με νερό. Δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί για άλλους σκοπούς.

Η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί για εγκατάσταση σταθερή επί τοίχου, όπως αναφέρουν οι παρούσες οδηγίες.

Εγκαταστήστε τη συσκευή με τη διάταξη ελέγχου στραμμένη προς τα κάτω δεξιά με τα πλήκτρα χειρισμού εμπρός όπως στην (Εικ. 3).



Στο μπάνιο (με μπανιέρα ή ντουζ) εγκαταστήστε τη συσκευή εκτός της περιοχής 1.

Τοποθετήστε τη συσκευή με τρόπο ώστε ο ηλεκτρονικός χειρισμός και οι άλλες διατάξεις ελέγχου να μην είναι προσβάσιμες από άτομο που βρίσκεται στη μπανιέρα ή στο ντουζ. Απαγορεύεται η χρήση πρίζας για τη σύνδεση του σώματος πετσετών.



**Για συσκευές που διαθέτουν φως, ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται στη σελ. 117.**



### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Τηρείστε τις αποστάσεις που υποδεικνύονται στις εικόνες 4,5.

Για να αποφύγετε τους κινδύνους για τα πιο μικρά παιδιά, συνιστάται να εγκαθιστάτε αυτή τη συσκευή ώστε η γραμμή θέρμανσης που βρίσκεται πιο κάτω να βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 600 mm από το δάπεδο. (Εικ. 4)



Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή:

- ακριβώς κάτω ή εμπρός σε μία πρίζα ή σε ένα κιβώτιο διακλάδωσης (Εικ. 6)
- σε επαφή με τον τοίχο που θα μπορούσαν να υποστούν βλάβη κατά τη διάρκεια της στερέωσης.
- κοντά σε κουρτίνες, εύφλεκτα υλικά, καύσιμα ή δοχείων υπό πίεση.



Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σωληνώσεις ή ηλεκτρικά καλώδια μέσα στον τοίχο που θα μπορούσαν να υποστούν βλάβη κατά τη διάρκεια της στερέωσης.



Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με έναν αισθητήρα που θα μπορεί να ανιχνεύσει τυχόν άνοιγμα κάποιου παραθύρου που θα υπάρχει κοντά στο σώμα πετοστών. Για τη σωστή εξέλιξη της διαδικασίας «Παράθυρο ανοιχτό» συνιστάται να ελέγχεται και να τηρείτε τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο Κεφ. 4.3.2 πριν τη στερέωση στον τοίχο.

## 3.1 ΕΠΙΤΟΙΧΗ ΣΤΕΡΕΩΣΗ



Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες και τα ούπα που συμπεριλαμβάνονται στη συσκευασία, είναι κατάλληλα για το είδος του τοίχου στον οποίο θα γίνει η εγκατάσταση. Για οποιαδήποτε απορία απευθυνθείτε στο ειδικευμένο προσωπικό ή στον αντιπρόσωπο.



Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει αποσυνδεθεί από την ηλεκτρική γραμμή.



Για την τοποθέτηση στον τοίχο, δείτε τις οδηγίες από τη σελίδα 193 του παρόντος χειριδίου.

## 3.2 ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η εγκατάσταση θα πρέπει να γίνει από έναν ειδικευμένο τεχνικό και σύμφωνα με τις ισχύουσες νομοθεσίες στην αντίστοιχη χώρα.

Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ηλεκτρική τροφοδοσία και ότι ο γενικός διακόπτης της εγκατάστασης είναι ανοιχτός στη θέση «0».



Η τροφοδοσία της συσκευής είναι 230 V~ 50 Hz. Βεβαιωθείτε ότι η γραμμή είναι κατάλληλη για τα στοιχεία που αναφέρονται στον πίνακα 1.



Βεβαιωθείτε ότι η γραμμή τροφοδοσίας διαθέτει μία διάταξη που θα αποσυνδέει τη συσκευή από το οικιακό ηλεκτρικό δίκτυο, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου οδηγού, βάσει του ισχύοντος κανονισμού.

Σε περίπτωση εγκατάστασης σε χώρους μπάνιου, η ηλεκτρική γραμμή θα πρέπει να διαθέτει διάταξη διαφορικής προστασίας υψηλής ευαισθησίας με διαφορικό ονομαστικό ρεύμα 30 mA. Η γραμμή τροφοδοσίας και ο εγκέφαλος του καλωδίου οδηγού θα πρέπει να προστατεύονται από το ίδιο διαφορικό.

Προχωρήστε σε ηλεκτρική σύνδεση μέσα σε ένα κιβώτιο σύνδεσης.

Σε περίπτωση υγρών χώρων (κουζίνα, μπάνιο) η σύνδεση της συσκευής στο κύκλωμα θα πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 25 cm από το δάπεδο.

Τηρείστε αυστηρά το σχέδιο συνδεσμολογίας που απεικονίζει η εικόνα 8.

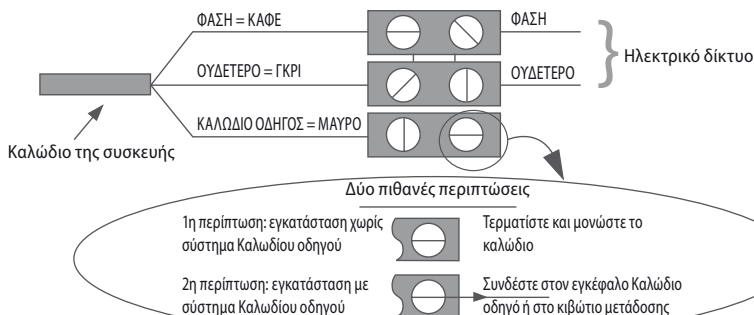


**Αν το Καλώδιο οδηγός έχει συνδεθεί στον εγκέφαλο προγραμματισμού, θα πρέπει να τερματιστεί και να μονωθεί. Μην γειώσετε σε καμία περίπτωση το Καλώδιο οδηγό**



Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί, σε καμία περίπτωση να έρθει σε επαφή με την επιφάνεια της συσκευής (Εικ.7).

Εικ. 8



#### 4. ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



Η συσκευή έχει κατασκευαστεί για τη θέρμανση χώρων οικιακής χρήσης ή παρόμοιων όπως για το στέγνωμα των πετσετών. Ορισμένα μέρη αυτού του προϊόντος ενδέχεται να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί παρουσία παιδιών και ατόμων με ευαισθησία.



Κρατήστε τα εύφλεκτα υλικά και τα δοχεία υπό πίεση (για παράδειγμα σπρέι, πυροσβεστήρες) σε απόσταση τουλάχιστον 50 cm από τη συσκευή. Μην ψεκάζετε ουσίες οποιουδήποτε τύπου επάνω στην επιφάνεια.



Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια.

Μην βρέχετε τον ηλεκτρονικό χειρισμό με νερό ή άλλα υγρά. Αν συμβεί αυτό, αποσυνδέστε την τροφοδοσία του ρεύματος και αφήστε να στεγνώσει εντελώς η συσκευή.



Η εγκατάσταση της συσκευής σε μεγάλα υψόμετρα προκαλεί αύξηση της θερμοκρασίας του αέρα προς θέρμανση.

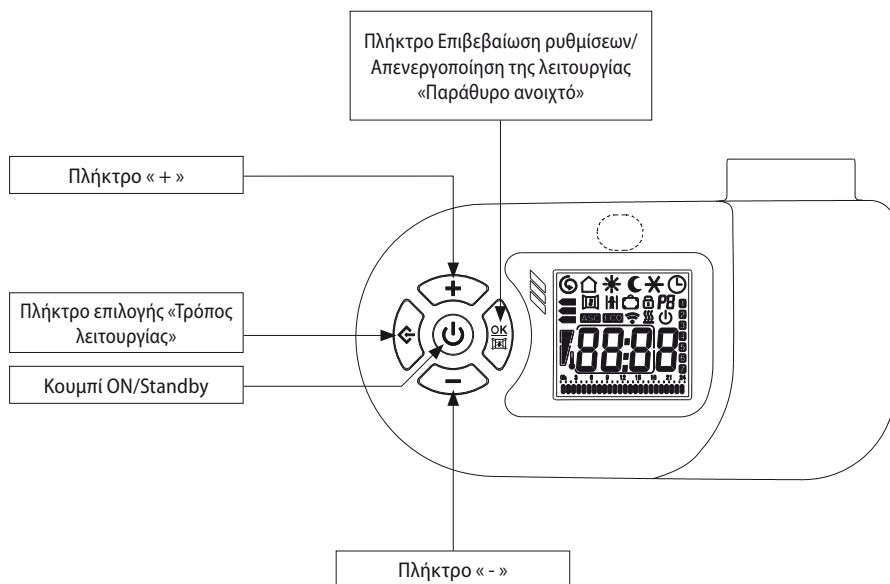


Αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος μπορεί να κατέβει κάτω από το σημείο ψύξης, ενεργοποιήστε την «Αντιπαγωτική» λειτουργία.

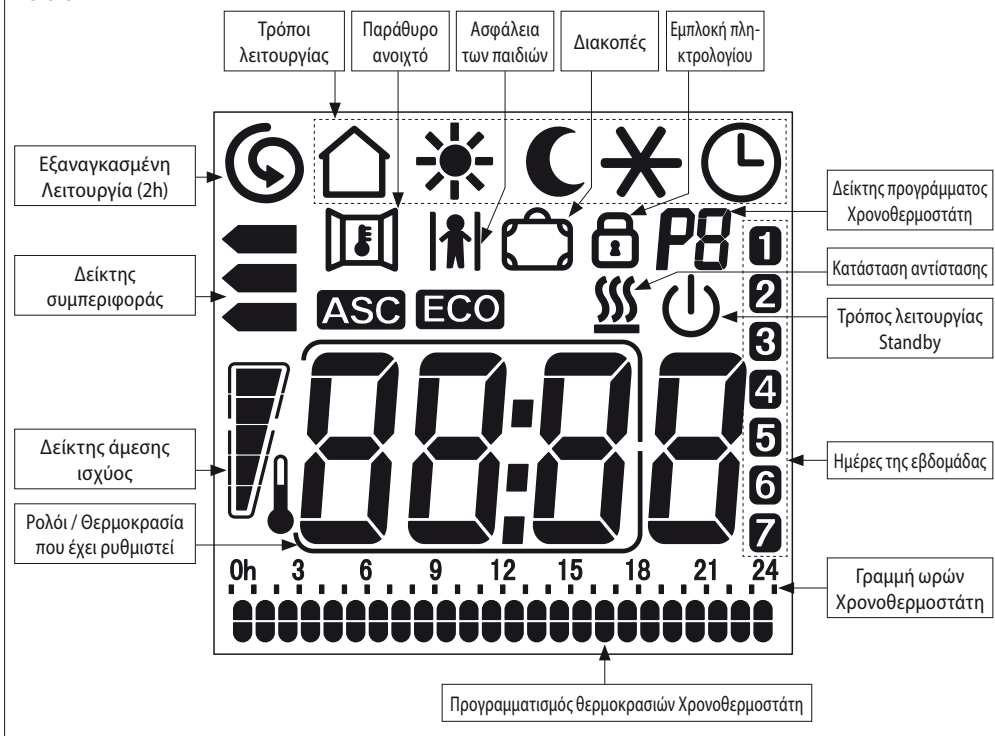


Για να σβήσετε πλήρως τη συσκευή, τοποθετήστε τον γενικό διακόπτη στη θέση «0». Αυτή η εργασία συνιστάται για παρατεταμένες περιόδους αχρησίας.

#### ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ




## ΟΘΟΝΗ



### 4.1 ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ON/STANDBY



Στον τρόπο λειτουργίας «Standby», η οθόνη θα εμφανίσει το εικονίδιο , την ώρα και την ημέρα της εβδομάδας.

Όλοι οι τρόποι λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένου και του «καλωδίου οδηγού» αναστέλλονται αλλά η συσκευή παραμένει υπό τάση σε αναμονή λήψης μίας εντολής.



Για να ανάψετε ή να σβήσετε τη συσκευή, πατήστε το πλήκτρο «Standby». Το σώμα πετσετών θα ανάψει στον τρόπο λειτουργίας που ίσχυε προηγουμένως και εκπέμπει ένα ακουστικό σήμα.







Η οθόνη εμφανίζει τον τρόπο λειτουργία «Χρονοθερμοστάτη» ενώ στους άλλους τρόπους λειτουργίας εμφανίζεται η θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί. Η συσκευή ενημερώνει με ένα διπλό ακουστικό σήμα για την ενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας «Standby» και με ένα παρατεταμένο ακουστικό σήμα, την απενεργοποίησή του.

### 4.2 ΤΡΟΠΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Η συσκευή προσφέρει τη δυνατότητα 6 τρόπων λειτουργίας που θα θερμάνουν το περιβάλλον με τον καταλληλότερο τρόπο, βάσει των αναγκών.



Πατήστε το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας που επιθυμείτε. Ένα εικονίδιο στη οθόνη υποδεικνύει τον τρόπο λειτουργίας:

	Καλώδιο οδηγός		Comfort
	Νύχτα/Eco		Αντιπαγωτική λειτουργία
	Χρονοθερμοστάτης		Energy Saving



#### ΚΑΛΩΔΙΟ ΟΔΗΓΟΣ

Η θερμοκρασία έχει προγραμματιστεί μέσω του «Καλωδίου οδηγού». Όλοι οι χειρισμοί του «Καλωδίου οδηγού» έχουν ενεργοποιηθεί.



#### COMFORT

Η θερμοκρασία «Comfort» αντιστοιχεί σε εκείνη που επιθυμεί ο χρήστης. Όλοι οι χειρισμοί του «Καλωδίου οδηγού» έχουν απενεργοποιηθεί.



#### ΝΥΧΤΑ/ECO

Ο τρόπος λειτουργίας «Νύχτα/Eco» διατηρεί μια ευχάριστη θερμοκρασία με μειωμένη κατανάλωση ενέργειας. Όλοι οι χειρισμοί του «Καλωδίου οδηγού» έχουν απενεργοποιηθεί.



### ΑΝΤΙΠΑΓΩΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Στην «Αντιπαγωτική» λειτουργία, η ελάχιστη θερμοκρασία έχει οριστεί στου 7 °C.

Η συσκευή ανάβει αυτόματα σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω των 7°C.

Όλοι οι χειρισμοί του «Καλωδίου οδηγού» έχουν απενεργοποιηθεί.

Το εικονίδιο του επιλεγμένου τρόπου από τον εγκέφαλο (Standby, Comfort, Νύχτα/Εco, Αντιπαγωτική) εμφανίζεται στην οθόνη μαζί με το εικονίδιο

Αν το Καλώδιο οδηγός δεν έχει συνδεθεί, επιλέγεται αυτόματα ο τρόπος λειτουργίας «Comfort».

### 4.2.2 COMFORT

Η θερμοκρασία «Comfort» αντιστοιχεί σε εκείνη που επιθυμεί ο χρήστης.



Πατήστε το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη το εικονίδιο



Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα «+» ή «-».



Το διάστημα ρύθμισης της θερμοκρασίας πάει από του 7 °C έως τους 32 °C.

### 4.2.3 ΝΥΧΤΑ/ECO

Στον τρόπο λειτουργίας «Νύχτα/Εco» η θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί θα πρέπει να είναι ίση ή χαμηλότερη από τη θερμοκρασία «Comfort». Αν θέλετε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία «Comfort» κάτω από τη «Νύχτα/Εco» η θερμοκρασία θα διαμορφωθεί αναλόγως.



Πατήστε το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη το εικονίδιο



Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα «+» ή «-».

Αυτός ο τρόπος λειτουργίας συνιστάται για τις νυχτερινές ώρες όταν το δωμάτιο παραμένει άδειο για 2 ώρες ή και περισσότερο.

### 4.2.4 ΑΝΤΙΠΑΓΩΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Στον τρόπο λειτουργίας «Αντιπαγωτικό» η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί στου 7 °C. Η συσκευή ξεκινά αυτόματα σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω των 7 °C και με ελάχιστη κατανάλωση ενέργειας, δεν αφήνει τη θερμοκρασία του χώρου να πέσει σε επίπεδα παγετού.



Πατήστε το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη το εικονίδιο

Αυτός ο τρόπος λειτουργίας συνιστάται όταν το δωμάτιο παραμένει άδειο για μία ή περισσότερες ημέρες.



### ΧΡΟΝΟΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ

Αυτός ο τρόπος λειτουργίας δίνει τη δυνατότητα επιλογής ενός από τα τρία προρυθμισμένα προγράμματα θερμοχρονόμετρησης ή το πρόγραμμα με τις προσωπικές επιλογές. Αυτός δίνει τη δυνατότητα ημερήσιου και εβδομαδιαίου προγραμματισμού με δύο επίπεδα θερμοκρασίας («Comfort» και «Νύχτα/Εco»).

Όλοι οι χειρισμοί του «Καλωδίου οδηγού» έχουν απενεργοποιηθεί.



### ENERGY SAVING

Αυτός ο τρόπος λειτουργίας επιτρέπει τη μείωση της κατανάλωσης, σε περίπτωση που το δωμάτιο αφεθεί άδειο. Η θερμοκρασία περιβάλλοντος έχει οριστεί στους 17 °C. Όλοι οι χειρισμοί του «Καλωδίου οδηγού» έχουν απενεργοποιηθεί.

Όταν στη οθόνη εμφανίζεται το εικονίδιο , η αντίσταση είναι ενεργή.

### 4.2.1 ΚΑΛΩΔΙΟ ΟΔΗΓΟΣ

Για να ενεργοποιήσετε τον τρόπο λειτουργίας «Καλώδιο οδηγός»:



Πατήστε το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη το εικονίδιο

Ο χρήστης μπορεί να ρυθμίσει μόνο τη λειτουργία «Comfort» από τη συσκευή.



Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα «+» ή «-».

Η κατοικία θα πρέπει να διαθέτει ένα σύστημα διαχείρισης που να υποστηρίζει αυτό το είδος της τεχνολογίας. Σε αυτή την περίπτωση, για να επαληθεύσετε τη σωστή μετάδοση των εντολών προγραμματισμού, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ακόλουθο σχεδιάγραμμα, βάσει του τρόπου που έχει ρυθμιστεί:


Τρόπος	Comfort	Νύχτα/Εco (Comfort -3,5 °C)	Αντιπαγωτική λειτουργία	Standby	Comfort -1 °C	Comfort -2 °C
Σήμα προς μετάδοση						
Τάση μεταξύ Καλωδίου οδηγού και ουδέτερου	0 volt	230 volt	115 volt αρνητικό	115 volt θετικό	230 volt για διάστημα 3s	230 volt για διάστημα 7s

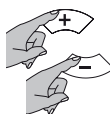
## 4.2.5 ΧΡΟΝΟΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ

Ο τρόπος λειτουργίας «Χρονοθερμοστάτη» δίνει τη δυνατότητα στο χρήστη να επιλέξει ένα από τα τρία προρυθμισμένα προγράμματα θερμοχρονόμετρησης ή το πρόγραμμα με τις προσωπικές επιλογές. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας επιτρέπει τη ρύθμιση διαφορετικών θερμοκρασιών (Comfort και Νύχτα/Eco) μέσα σε 24 ώρες, για κάθε ημέρα της εβδομάδας.


### ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ



Πατήστε το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη το εικονίδιο . Στη συνέχεια, πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα «Τρόπος λειτουργίας» και «-» κρατώντας και τα δύο πατημένα για περίπου 3 δευτερόλεπτα.



Ο αριθμός που υποδεικνύει το πρόγραμμα (P1, P2, P3 και P4) αναβοσβήνει: πατήστε τα κουμπιά «+» ή «-» για να ρυθμίσετε το επιθυμητό πρόγραμμα. Πιέστε το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» για επιβεβαίωση.

Σε αυτό το σημείο αναβοσβήνει η εικόνα της λειτουργίας ASC (δείτε κεφ 4.3.1), πατήστε το πλήκτρο  για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ή το πλήκτρο «-» για να την απενεργοποιήσετε.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ P1	ΩΡΕΣ	ΤΡΟΠΟΣ
ΑΠΟ ΔΕΥΤΕΡΑ ΕΩΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	0 - 6	Νύχτα/Eco
	6 - 9	Comfort
	9 - 16	Νύχτα/Eco
	16 - 23	Comfort
	23 - 0	Νύχτα/Eco
ΣΑΒΒΑΤΟ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗ	0 - 7	Νύχτα/Eco
	7 - 23	Comfort
	23 - 0	Νύχτα/Eco

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ P2	ΩΡΕΣ	ΤΡΟΠΟΣ
ΑΠΟ ΔΕΥΤΕΡΑ ΩΣ ΚΥΡΙΑΚΗ	0 - 7	Νύχτα/Eco
	7 - 23	Comfort
	23 - 0	Νύχτα/Eco

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ P3	ΩΡΕΣ	ΤΡΟΠΟΣ
ΑΠΟ ΔΕΥΤΕΡΑ ΕΩΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	0 - 6	Νύχτα/Eco
	6 - 9	Comfort
	9 - 13	Νύχτα/Eco
	13 - 23	Comfort
	23 - 0	Νύχτα/Eco
ΣΑΒΒΑΤΟ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗ	0 - 7	Νύχτα/Eco
	7 - 23	Comfort
	23 - 0	Νύχτα/Eco


### ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ P4 - ΔΙΑΜΟΡΦΩΜΕΝΟ

Το πρόγραμμα «P4» επιτρέπει στο χρήστη τη ρύθμιση διαφορετικών θερμοκρασιών («Comfort» και «Νύχτα/Eco») μέσα σε 24 ώρες, για κάθε ημέρα της εβδομάδας.

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑΣ ΚΑΙ ΩΡΑΣ

Πριν προχωρήσετε στη ρύθμιση του προσωπικού προγράμματος P4, βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει σωστά την ώρα και την ημέρα της εβδομάδας.



Διαφορετικά, πατήστε το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη το εικονίδιο . Στη συνέχεια πατήστε ξανά το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» κρατώντας τα πατημένο μέχρις ότου ο αριθμός που υποδεικνύει την ημέρα να αρχίσει να αναβοσβήνει.


1  
2  
3  
4

Πατήστε τα κουμπιά «+» ή «-» για να ρυθμίσετε τη σωστή ημέρα της εβδομάδας (1=ΔΕΥ 2=ΤΡΙ...7=ΚΥΡ). Πιέστε το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» για επιβεβαίωση.

20:30

Επαναλάβετε τη διαδικασία για να ρυθμίσετε τις ώρες.

20:30

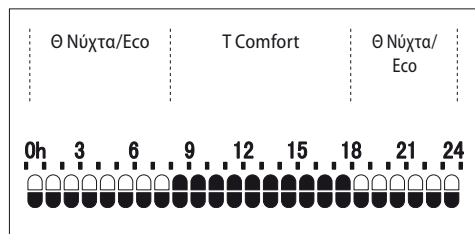
Σε αυτό το σημείο αναβοσβήνουν τα λεπτά, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα «+» ή «-» για να τα ρυθμίσετε και πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση και έξοδο ή το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» για είσοδο στη ρύθμιση του προγράμματος P4.

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ P4

Για είσοδο στις ρυθμίσεις του προγράμματος προσωπικών επιλογών P4 πατήστε το πλήκτρο «ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ» στο τέλος της ρύθμισης των λεπτών (δείτε ΡΥΘΜΙΣΗ ΩΡΑΣ).


Σε αυτό το σημείο η γραμμική ωρών αναβοσβήνει και το ρολόι δείχνει την ώρα που έχει προγραμματιστεί.

Ξεκινώντας από την πρώτη ημέρα, επιλέξτε την αλληλουχία ωρών που επιθυμείτε χρησιμοποιώντας τα κουμπιά «+» ή «-», επιλέγοντας για κάθε ώρα μεταξύ της θερμοκρασίας «Comfort» (διπλή γραμμή) και «Νύχτα/Eco» (μονή γραμμή).



Πατήστε το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» για επιβεβαίωση για να επιβεβαιώσετε και να επαναλάβετε την ίδια διαδικασία για κάθε ημέρα της εβδομάδας.

Ο εβδομαδιαίος προγραμματισμός έχει ρυθμιστεί.

Σε αυτό το σημείο αναβοσβήνει η εικόνα της λειτουργίας ASC (δείτε κεφ 4.3.1), πατήστε το πλήκτρο  για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ή το πλήκτρο «-» για να την απενεργοποιήσετε.

## 4.2.6 ENERGY SAVING

Με αυτόν τον τρόπο η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί στους 17 °C. Και ο τρόπος λειτουργίας «Energy Saving» επιτρέπει τη μείωση της κατανάλωσης σε περίπτωση που το δωμάτιο αφεθεί αλλά επιθυμείτε να διατηρήσετε μια άνετη θερμοκρασία.



Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία “Energy Saving” πατήστε το πλήκτρο «Τρόπος λειτουργίας» μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη το σύμβολο «E S» αντικαθιστώντας την ώρα/θερμοκρασία.

## 4.3 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Η συσκευή διαθέτει ειδικές λειτουργίες που επιτρέπουν να δημιουργήσετε μία προσωπική λειτουργία και να βελτιστοποιήσετε τη χρήση της συσκευής.

### 4.3.1 ASC

Αυτή η λειτουργία ανιχνεύει την αδράνεια τους δωματίου ώστε να φτάσει στη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί και ξεκινήσει νωρίτερα την έναρξη της συσκευής ώστε να διασφαλιστεί ότι η θερμοκρασία «Comfort» θα επιτευχθεί κατά την ώρα που έχει ρυθμιστεί. Η έναρξη της συσκευής μπορεί να γίνει νωρίτερα από τη λειτουργία το πολύ κατά 2 ώρες.



Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο από τη λειτουργία «Χρονοθερμοστάτη». (δείτε ΚΕΦ. 4.2.5)





Για την βέλτιστη δυνατή λειτουργία του ASC απαιτούνται μερικές μέρες λειτουργίας για την απόκτηση των δεδομένων.

### 4.3.2 ΠΑΡΑΘΥΡΟ ΑΝΟΙΧΤΟ


Η λειτουργία «Παράθυρο ανοιχτό» επιτρέπει στη συσκευή να ανιχνεύσει αυτόνομα το τυχόν άνοιγμα κάποιου παραθύρου κοντά στο σώμα πετσετών (για παράδειγμα κατά τη διάρκεια της καθαριότητας στο σπίτι) και την ενεργοποίηση της «Αντιπαγωγικής» λειτουργίας ώστε να αποφευχθεί η θέρμανση χωρίς λόγο και σπατάλη ενέργειας. Με τον ίδιο τρόπο μπορεί να ανιχνεύσει το κλείσιμο του παραθύρου και να αποκαταστήσει την κατάσταση λειτουργίας που έχει ρυθμιστεί προηγουμένως.

Κατά την έναυση της συσκευής η λειτουργία είναι ήδη ενεργή, και αναμένει την ανίχνευση τυχόν ανοιχτού παραθύρου.




Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία πατήστε το πλήκτρο  και κρατήστε το πατημένο μέχρις ότου το εικονίδιο  να εμφανιστεί ή να εξαφανιστεί από την οθόνη.

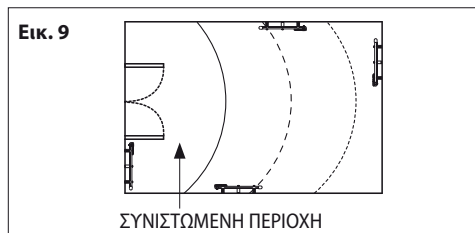
Όταν ανιχνευτεί το άνοιγμα ενός παραθύρου, το εικονίδιο «Παράθυρο ανοιχτό» αναβοσβήνει.

Αυτή τη στιγμή πατώντας το πλήκτρο  μπορείτε να ακυρώσετε τη λειτουργία “Παράθυρο



ανοιχτό” μέχρι να ανιχνευτεί το επόμενο άνοιγμα. Το εικονίδιο  σταματάει να αναβοσβήνει.

Για να εγγραφθεί η βέλτιστη δυνατή λειτουργία συνιστάται να εγκαταστήσετε τη συσκευή σε αντιστοιχία με ένα παράθυρο (Εικ. 9).



Η ανταπόκριση της συσκευής στο άνοιγμα και το κλείσιμο των παραθύρων εξαρτάται από πολλούς συντελεστές, εξωτερική θερμοκρασία, βαθμός αερισμού του χώρου στον οποίο έχει εγκατασταθεί το σώμα πετσετών, τοποθέτηση του σώματος πετσετών μέσα στο δωμάτιο, παρουσία άλλων πηγών θερμότητας.



Η λειτουργία «Παράθυρο ανοιχτό» δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί από το «Standby».




Αν η συσκευή έχει ανιχνεύσει το άνοιγμα ενός παραθύρου, όλοι οι τρόποι και η λειτουργία «Εξαναγκασμένη λειτουργία (2h)» είναι επιλέξιμοι αλλά όχι ενεργοί μέχρι να ανιχνευτεί το κλείσιμο του παραθύρου ή η ακύρωση της λειτουργίας «Ανοιχτό παράθυρο». Οι λειτουργίες «Ασφάλεια παιδιών» και «Εμπλοκή πληκτρολογίου» παραμένουν ενεργές και μπορούν να ενεργοποιηθούν ή να απενεργοποιηθούν ακόμη και όταν η συσκευή έχει ανιχνεύσει άνοιγμα ενός παραθύρου.

### 4.3.3 ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ

Ενεργοιώντας τη λειτουργία «Ασφάλεια παιδιών» η θερμοκρασία στην επιφάνεια της συσκευής μειώνεται σε σχέση με την κανονική λειτουργία του ενεργού τρόπου («Comfort», «Νύχτα/Eco»...) ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος εγκαυμάτων σε περίπτωση σύντομης ή τυχαίας επαφής.



Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα «+» και «-» κρατήστε τα και τα δύο πατημένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το εικονίδιο .



Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία επαναλάβετε την ίδια διαδικασία.

Η «Ασφάλεια παιδιών» μπορεί να ενεργοποιηθεί σε κάθε τρόπο λειτουργίας και στην «Εξαναγκασμένη λειτουργία (2h)». Η λειτουργία δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί, αν η συσκευή βρίσκεται σε «Standby».

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

Σε αυτή τη λειτουργία, η θερμική ενέργεια που απελευθερώνει η συσκευή μειώνεται και επομένως απαιτείται μεγαλύτερο χρονικό διάστημα για τη θέρμανση των χώρων.

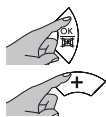
Ακόμη και κατά τη χρήση αυτής της λειτουργίας, τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται ώστε να είστε σίγουροι ότι δεν βρίσκονται σε κατάσταση κινδύνου.



Θα πρέπει να αποφεύγετε η παρατεταμένη επαφή μερών του σώματος με τη συσκευή.

Αν η συσκευή είναι ακόμη σε λειτουργία ή είναι ακόμη ζεστή λόγω πρόσφατης χρήσης και ενεργοποιείται η «Ασφάλεια παιδιών», θα χρειαστούν τουλάχιστον δύο ώρες ώστε η θερμοκρασία να πέσει σε μειωμένη τιμή και να ενεργοποιηθεί ο τρόπος λειτουργίας.

### 4.3.4 ΕΞΑΝΑΓΚΑΣΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (2h)

Ενεργοποιήστε τον τρόπο «Εξαναγκασμένη λειτουργία (2h)», για να ζεσάνετε το δωμάτιο πιο γρήγορα.



Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα  και «+» κρατήστε τα και τα δύο πατημένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το σύμβολο .

Τα λεπτά που απομένουν για το τέλος των δύο ωρών, εμφανίζονται στην οθόνη στη θέση της ώρας.

Η συσκευή ζεσταίνει για δύο ώρες στη μέγιστη ισχύ αγνοώντας την προηγούμενη ρύθμιση της θερμοκρασίας.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία «Εξαναγκασμένη λειτουργία (2h)», πατήστε ταυτόχρονα τα δύο πλήκτρα όπως κάνατε προηγουμένως.

Μετά από δύο ώρες από την απενεργοποίηση, η «Εξαναγκασμένη λειτουργία (2h)» και η συσκευή επιστρέφει στον τρόπο λειτουργίας που είχε επιλεγεί προηγουμένως.





Η λειτουργία «Ασφάλεια παιδιών» περιορίζει την ισχύ της συσκευής και στη λειτουργία «Εξαναγκασμένη λειτουργία (2h)».



Αν η συσκευή ανιχνεύσει το άνοιγμα ενός παραθύρου, η λειτουργία «Εξαναγκασμένη λειτουργία (2h)» δεν είναι ενεργή μέχρι την ανίχνευση του κλεισίματος του παραθύρου ή την ακύρωση της λειτουργίας «Παράθυρο ανοιχτό» (δείτε ΚΕΦ. 4.3.2), ενώ η αντίστροφη μέτρηση στο τέλος των δύο ωρών συνεχίζει.

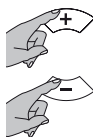
### 4.3.5 ΔΙΑΚΟΠΕΣ


Αν το σπίτι παραμένει άδειο για συγκεκριμένο αριθμό ημερών, μπορείτε να ρυθμίσετε τη συσκευή ώστε να διατηρηθεί στην «Αντιπαγωτική» λειτουργία κατά τη διάρκεια ολόκληρης της περιόδου απουσίας και να ενεργοποιηθεί ξανά αυτόματα στον τρόπο που είχε επιλεγεί προηγουμένως, μετά το τέλος του αριθμού των ημερών που είχε οριστεί.

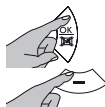
Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα  και «-» κρατήστε τα και τα δύο πατημένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το εικονίδιο .


Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα «+» ή «-» για να ρυθμίσετε τον αριθμό των ημερών (μέγιστος αριθμός 45 ημέρες).

Η επιθυμητή ρύθμιση θα επιβεβαιωθεί αυτόματα.



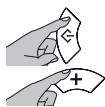
Σε αυτό το σημείο, η οθόνη θα εμφανίσει το εικονίδιο  και τον αριθμό των ημερών που έχει ρυθμιστεί και που μειώνεται σταδιακά με το πέρας των ημερών.




Για να απενεργοποιήσετε οποιαδήποτε στιγμή τη λειτουργία πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα  και «-».

### 4.3.6 ΕΜΠΛΟΚΗ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟΥ

Μπορείτε να μπλοκάρετε το πληκτρολόγιο ελέγχου ώστε να αποφύγετε τυχαίες τροποποιήσεις.



Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα «Τρόπος λειτουργίας» και «+» κρατήστε τα και τα δύο πατημένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το εικονίδιο .

Για να ξεμπλοκάρετε το πληκτρολόγιο, πατήστε ταυτόχρονα τα δύο πλήκτρα όπως κάνατε προηγουμένως.

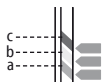
Το εικονίδιο «Εμπλοκή πληκτρολογίου» δεν θα εμφανίζεται πλέον στην οθόνη.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Η λειτουργία «Εμπλοκή πληκτρολογίου» δεν αναστέλλει το πλήκτρο «Standby» που είναι πάντα ενεργό ακόμη και όταν η «Εμπλοκή πληκτρολογίου» είναι ενεργή.

## 4.4 ΔΕΙΚΤΗΣ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑΣ

Ο δείκτης συμπεριφοράς σας δίνει τη δυνατότητα να ελέγξετε τη θερμοκρασία που έχετε ρυθμίσει και αν αυτή συμμορφώνεται με τις θερμοκρασίες που συνιστώνται ώστε να αποφευχθούν ενεργειακές σπατάλες.

Ένα βέλος θα τοποθετηθεί σε αντιστοιχία με μία από τις τρεις χρωματιστές γραμμές που απεικονίζουν την ενεργειακή κατανάλωση σύμφωνα με το παρακάτω σχεδιάγραμμα:



(a) **Πράσινο:** Η θερμοκρασία που έχει επιλεγεί είναι ήδη χαμηλότερη από τη συνιστώμενη.

(b) **Κίτρινο:** Η θερμοκρασία είναι κατάλληλη αλλά συσιστάται να τη χαμηλώσετε λίγο.

(c) **Κόκκινο:** Η επιλεγμένη θερμοκρασία είναι υψηλή, καλό θα ήταν να τη χαμηλώσετε λίγο.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ο δείκτης παρέχει μία ένδειξη αποκλειστικά από άποψη ποιότητας και ενεργειακής κατανάλωσης, με απόλυτο μέτρο.

#### 4.5 ΔΕΙΚΤΗΣ ΑΜΕΣΗΣ ΙΣΧΥΟΣ

Αυτή η γραφική αναπαράσταση δίνει μία άμεση εικόνα της χρήσης ισχύος της συσκευής (κάθε μέρος αποτελεί το 20% της ισχύος).

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Σε περίπτωση απουσίας τροφοδοσίας, όλες οι τρέχουσες ρυθμίσεις διατηρούνται αλλά χάνεται η ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας.

Αν η απουσία τροφοδοσίας εμφανιστεί στον «Χρονοδιακόπτη», κατά την επαναφορά της συσκευής θα ενεργοποιηθεί ο τρόπος λειτουργίας «Energy Saving».

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Σε περίπτωση απουσίας τροφοδοσίας και ενώ είναι ενεργοποιημένη η «Εξαναγκασμένη λειτουργία (2h)» κατά την επαναφορά της τροφοδοσίας, η ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας θα χαθεί και η συσκευή θα βγει από τη λειτουργία και θα μπει στον τρόπο λειτουργίας που είχε οριστεί προηγουμένως.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Σε περίπτωση απουσίας τροφοδοσίας και ενώ είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία «Διακοπές» κατά την επαναφορά της τροφοδοσίας, η λειτουργία παραμένει ενεργή και ξεκινά η αντίστροφη μέτρηση των ημερών που υπολείπονται από τη στιγμή της διακοπής.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Σε περίπτωση απουσίας τροφοδοσίας και ενώ είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία «ASC» κατά την επαναφορά της τροφοδοσίας, η λειτουργία παραμένει ενεργή και χρειάζεται μερικές ημέρες ώστε να μπορέσει να λειτουργήσει και πάλι.

## 5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



Πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβηστή, κρύα και έχει αποσυνδεθεί από το ρεύμα.



Για τον καθαρισμό, αρκεί να χρησιμοποιήσετε ένα υγρό και απαλό πανί με ουδέτερο απορρυπαντικό. Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά απορρυπαντικά ή διαλύτες.



Για να διατηρήσετε την αποτελεσματικότητα της συσκευής, αφαιρέστε τη σκόνη από την επιφάνεια και το εσωτερικό της, τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο, με μία ηλεκτρική σκούπα.

## 6. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



Σε περίπτωση τεχνικών προβλημάτων, απευθυνθείτε σε ειδικευμένο προσωπικό (αναγνωρισμένο και με άδεια από τον αντιπρόσωπο ή τον κατασκευαστή) ή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.



Οποιαδήποτε παρέμβαση επί της συσκευής θα πρέπει να γίνεται από ειδικευμένο προσωπικό, που πριν από οποιαδήποτε ενέργεια συντήρησης, θα πρέπει να βεβαιωθεί ότι η συσκευή είναι σβηστή, κρύα και έχει αποσυνδεθεί από το ρεύμα.



Η συσκευή έχει γεμίσει με μία συγκεκριμένη ποσότητα ειδικού υγρού. Κάθε επιδιόρθωση απαιτεί το άνοιγμα της συσκευής που θα πρέπει να γίνεται από ειδικευμένο προσωπικό.

Σε περίπτωση διαρροής υγρού, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το ειδικευμένο προσωπικό.

## 7. ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΛΥΣΗ

Η συσκευή δεν ζεσταίνει.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ηλεκτρική τροφοδοσία και ότι η συσκευή έχει συνδεθεί με το σωστό τρόπο.</li><li>• Ελέγξτε τη θέση του γενικού διακόπτη.</li><li>• Αυξήστε τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί στο ρυθμιστή θερμοκρασίας της συσκευής.</li><li>• Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ρούχα που να καλύπτουν τη διάταξη χειρισμού ή τον αισθητήρα θερμοκρασίας.</li><li>• Αποσυνδέστε για μερικά λεπτά τη συσκευή ώστε να γίνει επαναφορά του ηλεκτρονικού συστήματος.</li><li>• Αν το πρόβλημα συνεχίζει, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το εξειδικευμένο προσωπικό.</li></ul>
Η συσκευή θερμαίνει συνέχεια.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Χαμηλώστε τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί στο ρυθμιστή θερμοκρασίας της συσκευής.</li><li>• Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε ενεργοποιήσει τυχαία τη λειτουργία «Εξαναγκασμένη λειτουργία (2h)».</li><li>• Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ρούχα που να καλύπτουν τη διάταξη χειρισμού ή τον αισθητήρα θερμοκρασίας.</li><li>• Αν το πρόβλημα συνεχίζει, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το εξειδικευμένο προσωπικό.</li></ul>

> ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΥΣΕΙΣ συνεχίζει στην επόμενη σελίδα

Το δωμάτιο παραμένει κρύο.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε ότι η ισχύς της συσκευής είναι κατάλληλη για τις ανάγκες του δωματίου που πρόκειται να θερμάνετε.</li> <li>Κατά την πρώτη έναρξη, το δωμάτιο απαιτεί αρκετό χρόνο για να φτάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία (θέστε τη ρύθμιση στο μέγιστο, μην αυξάνετε τη θερμοκρασία πιο γρήγορα).</li> </ul>
Διαρροές υγρού που περιέχει η συσκευή.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Σβήστε τη συσκευή και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.</li> <li>Σκουπίστε το υγρό που έχει χρησιμοποιηθεί με πανιά ή απορροφητικό υλικό. Κρατήστε μακριά τα παιδιά και τα κατοικίδια από το υγρό.</li> </ul>
Η συσκευή δεν ανταποκρίνεται στις εντολές του εγκέφαλου του καλωδίου οδηγού.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα (θέστε τον γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στη θέση «Ο»). Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση έχει γίνει με τον τρόπο που περιγράφουν οι παρούσες οδηγίες (Εικ.8) και ότι ο εγκέφαλος λειτουργεί σωστά.</li> <li>Επικοινωνήστε με ειδικευμένο προσωπικό.</li> </ul>
Η συσκευή συνεχίζει να θερμαίνει παρά το γεγονός ότι το παράθυρο είναι ανοιχτό ενώ η λειτουργία «Παράθυρο ανοιχτό» είναι ενεργή.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μπορεί να καταστεί απαραίτητο να περιμένετε μερικά λεπτά πριν ενεργοποιηθεί η λειτουργία.</li> <li>Ενδέχεται η διαφορά μεταξύ εξωτερικής και εσωτερικής θερμοκρασίας να μην είναι αρκετή ώστε να ενεργοποιηθεί η λειτουργία.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι η θέση της συσκευής συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές που αναφέρει το κεφάλαιο 4.3.2 του παρόντος εγχειριδίου.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος γύρω από τον Χειρισμό της συσκευής δεν έχει εμπόδια.</li> <li>Αν το πρόβλημα συνεχίζει, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το εξειδικευμένο προσωπικό.</li> </ul>
Η συσκευή δεν ξεκινά και πάλι να θερμαίνει μετά το κλείσιμο του παραθύρου ενώ η λειτουργία «Παράθυρο ανοιχτό» είναι ενεργή.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μπορεί να χρειαστεί να περιμένετε μερικά λεπτά πριν ο αισθητήρας ανιχνεύσει το κλείσιμο του παραθύρου.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος γύρω από τον Χειρισμό της συσκευής δεν έχει εμπόδια.</li> <li>Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη λειτουργία.</li> <li>Αν ο χρόνος ανταπόκρισης της λειτουργίας είναι πολύ μεγάλος, μπορείτε να κάνετε επανεκκίνηση της συσκευής με το χέρι.</li> <li>Αν το πρόβλημα συνεχίζει, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το εξειδικευμένο προσωπικό.</li> </ul>
Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα «ALL»	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ο αισθητήρας θερμοκρασίας έχει υποστεί βλάβη. Σβήστε τη συσκευή και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.</li> </ul>

## 8. ΕΓΓΥΗΣΗ



Συνιστάται να φυλάσσετε τη συσκευασία, και όλα τα μέρη της για τυχόν αντικατάσταση της συσκευής στον αντιπρόσωπο, η συσκευή θα πρέπει να περιέλθει ακέραιη ώστε να διατηρηθούν οι συνθήκες της εγγύησης.

Ο κατασκευαστής εγγυάται στους πελάτες του όλα τα δικαιώματα που προσδιορίζονται στην ευρωπαϊκή οδηγία 1999/44/CE και τα δικαιώματα των καταναλωτών που αναγνωρίζουν οι τοπικές νομοθεσίες.

Η εγγύηση καλύπτει συγκεκριμένα κάθε μη συμμόρφωση και κατασκευαστικό ελάττωμα που υπάρχει στο προϊόν κατά τη στιγμή της πώλησης και που θα επισημανθεί εντός δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς και δίνει δικαίωμα στον πελάτη, σε δωρεάν επιδιόρθωση του ελαττωματικού προϊόντος ή στην αντικατάστασή του σε περίπτωση που δεν μπορεί να επιδιορθωθεί.

Τα δικαιώματα που αναφέρονται παύουν να ισχύουν στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- ελαττώματα που έχουν προκληθεί από χρήσεις διαφορετικές από εκείνες που προσδιορίζονται στο εγχειρίδιο το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της πώλησης;
- ελαττώματα που έχουν προκληθεί από τυχαίο σπασίμο, απροσεξία ή αλλοίωση.

Δεν καλύπτονται από την εγγύηση οι εργασίες που σχετίζονται

με την εγκατάσταση, τη σύνδεση στα δίκτυα τροφοδοσίας και οι συντηρήσεις που έχουν αναφερθεί στο εγχειρίδιο οδηγιών.

Ο κατασκευαστής αποποιείται οποιασδήποτε ευθύνης για τυχόν ζημιές που έχουν προκληθεί άμεσα ή έμμεσα σε πράγματα, άτομα ή κατοικίδια, ως αποτέλεσμα της μη τήρησης των προδιαγραφών που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο, με ιδιαίτερη αναφορά στις προειδοποιήσεις που αφορούν την εγκατάσταση, τη θέση σε λειτουργία και τη χρήση.

Για να μπορέσετε να επωφεληθείτε όλων των δικαιωμάτων, ο Πελάτης θα πρέπει να επικοινωνήσει με τον αντιπρόσωπο και να δείξει την απόδειξη αγοράς μαζί με την ημερομηνία αγορά του.

## 9. ΔΙΑΘΕΣΗ



Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει αποσυνδεθεί από το δίκτυο πριν από οποιαδήποτε εργασία. Για την αποσυναρμολόγηση, ακολουθείτε τις φάσεις στερέωσης στον τοίχο αντίθετα.

Για την απόρριψη της συσκευής ακολουθείτε την ισχύουσα οδηγία για τη διάθεση του υγρού που περιέχει στο εσωτερικό το σώμα πετσετών και τη διαχείριση των απορριμμάτων.



**Προειδοποιήσεις για τη σωστή διάθεση του προϊόντος βάσει της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2012/19/ΕC.**

Στο τέλος της ζωής του, το προϊόν δεν θα πρέπει να απορριφτεί μαζί με αστικά απόβλητα.

Μπορεί να δοθεί στα αντίστοιχα κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής που έχουν καθορίσει οι τοπικές διοικήσεις ή στα σημεία πώλησης που διαθέτουν αυτή την υπηρεσία.

**Σημείωση σχετικά με την απόρριψη του υγρού που περιέχεται στο προϊόν (εάν υπάρχει)**

Το προϊόν περιέχει ένα μείγμα με βάση το νερό και μονοαιθυλενογλυκόλη (20%) που χρησιμοποιείται ως θερμαντικό μέσο. Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της συσκευής, το χρησιμοποιημένο υγρό πρέπει να απορρίπτεται ως επικίνδυνο απόβλητο σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία (Ευρωπαϊκός Κωδικός Απόβλητων: ΕΚΑ 16 10 01\* – υδατικά απόβλητα που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες), μέσω εξουσιοδοτημένων κέντρων συλλογής και επεξεργασίας. Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ (ΑΗΗΕ) και την εφαρμοστέα εθνική νομοθεσία, η δωρεάν απόσυρση του προϊόντος στο τέλος της ζωής του, η σωστή επεξεργασία και απόρριψη, καθώς και η διαθεσιμότητα του Δελτίου Δεδομένων Ασφαλείας του χρησιμοποιημένου υγρού, αποτελούν ευθύνη του υπεύθυνου διάθεσης στην αγορά (εισαγωγέα ή εξουσιοδοτημένου διανομέα). Ο φυσικός κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για την απόσυρση, ανακύκλωση στο τέλος της ζωής του προϊόντος, ούτε για την παροχή Δελτίων Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με την οδηγία ΑΗΗΕ.



Συμμόρφωση με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις ακόλουθες εφαρμοστέες Ευρωπαϊκές Οδηγίες και Κανονισμούς:

- 2014/35/ΕΕ για τον ηλεκτρολογικό εξοπλισμό χαμηλής τάσης (LVD)
- 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC)
- 2011/65/ΕΕ και 2015/863/ΕΕ για τον περιορισμό επικίνδυνων ουσιών (RoHS)



## **ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΠΡΙΖΑ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ**

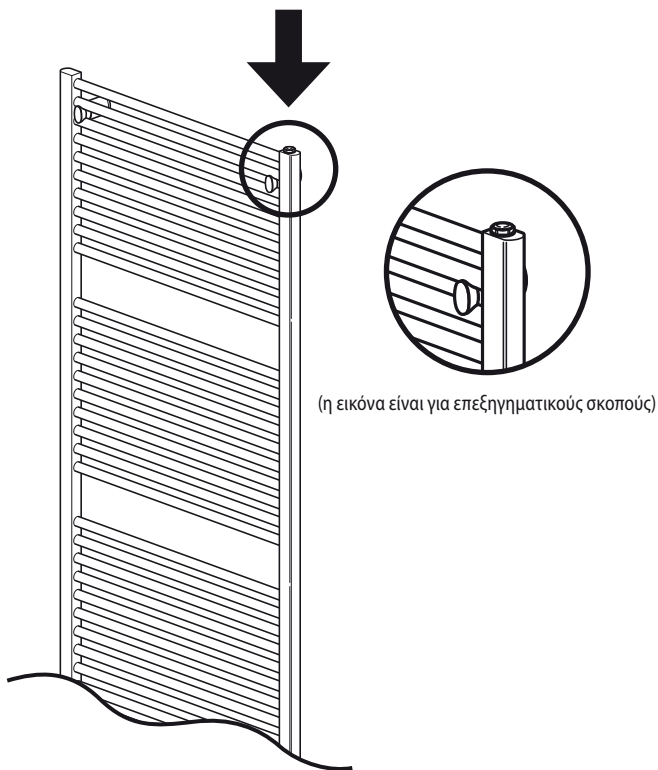
Πριν συνδέσετε το φις στην πρίζα του ρεύματος, ελέγξτε προσεκτικά αν η τάση του οικιακού σας δικτύου αντιστοιχεί στην τιμή V που αναγράφεται στην πινακίδα της συσκευής και αν η πρίζα του ρεύματος και η γραμμή τροφοδοσίας είναι κατάλληλες για την ισχύ της διάταξης (και αυτή υποδεικνύεται στην πινακίδα της συσκευής).

Βεβαιωθείτε ότι η γραμμή τροφοδοσίας διαθέτει μία διάταξη που θα αποσυνδέει τη συσκευή από το οικιακό ηλεκτρικό δίκτυο, βάσει του ισχύοντος κανονισμού.

Είναι υποχρεωτικό η ηλεκτρική γραμμή να διαθέτει διάταξη διαφορικής προστασίας υψηλής ευαισθησίας με διαφορικό ονομαστικό ρεύμα όχι άνω του 30 mA.

Όλες οι αναφορές στο εγχειρίδιο που αφορούν τη χρήση του τρόπου λειτουργίας «Καλώδιο οδηγός» και οι σχετικές συνδέσεις θα πρέπει να γνησιθούν καθώς η συσκευή δεν διαθέτει αυτόν τον τρόπο λειτουργίας.

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΟ ΜΕ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΠΟΥ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΙ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΟΥ.



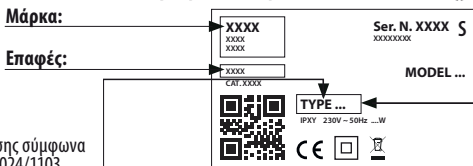
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Απαγορεύεται αυστηρά η παραβίαση του καλύμματος, καθώς αποτελεί τη σφραγίδα της βαλβίδας και εξασφαλίζει τη ρύθμισή της.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Απαγορεύεται να πιέζετε ή να σπρώχνετε τη βελόνα προς την έδρα του παρεμβύσματος.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κίνδυνος εγκαύματος.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ο χρήστης φέρει την ευθύνη για ζημιές στις βαλβίδες που προκαλούνται από: βρωμιά, λανθασμένη χρήση, μη εξουσιοδοτημένες παρεμβάσεις. Η εμφάνιση μιας ή περισσότερων από τις παραπάνω περιπτώσεις ακυρώνει την εγγύηση.

**Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου  
Αναγνωριστικό(ά) μοντέλου: (Δείτε ετικέτα χαρακτηριστικών)**



Απαιτήσεις πληροφόρησης σύμφωνα με την (ΕΕ) 2024/1103

ΘΕΡΜΙΚΗ ΙΣΧΥΣ	ΤΥΠΟ Σ	ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΗ ΤΙΜΗ	ΜΟΝΑΔΑ	ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΙΣΧΥΟΣ	ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΗ ΤΙΜΗ	ΜΟΝΑΔΑ	ΤΥΠΟ Σ
ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΙΣΧΥΣ (P <sub>nom</sub> )		0,3	kW	ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (P <sub>o</sub> )	N.A.	W	xxxxA30x xxxxA50x xxxxA70x xxxxA10x xxxxC30x xxxxC50x xxxxC70x xxxxC10x
	xxxxA50x	0,5	kW	ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ(P <sub>sm</sub> )	0,38	W	
	xxxxA70x	0,7	kW	ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ (P <sub>idle</sub> )	0,38	W	
	xxxxA10x	1	kW	ΣΕ ΔΙΚΤΥΩΜΕΝΗ ΑΝΑΜΟΝΗ (P <sub>psm</sub> )	N.A.	W	
	xxxxC30x	0,3	kW	ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ ΜΕ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	vai		
	xxxxC50x	0,5	kW				
	xxxxC70x	0,7	kW				
	xxxxC10x	1	kW				
ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΘΕΡΜΙΚΗ ΙΣΧΥΣ (ενδεικτική) - (P <sub>min</sub> )	P <sub>min</sub>	N/A	kW	ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΗΣ ΕΠΟΧΙΑΚΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΧΩΡΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΟ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ (P <sub>rs,on</sub> )	94	%	
ΜΕΓΙΣΤΗ ΣΥΝΕΧΗΣ ΘΕΡΜΙΚΗ ΙΣΧΥΣ (P <sub>max,c</sub> )	xxxxA30x	0,3	kW				
	xxxxA50x	0,5	kW				
	xxxxA70x	0,7	kW				
	xxxxA10x	1	kW				
	xxxxC30x	0,3	kW				
	xxxxC50x	0,5	kW				
	xxxxC70x	0,7	kW				
	xxxxC10x	1	kW				

**Είδος ρυθμιστή θερμικής ισχύος / θερμοκρασίας δωματίου**

- μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου όχι
- δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου όχι
- με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου όχι
- με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου όχι
- με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας όχι
- με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας vai

**Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)**

- ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας όχι
- ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοικτού παραθύρου vai
- δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως όχι
- ρύθμιση προσαρμοζόμενης εκκίνησης vai
- περιορισμός διάρκειας λειτουργίας όχι
- αισθητήρας θερμομέτρου μελανής σφαιρας όχι
- λειτουργική δυνατότητα αυτοδιδασκαλίας όχι
- ακρίβεια ρύθμισης όχι



## Πίνακας μη ορθής χρήσης και σχετικών κινδύνων

ΜΗ ΟΡΘΗ ΧΡΗΣΗ	ΑΙΤΙΑ	ΣΥΝΕΠΕΙΑ
Κάλυψη της συσκευής με υφάσματα ή πετσέτες	Αποκλεισμός απαγωγής θερμότητας	Υπερθέρμανση και φωτιά
Εγκατάσταση της συσκευής σε υγρούς χώρους χωρίς κατάλληλη προστασία	Έκθεση σε υγρασία και νερό	Βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία
Χρήση της συσκευής για θέρμανση μη προβλεπόμενων αντικειμένων (π.χ. παπούτσια ή πλαστικά δοχεία)	Μη κατάλληλη χρήση για μη συμβατά υλικά	Παραμόρφωση, τοξικοί καπνοί, φωτιά
Σύνδεση της συσκευής σε ακατάλληλες πρίζες ή σε πολύπριζα με υπερφόρτωση	Ηλεκτρική υπερφόρτωση	Κίνδυνος βραχυκυκλώματος και φωτιάς
Τοποθέτηση εύφλεκτων αντικειμένων κοντά (π.χ. κουρτίνες, χαρτί, ξύλο)	Κοντά σε εύφλεκτα υλικά	Αυξημένος κίνδυνος πυρκαγιάς
Χρήση από παιδιά χωρίς επίβλεψη	Έλλειψη επίβλεψης	Εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, ζημιά στη συσκευή
Τροποποίηση ή επέμβαση στην καλωδίωση ή στον θερμοστάτη	Μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση	Ηλεκτροπληξία, δυσλειτουργία
Βύθιση της συσκευής στο νερό για καθαρισμό	Ακατάλληλος καθαρισμός	Βραχυκύκλωμα, ηλεκτροπληξία
Τοποθέτηση της συσκευής σε ασταθή ή ακατάλληλη επιφάνεια	Ασταθής ή μη ασφαλής επιφάνεια	Πτώση και ζημιά στη συσκευή
Παρατεταμένη χρήση χωρίς επίβλεψη στη μέγιστη θερμότητα	Εντατική και συνεχής χρήση	Υπερθέρμανση, υπερβολική κατανάλωση
Απόφραξη αεραγωγών ή γρίλιας εξαερισμού	Αποκλεισμός ροής αέρα	Υπερθέρμανση, φωτιά
Σύνδεση σε δίκτυο διαφορετικής τάσης από την προβλεπόμενη	Ασυμβατότητα με την ηλεκτρική τάση	Ζημιά στο προϊόν
Χρήση της συσκευής ως κάθισμα	Ζημιά στο προϊόν	Πτώση, ζημιά στη συσκευή και κίνδυνος τραυματισμού
Τοποθέτηση υπερβολικά βαρέων αντικειμένων	Δομική ζημιά στο προϊόν	Πτώση, ζημιά στη συσκευή και κίνδυνος τραυματισμού
Καθαρισμός των καλοριφέρ με εύφλεκτα προϊόντα ενώ είναι συνδεδεμένα	Έκθεση σε εύφλεκτα προϊόντα	Κίνδυνος βραχυκυκλώματος και φωτιάς
Καθαρισμός των καλοριφέρ με επιθετικά και/ή τοξικά προϊόντα	Ζημιά στο προϊόν	Ζημιά στο προϊόν, τοξικοί καπνοί



